

# பிள்ளே த்தமிழ்.



841.6 Linmig SLIPR

சிவங். கருலைய பாண்டியப் புலவர்.

Digitized by Noolaham Foundation

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

கொழும்பு **வி**வேகானந்தசபை யியற்றமிழாசிரியர் தெருகெல்வேலிகாட்டு மஃயடிக்குறிச்சிச் 841.6

## சிவங்.

பாண்டியப் புலவர்

UNDERY

இயற்றிய

கருணுலய

## தருக் கதொகாமப் பிள் ஆனத் தமிழ்.

ஆராய்ச்**சிக் குறிப்**புரையும், கதிரகாம வரலா*று*ம், ஓவியமுமமைந்தது.

#### .....

கொழும்பு, ராபர்ட் மாஸ் லிமிட்டெட் அச்சுக்களரியிற் பதிப்பிக்கப்பட்டன.

கொல்லமாண்டு காமிட ஆடிக்திங்கள். நடம் கிழமை

### 18-7-1937.

[Copyright Reserved.] 34106

exxxxxxxx OFoiCaron கருத்தாங்கு Buliomins Guranyacan 9 **Bruis**G 0 பாட்டுக் 600 Galoonun X LB on Gan திருச்சிற்றம்பலம். 1 .and பெற்றாயர்ந்த தமிழ்ப்பிள் <sup>கோ</sup>ப் 9 ே நரிசை மற்றெய்வ それそれとき 600 खेदस मिला । 9 6 .8 Quipolupp 5 pou por பரிக்கார் 2 में इड़त X. へいメリメシメシメシメ

## ஒம்: க**திர**காம முருக**ன்** துணே,

கந்தா நூபூதி. '' யாமோ தியகல்வியுமெம் மறிவுக் தாமே பெறவே லவர்தர் ததனுற் பூமேன் மயல்போ யறமெய்ப் புணர்வீர் நாமே னடவீர் நடவீரினியே.

### முகவுரை.

தெய்வச் செக்தமிழ்ச் சிறப்பியற்றனிமொழி, வழக் கும் செய்யுளுமென இருபாற்படும். அவற்றுட் செய்யுள் உரைச்பெய்யுள், பாச் செய்யுள் நுற்செய்யுள் (சூத்திரம்) முத்திறப்படும். அவற்றுட் பாச்செய்யுள், கடும் or our பாச்செய்யுள், (ஆசுகவி) இன்பாச்செய்யுள், (மதுர களி) அரும்பாச்செய்யுள், (சித்திரகனி) பெரும்பாச் செய்யுள் ; ( வித்தாரகவி ) என நாற் கூறுபடும். 218 நான்கனுள்ளும் பெரும்பாச்செய்யுள், தனிகிலேப்பாச் செய்யுள், தொடர்கிலப்பாச் செய்யுள் தொகைகிலேப் பாச் செய்யுள் என மூவகைப்படும். அவற்றுட் டொடர் ரிலேப்பாச் செய்யுள்ளன்ப துசுற்றெழுவாய் (அக்தாதி)த் கொடையானுதல் ஒரு பொருட்செய்தியின் மேலாதல் முள் ஒன்றதேடொன்று தொடர்க்து கிற்கும் to Lo பலபாக்களின் ரெகுதியாகச் செய்யப்படுதலின் 2) ai

Digitized by Noolaham Fou noolaham.org | aavanaham

வாறு காரணக்குறிபெற்று அவ்வாற்றுன் இருவேறு படும். அவ்வாறுபடும் சொற்றொடர் கிலச்செய்யுள், பொ ருட்டொடர்கிலச்செய்யுள் என்னும் இரண்டனுள்ளும் பொருட்டொடர்கிலேச்செய்யுள் பலவகைப்படும். அவற் <u>அட்</u> பிள்ளேத்தமிழ் என்பதும் ஒன்று. இது பிள்ளேச் செய்தியாகிய ஒரு பொருண்மேற் பல செய்யுளாய் வரு தலாற் நெடர்கீலச்செய்யுள் எனப்படுமாயினும் ஒவ் வொரு பாவும் கனித் தனிப் பொருண்முடிர் து தொக்கு கிற்றலிற்றொகைகிலப்பாச்செய்யுளெனினு மிழுக்காது. இனித்தொகைகிலப்பாச் செய்யுளேயும் ஒருவாற்றுற் நெ டர்கிலப்பாச்செய்யுளின்பாற்படும் என்பார்க்குப் பிள்ள த் தமிழ்போல்வனவும் தொடர்கிலப்பாச் செய்யுளேயாம்; இது பாட்டியனூலுடையார் கொள்கையாகும். ஏனே யது அணியியனூறையடையார் கொள்கையாகும். இனிப் பன்னிருபாட்டியல்முதலிய நூலுடையாரெல்லாம் முதற் கண் எடுத்தோதி இயல் கூறப்பெறும் பெற்றி வாய்த்த லிற் பிள்ளேத்தமிழின் சிறப்புடைமை கன்கு விளங்கும்.

கடவுளருளாயினும் மாக்தருளாயினும், பிள்ளேப் பெருமாளாயுற்ற போருளாளரைப் பாட்டிடைத்தலே மக்களாகக் கொண்டு அன்னை அவாது பிள்ளே மைப் பருவத்தின்கட் செவிலித்தாயார் முதலிய மகளிர் கள் பேரன்பு சுரக்து ஆர்வமீதார்க்து கழியுவகை கூரப் பலபடப் பாராட்டிச் செப்பியும் அகவியும் கிளக்கும் கிள வியாகச் செக்தமிழ்ப் புலவராற் புளேக்து காட்டிப் பக ருடை வெண்பாவாயினும் அகவல் விருத்தமாயினும்

கலி விருத்தமாயினும் அப்பிள்ளேமைப் பருவத்தின் கூறு பாடுகடொறும் ஒரொன்றுகவாவது, மும்முன்றுகவா வது, ஐவைர்தாகவாவது, எவ்வேழாகவாவது, ஒவ் வொன்பதாகவாவது பப்பதினென்றுகவாவது இங்ஙனம் ஒற்றைப்பட்டுவா யாத்திசைத்துப் பாடப்படுதலும் பப் பதினொர பாக்களினிகப்பப் பாடப்படுதல் கூடாமையும் பிள்ளேத்தமிழ்ப் பாட்டியன் மாபு. அங்ஙனம் பாடுங் கால் முதற் செய்யுளி வைடியும் தம்முள் ஒற்றெழிய எழுத்துக்கள் எண்ணலள வொத்திருத்தல் வேண்டும் ஒரு பருவத்தின்மேல் வரும் பல பாக்களும் ஒரோசை வண்ணத்தாற் பாடப்படுமாயின் அவற்றின் ஈற்றடியி னிறு தி ஒருசொற்றொடராகவே பாடப்படு தல் வேண்டும். காப்புச்செய்யுள் ஒன்பதாகவேனும் பதிணென்றுகவே னும் பாடுகவென்பது நான்முடிபாயினும் அவற்றிற் குறைவாகவோ ஏஜோப் பருவச் செய்யுட்களின் ரெகை யளவாகவோ, முன்னர்ச் செப்பிய தொகை வரையறை யிற் பிறழ்க் தும்வருதல் வழக்குண்மையிற் பிறவாறுபாடு தல் இழுக்காகுமெனக் கடியப்படாதாதல், எதொதுபோற் றல் என்னும் நூற்புணர்ப்பாற் புதுவது புகுகலாகத் தழீஇக் கொண்டு ஆளப்பெறும் என்க. இனி இற்றை ஞான்று வழங்கும் பிள்ளேத்தமிழ்ச் செய்யுட்கள் பலவும் அகவல் விருத்த மொன்றுனேயே செய்யப்பட்டுள்ளன. எண்ப்பஃரெடை வெண்பாவாலாமினவும் கலிவிருத்தத் தாலாயினவும் இறக்தனபோலும். மற்றுப் பதினுட்டை யகவைகாறும் ஆண்பாலாரும் பூப்புத்தொடக்கங்காறும் பெண்பாலாரும் பிள்ளேயென வழங்கப்படுவர் ; அவரை

## (4)

விளிக்கு மேற்போக்க மகளிர் உரையாடுக் தமிழாதலிற் பிள்ளேத்தமிழ்; எனப்பெயரும், ஆண்பாற் பிள்ளேத் தமிழ், பெண்பாற்பிள்ளேத்தமிழ் என வகையும் எய்துத லாயின. இப்பாட்டு வடமொழி முதலிய பிறமொழிக் கண் ணும் உளவாய்ப் பொதுவாகாது தமிழ்மொழி யொன்றற்கே சுறக்கமையாற் றயிழென்னும் பொதுப் பெயரே அடையெடுக் துச் சிறப்புப் பெயராய் கின்றது. தமிழ் மொழிக்கே சிறக்ததனேத் தமிழ் மொழியெனவும் பெயர் பகர்தல், தமிழ்மொழிக்கே சிறக்த அகத்திணப் பொருணு தலிய தலனத் தமிழ் நுதலிற் றெனக் களவிய லுரை வழங்குமாற்று னும் பெறப்படும். இனிப் பிள்ளேத் தமிழென்பதனேப் பிள்ளேப்பாட்டௌவும் பிள்ளேக்கவி யெனவும் வழங்குவர். இனிப் பிள்ளேமை கழிக்க பாட் மடைத் தலேமகனேயும் பிள்ளேயாகப் படைத்துக்கொண்டு பாடு தலும், தாம்பாடும் பிள்ளேச் செயல்களுக்குப் பரு வம் வரையறுத்தலும், புகழ் புனேயும் புலமகளாளர் கோண்மாபு. பிள்ளத்தமிழ்ப் பாட்டொன்றமே பிள் ளேயைக் கொண்டாடிக் கூறுவதன்றிப் பிள்ளேயைக் கொண்டாடிக் கூறும் பிற பாட்டுக்களுமுள. பெரியாழ வார் திருமொழியில் ரூயார் முதலிய இடையர் மகளிர் கள் பிள்ளேப்பருவத் துக் கண்ணனேக்கா தல்விஞ்சி மிகழ்க் தும் புகழ்க்தும் பாராட்டியவாறு காணப்படும். இனி ஆண்பாற் பிள்ளேப்பருவம்பதினைகும் பிறவுமாகப் பாற் படும் என்ப. அவையிற்றின் பெயரும் முறையும் கால மும் பின்வரும் பிங்கலக்சை நூற்பாவான் இனி துணர்க் து கொள்க.

" பின் லோப்பாட்டுக் கௌளிதிற் களைப்பிற் றிங்க ளிசன் டிற் றெய்லும் காக்கென இன்றமிழ்ப் புலவ. ரியம்பிய காப்பும் ஐக்தாக் திங்களிற் செங்கோ யாடலும் ஆரும் திங்களிற் கூறு கல் கற்றலோ டேழார் திங்களி னின்னமு தாட்டலும் எட்டாக் திங்களி னியற்று லாட்டலும் ஒன்பதார் இங்களி லுயர்சப் பாணியும் பத்தினே டொன்றின் முத்தங் கூறலும் ஆண்டுவரையின் எண்டுவரு கென் றலும் மதீயீ சொன்பதன் மதியை யழைக்கலும் இாண்டா மாண்டிம் திறுபறை கொட்டலும் மூன்று மாண்டிற் திற்றில் திதைக்கலும் காலா மாண்டிற் கிறுதே ருருட்டலும் பத்திற் புணனி பல் னீராண்டினிற் கச்சொடு சுரிகை காழுறப் புன் தலென் றின்னவை பிரவு மாகுமி வற்றுண் மன்னர் மொழிர்ச வொழிர்தவற்றேடும் பெற்ற வாண்பாற் பிள்ளேப் பாட்டாம்."

என்பது. இப்பருவ கிகழ்ச்சிகளுள் ஆருக்திங்களிற் கூறு தல் கற்றலும் ஏழாக்திங்களின் இன்னமுதாட்டலும் பத் தாமாண்டிற் பைம்பூணணிகலும் பன்னீராண்டினி லுடைவாள் செறித்தலும் என்னும் இக்கான்கும் பிற வெனப்பட்டனவும் இப்பொழுது வழங்கும் ஆண்பாற் பிள்ளேத் தமிழ்களிற் சோல்லப்படவில்லே.

அவ்வவர்க்குரிய பருவமுற்றும் ஒருங்கிசைத் தல்வேண்டும் என்னும் கட்டளேயின்றிப் புலவர், தாம் வேண்டியவாலு

ized by Noclaham Four

### (6)

குறையவுங் கூறிப்போதரலாமென்பதன்றி மேன்மொ ழிக்கமான் கும் பிறவும்பாடற்க; எனவிலக்கற்குவேண்டற் பால வாயிலொன் றும் சொல்லக்கூடாமையால் அவையிற் றைக் கூறுவார் கூறின் அதனை நேரும் இழுக்கொன்று மில்லேயென வுணர்க. இனி இரண்டார் திங்கட் செய்தி யின் பின்னர் ஐந்தாந் திங்கட் செய்தி, மூன் அநான்காந் திங்கட் செய்திகளே யிடையிட்டு வருமா அபோல ஐக்தா மாட்டைச்செய்தியின்பின்னர்ப் பத்தாமாட்டைச்செய்தி, ஆற ஏழ் ஒட்டு ஒன்பதாமாட்டைச் செய்திகளே மிடை யிட்டு வருதலமையும். இனி மொழி பயிலனும் அழு தாட்டலும் பூணணிதலும் உடைவாள் செறித்தலும் போல்வன, ஏனேச் செய்திகள் அவ்வப்பருவங்களின் <u>கிகழ்</u>ர்தமைர் து மாறுதல்போலத் தத்தமக்கடைத்த பரு வங்களின் நிகழ்ந்தமைந்து மாறுது ஏனேப் பருவங்களி னும் தொடங்கவும் தொடர்ந்து நிகழவும் பெறுதலின் அவை கூறப்பெரு வெனின், அது பொருந்தாது; என்ன? பிள்ளேத்தமிழ் பாடுதலின் கருத்துப் பிள்ள யின் வாலாறு காட்டுதலன்று; கன்று காட்டிப் பசுவைப் பாலேக்கறக்குமாப்போலப் பிள்ளேமையை கினேப்பித்துத் தாயார் முதலியோரது பெறலரும் போன்புச் சுவையை உள்ளத்தினின்றும் வெளிப்படுத்து நுகர்ந்து இன்பு றல்வேண்டும் என்னும் வேணவாவேயாமா தலானும் அத் தகைய விழுமிய காதலே சுற்றுயிர்கள் மாட்டுச் சென்று பற்றமாயின் அறம் பொருளின்பங்களேயும் பேருயிர் மாட்டுச்சென்று பற்றுமாயின் அழிவிலின்பத்து ஒழிவில் வீடுபேற்றினேயும் பயக்கும் ஆற்றல் சான்றது; என்ப வாதலானும் இதுகோக்கியே

#### (7)

" இன்பமும் பொருளு மறனு மென்றுங்" கன்பொடு புணர்ந்த வைந்திண் மருங்கின்

எனத் தொல்காப்பியனரும்

" என்பே விறகா விறைச்சி யறுத்திட்டுப் பொன் போற் கனவிற் பொரிய வறப்பினும் அன்போ மருதி யகங்குழை வார்க்கன்றி யென்போன் மணியிண் யெய்த வொண்ணுதே "

எனத் திருமூலவடிகளும்

" என்பு தோலுடையார்க்குமிலார்க்கும் வன்பகைப் புலன் மாசற மாய்ப்பதென் முன்பு பின்பின்றி மூவலகத்தினும் தன்பின் அல்லதோராக்க முண்டாகுமோ "

எனக் கம்ப காடரும் அன்கேன் இன் றியமையாச் சிறப்பு விளக்கி வற்பு அத்திக் கூறுவராதலானும் அன்னேயர் முதலியோர்க்குப் பிள்னேயின் சொற் கேட்டற்கண் ணும் சோறாட்டற்கண்ணும் பூணணிக் து கோக்கற்கண் ணும் உடைவாள்செறித்தலே விழைதற்கண் ணும் தம்இயற்கை யன்பு எல்லேகடப்பப் பொங்கி வழிதலியல்பாமாறு காண் மொதலானும் அதுவே, தம்உயிர்க்கு கனிபெருஞ் சுவை விளேக்குமாதலானும் அதறை பிள்ளேமையைப்பாடு முகத்தான் அம்மகளிரது போன்பினேத் தம் உள்ளத் நைக் தோற்றுளித்து வளர்த்தற்கட் புலவர்க்கு அவர வெழுதல் கூடுமாதலானும் ஈண்டுப் பாடப்படும் பிள்ளே ான்முகனை படைக்கப்பட்டிறக்கும் பிள்ளேயாகாது புலவராற் படைக்கப்பட்டு கிலேபெறும் பிள்ளேயாமாதலா

னும் அகத்திணச் செய்யுன் பாடுங்கால் ஐவகை கிலங்க ளுள் ஒன் றற்குரிய கருப்பொருள் உரிப்பொருள்கள் ஏ?ன கிலங்களின்கண்ணும் உளவாதல் காணப்படுமேனும் அங்ஙனம் விரவச் செய்யுள் செய்யா து அவ்வக் கிலங்கட் குரியவெனப் படுபவற்றை யவ்வர் நிலங்கட்கே சார்த் திச் செய்யுள் யாக்தல் வேண்டும் என்பது புலவர்மாபா மாறுபோல மேற்பகர்க்க பருவங்களுள் ஒன்றற்குரிய ரிகழ்ச்சு பிற பருவங்களி னும் நிகழ்தல் கூடுமேனும் அவ் வாறு செய்யுள் செய்யாது அவ்வப்பருவங்கட்கே சார்த் திச் செய்யுள் யாத்தல் வேண்டுமென்பதாஉம் புலவர் மா பா தலானும், அவை கான்கும் ஏனேப்பருவங்களிற் ரூயர் செய்து காட்டலேயன்றிப் பிள்ளேகள் தாமாகவேயும் செய்யுமா தலானும் அக்காலத் து அச்செயல் அத் துணேச் சுவைப்படாவா மாதலானும், அதனுற் கூறுதல்கற்றலும் அழுதாட்டலும் பூணணிதலும் உடைவாள் செறிதலும் தத்தமக்கு முறைப்படுத்திய பருவங்களுள் கிகழ்தலே சிறப்படையனவெனப்படுதலானும் சிறப்புடைப் பொரு ளத் தானெடுத்து மொழிதலே செய்யுட்கியல்பாதலா னும் பிங்கலர்தை அர்நான் சுலோயும் எடுத்தோ துதலா னும் அதனை் அந்நூலுண்டாதற்கு முன்னர் அந்நான் கற்கும் எடுத்துக்காட்டுண்மை கருதலளவைக்குப் புலனு மாதலானும், அவ்வெடுத் துக்காட் மடையார் கல்லிசைப் புலமைச்சான் ரோாவ ராதலானும் அவர் நெறி பழிக் கப்படுவதன்ருமாதலானும் பிறவாற்றுனும் மேற்கூறிய நான்கணேயும் பாடுதல் கூடாது என மறுப்பார் கோட் பாடு அறிஞாால் ஏற்றுக்கொள்ளற்பாற் றன்றெனத் துணிக. இனிப்பன்னிரு பாட்டியன் முதலான நூல்

> gitized by Noolaham Fou olaham.org Laavanahan

(9)

கள் பிங்கலக்தைக்குப் பின்னர் எழுக்தனவாதலான் அவையெல்லாம் பிங்கலக்தை நூற்குமாறு போலாது முற் கூறிய கான்கணேயும் நூலாதொழிக்தனவாதற்கு வாயில், அக்காலத்து இக்கான்கும் புணேக்துரைத்த பின்னேத் தமிழ்ச் செய்யுள் அவராற் காணப்படாமையேயாம். காணப்படும் பொழுது, பின்னேத்தமிழ் பாடுங்கால் அக் கான்குங் கூட்டியும் பாடப்படும் என முடிக்கும் பாட்டி யல் நூல்களும் வழி நூல்களாகத் தோன்றற்பாலனவா மென்க. இனித்தாம் எடுத்துக்கொண்டு பாடப்படும் பொருளுக்கு முன்னேயோர் ஆட்சி வேண்டுமாலெனின் அதுபொருந்தாது; ஆட்சிக்கு எடுத்துக்கோள் வேண் மெம். எடுத்துக்கோட்கு ஆட்சிவேண்டுமைன ஒன்றனே வொன்று பற்றுதல் என்னுங் குற்றம் தங்குமென் பதனுல்.

இனி ஆண்பாற் பிள்ளேக்கு ஒதிய வாரானேப்பருவ முடியக்கிடக்க எண்பருவ கிகழ்ச்சியும், குழமணமொழி தல், இங்கணேக் கிழவனே யார்வமொடு கோற்றல், கீரா டல், பாவையாடல், அம்மனேயாடல், கழங்காடல், பக் தடித்தாடல், சிறுசோறடுதல், சிற்றிலிழைத்தல், ஊசலா டல் என்னும் பத்துங் கூட்டிப் பெண்பாற் பிள்ளேக்குச் செய்யுள் செய்யப்படும். இவற்றுட் குழமணமொழிதல், முன்றுமாண்டின் கிகழ்வது. ஒழிக்தன ஐக்தாமாண்டு மு தல் ஒன்பதாமாண்டுகாறும் கிகழ்வனவாமென்பர். இனிப் பன்னீராண்டினிற் காமனேன்பு கூறலுரித்தென மொழியும்; பன்னிருபாட்டியல். இனி இவ்விரு பின் ண்களுக்கும் செக்கீரைப் பருவத்தின் முன்னர்ப் பிறப்பு,

(11)

(10)

சுற்றத்தாருவகை, காப்பு, வளர்ச்சி, அச்சமுறத்தல் என் றிவ்வைக் தும் பாடுத அழுண்டு. அவைஇக்காலத் துத் களிக்களிப் பாடாதொழியினும் சுருங்கச்சொல்லன் மாட்சுபற்றி என்ப்பருவங்களிற் சார்த்திப்பாடாதொழி த அயில்லே: இனிப் பிள்ளேத் தமிழ்ப் பாட்டுடைத் தலேவர் கடவுளராயின் நற்றுய்கற்றுக் கிளக்கப்படாது. இனி அவர் மக்கட் பிறப்பாயின் அவாது மூன்ருக் திங்கண் முதல் இருபத்தொன்றுக் திங்களெல்லேயி னுளாயினும நாாண்டுமுதல் ஐயாண்டெல்லே யினுளாயினும் அவர்க் குப் புலவராற் பிள்ளத்தமிழ் பாடிக் கொடுக்கப்படும். கடவுளர்க்கு இவ்வரையறையில்லே. அவர், சினப்பார் நிணர்க கோலத்தோடு, நிணர்தபொழுதே நினர்த வாறே காட்சியளிப்பாராதலான். இதனை அவர்க்கு இளமை கழிதனுமில்லேயாதலான் அவரது பிள்ளேமை புசீனர் துரையுமன்று. நிலவேர்தர் முடிசூடினதன் பின் னர்ப் பிள்ளேப்பாட்டுப் பெறுர். எனவே குலோத் துங்க சோழன பிள்ளேத்தமிழ் அவன் முடிசூடுமுன்பு பாடப் பட்டதாயிற்று. இனித் தம் பிள்ளகளுடைய குணங் கண்டுழியுவக்தும் குற்றங்கண்டுழிச் சினக்தும், அப் பிள்ளேகள் செய்வன செய்யுமாற்றினே விழையாது, தாம் பணித்த நெறியிற் பிள்ளகளே கடப்பித்தும் ஒழுகும் அறிவே பிழம்பாகிய தர்தையர் முதலிய ஆண்மக்க ளிடத்து அவ்வாற்றுற் பிள்ளோகள்பாற் றமக்குள்ள கா தல், இடையிடையே மறைக்து மறைக்து வெளிப்படுகல் வேண்டப்படுவதன் ாதலின் அவர் கூற்றுகப் பிள் கேத் தமிழ் பாடாது. தம் பிள்?னகள்பாற் குற்றங் குணங்கள் விசவிக் கிடப்ப அவற்றுட் குணமேயன்றிக் குற்றமும்

உடன் காணமாட்டாத பேதைமையும்- டிறாதம் இன் கோ யின் குற்றங்காட்டிக் குறித்த அழியும் வெகுளாது குற் றத்தையும் குணமாகக் கொண்டுவக்கும் ஒரு கலேப் பற்றும் சூழும் அன்பே பிழம்பாகிய தாயர் முதலிய பெண் மக்களிடத்து அவ்வாற்றுன் அவ்வன்பின் விழுப் பம் எக்கா அம் சிறி தும் மறையாது வெளிப்பட்டு கில கிற்றலே வேண்டப்படுமாதலின் அன்னோதுளங்க னிக்துருகும் கூற்றுகவே பிள்ளத்தமிழ் பாடக்கடவரா வர்; புலவர் பெரு மக்கள். இனிக் கல்வி கற்றல் முதலிய பிள்ளேச் செய்தி கூறல், தந்தையர் முதலிய கல்வியறிவு துய்த்தொழுகும் ஆண் மக்கட்கே இயைபுடையனவாத லாற் கொழுகர் முதலியோர் அறிவித்தவாறு அறிக் தொழுகுதலன் தித் தாமாக வறிர்தொழுக மாட்டாத மடமை பூண்ட பெண்டிர் கூற்றுகிய பிள்ளேத்தமிழுள் விள்ளப்பெருவாயின. இனி இந்தகைப் பெண்டிரது இயற்கைப் போன்பினே ஆடவர் தாம் விரும்பும் வீடு பேற்றுக்குச் சுறக்தது எனக் கருதுங்கால் தம்மைப் பெ ண்டிராக கினேவாற் படைத் துக்கொண்டு அவ்வன் பினேத் தம்பாற் செய்து கொள்ளுதலியல்பு. அதனைன்றே திருவாதவூரடிகள் ஆளுடைய்வாசு, கம்மாழ்வார் போ அம் கம்பிகளெல்லாம் தாம் பெண்டிர் கிலயின் கின்றே கடவுளேப் பெரிதும் பாடிக் காதலிப்பாராயினர். கட வுளை முட்படத் தப்பிப் போகாமல் எளிதிற் பிணிக்கும் ஆற்றல், செருக்கற்ற பேதைப் பெண்களது அன்பின் கணன்றி வேறெப் பொருளகத்தும் இயல்பான் இல்லே யன்ளே? இனிப் பாட்டுண்ணும் தலே மக்களும், அவர் புகழும் உலகியல் வழக்காகவும் அவரைப் பிள்ளேகளாகப்

படைத்து விளித்து மகளிர் சுற்றுகப் புலவர் கூறும் கூற்றுப், புணேக்துரையாகிய கூத்தியல் வழக்காகவும் அமைகலிற் பிள்ளத் தமிழின் பொருள் அவ்விரு தெற மும் விராய் வருதலாகிய புலனெறி வழக்கு எனப்படும். அதலைன்றே புலனெறி வழக்குப் பாடற்குரிய கலிப்பா வென்னும் இசைப்பாவாகிய செக்துறைப் பாட்டாற் பிள் கே தமிழ் பாடுதல் பெருவா வாயிற்றென்க. அக வல் விருத்தமுதலிய பாவினங்களும் கொச்சக் கலிப்பா வின்பாற் படுமாதலான் அகலல் விருத்தத் தாலாயின வற்றைக் கலிப்பா வாலாயினவெனக் கூறினேம். அக வற் பாவினேயும் செக்துறைப் பாட்டாக்கிப் பாடினூ முளர். தமிழ்மாலே (தேவாரம்) யுள்ளும் காலாயிரத் திருமொழியுள்ளும் வரும் விருத்தங்கட்குப் பண்ணும் சீரும் அடைத்தலான் அவையெல்லாம் செக் துறைப்பாட் டென்பதுகொள்ளப்படும். பண்ணும் சீருமுணர்த்திப் பாடற்குமட்டுமேற்கும் பாட்டு, ச்செக் துறையெனப்படும் அங்ஙனமன் றி விறல்படப்பாடியாடு தற்குமியைர் தவரும் பாட்டு, வேண்டுறையெனப்படும். இனிப்பிள் கோத் தமிழ புதுவது புனேந்தயாப்பாதலிற் நொடர்கிலச்செய்யுட்கு வேண்டப்படும் அம்மை முதலிய எண்வகைவனப்புக்க ளுள் விருந்து என்னும் வனப்பாம் என்க, மற்று இச் செய்யுட்களவி, தாயர்முதலாகய ஒரு மருங்குபற்றிய கேண்மையாதலாற்கைக்கினதிணயாய்ச் சுட்டியொரு வர்ப்பெயர்கொளப்பட்டு எல்லாரா அழுணர்க் து நகரப் படவெளிப்பட கிகழ்தலிற்பு றமாய்க், கைக்கினத் திணப் புறமாகிய பாடாண்டிணேயாகுமெளவும் பாடாண்டு

(13)

வணத் துறைகளுட் குழவிக்கட்டோன் றிய காதலின்ப பென்னுர்துறையாமெனவும் உணரப்படும். இவ்வின் இம்மைப்பேறு தலின் அறம்பொருளின் பங்களுள் LID **ஐம்பொறிகளானும் துய்க்கப்படுவதாகிய இன்பம்** எனப் பொதுவாயொன்றுயடங்குமாயினும் சிற்றில் சிதைத்தற் **அறைக்களவியும் ஏணேத் துறைக்களவியும் தம்**முள்வேல வேறியாத்கவின்பமென்பது வுய்ச் துணர்ந்துகொள்க. சிற்றில் சுதைத்தற்றுறைக்கிளவி, இடக்கர்ப்புணர்ச்சி விளே வினது. ஏனேய அள்ளவல்ல. இனிப்பிள்ளேத் தமிழ்க்கு மெய்ப்பாடு உவகை. செல்வவுவகை, புலனு வகை, புணர்வுவகை, விளயாட்டுவகையென்னும் காலு வகைகளுள் இதுபுணர்வுவகை. ஒழிக்க மூன் அம் மகளி **ாது மேற்கூறிய புணர்வுவகையைச்சார்ந்து தலேமகன்** மாட்டுகிகழப்பெறுவன. இனி இப்புணர்வுவகையைச் சார்க்து மற்றை ககைமுதலிய மெய்ப்பாடுகளும் காணப் படும். இனிப்பிள்ளேத்தமிழாற்பெறும் பேறு: முன்னர்க் முறையான் நூற்பொருள் காற்பேலுமா 5 Maiss மென்க. இன்னும் இக்கூறிவர்தவைபோனும் பிள்ளேத் தமிழின் திறங்களெல்லாம் எண்டுரைப்பெற்பெருகும். இடனேர்க் துழிச் செப்பு தும்.

இனிக்கதிரகாமப்பிள் மேத்தமிழ் என்பது, இமிழ் திரை புடைசூழ் ஈழவளகாட்டிற் கதொகாமம் என் தும் மூதாரி டத்துத் திருக்கோயில்கொண்டு எழுக்தருளியுறையும் முருகக்கடவுளேப் பாட்டுடைத் தலேமககை எடுத்துக் கொண்டு அப்பெருமானேப் பிள்ளேயாகப்புனேக் துபடை த்து மேலே பிள்ளேத்தமிழ்க்குக் கூறிய சுறப்பியலும்

## (14)

கன்மைப் (மங்கலப்) பொருத்தமுதலிய பொதுவியலும் அமைய இப்பொழுது எம்மால்,முக்கைப்பின்னேத்தமிழ்ச் செய்யுள் பல்வகையாகப்பாடிப்போக்த ஆசிரியர் பலரின் கேறிச்சுவட்டிணேயொற்றி, அவருடைய சொல்லும் பொருளும் போற்றித்தொடுத்து முடிக்கப்பட்டுள்ளது தேதோடர்கிலேச் செய்யுளினகத்துச் செய்யுட்காப்புப் பாவாடு காப்புப்பருவமுதல் உடைவாள் செறித்தற் பருவ மீருகவுள்ள பதினுன்கு பருவங்கட்கும், பருவக் தொலும் மும்மூன்று பாக்களாக காற்பதிற்றுமூன்று ஆசிரியவிருத்தப்பாக்கள் இயற்றப்பட்டுள்ளன.

இனி, கெடுவேண் முருகன், எழுத் துச்சொற்பொரு ளாகிய முத்திறமும் ஒருங்குணர்த் தும் இயல், இசை, கூத்து என்னுக் தமிழ் மூன்றுக் தோன்றுங்காலத்தே உடனமைக்து ஒருங்கு தோன்றுதலானே அப்பெருக் தகை, தமிழகமங்கட்குச்சிறக்த தண்ணளிக்கடவுள் என் பது வடபனிமலேக்கொடுமுடியிற் கொளுத்திய சுடர் விளக்காகும்.

இனி, அப்பெருமிதக்குரிசில் தனது இயற்கைப் போருளுடைமையானே தான்பெற்ற பேரின்பம் பெற கவிவ்வையகமும் எனத்திருவுளத்தடைத்துத் தனது, அ ழிவும் அளவு மகன்று பொலியும் ஆற்றலாதிய அரிவைமா ரொடும் மறைமொழிப்பிழம்பு (மக்திராத் துவாவடிவம்.) தாங்கி வானினின்றுங்கிழிறங்கி வீற்றிருக்து சிற்றுமீர்த் தொகுதியை மருளொழிய அருணைறியிற்செனுத்தி மண்ணுலகைப் பொன்னுலகமாக்கும் சிறப்பார்க்ததிருக் கோயில்களுட் கதிரகாமம் என்பதும் ஒன்று.

இஃது ஈழவளகாட்டிற்கு இப்பொழுதைக் கலே மைப்பட்டினமாகிய கொழும்பினின் லம் ஏறக்குறைய இருநாறு காழிகைவழிக்கொடு (சாய்ந்த)ங் கிழக்காகச் சென்று சேரும் சேய்மையிலே, தத்தம்பிடியையறைக் குங்களிற்றுரவாரங்கறங்கும் மாமடர்ந்த பெருங்காட்டி றாடே, மாயோக்கள்போல இறுமாந்து கியிர்ந்த கரிய மாணிக்கக்குள் றின் சாரலிலே, தன் இருமருங்குக்கரை களேயும் தன்பால் நீராடுவாருடைய பாவங்களேயும் அரித் துக்கழுவிக்கொண்டு மலேயருவியாகிய புதல்வர் ஒடி வர்து தம்மேல்வீழ அவரை மார்பினணேத்துத்தழீஇ மோக் துமுத்தமிட்டு உவக்து ஆரவாரித்து மாணிக்கக் கங்கையாகிய கங்கை, திரைக்கைகளிற் பழக்குலேகளும் மணிக்குவையுமாகிய கையுறையேக்திக்கடலாகிய கொழு நணேநச்சிரெய்தனிலமாகிய வேட்டகம் புகும்வழித் துறை மிலே குயில்கூவவும் மயிலாலவும் குரங்குதாவிக் கொம்பு பிழைப்பவும் புன் முறுவல் பூச் து இயற்கைக்காட்சி வனப் புக்களாகிய கண்ணுடிகள்தோறும் தன் திருவருண் மேனிச்சாயலேக் கண்டுகளித்துத் தானுந்தன்தையலு மாகத் தன் அடியார்களாசிய செல்விருர்தோம்பிவரு விருந்து பார்த்திருக்கும் கல்விருந்தாகிய மணிமுருகப் பெருமான து "கதலிசூழ் தென்றிசைப்பமிலுமீழத்தி னிற் க தொசுரமத் தினக்காணப்பெற்றுல் ொய்வமென்ப தொன்றெய்தியதில்லென முாணிக்கூற முழுமகனுக் கும்'' தெய்வமென்பதோர் கித்தமுண்டாகி'' மெய் வகையுணர்க்து வீடுபெறுதல் ஒருதனேயானேயுளதாம்; என்பது யாம் சொல்லவும் வேண்டுக்கொல்லோ ? இதனே

igitized by Noolah oolaham.org | aava

## (16)

உள்ளங்குவியவொருமுறை ஙினேப்பினும் உயிர்க்கண் வேர்க்கொள்ள மயிர்க்கூச்செறியுமன்ரே? இன்னணம் அருமைபெருமைவாய்க்த கதிரகாமம் ''வாக்கிற்கருண கிரி'' யெனச் சிறப்பித் துப்புகழப்பெறுக் திருவருட்புல வாது திருப்புகழ்த்தேஞ்சுவைப்பாடல் பெறுமல் எங்ங னம் இருக்கமுடியும். திருப்புகழிற் கதிரகாமத்தைப் பற்றிய அரிய உண்மைவாலாறுகள் சில பொதிக்துகிடக் தின்றன.

#### "பதிகள் பலவாயிரங்கள் மலேசுள்வெகுகோடிரின்ற பசமமயர்க ணவர்த கதிர்காமா ! "

என்னும் அடியில் தனிப்படைவீடு ஐந்தும் தொசைப் படைவீடு ஒன்றுமாகிய, முருகன் திருப்படைவீடுகளாற னுட்குன்றுதோருடலாகிய தொகைப்படைவீடுகளுள் தலேமைசான்றது கதிரகாமம் என்பது குறிக்கப்படுகின் றது. திருப்புகழால் மாணிக்கக்கங்கைக்கு வடவை யாறு என்பதும் கதிரகாமக்காட்டுக்கு யானேக்காடு என் பதும் கதிரகாமமலேக்கு மாணிக்கமுக்கோணமலே யென் பதும் பெயரெனத் தெரியவருகின்றன.

#### "கதிர்விடுவேலேக் சுதிரினின்மேலிக் கலபல தேர்முத தமிழ்சாடா ! "

எனவரும் அடியிற்குன்றெறிக்க குமாவேள் கதிரகாமத் திலிருந்து கலேபலதேர்ந்தாள் எனவும் அத**ைற்கதிரகாம** காO முத்தமிழ்நாடு எனப் பெயர்பெற்றிருந்தது என வும் குறிப்புக்கள் கிடைக்கின்றன. இன்னோள்ன குறிப் புக்கள் ஆராய்ச்சியாளர்க்கு மிக இலும்பூதும் கழியுவ

#### ((17)))

கையும்வினக்கும் பெற்றியனவாகும். இற்றை ஞான்ற **க பொகாமகாடு செங்கள காடாக**வும் ஆண்டுவாழ்வார் செங் களாாகவும் இருத்தல் முறையே பண்டு தமிழ்காடாகவும் தமிழராகவுமேயாயிருத்தல் வேண்டும் என்னும் ஒரு சா ாார் கடைப்பிடிக்குத்தக்க மேற்கோளாகும், மேற்போக் த குறிப்புக்கள். இங்கு எடுத்துக்காட்டிய திருப்புகழிற் கதிரினின் என்றது கதிரகாமத்தையே யென்பது வேலே யென் னும் அடைமொழியாலினி து பெறப்படும். வேலே---கடல். வடவிக்தியகாட்டினேக், கி-மு, முன்ரும் நூற்றுண் டில் அடிப்படுத்து அரசாண்டுவக்த அசோகமன்னன் கா லத்தில் இலங்கையில் இலங்கைமன்னனுக்குப் பின் பெரி யாராகக்கருதத்தக்கவர் கதிரகாமத்திலிருந்தனர் என மாவம்மிசம் என்னும் சிங்களப்பௌத்தச் செய்யுளாற் புகழப்படுகின் றவர், மேற்கூறியவாற்றுனே தமிழ்ப்பெரி யாராகல் வேண்டும்போலத்தோன் ருகிற்கும், என்னே? செங்களர் இலங்கையிற் கி-மு, மூன்மும் நூற்ருண்டின் முன்னர் இருநூற்றுண்டாகவேதான் சிறிதுசுறிதாகப் பெருகிவருவாராயினர். அவரும் கல்வியறிவொழுக்க முடையால்லரென்பது அம்மாலம்மிசச்செய்யுளானேயே கேட்கப்படும் என்ப. அன்னவியல்பினர் இரு நூற்றுண் டிற்குட் கல்வியறிவொழுக்களாற்றிருக்கிப் பெரியாயி னர் எனக்கொள்ளல் பொருக்தாததொன்று கும். அல்ல தாஉம் ஒருதன்மையராய்வக்த சுறுபானமைச் சிங்கள ருட் கதிரகாமச்சிங்களர் மட்டும் விதர்து வேறுபடவு யர்த்துச் சொல்லப்படற்பாலருமாகார். அல்லதூஉம் மலேச்சாரல்தோ அம் அந்நிலக்கிழானுகிய முருகவேணிகி

Digitized by Noolaham Founda noolaham.org | aavanaham.org

அதனே உவக்தேற்றருளியிருக்தான் எனத்திருப்புகழ் கூறும். அதுவருமாலு

> " கடகடவருவிகள் தபவரி யதிர்கதிர் காமத்**தாங்க** மலேவீரா !

தயிலவ சபரிசெய் க**வி** புகல் தருகவி யாளப் புயங்கொண் டருள்வோனே"

என்பது. இங்ஙனம் வேட்டுவரிற் பெண்பாலாரும் செய் யுள்பாடும் புலமை கிறையப்பெற்றிருந்தாராயின் ஆண் பாலார் தமிழ்ப்புலமை கிரம்பியிருந்தாரென்றல் ஒரு வியப்பாகுமா? சபரி—வேட்டுவிச்சு. ஆகவே கதிர காம காட்டை முத்தமிழ்காடு என்றற்குத் தடையென்?ன? பழங்காலத்திலே தமிழரெல்லாம் ஐந்திலமக்களாகவே வழங்கப்பட்டுவர்தனர் என்பது தெரிதலால் தமிழ்ப்புல வரும் தமிழ்மன்னரும் ஐந்கிலமக்களின் வேறல்லராவர். இவர் கல்வியறிவொழுக்கங்களானே திருந்தினரும் ஏனே யர் திருந்தாத மாக்களுமாயர். முத்தமிழ் பாண்டிய மன் னர்கட்கு உரியனவா தலால் முத்தமிழ்நாடாகிய கதிரகாம நாட்டிசனயும் வேட்டுவர்பாற்பட்ட பாண்டியமன்னரே யாண்டிருக்தாராகக்கொள்க. இறையனர் களவியது ரைப்பாயிரம் முதற்றமிழ்க்கழகப் புலவகைக்குன்றெ றிர்த குமாவேள் வீற்றிருந்தான் எனவும் அக்கழக யிருந்த நாடு தென்பாற் கடல்கொள்ளப்பட்டபாண்டிய **காடு** எனவும் எடுத்தோ துதலேக் '' கதிரினின் மேவிக்கலே பலதேர் முத்தமிழ்காடா என்னுக்திருப்புகழ்க்கருத் தோடு இண்த்துப்பார்ப்போமாயின் அவன், கதிரகாம முருகனேயாம்; அர்நாடு,கதொசாமநாடேயாம்; கழகத்து

குறிஞ்சிபாடிக் துடிகொட்டிக் குரவையாடியாற்றப்படுக் அவழிபாடாற்றிய வேட்டுவரொழுக்கம் தமிழகத்திற் குரிக்காகவே கிகழ்ச்தது எனத்தமிழ்நூல்களான் அறி யக்டைத்தலன் றிப் மிறகாட்டிற்கும் பொதுப்பட கிகழ்க் தது என்றல் கேட்கப்படாமையானும் கதிரகாம முற கன் கோயில் தமிழ்வேட்டுவராலேயே வழிபடப்பட்டிருத் தல் வேண்டும் என்பது துணியப்படும். வேட்டுவர் சிங் களால்லர் என்பது விசயதேடு வேட்டுவரும் வக்தார் எனச் சொல்லாப்படாமையாற்பெறப்படும் என்ப. கதொ காமம் சின்களாதாயிற் சிங்களர் செறிந்துள்ள வேறெங் கணும் முருகன் கோட்டம் இல்லாமைக்கு வாயில் என்? இக்காலத் தும் ஈழம்வக்தேறும் தமிழருட் சிலர் சிங்களர் சார்பாற் சிங்களருடைய கடையுடை மொழிகருத்துக் களே மேற்கொண்டு சிங்களாாகவே தோன்றல் கண்கூடா யிற் கதிரகாமத்தமிழ் வேட்டுவர், நெடுங்காலமாகப்பெ ரும்பான்மைச் சிங்களர், தம்மைச்சூழப் பெருகிவலியுற்ற வாழுஞ்சார்பாற் செங்களராகமாறிக் காட்சியளித்தலே அவர் செங்களர் என்பதற்கு அடையாளமாக எடுத்துக் காட்டல் ஒரு கிறிதும் பொருத்தமன் முகும். ஆகவே கதிரகாமகாடுபண்டைக்காலத் துத் தமிழ்காடாயிருந்த து என்பதாஉம் ஆண்டுவாழ்க்தார் சுமிழ்வேட்டுவரே யென் பதும் அவராலேயே ஆண்டு முருகன் கோட்டம் வழி படப்பட்டது என்பதாஉம் வலியுறுபம். இனி அக்காடு முத்தமிழ்நாடு எனப்பெயரெய்து தலின் அந்நாட்டுவேட் டுவரெல்லாம் தமிழ்ப்புலமைவாய்க்கிருக்கனர் என்பதா யிற்று. கதிரகாமத்தில் ஒரு வேட்டுவிச்சி தமிழ்ப்புல மை கிராபடு முருகனுக்குப் பாமாலே சூட்ட முருகன்

> Digitized by Noolahar noolaham.org | aavar

#### ( 20 )

வாரும் கதிரகாமமேயாம்; என்னும் உண்மைவலியுறும். மாகவேள் கோயிலிருக்கும்இடமே அவன் புலவனைகவீற் றிருக்கும்கழகத்திற்கும் இடமாகவேண்டும். அவ னுடைய வேற்றார்கள் அதற்கு இடமாதல்பொருந்தாமையாற் கதொகாமமே அக்கழகத்திற்கு இடமாதலமையும் இனிக் கதிாகாமம வேட்டுவர் காட்டுக்குத்தலேமை யூராதலின் ஆண்டு இருக்க வேட்டுவமன்ன னுக்கே வள்ளி காய்ச்சியார் மகளாராக வாய்க்கிருத்தல்கூடும், வள்ளிகாய்ச்சியாரை முருகவேள் கடிமணம்செய்த கிலம் கதிரகாமம் என ஈழ நாட்டுவழக்கமிருத்தல்போலவே திருப்புகழ்த்திருவருட் பாவும் விளக்கிக்கூறு தலான் மேற்காட்டியது உண்மை யெனக்கோடற்கு இடனுண்டு. அன்றியும் ஒரு வேடன் அருளியவழிபாட்டுக்கு மகிழ்ந்து கதொகாமத்து எழுந் தருளியிருந்தான், மருகன். எனச்செப்பு தலான் முதன் முதல் ஒரு வேட்டுவனே கதிரகாமமுருகனே வழிபட் டான் என்பதுபோதாரம். அதனை இன்றும் அவ்வேட் டுவன் மாபினரே வழிபட்டுவருகின்றனர். அதனை அக் கோயிற்கு அவரே உரியராகின்றனர். திருப்புகழ் வேட்டுவன் கொடுத்த அல்லது செய்த வென்னது அரு ளியவெனவுயர்த்துரைத்தலின் அவ்வேட்டுவன் முரு கற்கு மகட்கொடை பூண்ட மாமன்போ லும். அங்கனம் அவன் முருகனே வழிபடுதல் சிறக்திலதாயின் அவன்பால் வள்ளிகாய்ச்சியார் சார் தலமையாது. இனி இக்குதிரகா மம் இன்னகாலத்து உண்டயிற்றென்று வரையறுத்து உரைக்கவியலாதாயினும் சிதையைத்தேடியிலங்கைக்கு வர்த அனுமான் சிதையைக்காணப் பெற்றுத்தன்?னத்

#### (21)

தசாதராமன் தாதன் எனச் சீதை தேறுதற்காக இரா மன் கொடுப்பக் கொணர்க்க திருக்கணேயாழியைச் சீதைபாற்காட்டிக்கொடுத்துவிட்டு, அவள்பால் விடை பெற்று மீண்டு கதிரகாமத்தில்வர்து முருகக்கடவுளே வணந்திகிற்ப அவற்கு முருகன் இன்னருளீக்து உவர்து ருளினை என் னுமொரு குறிப்புத்திருப்புகழிற் காணப் படுதலால் இற்றைக்கு ஏறக்குறைய காலாயிரத்தைர்தா றியாண்டுகட்கு முன்னர்த்தொடங்கியே கதிரகாமம் விளக்கமுற்றிருந்தது எனத்தெரியவரும். அப்பொழுது சிங்களர் என் னுமோரினமே உலகத்திருந்ததில்லேயாத லானும் கதிரகாமம் சிங்களாதன்று என்பது ஒருகலே. அக்காலம் தென் தமிழ்காடு கடல்கொண்டதொடக்கமாத லாலும் கதிரகாமம் சிங்களாதன்று என்பது ஒருதலே. அக்காலம் தென் தமிழ்காடு கடல்கொண்டதொடக்கமாத லால் ஈழமெல்லாம் தனித்தமிழ்காடாகவமைந்திருந்த து அங்ஙனமாயிற் கதிரகாமகாடு முத்தமிழ்காடாதலில் ஐயுறவு எழுதற்கு இடனின்று.

கதிரகாமம் இடைக்காலமாகிய சிங்களராட்சிக்காலத்தி அம் நீர்வளம் நிலவளமிக்க பேரூராகவேயிருந்தது என் றற்கு அப்பெயரேகரியாகும் கதிரசுரமம் என்பது சிங் களப்பெயர் திரிந்த தமிழ்ப்பெயர். கதாகம என்பது சிங்களப்பெயர், கம என்பது கிராம என்னும் வடசொற் நிதைவு. கிராம என்பதற்கு வயல்சூழ்ந்தவூர் என்பது பொருள். அவ்வூர் அழிந்துபோக முருகன்கோட்டமும் அதனேவழிபடும் வேட்டுவப்பார்ப்பார் மண்களும் நீத் தார்பாழிகளும் (மடங்களும்) முருகனேக்காணவருவார் குழுமியுறையும் மன்றங்களுமே இன்று காணப்படுகின் நன. இவையும் பின்னர் உண்டாக்கப்பட்டனவேயன்

Digitized by Noolaham Foundation

''வாஸ்ழக் கனிமா மதாச்சுவேயே! யேழைக் கரிதென் றிடுவா ருளரோ பாழைப் பயிர்செய் திடு சிற்பரையின் பேழைப் பொரு ளாகியபே ரொளியே" என்பது.

இன்னும் இக்கதொகாமத்தின் ஏனேவாலாறுகள் இதன் பிற்சேர்க்கப்பட்டுள்ள கதொகாமவரலாற்றுச் சுருக்கம் என் னுங்கட்டுரையுள் இனி துணர்ந்துகொள்க. இன்ற னம் பழம் பெருமைவாய்க்த கதிரகாம முருகப்பெரு மான், அருணகிரியார் கூறியவாறே '' இதமொழி பகரி னும் மதமொழி பகரினும் ஏழைக்கொங்கும்'' பெருமா ளதலான் ஆவன்மேல் அவனதருளான் அவன்தாள் வணங்கி இப்பிள்ளேத்தமிழ் என்பதொன்று பாடலா பிற்று. இதன் செய்யுட்களின் பொருள் எளிதிற் புலப் பட ஒரு குறிப்புரையும்வரைக் து இச்சுவடியின் இறுதிக் கட்சேர்த்தல் கலமாயிருக்கும் என அன்பர் சிலர் கேட் டுக்கொண்டதன் பொருட்டு அவ்வாறே குறிப்புரையும் பொறித்துச் சேர்க்ககேர்க்தது. அதனே இன்னும் விளக்கமாக எழுதிப்பதிப்பித்தற்கு யாம் குறித்த கால மும் பொருளும் போதாமையான் அவ்வேட்கையி?னக் கைவிட வேண்டிற்றுயிற்று. ஒல் துமேல் இரண்டாம் பதிப்பு முதலியவற்றில் அவ்வாறு செய்துகொள்ள லாம் எனக் கருதியிராகின்றேம்.

இனி ஊழான் கேர்ர்த கல்குரவாற்பற்றப்பட்டு இது போலும் சுவடிகளே வெளிப்படுத்தற்கு கிணக்கவுமாட் டாதிருந்தேமாகக் கதிரகாமவேலவன் திருவருள்போல

றிப் பண்டைக்காலத்தனவல்ல. செங்களப்பகை மன்னர் படையெடுப்பே அவ்வழிவிற்குவாயில். இதனைய கதிர காமம் தமிழாது எள்றுமிற்று, அங்ஙனம் அழியுங்கால் முருகன் கோயிலும் கிதைய அவன்கற்பிழம்பும் காணப் படாமற்போ இற்றுப்போ லும். திருவுலாம்பிழம்பு ( உற் ச**வனி**க்கிரகம்) மாணிக்கத்தால் அமைக்ததாகலால் அத வேட்டுவர், ஊறுபடாமற்காத்தோம்பிப்பெட்டிக்குட் பொதிக் துவைத்தனர். அதுமுதற்றொட்டு அப்பேழை வாயிலாகவே உள்ளிருக்கு முருகலே வழிபாடாற்றிவரு கின்றனர். முருகக்கடவுளும் அப்பேழைமுகமாகவே தொண்டர்கட்குத் திருவருள் சுரந்து உதவுகின்றனன். யாண்டும் கிறைவுற்றுக்கட்டற்றுப்பொறிகட்கு எய்தாத முழுமுதற் கடவுளும் பெட்டிக்குட் கட்டுற்றுன்; என்னே! முருகனது அடியார்க்கெளிமை. மாணிக்கம் விளேயும் நாட்டிலே மாணிக்கமலேச்சாரலிலே மாணிக்கக் கங்கையாற்றங்கரையிலே குடிவாழும் முருகன் திருப் பிழம்பும் மாணிக்கமாகவேயிருத்தல் வேண்டும் என்பது கூறுமேயமையும்.

> "சனசமாணிச்சு வடிவனே மிக்க "சுதிரசாமச்தி அறைவோனே:"

என்னுக் திருப் புகழும் ஈண்டுக்கருதற்பாலது. இங்ஙளமான பேழைப்பொருள் என்பதன் உண்மைக் கருத்துக்கக்தாறு பூதித்திருவிருத்தமொன்றுல் அருண செரியார் அழகாக விளக்கிக்காட்டுகின்றனர். அதுவரு மாறு:

வர்து கதொகாமப்பிள்ளேத்தமிழ் பாடுக; என கினேப் பூட்டிக்கேட்டுக்கொண்டு அங்ஙனமே யாம் பாடுமால ஊக்கங்களர் வித்து முடிப்பித் துத் தமிழறிஞாவைக்கள னின் ஏற்றுவித்து இச்சுவடி பயன்படுமாறு இன்றியமை யாத கன்முயற்கியை மேற்கொண்டவரும் தக்கார்பால் அன்பும் பணிவும்ஒழுக்கமும் கடைப்பிடி.த்தொழுகிவரு பவரும் தமிழ்மொழிக்கண் ஆர்வமும் பயிற்சியும் உடைய ராய்த் தமிழ்மொழிக்குப் பணியாற்றுங்கடப்பாட்டாள ரும் என்னுடைய இயற்றமிழ் மாணவருள் ஒருவரும் கொழும்பு வேத்தியற்களரிக்கல்வித் துறை யெழுத்தாள ருமாகிய திருவாளர் யாழ்ப்பாணத்துக் கரும்பனூர்க் குல, சபாகாதன் என்பவர்க்கும் கல்வியறிவொழுக்கங்க ளடையார் மாட்டுமனமொழிமெய்களான் முறையே அன்பும் முகமனும் பணிவும்செய்தலே எஞ்ஞான் அம் மற வா து கடைப்பிடித்தொழுகுஞ் செல்வரும் எம்பால் உழு வலன்பு செறியப்பெற்றேரும் கல்விச்சுவைகண்டு உவப் போரும் கொமும்பு முறைப்பெருமன் றத்துத் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பாளருமாகிய வெள்ளவத்தை,முதலியார் செ. சின்னத்தம்பியவர்கட்கும் எம்மை கன்குமதித்தொ ழுகித்தமிழ் நூலாராய்ச்சியே பொழு துபோக்காகவுடைய வரும் எம்முடைய கன்மையை விரும்புபவரும் உயர்ந்த எண்ணங்கள் வாய்க்தோரும் வேத்தியற்களரியெழுத் தாளருமாகிய கல்கிசை, வ. கர்தையா அவர்கட்கும், மிகப்பெருக்தன்மைவாய்க்தோரும தமிழார்வமிக்குள் ளோரும எம்பால் அன்புகெடாதாருமாகிய கொழும்பு ேவத் தியற்றுறை முகப்பொருளறைக்களரியெழுத் தாளருமாகிய வல்வை R. வைத்தியலிங்கமவர்கட்கும்

புலவர்மாபினரும் எம்முடைய கொழும்பு வாழ்வுக்கு இன்றியமையாத காரணமாயிருப்பாரும் எம்மைத்தம் மின் வேருகக்களுதாத போன்புவாய்க்தோருமாகிய வல் வைச் சங்கா, வைத்தியலிங்கமவர்கட்கும் ஏலே என்னு டைய அன்பான இயற்றமிழ் மாணவர்கட்கும் யாம் கொ ழும்புப் பட்டினத்தில் முட்டுப்பாடு இன் றித் தமிழ்ப்பணி செய்துபோதருதற்கு இன்றியமையாத அறுசுவை யுண்டி அன்போடு அளித்துக்காப்பாற்றிவரும் அருட் செல்வமும் பொருட்செல்வமும் ஒருங்குவாய்க்கப்பெற்ற வர்களாகிய திருவாளர் வலமபுரி, வயி. லே. இலக்குமணச் சேட்டியாரவர்கட்கும் திருவாளர் வயி. வ. வடுகநாதச் சேட்டியாரவர்கட்கும் கொழும்புப் பம்பலப்டுட் டியாவிலுள்ள திருப், பழைய கதிரேசன் கோயிலில் யாம் வேண்டியபோது இனிது உறைதற்கு அருமை யான இடம் அளித்த உதவிக் கடவுளிடத்தும் தமிழ் மொழிக்கண்ணும் சமிழ்ப்புலவர்களிடத்தும் தங்களுக் குள்ள கல்லெண்ணத்தைப் புலப்படுத்துகின்றவர்களா கிய, கொழும்பிற் செட்டியார்தெருப் பழைய கதிரேசன் கோயில் நகரத்தார்களுக்கும், அவர்கள்போலவே கொ ழும்பில் யாம் விரும்புங்காலத்துத் தங்களுடைய மேல் வீட்டி?ன எனக்கு உதவி எனக்கு வேண்டுவனவற்றைச் செய்து எனக்குப் பற்றுக்கோடாயிருக்கும் திருவாளர் ரெய்க்குப்பை, ப, ராம. லெ. இலக்குமணச்செட்டியாரவர் கட்கும் கதிரகாமத்து மாணிக்கமுருகவேள்வள்ளல், எஞ்ஞான்றும் எல்லாகலங்களேயும் பொழிக்து குறை வற்ற வாழ்வு அருளி, அவர்கள் இம்மையினும் மறுமை

Digitized by Noolaham Foundat noolaham.org | aavanaham.org

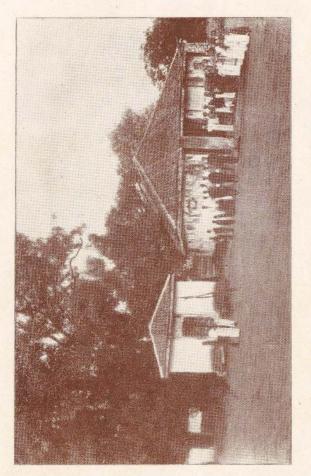
#### (26)

இன்பமுறத்திருவுள்ளம் செய்து அவர்கண் யி னும் மேற் கடைக்கண்செ அத்தியருள் வானுக. இக்கதொகா மப்பிள் வேத்தமிழ்ச்சுவடியைப் பதிப்பித்துத் தருதற்கு ரியகாலம் மிகப்போதாதிருர்தும் தங்களுடைய வியா பார முறையும் மெய்ம்முயற்கிவருக்கமும் பொருட்படுத் தாது என்பால் தங்கட்குள்ள பெருந்தகையன் பினேயே குறிக்கொண்டு யாங்குறித்த காலத்துள்ளே திருத்த முற்ற பதிப்பாக இச்செய்யுள் புறம்போக் துலாவற்கு வாயிலாயிருந்த ராபர்ட் பாஸ் லிமிடெட், (The Robert Press, Ltd) அச்சுக்களரியின் தலேவர், முதல்வர் (Manager) அச்சுக் கோத்துப்பதித்த பணியாளர் என் நிவர்களுடைய அன்பும் பொறுமையும் பெருக்தன் மையும் முயற்சித்திறைமையும் எம்மாற்பாராட்டாமலி ருக்க முடியவில்லே. அவர்கட்கு எம் கன்றியறிவும் கட வுளுடைய திருவருளும் உரியனவாகுக. கதிரகாம கிழற் கழி (Block) கொடுத்துதனிய S. பற்பகாத அய்யரவர் கட்கும் எம் கன் றிய றிவும் பணிவும் உரியனவாக.

#### நேரிசை வெண்பா.

வாழி மணிநேடுவேள் வாழி யவன்ருேமும்பர் வாழி குறஞ்சுளேக்கண் மாண்குழவி—வாழி கலக்கிய சின்,னீரைக் களிறாண் கதிரை மலக்குறம்பு மாற்ற மலே.





**இருக்கோ**யில் OP (1) & a sin தருக்கது காம

## கிருக்கதொகாம வாலாறு.

கைசியும்ற்க்ற மாமலேமேன் மேய்னைவ காகம மடலா வார்மொல்ல மலர்வனவு சாகம் மேலையன்ற்கது கன்னூனாற் பூப்பனவும் மேல்லைச் பிறங்கள்மாக் கொலுத்தவற்றான மயிப்பனவும்வேணை தேறைக்கர்கா வொம்றைனர் மாலேயு மாலே யேமக்கினிசா மாம்விச்சர் குடுலை வாலே நிறைக்காடித்தி கெஞ்சஞ்சுக் கவுதைவும் சாமல கிலைக்கால் தேற்கே கொடுக்கரும் காமம்

ஆதி பசைனிமையிரை வைத்தாயிர்க் வக்கொக்கா மோதி புணர்த்தும் பொகுவருக் காசியி தேற்பிக்குகன் கோதில் குலங்கொண்டு முக்கோணம் வாய்ர்து குலவருட்ச பிதி யொளிருங் கதிர்காம மீறால் மண்ட்டவே.

( RID DESTELL ST BARRID )

#### Lois mussor.

திருக் கதிரகாமத்தின் வசலாற்றின் மட்டும் கொகைய மக்கி மொழனமா மாரதாகிரியர் சிலல் கருண்ணுப் மண்டியப் புலவர் ஆவர்கள் மணித்தார்கள் தக்கட்டனே மைத்தல்மேற் கொண்டு இதகட்டுரை எழுதப்படலாமேற்று. தேர். பொன். அருண்கலை அவர்கள் ஆவர்லைத்தில் எழுதிய



திருக்கதிரகாம வரலாறு.

மணியுமிழ்க் அமாமலேமேன் மேய்வனவு நாகம் மடவா லார்தொய்ய மலர்வனவு காகம் பிணியவிழ்க் அகன் ஞளாற் பூப்பனவும் வேள்கை பிறங்கன்மாத் தொலேத்தவற்றான் அய்ப்பனவும்வேள்கை இறைக்காசா னெம்மருளா மாலேயு மாலே யெமக்கினிதா யாமவனேச் சூடுவ அமர் காமம் கிறைக்காய்த்தி செஞ்சஞ்சுச் சுடுவ அவுள் காமம் கிலங்காக்குஞ் சோய்த னெடுநகருங் காமம்

> " யாப்பருக் கலவிருத்திமேற் கோள்." ( பெருத்தொகை பக்,—25.)

ஆதி பலானிமடிமீத வைத்துயிர்க் கைர்தக்கா மோதி யுணர்த்தும் பொ**ரு**வருங் காசியி னேங்கிக்குகன் கோதில் குலங்கொண்டு முக்கோணம் வாய்ர்து குலவருட்ச மாதி யொளிருங் கதிர்காம மீழான் மண்டபலே.

( ஈழமண்டல சதகம் )

# முன்னுரை.

திருக் கதிரகாமத்தின் வாலாற்றினே மட்டும் தொகைப் படுத்தி பெழுதுமாற எமதாசிரியர் சிவங் கருணையப் பாண்டியப் புலவர் அவர்கள் பணித்தார்கள். அக்கட்டளே யைத்தலேமேற் கொண்டு இக்கட்டுரை எழுதப்படலாயிற்று. சேர். பொன். அருணுசலம் அவர்கள் ஆங்கிலத்தில் எழுதிய

Digitized by Noolaham Foundati noolaham.org | aavanaham.org "The Worship of Muruka" எனும் கட்டுரையும், முதலியார் இராசநாயகம் அவர்கள் 'Hindu Organ ' பக் திரிகையில் வெளியிட்ட கதிரகாம வரலாற்றுக் கட்டுரையும், எண்பர், வெள்ளவத்தை மு. இராமலிங்கம் அவர்கள் தக் தாதனிய 'Manual of Uva ' எனும் நாலும் இக்கட் மரையினே எழுதற்குப் பெரிதும் பயன்படலாயின. இவ் வறிஞர்கட்கு எஞ்ஞான்றும் நன்றிமறவாக்கடப்பாடுடையே குவேன்.

## 

#### முருக வழிபாடு.

உலகத் தில் மன்பதை மாபினர் முதல்வர் தோன்றிய விடம் குறிஞ்சி நிலமென்பது ஆராய்ச்சியாளர் கண்ட துணிபு. கார்தைத் திணேயின் துறைகளுளொன்றுய குடி நிலேயென்பதற்கு எடுத்துக்காட்டிய,

> " பொய்யகல காளும் புகழ்வி?ளத்த லென் வியப்பாம் வையகம் போர்த்த வயங்கொலி கீர்—கையகலக் கற்றேன் நி மண்டோன் ரூக் காலத்தே வானோடு முற்றேருண் நி மூத்த குடி."

எனும் புறப்பொருள் வெண்பா மாஃயின் அரிய பழஞ் செய்யுளும் இப்பு தியவாாய்ச் சித்துணிபிண் முன்னரே கூறியிருத்தல் வாலாற்ருராய்ச்சியாளர்க்குப் பெருவியப்புப் பயக்கும். பண்டொருபொழுது மக்களறிவு இத்தனே வளர்ச்சியடையாத ஞான்று 'போருி யுலகணேத்தும் பேறந்தகலி யிருணீங்க, வோராழி தனே நடத்தும் ஒண் சுடர்' தவறு தலின்றி நாடோறும் தோன்றிப் பயனளித்து வருத லால் அதன் இன்றியமையாமையை யுணர்ந்த மாந்தர்பலரும் (3)

அதனேயே கடவுளாக ஒருங்கு போற்றுவாாயினர். அறிவு முதா முதா, அஞ்ஞாயிற்றின கம்மனேர் உடம்பு போல வும் கல் முதலியனபோலவும் ஒர் உயிரற்ற பொருளேயா மெனக் கண்டு அதனே யியக்குதற்கு வேளென்றன் ஆற்றல் இருத்தல் வேண்டுமென ஆராய்க்து அவ்வாற்றலின் இயல் பும் அவ்வாற்றலுடையதனியல்பும் கண்டுகொண்டனர் ஞாயிற்றினூடாகத் தெரியவந்த அவ்வாற்றலோடு கூடிய உயிர்ப்பொருளாகிய பாசிவத்தின்கட் கழியாவிளமையும் அழியாவனப்பும் காணப்பெற்ற மருட்கையெய்தி அவை வாயிலாக அப்பொருள்படும் முரநகனெனப் பெயரிட்டுத் கமக்கியன் றவாற்றுன் வழிபட்டு வந்தனர். முருகன் என் வைஞ் சொற்கு இளமையழகுடையான் என்பது பொருள். இதனுற் பழக்கமிழ் டிக்கள் ஒவ்வொரு பொருளிடத்தும் அழகின ஊடுருவிப் பார்த்து வர்தனபென்பதும், அவ்வழ வின் கவர்ச்சியால் அதனேயே கடவுளாகப் போற்றி அவ் வுண்மை நெறியால் தாங் கருதிய பயனும் பெற்றுவந்தனர் என்பதும், தெரியப்படும். இங்ஙனம் ஒவ்வோரியற்கைப் பொருளிடத்தும் வேறு வேறுகப் பாசிவம் காணப்படும் எனும் உண்மையின.

" இருகிலனுய்த் தீயாகி கீரு மாகி இயமான ஞயெறியுங்காற்றுமாகி அருகிலேய திங்களாய் ஞாயருகி ஆகாசமாயட்ட மூர்த்தியாகிப் பெருநலமுங் குற்றமும் பெண்ணும் ஆணும் பிறருருவுக் தம்முருவுக் தாமேயாகி கெரு நீலையாய் இன்று தி நாளேயாகி கிமிர்புன் சடையடிகள் கின்றவாறே "

**ானும் தி**ருத்தாண்டகம் புலப்படுத்தியிருத்தல் காண்க. மூத்த பிள்ளே வழிபாடும் முரூக வழிபாடும் முறையே சிவ

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

## (4)

வழிபாடும் சிவசத் திவழிபாடுமாமௌக் கொள்ளப்படும். சிவ சத்தியும் சிவமும் பாசிவத்தின் வேற வேற நிலேகளெள்பத ணச் சிவஞானசித்தியார் இரண்டாஞ்சூத்தாத்துட் காண்க,

முருகன் தமிழ் சங்கத்தே வீற்றிருந்து தமிழாரம் தனை குறிப்பிடப்படலால், தமிழர்கள் பண்டுதொட்டு வழி பட்டு வந்த தெய்லம் முருகக்கடவுளென்பது பெறப்படும். இன்னும் தமிழ் தால்கள் பல முருகன் பெருமையை எடித்துரைத்தலும் அவன் எழுந்தருளி: யிருத்தற்குரிய ஆறிதிருப்படை வீடுகளும் தமிழகத்தின் கண்ணேயே அமைந்து கிடத்தலும், மறுக்க முடியாத பெருஞ் சான்றல் லவோ? மிகப்பழைய தமிழ் தாலாகிய கொல்க ப்பியத் தின் கண்ணும் ' சேயோன் மேயமைவரை யுலக' மெனக் கேறிஞ்சி நிலத்துக் கடவுளாகக் கூறப்பட்டிருக்குமாயின் முருகக்கடவுள் தமிழர்க்கேயுரிய கடவுளென்பதில் ஐய முண்டோ? அன்றியும் ஆரியர்க்கு வழக்கமாகாத களவு மணம் முருகனுக்கு உரியதாகச் சொல்லப்பட்டதனுைம் முருகன் தமிழ்க்கடவுளேயாம்.

# கதிருகம்.

முருசு வழிபாட்டிற்குரிய திருப்பதிகளுள் மூர்த்தி தலம் தீர்த்தம் எனுமும்மையானும் புகழ்பெற்றத் திசுழ் வது திருக்கதொகாமமென்பது. இத்தலத்தின் பெயர்க் காரணவாராய்ச்சி இன்னும் முற்றப் பெற்றிலது. கதிர

காம என் வஞ் சொல் கார்த்திகேய கிராம என்பதன் மரூஉ

வைனவும், கஜாகம என்பதன் சுதைவெனக் கொண்டு யானே

வாழ் கொடமெனவும், கதிரு கொட என்பதன் கிதை வெனக்கொண்டு கதிருமாம் ( நச்சுமாம் ) நிறைந்த கிராமம் (கதிருகொட என்பதுபோல) எனவும் கொள்வர் சிலர் இன் ஹம் சிலர் இதனேத் தமிழ்ச் சொல்லெனவே கொண்டு **கதிர்காம மென்பது கடவுட்டன்**மையுடைய ஒளியும் (கதிர்-ஒளி) அனபுப (காமம்–அன்பு) கலக்து விளங்குமிடம் என வும், ஆற கதிர்ப் பொறிகளாற் பிறந்த ஆறுமுகன் வள்ளி நாய்ச்சியார்மேற் காதல்கொண்டு மணம் புரிந்த விடமாத லிற், கதிர்காம மாயிற்றெனவுங் கூறவர். இன்னுஞ்சிலர், ்கதொங்கருங்காலி ' பெனும் பிங்கல கிகண்டுச் சூத்தொத்தை பெடுத்துக் காட்டிக், கதிரமாம் (கருங்காலி) நிறைக்த கிராம மாதலின், இப்பெயர்த் தாயிற்றென்பர். கதிரகாமம் என் பது சிங்கள மொழிச்சொல்லின் மருஉவாய்த் தமிழ்மொழி யின்கண் திசைச் சொல்லாய்ப் பிற்காலத்து வழங்கிய வழக கைன்பதே எமது முடிபு. அம்முடிவக்கியையக் கதிரு மாங் களேயுடைய ஊரெனப் பெயர்க்காரணம் கோடலே பொரு த்தமுடைத்துப்போலத் கோற்றுகன்றது.

#### பொதுக்கோயில்.

5- 17-

மக்கள் யாவர்க்கும் பொதுவான இறைவனே வழிபடற் குப் பல சமயங்களுப் படிகளாசு வமைந்திருத்தஃலயொப்பப், பல சமயத் தவர்களும் வழிபடும் தெய்வத் தன்மை வாய்ந்து யிளங்கும் திருத்தலம் திருக்கதொகாமமாகும்.

புத்த சமயத்தினர் வழிபடல்:— பு**த்த பக**வா**ன்** யோகத்தமர்ந்த திருத்தலங்கள் பதிறைனுட் கதிர்காமமும்

Digitized by Noolaham Founda

ஒன்றுகக் கி.மு. 309க்கு முன்பே கருதப்பட்டு வந்தது. அத்தலங்களாவன: — 1 மகியங்கன ( உயலாமாகாணம்) 2 நாகதீபம் 3 களனி 4 ஸ்ரீபாதம் 5 திவாகுவா (கிலனெளி பாதத்திற்கு அண்மையில்) 6 தீகவாபி (மட்டக்களப்பு) 7 முத்தியங்கன ( வதனே ) 8 திஸ்ஸமஹாவிஹார ( அம்பாந் தோட்டை ) 9 மகாபோதி 10 மிரிசவெற்றிய 11 ரூவான் வெலிசேய 12 தாபாராம 13 அபயகிரி 14 ஜேகவன ( 9–14 அதா தபுரத்தில் ) 15 லேலசேதிய (மிகிந்தலே ) 16 கஜாகம.

சிங்களவாசருட் பெரும்பாலார் கதிர்காம தெய்யோ வையும் (கதிர்காமக் கடவுள்) பத்தினி தெய்யோவையும் (கண்ணகி) வணங்கி வந்தனரொன்பது சரித்திர தால்களால் நன்கு பெறப்படும். சிங்களரின் தலேநகராயிருந்த கண்டியி லும் இத்தெய்வங்கட்குக் கோயில்கள் அமைந்திருத்தல் மேற்கூறிய கொள்கையினே வலியுறுத்தும். கண்டியில் ஆண்டுதோறும் கொண்டாடப்படும் 'பொறைரா' (Perahera) எனும் விழாவில் கதிர்காமத் தெய்யோவுக்கு முதன்மை கொடுக்கப்பட்டு வந்தது. இவையாவும் சரித் திரப் பகுதியில் விரிவாக விளக்கப்படும்.

### முஸ்லிம் தொடர்பு.

0-3

அல்கேதர் (Alkhedar,) எனும் முகம்மதிய அடியார் கதிர்காம கலத்தை யடைந்து ஞானம் பெற்றுய்ந்தாரென் பதும் சில காலம் ஆண்டுத் தொண்டாற்றும் நோக்குடன் தங்கிஞர் என்பதும் ஐதிகம். இவ்வடியார் சமந்த கூடத்தி அம் சிறிதுகாலம் வதிக்காசென்ப. கதிர்காமத்தில் இன் மம் பெரியாசொருவர் அடங்கிய இடமுமுண்டு. பண்டைக் வலக் தொட்டுக் கதிர்காமத்தில் நடக்கும் திருவிழாக்களில் முகமதியர் விளக்குப்பக்தம் பிடிக்கும் வழக்கமொன்றுண் டெனச் சைமன் காசிச்செட்டியவர்கள் குறிப்பிட்டிருக்கின் ரூர்கள். ஆண் இப்பொழுது இவ்வழக்கம் இருப்பதாகத் தெரியவில்லே. சமக்த கூடத்திற் காணப்படும் திருவடி ஆகாமின் திருவடியனக் கொள்வர். இங்ஙனம் சிறக்த நிருத் தலங்களில் முகமதியரின் தொடர்பிருத்தல் ஊன்றி கோக்கற்பாற்று.

#### 

#### புராண வரலாறு.

முருகவேள் சூரபன் மணச் சங்கரிக்கும் கோக்கொடு எழுந்தருளியபொழுது, ததிர்காமத்தையடைந்து மாணிக் கக் கங்கையருகிற் பாசறை வகுத்து விற்றிருந்தாரென்றும் அவ்விடம் ஏமகூடம் எனப்பட்ட தென்றும் பேன்னர்ச் சூர பன்மணே வென்று வாகைசூடி மீண்டபொழுது கதிர்காம கிரியில் நவகங்கா தீர்த்த முண்டாக்கிச் சிந்தாமணியாலயத் தில் தேவர்கள் துதிக்க விற்றிருந்தாரென்றம் புராணம் கூறகின்றது. வள்ளி நாய்ச்சியாரைக் கண்டு காதனித்து மணமுடித்த இடம் கதிர்காம மேன்பது ஐதிகம். முருகப் பெருமான் முதலில் தெய்வயானே அம்மையாரையும் மண முடித்தைப் பின் திருத்தணி மலேக்கருகினுள்ள வள்ளி மலே யில் வள்ளி நாயகியாரை மணம்புரிந்து, பின்னர் இருவரை யும் நோக்கித் தாம் விரும்பும் தலம் கதிர்காமமெனக்கூறி அவர்களுடன் கதிர்காமகிரியை அடைந்து திந்தாமனியா

Digitized by Noolaham Found noolaham.org Laavanaham d

## (8)

லயத்தில் எர்ராளும் அன்பர்கள் வழிபட்டுய்யுமாற வீற்றி ருக்கிருர் எனத்தக்ஷிண கைலாசபுராணம் கூ.லம். ''பிள்ளே யார் மலே, வீரவாகு மலே, தெய்வயாண்யம்மை மலே, வள்ளி யம்மை மலே ஆகிய இவைகளும் பிற மலேகளுமாகிய இவற் றின் நடுவிலே சோமன், சூரியன், அக்கினி யென்னும் முச் கடர்களின் சோதி பெற்று உலகுக் கெல்லாம் பேரொளி யாய் விளங்குவது கதிரை மலேயென்றும், அம் மலச்சிகா நடுவில் அகேக கோடி சூரியப் போகாசம் பொருந்தி விளங் கும் சிந்தாமணி ஆலயத்தில் நவரத்தின் மயமான சிங்காத னத்தில் வள்ளி நாயகி தெய்வயாண்யம்மை சமேதாரம் அகேக கோடி சூரியப் போகாசத்தோடு கதிர்காமகிரீசர் எழுந்தருளியிருக்கின்று பென்றைம் இப்புராணம் கூறம் குறிப்படுகின்றது.

"கதிர்காம நகரம் முக்கோண வடிவமான வீதியை யுடையது. அந்நகரத்தின் நடுனிலே பவளத் தாண்கள் நிறுத்திப் பொன்னுல் இயற்றி இரத்தினங்கள் இழைத்த திவ்வியமாகிய சோதி மண்டயம் (சுவாமி சந்நிதி) ஒன் றிருக்கின்றது. அம்மண்டபத்தின் நடிவில் இந்திர ரீல மணியினுற் செய்து பொசுரமும் அழகும் பொருந்திய சிங் காசனத்தின்மேலே தெய்வயானே யம்மையார் வள்ளியம் மையார் என்னும் இரு சத்திகளோடு ஞானசத்தி வடிவவா திய வேற்படையைத் தாங்கிக் கிருபா சமுத்திரமாகிய கதிர்காமநாதர் விளங்குகிறுர். அச்சோதி மண்டபத்தின் எதிரிலே எல்லா இலக்கணமும் வாய்ந்த வள்ளியம்மை மண்டபம் இருக்கின்றது. அதன் அருகிலே மேன்மை

## (9)

பொருந்திய சமாதியோக மண்டபம் ஒன்றிருக்கின்றது விகாயகருக்கும் பாமகிவனுக்கும் உரிய வேற வேற மண்ட பங்களும் அங்குள்ளன, வீரவாகு முதலான வீரருக்குரிய மண்டபங்களும் இருக்கின்றன......கதிர்காம நகாத் தரு நிற் புண்ணிய நதியாகிய மாணிக்கக் கங்கை பாய்ந்துகொண் மிற் புண்ணிய நதியாகிய மாணிக்கக் கங்கை பாய்ந்துகொண் மிருக்கும்.

#### சரித்திரம்.

E\_\_\_\_\_

சீதா பாாட்டியாரைத்தேடி இலங்கைக்கு வர்த **அறு** மான் கதிர்காமப் பெருமானே வணங்கிச் சென்றுசென்பது இல சரித்தொடிரியர் கொள்கை. கிமு 500ம் ஆண்டள வில் விஜயன் இலங்கைத் தீவில் கதிரையாண்டவருக்கு ஒரு கோயிலமைத்தானென யாழ்ப்பாண வைபவமால கூறும். சிங்களரின் சரித்திர நூலாகிய 'மகாவம்சம்,' அசோக மன்னனது அருந்தவப்புதல்வி சங்கமித்தை வெள ளாசுடன் தேவ நம்பியதிஸ்ஸ அபசாண்ட காலத்தில் அநு ாகபுரியை யடைந்தபொழுது, இலங்கை யாசனுக்குப்பின் கஜாகாமத்துப் பிரபுவையே அடுத்தபடியாகக் குறிப்பிடு கின்றது. இவ்வாகின் கிளியொன் அடுப்போபுவால் கதிர் காமத்து ச்குக் கொண்டுவாப்பட்டு ஆலயத் தில் நாட்டப்பட் டதாகவும் அந்நால் கூறம். இப்பொழுது காணப்படும் வெள்ளாசு இதனடியிற் றேன்றியதெனக் கருதுவர். கி.மு 300ம் ஆண்டளவில் மகாநாகன் எனும் அரசறைகட்டப் ப்ட்ட புத்த விகாரையொன்ற இவ்வரசடிக்கு அரைமைல் தாரத்துக்குட்பட விருக்கின்றது.

Digitized by Noolaham noolaham.org | aavana

## ( 11 )

## ( 10 )

துட்டகெமுனு எனும் சிங்களவாசன் எல்லாளனே னும் புகழ்பெற்ற தமிழாசனே வெல்லு தற்குரிய ஆற்றலேத் தயக்களிக்க வேண்டுமெனவும் அளிப்பேற் கதிரையாண்ட வர் ஆலயத்தைக் கட்டுவிப்பதாகவும் விரதம் பூண்டு அக்கட வள் அருள்பெற்றத் தன் பகைவனே வென்றதால் தான் கூறியவாறே கி மு. 101ம் ஆண்டளவில் ஆலயத்தைக் கட்டி யதாகவும் ' கந்தஉபாத' எனுஞ் சிங்கள நூல் கூறகின்ற தெனச் சேர். பொன். அருணுசலம் துரையவர்கள் குறிப் பிட்டிருக்கின்றுர்கள்.

இலங்கை, சோழர் ஆளுகைக் குட்பட்ட பொழுதை செங் கள அரசனையே ஐந்தாம் மகிந்தனும் அவன் மனேவிமாரும் சிறைப்படுத்தப்பட்டனர். இங்ஙனம் கிறைப்பட்ட அர சனின் வழித் தோன்றலாய மானவர்மன் எனும் கிறந்த கல்வியாளன் முருகப் பெருமானின் அருள் பெறவேண்டிப் பல்லாண்டுகளாகத் தவஞ்செய்து கண்மலரையும் அர்ச்சித்து ஈற்றில் அவனருளேப்பெற்றத் தனது சாதியினரை வருத் திய சோழரை இவ்வூரினின்றும் இந்த மானவர்மனின் சந்த தியார் துறத்த முடிந்ததென மகாவம்சம் கூறும்.

பண்டைக் காலக்தொட்டுப் டலபுலவர்களும் அறிஞர் களும் துறவிகளும் இத்தலத்தைத் தரிசித்திருத்**தல்வேண்** டும். யாப்பருக் கலவிருத்தி மேற்கோட் செய்யுளேப்பா டிய புலவரும் இதனேத் தரிசித்திருத்தல் கூடுமெனக் கரு தற்கிடமுண்டு. இனி இத்தலத்தைப்பற்றிய பழஞ் செய் யுளொன்ற போசங்க மாலேயின்கணுள்ளது. அதனேயும் எண்டெடுத்துக் காட்டுகின்றும். **ாட்டை**ய புரமாக லாபுரம் மணியாச்சி யிரசக்க னூர்கோட் டையூர் ஏழா யிரம்பண்ணே சம்தையூ ரூற்று மலே பெழுமலே மருங்கை கல்லூர்

இலகுமன் ஞர்கோட்டை பாவாலி சிவதிரி யிலக்கைய னூர் முல் கூயூ

ரிடையகோட்டைப்பதி கிலேக்கோட்டை தேவாரம் ராமதிரி கன்னிவாடி

தொட்டப்ப னூர்கம்பை காசைவா ராப்பூரு தோகைமலே யழகாபுரி

சு **ாண்டை த®ல வன் கோட்டை** பழனியாய்க் குடிசமுத் **தூ**ர் விருப்பாச்சிபடமாத்

லிருப்பாச்சிபடமாத் தூர்கடம் பூர்பெத்த ணன்னுற்ற நகர்குளத் தூர்காமனூர் சாப்பிரே

**தாம்பிச்சி நாய்க்க னார் நத்தமூர்க் காடுசேற் தா**ர்வெள்ளி குன்ற மலேய

பட்டிவட கரையமைய நாயக்க னூர்கொல்ல பட்டிசக் கந்தி சோலார்

பட்டிமத வாண்யூர் மேன் மார்தை ோசலேப்பட்டிலீ ரமலே சிங்கம்

பட்டி செந் கட்டேசவல் நற்பெரிய குளமாத்தி பட்டிகுரு விகுள மதுவார்

பட்டிகரி சற்பட்டி நடுவுக் குறிச்சிகோம் பைகவண் டன் டையூர்

■ட்டபொம் மன் னூர்கு மாவாடி சவினினசை க® வூர்கல் அதபப்ப னூர்

கனகொலங் கொண்டானு டெழுபத்தி ாண்டேன் கரு த மெண்ணேழ் தேசமுங்

கலியருமை யறிபவர்களுண்ட இனு கின்போற் கலித்திறமி யாவாறிவார்

கனமேவு புனல்குழும் வயல்கீடு மலேமேவு கதிர்காம வடி வேலனே

(செந்தமிழில் வெளிவந்த செய்யுள்.)

## (12)

பதின்மூன்ரும் தூற்ருண்டிற் புகழேந்திப் புலவர் யாழ்ப் பாண அரசனின் உதயியுடன் இக்கோயிலேத் தரிசித்துள் வார். இவர், கதிர்காமத்து வேலர்முன் பாம்பை மயில் விடப் பாடியதாக ஒரு செய்யுள் தமிழ்நாவலர் சரிதையி லுண்டு.

> ' தாயாவை முன்வருத்துஞ் சந்த்ரோ தயர்**தனக்குன்** வாயாவை விட்**டு**விட மாட்டாயோ— தியாவைச் சிறு மயிற்பெருமா டென்கதிர்கா மப்பெருமாள் ஏறு மயிற்பெருமா னே!

14-ம் தாற்ருண்டின் இடைப்பகு தியில் வாழ்க்தவ எனக்கருதப்படும் அருணகிரிகாகரும் இத்தலத்தைத் தரி சித்து இருபத்தைக் திற்கு மேற்பட்ட திருப்புகழ்மால்கள் சாற்றியுள்ளார் கி. பி. 1581-ம் ஆண்டளவில் அரசுபுரிக்த முதலாம் இராசசிங்கனும் சைவசமயத்தைக்கடைப்பிடித் தொழுகியவனுகக் கூறப்படலால், இவனும் இவ்வாலயத் திருப்பணியில் ஈடுபட்டிருத்தல் கூடுமெனச் சிலர் கருதாப. இப்பொழுது காணப்படும் ஆலயம் கி. பி. 1634-ம் ஆண் டளவில் அரசாண்ட இரண்டாம் இராசசிங்களுல் கட்டப் பட்டதென்பதே சரித்தோகிரியர் அணிபு.

16-ம் தூற்றண்டிற் போர்த்துக்கேயர், கதிரைமலேயி லுள்ள கோயிலிற் பணமிருக்குமெனக்கரு தி, அதனேச் சூறை யாடும் கோக்கொடு சென்ற செய்தி, 1640-ம் ஆண்டளவில் இலங்கைக்கு வக்து சிலகாலமிருந்த 'ரிபேயிரோ' (Rebeiro) எனும் போர்த்துக்கேயன் எழுதிய இலங்கைச் சரித்திரத் திற் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. அதனேயும் எண்டெ

இத்துக்காட்ட விரும்புகின்றும். ''பழைய யாலா (Yala) அசசிருந்தவிடத்திற்குப் பன்னிசண்டுகட்டைத் தாசத்தில் உள்நாட்டி*ற்*, புறச்சமயிகளாற் **பெரிது**ம் போற்றப்படும் கோயலொன் அளது. பலவாண்டுகளாகக்கொடுக்கப்பட்ட காணிக்கைகளாகிய தங்கம், ஆபாணம், விலேயுயர்ந்த கற்கள் முதலியன இங்கு பாதுகாக்கப்படுதலின் ஆயுகம் பூண்ட ஐந்தாற பேர்கொண்டபடையொன்ற காவல் புரிந்துவந் தது. இவற்றைக்கைப்பற்றவேண்டுமென்னும் போசை யாலுக்கப்பட்டுப் பன்முறை இவற்றைப்பற்றி உசாவி ணேம். 1642-ம் ஆண்டின் கொடக்கத்தில், எங்களெல்லோ ரானும் நன்குமதிக்கப்பட்டலரும், அவ்வூராரின் மொழி, வழக்கம் முதலியவற்றை நன்குணர்ந்தவரும் ஆயகாஸ்பார் பகாடிகேப் (Gasper Figueira de Cerpe) என்பவ ரின் தலேமையின்கீழ்ப் பெருப்பாலும் கிறீஸ், தவர்களாயுள்ள 2000 காலாட்படையும் (Lascarins) 150 போர்த்துக்கே யருமாகக் கோயிலோடிச்சென்றேம். குறித்த ஆலயமிருக் குமிடத்திற்கண்மையில்வர்து அங்குள்ளானுருவனே விசா ரித்தபொழுது, ஆலயமிருக்குமிடம் தனக்குத்தெரியுமென வும் மிகவண்மையிலுண்டெனவுங் கூறினுன். அவனே எங் கட்கு வழிகாட்டியாக அப்பகு தியிற் காணப்பட்ட தனிக்கா டடர்க்க மலைழியாகக்கூட்டிச் சென்றபொழுது சுற்றி யலேந்து முன்சென்றவழியையே பன்முறை **திரும்பிக்கடக்**க நேரிட்டது. ஆலயம் மலுயினுச்சியிலுள்ள தென் பது உண் மையாயினும், அதன்கண் எத்தகைய மந்தொவாற்றல் இருக் கன்றதோ அறிகலேன். என்னே! எங்கட்கு வழிகாட்டிய ஐவருள் முதன் மூவர் பைத்தியப்பிடித்தவர்போல் நடித்த

#### (14)

டையால், எங்களேயேமாற்றுகிருரௌக்கரு தி அவர்களேக் கொல்ல நேர்ந்தது. கடையிருவரும் அவ்வண்ணமே செய்த மையால் சுதிரகோ என்றழைக்கப்படும் அவ்வாலயத்தைக் காணுமலும், எண்ணிய செயலே நிறைவேற்றமுடியாமலும் வந்தவழியே திருப்பவேண்டி நேர்ந்துவிட்டது.

# முத்துலிங்கசுவாமி—கலியாணமடம்.

க. பி. 1600-ம் ஆண்டளவில் இந்தியாவிலிருந்து வக்த அடியார்கள் பலரைக் கண்டியாசனுக்கு தனிபுரியவக்த படையென ஐயுற்ற போர்த்துக்கேய அரசுனர், யாழ்ப்பா ணத்திலிருந்த அதிகாரியாகிய எதிர்மன்னடுங்க பாராசசே கான் மூலம் முர் நாறபோக்களக் சுதிர்காமத் தக்குச் செல்ல விடாது தடுத்துத் திருப்பியனுப்பினர் அர்நாட்களில் ஒரு கலரே கதிர்காமயாத் திரைசெய்யத் துணிந்தனர். அங்ங னம் துணிர்தவர்களுள் காஷ்மீரத்திலிருந்துவந்த க**லியாண** கிரி அல்லது கலியாண நாதர் எனும் அந்தணருமொருவர். இவர், வடதேயத்தலிருந்துவந்து மிக்ககாலமாகக் கதிரை மலையில் கோயில்கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் கந்தசுவா மியை அப்பலியினின் அப் பெயர்த்துத் தமதாருக்குக் கூட் டிச் செல்லவேண்டுமென்னும் கோச்கொடு விரைந்துசென் ரூர். சென்ற கந்தசுவாமியைக் எண்ணுக்கானுங்கருத் தொடு பன்னீசாண்டு கடுந்தவமுஞற்றியபொழுத ஒரு வேட்டுவச் சி. அவனும் சி. அமியும் இவ்வடியாருக்கு க்கொண் டாற்றிவந்தார்கள். தவத்தாற் சனேத்து ஞானியார் ஒரு நாட்கண் அயர்ந்துவிட, வேட்டுவச்சு றுவன் இவரைத்தட்டி விழிக்கச்செய்தான். பலவாண்டுகட்குப்பின்வந்துற்ற நித்

### (15)

இரைக்குப் பங்கம் வீனந்ததால் ஞானியார் சிற்றங்கொண்டு றைவனேயேச, அவனும் எதோ சாட்டுச்சால்லி முணு மணுக்துக்கொண்டு ஒடலாரம்பித்தான். சி.ம.பியும் பின் கொடர்ந்தாள். கலியாணகிரியும் அவர்களேப் பிடிக்கும் கோக்குடன் விரைந்து பின்தொடா, அச்சியவர் இருவரும் மாணிக்கக்கங்கையின் ஆற்றிடைக்குறையில் மறைந்து கந்த அவாபியும் வள்ளிகாயகியுமாகக் காட்சியளித்தனர். இக்காட் வைைக்கண்ட அடியார் உரோமஞ்சிலிர்ப்ப உரைகடுமாறி அடியற்ற மாம்போல் எட்டு அப்புர்தோய நிலக் தில் வீழ்ர்து தொழுதார். தொழுதவடியார்க்கு ஆறைதலேயளிக்க விரும் பிய ஆறுமுகவேலவர் 'நின்குறையாகென வினவ' அடியா ரும் தமதுள்ளக்கிடக்கையின் வெளியிட்டார். இதனேக் ோள்வியுற்ற வள்ளிகாயகியார் தமது மணுளனேப் பிரித்துக் \_\_\_\_்டிச்செல்லல் தகுதியன்*ரு*மா **மம்** மாங்கலியப் பிச்சை பளிக்குமா மம் பரிஷடன் கேட்டனர். ஞானியாரும் மருது இபைந்த ஆண்டேதாமும் தமது வாணின இறைவன் பணியிற் கழிக்கத் தீர்மானித்தார். அன்றியும் கோயிலில் அமைத்து அடியார்கள் வணங்கும் பொருட்டுப் பொற்றகட் டில் எந்தொமொன்ற கீறி முருகவேட்குரிய மந்தொவெழுத் நாக்களே அதன்கணமைத்து உருவேற்றிப் பெட்டியொன லில் வைத்தார். இப்பெட்டியே விழாக்காலங்களில் யானே மேலேற்றி உலாப்போவது. இங்ங்னம் முருகன் அருள் பெற்ற அடியாரே அக்காலத் திருந்த அரசனின் உதவியொடு கோபிலேத் திருத் தியமைத்தார். இவர் ஒடுக்கபடைந்தபொ மூக இவாது திருமேனி முத்துமயமான லிங்கவடிவாயிற் **ருகலின் மு**த்துலிங்கசாமியென இப்பொழுது மக்கள்

igitized by Noolaham Foun polaham.org Laavanaham. வணங்குகின்றனர். இவரிருந்த இட்டம் கலியாணமட**ெ**மன வழங்கப்படுகின்றது.

முதலியார் இராசகாயகம் அவர்கள் இச்சரித்திரத்தைச் சிறிது மாறபடக்கூறகின்றனரொனினும், அம்மாறபாடு மிசப் பொருத்கமுடைத்தாகக் காணப்படுதலின் சுண்டுத்த**ருகின்**ரும்,

கனியாண நாதர் கர்தசுலாமியைப் பன்னிரண்டு வரு டம் பூசித்தும காணமுடியாமையாற், பொற்றகடொன்றில் எந்திரம் கீறி உருவேற்றிப் பெட்டியிலடைத்து முருக வேளே இந்தியாவுக்குக்கொண்டுசெல்ல ஆயத்தஞ்செய்தார். அவர் வெளியே சென்ற சமயம் பார்த்து, அவருக்கு வேலே செய்துகொண்டிருந்த வேட்டுவச்சிறமி, அப்பெட்டியைத் தூக்கிக்கொண்டு கோயிலுக்கு நோக ஓடி உள்ளே துழை ந்து மறைந்தனள். சுலியாண நாதர் அவளேத்தொடர்ந்து கோயிலுக்குச் சென்றதும், வள்ளி நாய்ச்சியாரும் மணை னும் காட்டியளித்தனர். இதற்குப் பின்னர் நிகழ்ந்தனவாகச் சேர். பொன். அருணுசலம் அவர்கள் குறிப்பிட்டனவும் முதலியாட அவர்கள் குறிப்பிட்டனவும் ஒத் தருக்கின்றன.

17-ம் நூற்ருண்டில் இலங்கையில் இருபதாண்டுவரை கிறைப்பட்டிருந்த சொபேட் நொக்ஸ் (Robert Knox) எனும் ஆங்கிலேடன் (1681) எழுதிய 'இலங்கைச் சரித்தி ரத் தொடர்பு' (Historical Relations of Ceylon) எனும் தலிற் கதிர்காமத்தைப்பற்றிய குறிப்புக்கள் கிலவள. அவையிற்றை நண்டுக்காண் க.

" கான் கேள் விப்பட்டவரையில், இலங்கையின் கிழக் குக்கரை நிலப்பாக்ட மலேகளாலும் கப்பல் செல்ல வசதிக்

> Digitized by Noolaham Founds noolaham.org | aavanaham.org

குறைவான கடலாலும் சூழப்பட்டிருக்கின் நது; சுகமுடைய மெமுமன்ற. இதற்குக்காரணம் அண்மையிலிருக்கு நபட் டினத்திற் கோயில்கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் 'கொட் டாகன் ' எனும் தெய்வத்தின் ஆற்றல் என்பர். உப்பு வுள்ளச்செல்லும் யாவரும் இத்தெய்வத்திற்குக் காணிக்கை மிட்டே செல்லவேண்டுமாம். போர்த்துக்கேயருக்கோ அல் லத ஒல்லந்தருக்கோ, தங்கள் நாட்டு மன்னவனுக்கு எதி ராகத் தாண்செய்த இராசத்துரோகெகளாய சிங்களர்க்கும இத்தெய்வத்தின் பெயரும் வல்லமையும் பெருந்திகில்யுண் டாக்கிகிடுகின்றன. அவ்வழியாற் படையெடுத்துப்போக அவர்கள், தாண் தானும் செய்யமாட்டார்கள்."

கொக்ஸி னடைய காலத் திற் கண்டிப்பொ ஹராவிற் புத் நர் பற்கள் சேர்க்கப்படவில்லயைனவும் அவ்விழாவில் அனு ந் துவரை தெய்யோவும் (விஷ்ணு), கொட்டாகன் தெய்யோ வும் (கதிர்காமக்கடவுள்), பத் தினி தெய்யோவும் (கண்ணகி) நிருவுலாவந்தன எனவும் அவ்வறிஞர் குறிப்பிட்டிருத்தல் ாண்டு கிணேவு கூர்தற்பாற்று. பத்தினி வழிபாடு, முதலாங் சயவாகுகாலத்தில் (கி. பி. 145) இலங்கையிற் பெரிதும் பாவிற்றென்பது பெரும்பாலார் கொள்கை. இவ்வேந்தன் பெயரே கிலப்பதிகாரத்தில்,

'கடல் சூழிலங்கைக் சயலாகு வென் பான்'' என உரைபெறகட்டே மைக்கண்ணும், 'கடல் சூழிலங்கைக் கயவாகு வேக்தனும்' என வாக்தரு காறைகக்கண்ணும் கூறப்பட்டுளதென் பது இக்கொள்கை யாளர்தம் துணிபு.

## ( 18 )

#### பாலசுந்தரி.

கண்டியில் அரசாண்ட கடையாசனுகிய ஸ்ரீவிக்கொம ராசுதிங்கன் காலத்தில் இந்தியாவின் வடபாகத்திலுள்ள அரசனுருவன் மக்கட்பேறின்மையால் இத்தலத்தைத் தரிசித்தைத் தனக்குப் பிள்ளேப்பேறுண்டாகுமாயின், மூத்த பிள்ளேயைக் கதிர்காமவேலருக்குத் தொண்டாற்றவிடுவே னென்ற விரதம் பூண்டு சென்றுன். பிள்ளே பிறந்ததும் அதன் அழகு காரணமாகப் 'பாலசுந்தரி' யெனப்பெயரிட் டுத் தான் முன்பு செய்த விரதத்தை மறந்திருந்தான். அதனே நினே ஆட்டற்குரிய செயல்கள் பல நிகழ்ந்தன. உட னே தனது பிள்ளேயைக்கொணர்ந்து பல தோழியருடன் கதிர்காமத்தில் விட்டுச்சென்றுன். அரசிளங்குமாரியும் தெய்வ வழிபாட்டில் ஈடுபட்டுத் தனது காலத்தை இறை வன் பணியிற் போக்கிவர்தாள். இத்தலத்திற்கு வழிபட வர்க கண்டியாசன் இவளேக்கண்டு காமுற்று அாண்டனேக்கு மீண்டதும் மணஞ்செப்யும் நோக்குடன் பல பரிசில்கள் கொடுத்தனுப்பினன். அவையிற்றை இவள் பொருட்படுத் தாது திருப்பியனுப்பினள். இவளே எங்ஙனமாயினும் ஒருப்படச்செய்தல் வேண்டுமெனக்கரு திய அரசன், அரண் மணக்கு இவளே அழைத்துவரும்படி தனது படைவீசரை யனுப்பினுன். என்செய்வாள் பாலம்! திக்கற்றவர்க்குத் தெய்வமன்றே தாணே! அடியாரிடத்த அஞ்சுமுகம்தோன் றினைல் ஆற முகம் தோன்று திருக்குமா? இங்கனம் கட்டனே யிட்ட அரசணேயே இவளுடைய பழி சூழ்ந்தமையால் ஆங் கலவாகினர் சிறைப்படுத்தினர். இங்ஙனம் முருகன் திரு வருளாற் றப்பிய அரசகுமாரி கிழப்பருவம் வரையுமிருந்து

#### ( 19 )

கொண்டாற்றி கி. பி. 1876-ம் ஆண்டளவில் இறைவன் திருவடி கீழல்படைந்தனள். இவ்வரலாற்றை இரண்டாம் றாசசிங்கன் மேலேற்றிக் கூறுவாருமுளர்.

## 0-3

### ஜயசிங்ககிரி சுவாமி.

கண்டியாசன் சிறைப்பட்டபின்பு, 1815ல் கூட்டிய ்கண்டிச் சமாதான சங்கத் 'தில் அளித்த வாய்மையின்படி, அதிகாரமும் உரிமையுமிழந்து வருந்திய அதிகாரிகளேத் திணையாகக்கொண்டு 1817-ம் ஆண்டு.கண்டி மாகாணங்களிற் பெருங்கலகமொன் உண்டாயிற்று. இக்கலகம் பெரு வன்கண்மையாகவே யடக்கப்பட்டது. ஊவா மாகாணம் இத்தகைய நில்லையினின் றும் மீள நெடுங்காலஞ்செல்ல **நேர்ந்தது. இக்கலகம் ஒழிந்த காலத் திற்றுன்** தேசா திபதி பிகாளவுன்றிக் அவர்கள், வைத்தியத் தலேவர் டாக்டர் டேவி அவர்களுடன், கதிர்காமத்தைக் கண்ணுற்றுர்கள். அப்பொழுது அவர்களே அங்கு வாவேற்றவர் ஜயசிங்ககிரி சவாமிகளாகும். இவ்வடியாசைக்கு றித்தும் கலியாணமடத் கைக் குறிக்தும், 1816 முதல்—20ம் ஆண்டுவரை, படைக் தலேவராயும் மருத்துவராயுமிருந்த டக்டர் டேவி அவர்கள் ' இலங்கை வரலாறகள்' எனும் தாலிற் குறிப்பிட்டிருக் என்றாகள். அப்பகுகியை மொழிபெயர்க்கு எண்டுக் **தருகின்**றோம். "மிக மதிக்கப்**ப**டுகின்ற கல்யாண மடம் இன்றம் கதிர்காமத்தில் ஒருபு துமைப் பொருளாகக் காணப் படும். அது, காலற்ற சாய்வநாற்காலியொப்ப, உயர்ந்த பக் கங்களேயும் டின் புறத்தையுமுடையதாய் ஒருமேடை மீத

Digitized by Noolaham Found

களிமண்ணலான பி\_மாகும், அது புலித்தோல்களால் மூடப்பட்டுளது. ஆலய வழிபாட்டிற்குரிய கரு விகள் அதனருகல் தீ எரிந்துகொண்டிருந்தது. அதன் கணுள. இஃத ஒரு மண்டபத்தின் நடுவண் அமைர்துளது. இம்மண் டபம் இங்குள்ள அந்தணரின் இருப்பிடம். அப்போமணர், கலியாண மடமானது முதற் குருவாகிய கல்யாண நாத ருக்கே யுரியதென் அம், அக்கலியாண நாநர் பத்திமேலீட் டிறைற் சாதற்றுயரையனுபலியாது முத்தியடைந்தபொழுது அப்பீடத்தைத் தமக்குப்பின் தொண்டாற்ற வரும் குரு பாம்பரைக்குத் தாய்மையான ஆட்சியாக விட்டுச்சென்றன சென்றம், அவருடைய ஆசாரிய பாம்பரையில் வர்தோர், இப்பீடத்தின் மீது கிடர்தே இவ்வுலகவாழ்வை ஒருவவேண் டுமென் மம் கூறினர். இங்ஙனம் கூறியவர், தாமும் அவர் களேப்போலவே அதன் மீதிருந்தே உயிர் துறக்கும் பெரும் பேற்றினே மிகவண்மையிற் பெறம் ஆவலுடன் நம்புயிருக் கின்றார். இதனே வைராக்கியத்துடனும் பயபத்தியுடனும் அவர் கூறியது, அவர் தம்மொழி, வெற்றுரையன்றெனக் காட்டிற்று. உருவும் உறக் மொழியும் உளத் தல் ஆழ்ந்து பதியும் தகையவாயிருந்தன. ஒவியம் வரைவானொவன் தன் தொழிலுக்குச் சிறக்தவசென ஆயிரத் திலொருவராகத் தேர்க்கெடுக்கும்படியான உயர்க்க மெல்லிய உருவடையா கக் காணப்பட்டார். அவருடைய தாடி, கீண்டு வெண்மை யாயிருந்தது. ஆனுல், அவருடைய மெலிந்த யாக்கையில் முகத்திற்கு உயிர்ப்பளிக்கும் அக்கண்கள் இன்னும் ஒளி நிறைந்திருந்தன. அவர் வயோதிக தசையின் மெலிவு தோற்று து, கிமிர்ந்து கிற்கும் கிலயுடையவராயிருந்தார்."

> Digitized by Noolaham Found noolaham.org | aavanaham.or

ஜயசிங்ககிரி சுவாமிக்குப் பின் மடாதிபதியாக விருந் தவர், மங்களகிரி சுவாமியவர்கள். இவ்வடியாரும் 1873ல் இம்மை வாழ்வொருவினர். இவருக்குப்பின் மடாதிபதி யாக விருந்தவர், பால்குடிபாபா அவர்களாகும். இவருடைய சரித்திரத்தை இனி கோக்குவாம்.

#### கேசபுரி சுவாமி அல்லது பால்குடி பாபா.

0 1 3

ஸ்ரீ செசபுரி சுவாமியவர்கள் ஏறக்குறைய 125 ஆண்டு கட்கு முன் (1820-39?) வட இந்தியாவிற் பிரயாகையி வள்ள (Alahabad) மடத்திலிருந்து இளமைப் பருவத் திற் கதிர்காமத்தையடைந்தனர். முற்கூறிய மடத்திற் சிறிதை காலம் தங்கியிருந்தார். பின்பு காட்டுக் கேகிப் பல வாண்டுகளாத் தவம் புரிந்துகொண்டிருந்தார். இங்ஙன பிருக்கும் நாளில், சுராரஜபுரி சுவாமி என்றழைக்கப்படும் ஓரிளக் துறவிகள் கதிர்காமத்தை யடைக்தனர். இவர் திரு வும்கல்வியும் கடவுட் பத்தியும் சிறந்த உருவும் உடையவர். இவர் முதலிற் காஷ்மீர் மகாராசாவின் குதிரைப்படைத் தலேவராயிருந்தவர் செல்வ நிலேயாமையினே யணர்ந்து துறவறத்தை காடும் உள்ளமுடையராதலின், இவருடைய சுற்றமெனும் தொல் பசுக்குழாம் பற்றிப்பிடித்து இல்லறம் கடாத்த வேண்டுமென்ற இவரை நெருக்க, இவர் இயை யாமை கண்டு, விட்டுச்செல்ல நேரிட்டது. மகாராசா அவர் கட்கும் இதனே அறிவித்து அவர் வாயிலாக இல்லற வாழ் கிற் புகும்படி நெருக்கியபொழுது, பெரும்பிறவிப் பௌவத் தடந்திரையாற் பற்றென்றி எற்றண்பானுருவன், கனி

றிப் பண்டைக்காலத்தனவல்ல. செங்களப்பகை மன்னர் படையெடுப்பே அவ்வழிவிற்குவாயில். இதனும் கதிர காமம் தமிழாது என்று மிற்று, அங்ஙனம் அழியுங்கால் முருகன் கோயிலும் கிதைய அவன்கற்பிழம்பும் காணப் படாமற்போயிற்றுப்போலும். திருவுலாம்பிழம்பு (உற் சவனிக்கொகம்) மாணிக்கத்தால் அமைந்ததாகலால் அத ண வேட்டுவர், ஊறுபடாமற்காத்தோம்பிப்பெட்டிக்குட் பொதிக் துவைத்தனர். அது முதற்றொட்டு அப்பேழை வாயிலாகவே உள்ளிருக்கு முருகலன வழிபாடாற்றிவரு கின்றனர். முருகக்கடவுளும் அப்பேழைமுகமாகவே தொண்டர்கட்குத் திருவருள் சுரர்து உதவுகின்றனன். யாண்டும் கிறைவுற்றுக்கட்டற்றுப்பொறிகட்கு எய்தாத முழுமுதற் கடவுளும் பெட்டிக்குட் கட்டுற்றுள்; என்னே! முருகனது அடியார்க்கெளிமை. மாணிக்கம் விளையும நாட்டிலே மாணிக்கமலேச்சாாலிலே மாணிக்கக் கங்கையாற்றங்கரையிலே குடிவாழும் முருகன் திருப் பிழம்பும் மாணிக்கமாகவேயிருத்தல் வேண்டும் என்பது கூறுமேயமையும்.

> ''சனசமாணிச்சு வடிவனே மிக்ச 'சுதிரசாமச்தி அறைவோனே:''

என்னுக் திருப் புகழும் ஈண்டுக்கருதற்பாலது. இங்ஙனமான பேழைப்பொருள் என்பதன் உண்மைக் கருத்துக்கக்தாறு பூதித்திருவிருத்தமொன்றுல் அருண பெரியார் அழகாக விளக்கிக்காட்டுகின்றனர். அதுவரு மாறு: ''வாஸ்ழக் கனிமா மதாச்சுளேயே! யேழைக் கரிதென் றிடுவா ருளரோ பாழைப் பயிர்செய் திடு சிற்பரையின் பேழைப் பொரு ளாகியபே ரொளியே" என்பது.

இன்னும் இக்கதொகாமத்தின் ஏனேவாலாறுகள் இதன் பிற்சேர்க்கப்பட்டுள்ள கதிரகாமவரலாற்றுச் சுருக்கம் என் னுங்கட்டுரையுள் இனிதுணர்க்துகொள்க. இய்ய னம் பழம் பெருமைவாய்க்த கதிரகாம முருகப்பெரு மான், அருணகிரியார் கூறியவாறே '' இதமொழி பகரி னும் மதமொழி பகரினும் ஏழைக்கொங்கும்'' பெருமா ளதலான் அவன்மேல் அவனதருளான் அவன்தாள் வணங்கி இப்பிள்ளேத்தமிழ் என்பதொன்று பாடலா யிற்று. இதன் செய்யுட்களின் பொருள் எளி திற் புலப் பட ஒரு குறிப்புரையும்வரைக் து இச்சுவடியின் இறுதிக் கட்சேர்த்தல் கலமாயிருக்கும் என அன்பர் சிலர் கேட் டுக்கொண்டதன் பொருட்டு அவ்வாறே குறிப்புரையும் பொறித்துச் சேர்க்ககேர்க்தது. அதனே இன்னும் விளக்கமாக எழுதிப்பதிப்பித்தற்கு யாம் குறித்த கால மும் பொருளும் போதாமையான் அவ்வேட்கையிலோக் கைவிட வேண்டிற்றுயிற்று, ஒல்லுமேல் இரண்டாம் பதிப்பு முகலியவற்றில் அவ்வாறு செய்துகொள்ள லாம் எனக் கருதியிராகின்றேம்.

இனிஊழான் கேர்ர்த கல்குரவாற்பற்றப்பட்டு இது போலும் சுவடிகளே வெளிப்படுத்தற்கு கிணக்கவுமாட் டாதிருக்கேமாகக் கதிரகாமவேலவன் திருவருள்போல

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org Laavanaham.org வக்து கதொகாமப்பின்ளேத்தமிழ் பாடுக; என கினேப் பூட்டிக்கேட்டுக்கொண்டு அங்ஙனமே யாம் பாடுமாறு ஊக்கங்கிளர் வித்து முடிப்பித்துக் தமிழறிஞாவைக்கள னின் ஏற்றுவித்து இச்சுவடி பயன்படுமாறு இன்றியமை யாத கன் முயற்சியை மேற்கொண்டவரும் தக்கார்பால் அன்பும் பணிவும்ஒழுக்கமும் கடைப்பிடித்தொழுகிவரு பவரும் தமிழ்மொழிக்கண் ஆர்வமும் பமிற்சியும் உடைய ராய்த் தமிழ்மொழிக்குப் பணியாற்றுங்கடப்பாட்டாள ரும் என்னுடைய இயற்றமிழ் மாணவருள் ஒருவரும் கொழும்பு வேத்தியற்களரிக்கல்வித் துறை யெழுத்தாள ருமாகிய திருவாளர் யாழ்ப்பாணத்துக் கரும்பனூர்க் குல, சபாநாகன் என்பவர்க்கும் கல்விய றிவொழுக்கங்க ளடையார் மாட்டுமனமொழிமெய்களான் முறையே அன்பும் முகமனும் பணிவும்செய்தலே எஞ்ஞான்றும் மற வாது கடைப்பிடித்தொழுகுஞ் செல்வரும் எம்பால் உழு வலன்பு செறியப்பெற்றோரும் கல்விச்சுவைகண்டு உவப் போரும் கொழும்பு முறைப்பெருமன் றத்துத் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பாளருமாகிய வெள்ளவத்தை,முதலி**யா**ர் செ. சின்னத்தம்பியவர்கட்கும் எம்மை கன்குமதித்தொ ழுகித் தமிழ் நூலாராய்ச்சியே பொழு துபோக்காகவுடைய வரும் எம்முடைய கன்மையை விரும்புபவரும் உயர்ந்த எண்ணங்கள் வாய்க்தோரும் வேத்தியற்களரியெழுத் தாளருமாகிய கல்கிசை, வ. கக்தையா அவர்கட்கும், மிகப்பெருக்தன்மைவாய்க்தோரும் தமிழார்வமிக்குள் ளோரும எம்பால் அன்புகெடாதாருமாகிய கொழும்பு ேவத் தியற்றுறை முகப்பொருளறைக்களரியெழுத் தாளருமாகிய வல்வை 民. வைத்தியலிங்கமவர்கட்கும்

(25)

புலவர்மாபினரும் எம்முடைய கொழும்பு வாழ்வுக்கு இன்றியமையாத காரணமாயிருப்பாரும் எம்மைத்தம் மின் வேருகக்களுகாத போன்புவாய்க்தோருமாகிய வல் வைச் சங்கர, வைத்தியலிங்கமவர்கட்கும் ஏனே என்னு **டைய அன்பான இய**ற்றமிழ் மாணவர்கட்கும் யாம் கொ ழும்புப் பட்டினத்தில் முட்டுப்பாடு இன் நித் தமிழ்ப்பணி செய்துபோதருதற்கு இன்றியமையாத அறு சுவை யுண்டி அன்போடு அளித்துக்காப்பாற்றிவரும் அருட் செல்வமும் பொருட்செல்வமும் ஒருங்குவாய்க்கப்பெற்ற வர்களாகிய திருவாளர் வலமபுரி, வயி. லே. இலக்குமணச் சேட்டியாரவர்கட்கும் திருவாளர் வயி. வ. வடுகாாதச் செட்டியாரவர்கட்கும் கொழும்புப் பம்பலப்பிட் டியாவிலுள்ள திருப், பழைய கதிரேசன் கோயிலில் யாம் வேண்டியபோது இனிது உறைதற்கு அருமை யான இடம் அளித்து உதவிக் கடவுளிடத்தும் தமிழ் மொழிக்கண்ணும் சமிழ்ப்புலவர்களிடத்தும் தங்களுக் குள்ள கல்லெண்ணத்தைப் புலப்படுத்துகின் றவர்களா கிய, கொழும்பிற் செட்டியார்தெருப் பழைய கதிரேசன் கோயில் நகரத்தார்களுக்கும், அவர்கள்போலவே கொ ழும்பில் யாம் விரும்புங்காலத்துத் தங்களுடைய மேல் வீட்டினே எனக்கு உதவி எனக்கு வேண்டுவனவற்றைச் செய்து எனக்குப் பற்றுக்கோடாமிருக்கும் திருவாளர் ரெய்க்குப்பை, ப, ராம. லெ. இலக்குமணச்செட்டியாரவர் கட்கும் கதிரகாமத்து மாணிக்கமுருகவேள்வள்ளல், எஞ்ஞான்றும் எல்லாகலங்களேயும் பொழிக்து குறை வற்ற வாழ்வு அருளி, அவர்கள் இம்மையினும் மதுமை

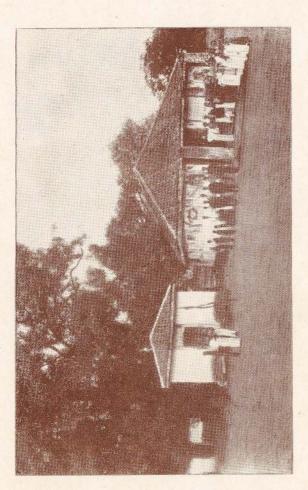
Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

இன்பமுறத்திருவுள்ளம் செய்து அவர்கண் ul solice Pu மேற் கடைக்கண்செ அத்தியருள் வாதை. இக்கதிரகா மப்பிள்ளேத்தமிழ்ச்சுவடியைப் பதிப்பித்துத் தருதற்கு ரியகாலம் மிகப்போதாதிருந்தும் தங்களுடைய வியா பார முறையும் மெய்ம்முயற்சிவருத்தமும் பொருட்படுத் தாது என்பால் தங்கட்குள்ள பெருந்தகையன் பிணேயே குறிக்கொண்டு யாங்குறித்த காலத்துள்ளே திருத்த முற்ற பதிப்பாக இச்செய்யுள் புறம்போர்துலாவற்கு வாயிலாயிருந்த ராபர்ட் பாஸ் லியிடெட், ( The Robert Press, Ltd) அச்சுக்களரியின் தலேவர், முதல்வர் (Manager) அச்சுக் கோத்துப்பதித்த பணியாளர் என் றிவர்களுடைய அன்பும் பொறுமையும் பெருக்கன் மையும் முயற்சித்திறைமையும் எம்மாற்பாராட்டாமலி ருக்க முடியவில்லே. அவர்கட்கு எம் என்றியறிவும் கட வளுடைய திருவருளும் உரியனவாகுக. கதிரகாம கிழற் எழி (Block) கொடுத்துதனிய S. பற்பகாத அய்யரவர் கட்கும் எம் கன் றிய றிவும் பணிவும் உரியனவாக.

#### நேரிசை வெண்பா.

வாழி மணிநேடுவேள் வாழி யவன்றேமும்பர் வாழி குறஞ்சுணக்கண் மாண்குழவி—வாழி கலக்கிய சின்,னீரைக் களிறண் கதிரை மலக்குறம்பு மாற்ற மலே.





திருக்கோயில் தருக்கதாகாம மருகக்கடவுள் Syste Brann wrang.

மணியுமிழ்ந்து மாமலேயேன் மேப்வளைவு நாகம மடனர லார்தொல்ல மலர்மனை நாகம் மேனியவிழ்ந்து என்னூனாற் பூப்பளவும் வேலைமை பிறங்கள்மாற் தொலேத்தவற்றாள் அப்ப்பனவும்வேல்தை இறைந்தர்கா கொம்றையை மால்வடி மால்ல மெயர்கினிதா யாமவினத் ஆசேச் நடவால்க

கிறைகாரம் தகி சொஞ்சஞ்சச் கடுவதுவுல் காமம . கிலாகர்க்குஞ் சோமது வெடிக்கரும் காமம

ஆதி பலானிஷ்பிற லைத்தமிர்க் கைர்தக்கா மோதி புணர்த்தம் பொருவரும் சாசியி தேறங்கிக்குகள் கோதில் குலங்கொண்டு முக்கோணம் வாய்ச்து குலவருட்.# காதி யொளிகுக கதிர்சாம மீதான் மண்டல்பே

( hyperson Lieb + partie )

#### dost courses y.

தருக் எதிர்காமத்தின் வசலாற்றின் மட்டும் தொலைய பிதாதி பொதனமா மாரதாகியேர் சிலாம கருணுலைப் பாண்டியப் புலவர் அவர்கள் பணித்தார்கள் அகைப்பின் பைத்தலேமேற் சொன்கி இரசுட்டுமை ராந்தப்படலாகிற்று. தேர் பொன், அதனைவை தவர்கள் ஆயல்லத்தில் எழுதிய

Digitized by Noolah noolaham.org | aav



திருக்கதிரகாம வரலாறு.

மணியுமிழ்ந்து மாமலேமேன் மேய்வனவு நாகம் மடவர லார்சொய்ய மலர்வனவு நாகம் பிணியவிழ்ச்து கன் அளாற் பூப்பனவும் வேள்கை பிறங்கன்மாத் தொ?லத்தவற்றான் அய்ப்பனவும்வேங்கை இறைக்காசா னெம்மருளா மாஃயு மால பெயமக்கிளிதா யாமவினச் சூடுவது மால கிறைக்காய்த்தி கெஞ்சஞ்சச் சுடுவதுவுங் காமம் கிலங்காக்குஞ் சோய்த னெடுநகருங் காமம்

> '' யாப்பருங் கலவிருத்தமேற் கோள்.'' (பெருத்தொகை பக், \_\_25.)

ஆதி பவானிமடிமீத வைத்தயிர்க் கைச்தக்கா மோதி யணர்த்தம் பொருவரும் காகியி னேங்கிக்குகன் கோதில் குலங்கொண்டு முக்கோணம் வாய்ர்து குலவருட்ச மாதி யொளிருங் கதிர்காம மீழான் மண்டபலே.

( ஈழமண்டல சதகம் )

#### 0-3 முன் னுறை.

திருக் கதிரகாமத்தின் வரலாற்றின் மட்டும் தொகைப் படுத்தி பெழுதுமா அ எமதாகிரியர் சிவங் கருணுலயப் பாண்டியப் புலவர் அவர்கள் பணிக்தார்கள். அக்கட்டனே பைத்தலேமேற் கொண்டு இக்கட்டுரை எழுதப்படலாயிற்று. சேர். பொன். அருணுசலம் அவர்கள் ஆங்கிலத் தில் எழுதிய

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

"The Worship of Muruka" எனும் கட்டுரையும், முதலியார் இராசநாயகம் அவர்கள் 'Hindu Organ ' பத் திரிகையில் வெளியிட்ட கதிரகாம வரலாற்றுக் கட்டுரையும், எண்பர், வெள்ளவத்தை மு. இராமலிங்கம் அவர்கள் தக் தாதனிய 'Manual of Uva ' எனும் நாலும் இக்கட் ரொயினே எழுதற்குப் பெரிதும் பயன்படலாயின. இவ் வறிஞர்கட்கு எஞ்ஞான் றும் நன்றிமறவாக்கடப்பாடுடையே ரைவேன்.

## 

#### முருக வழிபாடு.

உலகத் தில் மன்பதை மாபினர் முதல்வர் தோன்றிய விடம் குறிஞ்சி நிலமென்பது ஆராய்ச்சியாளர் கண்ட துணிபு. காந்தைத் திணேயின் துறைகளுளொன்றுய குடி நிலேயென்பதற்கு எடுத்துக்காட்டிய,

> "பொய்யகல நாளும் புகழ்விளேத்த லென் வியப்பாம் வையகம் போர்த்த வயன்கொலி நீர்— கையகலக் கற்றேன் நி மண்டோன் ரூக் காலத்தே வாளோடு முற்றேருண் நி மூத்த குடி."

எனும் புறப்பொருள் வெண்பா மாலேயின் அரிய பழஞ் செய்யுளும் இப்பு தியவாராய்ச் சித்துணியிண் முன்னரே கூறியிருத்தல் வாலாற்ருராய்ச்சியாளர்க்குப் பெருவியப்புப் பயக்கும். பண்டொருபொழுது மக்களறிவு இத்தனே வளர்ச்சியடையாத ஞான்றி 'போறி யுலகணேத்தும் பேறந்தகனி பிருணீங்க, வோராழி தனே நடத்தும் ஒண் சுடர்' தவது தலின்றி நாடோறும் தோன்றிப் பயனளித்து வருத லால் அதன் இன்றியமையாமையை யுணர்ந்த மாந்தர்பலரும்

Digitized by Noolaham Foundat

(3)

அதனேயே கடவுளாக ஒருங்கு போற்றுவாாயினர். அறிவு முதா முதா, அஞ்ஞாயிற்றின நம்மனேர் உடம்பு போல வும் கல் முதலியனபோலவும் ஒர் உயிரற்ற பொருளேயா மெனக் கண்டு அதனே யியக்குதற்கு வேறுன்றன் ஆற்றல் இருத்தல் வேண்டுமென ஆராய்ந்து அவ்வாற்றலின் இயல் பும் அவ்வாற்றதுடையதனியல்பும் கண்டுகொண்டனர் ஞாயிற்றினூடாகத் தெரியவந்த அவ்வாற்றலோடு கூடிய உயிர்ப்பொருளாகிய பாசிவத்தின்கட் கழியாவிளமையும் அழியாவனப்பும் காணப்பெற்று மருட்கையெய்தி அவை வாயிலாக அப்பொருள்படும் முருகனெனப் பெயரிட்டுத் தமக்கியன் றவாற்றுன் வழிபட்டு வந்தனர். முருகன் என் வைஞ் சொற்கு இளமையழகுடையான் என்பது பொருள். இதனுற் பழக்தமிழ் டிக்கள் ஒவ்வொரு பொருளிடத்தும் அழகின ஊடுருவிப் பார்த்து வந்தனரென்பதும், அவ்வழ **என்** கவர்ச்சியால் அதனேயே கடவுளாகப் போற்றி அவ் வுண்மை நெறியால் தாங் கருதிய பயனும் பெற்றுவந்தனர் என்பதம், தெரியப்படும். இங்ஙனம் ஒவ்வோரியற்கைப் பொருளிடத்தும் வேறு வேருகப் பாசிவம் காணப்படும் எனம் உண்மையின.

" இருகிலனுய்த் தீயாகி கீரு மாகி இயமான அயெறியுங்காற்றுமாகி அருகிலய திங்களாய் ஞாயருகி ஆகாசமாயட்ட மூர்த்தியாகிப் பெருநலமுங் குற்றமும் பெண்ணும் ஆணும் பிறருருவுக் தம்முருவுக் தாமேயாகி கெரு கீலையாய் இன்றுகி நாளேயாகி கிமிர்புன் சடையடிகள் கின்றவாறே"

எனும் தொருக்தாண்டகம் புலப்படுத்தியிருத்தல் காண்க. மூத்த பிள்ளே வழிபாடும் முருக வழிபாடும் முறையே சிவ

## (5)

#### (4)

வழிபாடும் கிவசத் திவழிபாடுமாமெனக் கொள்ளப்படும். சிவ சத்தியும் சிவமும் பாசிவத்தின் வேறு வேறு நிலேகளெள்பத வேச் சிவஞானதித் தியார் இரண்டாஞ்சூத்தாத்துட் காண்க,

முருகன் தமிழ் சங்கத்தே வீற்றிருந்து தமிழாய்ர் தமை குறிப்டெப்படலால், தமிழர்கள் பண்டுதொட்டு வழி பட்டு வந்த தெய்வம் முருகக்கடவுளென்பது பெறப்படும். இன்னும் கமிழ் தால்கள் பல முருகன் பெருமையை எடுத்துரைத்தலும் அவன் எழுந்தருளி: யிருத்தற்குரிய ஆறு திருப்படை வீடுகளும் தமிழகத்தின் கண்ணேயே அமைந்து கிடத்தலும், மறுக்க முடியாத பெருஞ் சான்றல் லவோ? மிகப்பழைய தமிழ் தாலாகிய கொல்க ப்பியத் தின் கண்ணும் ' சேயோன் மேயமைவரை யுலக ' மெனக் குறிஞ்சி நிலத்துக் கடவுளாகக் கூறப்பட்டிருக்குமாயின் முருகக்கடவுள் தமிழர்க்கேயுரிய கடவுளேன்பதில் ஐய முண்டோ? அன்றியும் ஆரியர்க்கு வழக்கமாகாத களவு மணம் முருகணக்கு உரியதாகச் சொல்லப்பட்டதனும் முருகன் தமிழ்க்கடவுளேயாம்.

## 

#### கதிருகம்.

முருசு வழிபாட்டிற்குரிய திருப்பதிகளுள் மூர்த்தி தலம் தீர்த்தம் எனுமும்மையானும் புகழ்பெற்றத் திகழ் வது திருக்கதிரகாமமென்பது. இத்தலத்தின் பெயர்க் காசனவாராய்ச்சி இன்னும் முற்றப் பெற்றிலது. சுதிர காம என்னுஞ் சொல் கார்த்திகேய கிராம என்பதன் மரூஉ வெனவும், கஜாகம என்பதன் கிதைவெனக் கொண்டுயானே

Digitized by Noolanam Founda

வாழ் காமமெனவும், கதிரு கொம என்பதன் கிதை வெனக்கொண்டு கதிருமாம் ( நச்சுமாம் ) கிறைந்த கொமம் (கதிருகொட என்பதுபோல) எனவும் கொள்வர் கிலர் இன் தும் சிலர் இதனேத் தமிழ்ச் சொல்லெனவே கொண்டு கதிர்காம மென்பது கடவுட்டன்மையுடைய ஒளியும் (கதிர்-ஒளி) அனபுப (காமம்–அன்பு) கலக்து விளங்குமிடம் என வும், ஆற கதிர்ப் பொறிகளாற் பிறந்த ஆறு முகன் வள்ளி நாய்ச்சியார்மேற் காதல்கொண்டு மணம் புரிந்த விடமாத லிற், கதிர்காம மாயிற்றெனவுங் கூறவர். இன்னுஞ்சிலர் ்கதொங்கருங்காலி ' பெனும் பிங்கல நிகண்டுச் சூத்தொத்தை பெடுத்துக் காட்டிக், கதொமாம் (கருங்காலி) நிறைக்க கிராம மாதலின், இப்பெயர்த் தாயிற்றென்பர். கதிரகாமம் என் பது சிங்கள மொழிச்சொல்லின் மரூஉவாய்த் தமிழ்மொழி யின்கண் திசைச் சொல்லாய்ப் பிற்காலத்து வழங்கிய வழக் கென்பதே எமது முடிபு. அம்முடிவக்கியையக் கதிரு மாங் களேயுடைய ஊசெனப் பெயர்க்காரணம் கோடலே பொரு **த் க**முடைத் துப்போலத் தோற்றுகின் றது.

#### பொதுக்கோயில்.

மக்கள் யாவர்க்கும் பொதுவான இறைவணே வழிபடற் குப் பல சமயங்களுப் படிகளாசு வமைந்திருத்தஃலயொப்பப், பல சமயத்தவர்களும் வழிபடும் தெய்வத்தன்மை வாய்ந்து யிளங்கும் திருத்தலம் திருக்கதொகாமமாகும்.

புத்த சமயத்தினர் வழிபடல்:— புத்த பகவான் யோகத்தமர்ந்த திருத்தலங்கள் பதிறைனுட் கதிர்காமமும் ஒன்றுகக் கி.மு. 309க்கு முன்பே கருதப்பட்டு வக்தது. அத்தலங்களாவன: — 1 மகியங்கன (ஊவாமாகாணம்) 2 காகதிபம் 3 களனி 4 ஸ்ரீபாதம் 5 திவாகுவா (கிலனெளி பாதத்திற்கு அண்மையில்) 6 திகவாபி (மட்டக்களப்பு) 7 முத்தியங்கன (வதிளே) 8 திஸ்ஸமஹாவிஹார (அம்பாக் தோட்டை) 9 மகாபோதி 10 மிரிசவெற்றிய 11 ரூவான் வெலிசேய 12 தாபாராம 13 அபயகிரி 14 ஜேகவன (9–14 அதா தபுரத்தில்) 15 ஸேலசேதிய (மிகிக்தலே) 16 கஜாகம.

சிங்களவாசருட் பெரும்பாலார் கதிர்காம தெய்யோ வையும் (கதிர்காமக் கடவுள்) பத்தினி தெய்யோவையும் (கண்ணகி) வணங்கி வந்தனரொன்பது சரித்திர நூல்களால் நன்கு பெறப்படும். சிங்களரின் தலேநகராயிருந்த கண்டியி லும் இத்தெய்வங்கட்குக் கோயில்கள் அமைந்திருத்தல் மேற்கூறிய கொள்கையினே வனியுறுத்தும். கண்டியில் ஆண் மதோறும் கொண்டாடப்படும் 'பொறார' (Perahera) எனும் விழாவில் கதிர்காமத் தெய்யோவுக்கு முதன்மை கொடுக்கப்பட்டு வந்தது. இவையாவும் சரித் திரப் பகுதியில் விரிவாக விளக்கப்படும்.

## முஸ்லிம் தொடர்பு.

அல்கேதர் (Alkhedar,) எனும் முகம்மதிய அடியார் கதிர்காம கலத்தை யடைந்து ஞானம் பெற்றுய்ந்தாரென் பதும் சில காலம் ஆண்டுத் தொண்டாற்றும் நோக்குடன் தங்கிளை என்பதும் ஐதிகம். இவ்வடியார் சமந்த கூடத்தி

Digitized by Noolaham Fo

லும் சிறிதுகாலம் வதிக்காரொன்ப, கதிர்காமத்தில் இன் அம் பெரியாரொருவர் அடங்கிய இடமுமுண்டு. பண்டைக் காலக் தொட்டுக் கதிர்காமத்தில் கடக்கும் திருவிழாக்களில் முகமதியர் விளக்குப்பக்தம் பிடிக்கும் வழக்கமொன் அண் டெனச் சைமன் காசிச்செட்டியவர்கள் குறிப்பிட்டிருக்கின் ரூர்கள். ஆணல் இப்பொழுது இவ்வழக்கம் இருப்பதாகத் தெரியவில்லே. சமக்த கூடத்திற் காணப்படும் திருவடி ஆதாயின் திருவடியெனக் கொள்வர். இங்ஙனம் சிறக்த திருத் தலங்களில் முகமதியரின் தொடர்பிருத்தல் ஊன்றி கோக்கற்பாற்று.

#### 0-0-0

#### புராண வரலாறு.

முரூகவேள் சூரபன் மணேச் சங்கரிக்கும் கோக்கொடு எழுந்தருளியபொழுது, கதிர்காமத்தையடைந்து மாணிக் கக் கங்கையருகிற் பாசறை வகுத்து வீற்றிருந்தாரென்றும் அவ்விடம் எமகூடம் எனப்பட்ட தென்றும் பேன்னர்ச் சூர பன்மணே வென்று வாகைசூடி மீண்டபொழுது கதிர்காம கிரியில் நவகங்கா தீர்த்த முண்டாக்கிச் சிந்தாமணியாலயத் தில் தேவர்கள் துதிக்க வீற்றிருந்தாரென்றம் புராணம் கூறகின்றது. வள்ளி நாய்ச்சியாரைக் கண்டு காதனித்து மணமுடித்த இடம் கதிர்காம மென்பது ஐதிகம். முருகப் பேருமான் முதலில் தெய்வயானே அம்மையாரையும் மண முடித்துப் பின் திருத்தணி மலேக்கருகினுள்ள வள்ளி மலே யில் வள்ளி நாயகியாரை மணம்புரிந்து, பின்னர் இருவரை யும் கோக்கித் தாம் விரும்பும் தலம் கதிர்காமமெனக்கூறி அவர்களுடன் கதிர்காமகிரியை அடைந்து சிர்தாமணியா

# (8)

லயத்தில் எந்நாளும் அன்பர்கள் வழிபட்டுய்யுமாற வீற்றி ருக்கிறுர் எனத்தக்ஷிண கைலாசபுராணம் கூ.அம். ''பிள்ளே யார் மலே, வீரவாகு மலே, தெய்வயானேயம்மை மலே, வள்ளி யம்மை மலே ஆகிய இவைகளும் பிற மலேகளுமாகிய இவற் றின் நடுவிலே சோமன், சூரியன், அக்கினி பென்னும் முச் கடர்களின் சோதி பெற்று உலகுக் கெல்லாம் பேரொளி யாய் விளங்குவது கதிரை மலேயென்றும், அம் மலச்சிகா கடுவில் அநேக கோடி சூரியப் போகாசம் பொருந்தி விளங் கும் சிந்தாமணி ஆலயத்தில் நவரத்தின மயமான சிங்காத னத்தில் வள்ளி நாயகி தெய்வயாணயம்மை சமேதாரய் அநேக கோடி சூரியப் போகாசத்தோடு கதிர்காமகிரீசர் எழுந்தருளியிருக்கின்று பென்றும் இப்புராணம் கூறுப் குறிப்பிடுகின்றது.

"கதிர்காம நகாம் முக்கோண வடிவமான வீதியை யுடையது. அர்நகாத்தின் நடுவிலே பவளத் தாண்கள் நிறுத்திப் பொன்னுல் இயற்றி இரத்தினங்கள் இடைநத்த திவ்வியமாகிய சோதி மண்டபம் (சுவாமி சந்நிதி) ஒன் றிருக்கின்றது. அம்மண்டபத்தின் நடுவில் இந்திர நீல மணியினுற் செய்து பிரகாசமும் அழகும் பொருந்திய சிங் காசனத்தின்மேலே தெய்வயானே யம்மையார் வள்ளியம் மையார் என்னும் இரு சத்திகளோடு ஞானசத்தி வடிவவா கிய வேற்படையைத் தாங்கிக் கிருபா சமுத்திரமாகிய கதிர்காமநாதர் விளங்குகிருர். அச்சோதி மண்டபத்தின் எதிரிலே எல்லா இலக்கணமும் வாய்ந்த வள்ளியம்மை மண்டபம் இருக்கின்றது. அதன் அருகிலே மேன்மை

# (9)

பொருக்திய சமாதியோக மண்டபம் ஒன்றிருக்கின்றது விகாயகருக்கும் பாமசிவனுக்கும் உரிய வேற வேற மண்ட பங்களும் அங்குள்ளன, வீரவாகு முதலான வீரருக்குரிய மண்டபங்களும் இருக்கின் நன......கதிர்காம நகாத் தரு திற் புண்ணிய நதியாகிய மாணிக்கக் கங்கை பாய்க்துகொண் மருக்கும்.

## சரித்திரம்.

E 11-3

சீதா பொட்டியாரைத்தேடி இலங்கைக்கு வந்க அது மான் கதிர்காமப் பெருமானே வணங்கிச் சென்று சென்பது **சில** சரித்தாாசிரியர் கொள்கை. கிமு 500ம் ஆண்டன **வி**ல் விஜயன் இலங்கைத் தீவில் கதிரையாண்டவ<sub>ருக்கு</sub> ஒரு கோயிலமைத்தானென யாழ்ப்பாண வைபவமாலே கூறும். செங்களரின் சரித்தொ நாலாகிய 'மகாவம்சம்,' அசோக மன்னனது அருந்தவப்புதல்லி சங்கமித்தை வெள ளாசுடன் தேவ நம்பியதிஸ்ஸ அபசாண்ட காலத்தில் அது **ா த**புரியை யடைந்தபொழுது, இலங்கை யாசனுக்குப்பின் கஜாகாமத்துப் பிரபுவையே அடுத்தபடியாகக் குறிப்பிடு கன்றது. இவ்வாசின் கிளயொன் அடுப்போபுவால் கதிர் காமத்தைச்குக் கொண்டுவரப்பட்டு ஆலயத்தில் நாட்டப்பட் டதாகவும் அந்தால் கூறம். இப்பொழுது காணப்படும் வெள்ளாசு இதனடியிற் றேன்றியதெனக் கருதுவர். கி.மு 300ம் ஆண்டளவில் மகாநாகன் எனும் அரசனற்கட்டப் பட்ட புத்த விகாரையொன்ற இவ்வாசடிக்கு அளைமைல் தாரத்தைக்குட்பட விருக்கின்றது.

# (11)

# (10)

துட்டகெமுனு எனும் சிங்களவாசன் எல்லாளனே னும் புகழ்பெற்ற தமிழாசனே வெல்லு தற்குரிய ஆற்றலேத் தமக்களிக்க வேண்டுமெனவும் அளிப்பேற் கதிரையாண்ட வர் ஆலயத்தைக் கட்டுவிப்பதாகவும் விரதம் பூண்டு அக்கட வள் அருள்பெற்றத் தன் பகைவனே வென்றதால் தான் கூறியவாறே கி மு. 101ம் ஆண்டளவில் ஆலயத்தைக் கட்டி யதாகவும் 'கந்தஉபாத' எனுஞ் சிங்கள தூல் கூறகின்ற தெனச் சேர். பொன். அருணுசலம் துரையவர்கள் குறிப் பிட்டிருக்கின்றுர்கள்.

இலங்கை, சோழர் ஆளுகைக் குட்பட்ட பொழுது சிங் கள அரசனுகிய ஐந்தாம் மகிந்தனும் அவன் மனேவிமாரும் சிறைப்படுத்தப்பட்டனர். இங்ஙனம் கிறைப்பட்ட அர சனின் வழித் தோன்றலாய மானவர்மன் எனும் சிறந்த கல்வியாளன் முருகப் பெருமானின் அருள் பெறவேண்டிப் பல்லாண்டுகளாகத் தவஞ்செய்து கண்மலரையும் அர்ச்சித்து ஈற்றில் அவனருளேப்பெற்றுத் தனது சாதியினரை வருத் திய சோழரை இவ்வூரினின்றும் இந்த மானவர்மனின் சந்த தியார் துறத்த முடிந்ததென மகாவம்சம் கூறும்.

பண்டைக் காலக்தொட்டுப் டலபுலவர்களும் அறிஞர் களும் துறவிகளும் இத்தலத்தைத் தரிசித்திருத்**தல்வேண்** டும். யாப்பருக் கலவிருத்தி மேற்கோட் செய்யுளேப்பா டிய புலவரும் இதனேக் தரிசித்திருத்தல் கூடுமெனக் கரு தற்கிடமுண்டு. இனி இத்தலத்தைப்பற்றிய பழஞ் செய் யுளொன்ற பிரசங்க மாலேயின்கணுள்ளது. அதனேயும் எண்டெடுத்துக் காட்டுகின்றும். எட்டைய புரமாக லாபுரம் மணியாச்சி யிரசக்க னூர்கோட் டையூர் ஏழா யிரம்பண்ணே சம்தையூ ரூற்றுமலே பெழுமலே மருங்கை கல்லூர்

இலகுமன் ஞர்கோட்டை பாவாலி சிவகிரி யிலக்கைய *ஞா*ர் முல் கேயூ

ரிடையகோட்டைப்பதி கிலேக்கோட்டை தேவாரம் ராமகிரி கன்னிவாடி

தொட்டப்ப னூர்கம்பை காசைவா பாப்பூரு தோகைமலே யழகாபுரி

சு **ாண்டை த?ல வன் கோட்டை** பழனியாய்க் குடி சமுத் **தூ**ர் விருப்ப**ாச்சிபட**மாத்

விருப்பாச்சிபடமாக் தூர்கடம் பூர்பெத்த ணன்னுற்ற நகர்களக் தூர்சாமனூர் சாப்பிரே

**தும்பிச்சி நாய்க்**கனூர் **சத்த**மூர்க் காடுசேற் **தா**ர்வெள்ளி குன் ற மலேய

பட்டிவட க**ரையமைய** நாயக்க **னார்கொல்ல பட்டிசக் க**ந்தி சோலார்

பட்டிமத வாண்யூர் மேன் மார்தை போசலப்பட்டிலீ ரமலே சிற்கம்

பட்டி செந் கட்டு செவல் நற்பெரிய குளாமாத்தி பட்டிகுரு விகுள மதுவார்

பட்டிகரி சற்பட்டி நடுவுக் குறிச்சுகோம் பைகவண் டன் டையூர்

■ட்டபொம் மன் னூர்கு மாவாடி சவினிளசை க® வூர்கல் லுதபப்ப னூர்

கனகொலம் கொண்டானு டெழுபத்தி ாண்டேன் கருது மெண்ணேழ் தேசமுங்

கலியருமை யறிபவர்களுண்டதினு கின்போற் கலித்திறமி யாவாறிவார்

கனமேவு புனல்குழும் வயல்கீடு ம‰மேவு க⊛ர்காம வடி வேலனே

(செந்தமிழில் வெளிவந்த செய்யுள்.)

பதின்மூன்ரும் நூற்றுண்டிற் புகழேந்திப் புலவர் யாழ்ப் பாண அரசனின் உதவியுடன் இக்கோயிலேத் தரிசித்துள் ளார். இவர், கதிர்காமத்து வேலர்முன் பாம்பை மயில் விடப் பாடியதாக ஒரு செய்யுள் தமிழ்நாவலர் சரிதையி லுண்டு.

> ் தாயாவை முன்வருத்துஞ் சம்த்ரோ தயம்தனக்குன் வாயாவை விட்டுவிட மாட்டாயோ— தீயாவைச் சிறு மயிற்பெருமா டென்கதிர்கா மப்பெருமாள் ஏறு மயிற்பெருமா னே!

14-ம் தூற்றுண்டின் இடைப்பகு தியில் வாழ்ந்தவ செனக்கருதப்படும் அருணகிரிநாதரும் இத்தலத்தைத் தரி சித்து இருபத்தைந்திற்கு மேற்பட்ட திருப்புகழ்மாலுகள் சாற்றியுள்ளார் கி. பி. 1581-ம் ஆண்டளவில் அரசுபுரிந்த முதலாம் இராசசிங்கனும் சைவசமயத்தைக்கடைப்பிடித் தொழுகியவனுகக் கூறப்படலால், இவனும் இவ்வாலயத் திருப்பணியில் ஈடுபட்டிருத்தல் கூடுமெனச் சிலர் கருதாப. இப்பொழுது காணப்படும் ஆலயம் கி. பி. 1634-ம் ஆண் டளவில் அரசாண்ட இரண்டாம் இராசசிங்களுல் கட்டப் பட்டதென்பதே சரித்திராகிரியர் தாணிபு.

16-ம் தூற்றுண்டிற் போர்த்துக்கேயர், கதிரைமலேயி லுள்ள கோயிலிற் பணமிருக்குமெனக்கரு தி, அதனேச் குறை யாடும் கோக்கொடு சென்ற செய்தி, 1640-ம் ஆண்டளவில் இலங்கைக்குவக்து கிலகாலமிருந்த 'ரிபேயிரோ' (Rebeiro) எனும் போர்த்துக்கேயன் எழுதிய இலங்கைச் சரித்திரத் திற் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. அதனேயும் சண்டெ

©த்துக்காட்ட விரும்புகின்றும். '' பழைய யாலா (Yala) அரசிருந்தவிடத்திற்குப் பன்னிரண்டுகட்டைத் தாரத்தில் உள்நாட்டிற், புறச்சமயிகளாற் பெரிதும் போற்றப்படும் கோயிலொன் தள து. பலவாண்டுகளாகக்கொடுக்கப்பட்ட காணிக்கைகளாகிய தங்கம், ஆபாணம், விலேயுயர்ந்த கற்கள் முதலியன இங்கு பாதுகாக்கப்படுதலின் ஆயுதம் பூண்ட ஐந்தூற பேர்கொண்டபடையொன் துகாவல் புரிந்துவந் தது. இவற்றைக்கைப்பற்றவேண்டுமென்னும் போசை யாலுக்கப்பட்டுப் பன்முறை இவற்றைப்பற்றி உசாவி ணேம். 1642-ம் ஆண்டின் தொடக்கத்தில், எங்களெல்லோ ரானும் கன்குமதிக்கப்பட்டலரும், அவ்வூராரின் மொழி, வழக்கம் முதலியவற்றை நன்குணர்ந்தவரும் ஆயகாஸ்பார் பகாடிகேப் (Gasper Figueira de Cerpe) என்பல ரின் தலேமையின்கீழ்ப் பெருப்பாலும் கிறீஸ் தவர்களாயுள்ள 2000 காலாட்படையும் (Lascarins) 150 போர்த்துக்கே யருமாகக் கோயிலாடிச்சென்றேம். குறித்த ஆலயமிருக் குமிடத்திற் கண்மையில்வர்து அங்குள்ளானெருவனே விசா ரித்தபொழுது, ஆலயமிருக்குமிடம் தனக்குத்தெரியுமென வும் மிகவண்மையிலுண்டெனவுங் கூறினுன். அவனே எங் கட்கு வழிகாட்டியாக அப்பகு தியிற் காணப்பட்ட தனிக்கா டடர்ந்த மல்லாழியாகக்கூட்டிச் சென்றபொழுது சுற்றி யலேந்து முன்சென்றவழியையே பன்முறை **திரும்பிக்கடக்**க கேரிட்டது. ஆலயம் மலேயினுச்சியிலுள்ளதென்பது உண் மையாயினும், அதன்கண் எத்தகைய மந்தொவாற்றல் இருக் கின்றதோ அறிகலேன். என்னே! எங்கட்கு வழிகாட்டிய இவருள் முதன் மூவர் பைத்தியப்பிடித்தவர்போல் நடித்த

Digitized by Noolaham Foundati noolaham.org | aavanaham.org மையால், எங்களேயேமாற்றைகிருமொனக்கரு தி அவர்களேக் கொல்ல நேர்ந்தது. கடையிருவரும் அவ்வண்ணமே செய்த மையால் கதொகோ என்றழைக்கப்படும் அவ்வாலயத்தைக் காணுமலும், எண்ணிய செயலே நிறைவேற்றமுடியாமலும் வந்தவழியே திருப்பவேண்டி நேர்ந்துவிட்டது.

# முத்துலிங்கசுவாமி—கலியாணமடம்.

க. பி. 1600-ம் ஆண்டளவில் இந்தியாவிலிருந்து வந்த அடியார்கள் பலரைக் கண்டியாசனுக்கு கலிபுரியவந்த படையென ஐயுற்ற போர்த்துக்கேய அரசுனர், யாழ்ப்பா ணத்திலிருந்த அதிகாரியாகிய எதிர்மன்னடுங்க பாராசசே கான் மூலம் முர்நாறபேர்களேக் சுதிர்காமத் தக்குச் செல்ல கிடாது தடுத்துத் திருப்பியனுப்பினர் அந்நாட்களில் ஒரு சிலரே கதிர்காமயாத் திரைசெய்யத் துணிந்தனர். அங்ங னம் தாணிர்தவர்களுள் காஷ்மீரத் திலிருந்துவந்த க**லியாண** கரி அல்லது கலியாண நாதர் எனும் அந்தணருமொருவர். இவர், வடதேயத்தலிருந்துவந்து மிக்ககாலமாகக் கதிரை மலுயில் கோயில்கொண்டெழுந்தருளியிரு க்கும் கந்தசுவா மியை அம்மலேயினின் அப் பெயர்த்துத் தமதாருக்குக் கூட் டிச் செல்லவேண்டுமென்னும் கோக்கொடு விரைந்துசென் ரூர். சென்ற கந்தசுவாமியைக் கண்ணாக்காணுங்கருத் தொடு பன்னீசாண்டு கடுந்தவமுஞற்றியபொ**ழுத** ஒரு வேட்டுவச் சி.மவனும் சி.மமியும் இவ்வடியாருக்குத்தொண் டாற்றிவந்தார்கள். தவத்தாற் களேத்து ஞானியார் ஒரு நாட்கண் அயர்ந்துவிட, வேட்டுவச்சிறுவன் இவரைக்கட்டி விழிக்கச்செய்தான். பலவாண்டுகட்குப்பின்வர்துற்ற நித்

திரைக்குப் பங்கம்விளேந்ததால் ஞானியார் சிற்றங்கொண்டு சிறுவனேயேச, அவனும் எதோ சாட்டுச்சால்லி முணு மூணுத்துக்கொண்டு ஒடவாரம்பித்தான். சி.ம.மியும் புன் தொடர்ந்தாள். கலியாணகிரியும் அவர்களேப் பிடிக்கும் நோக்குடன் விரைந்து பின்தொடா, அச்சி மனர் இருவரும் மாணிக்கக்கங்கையின் ஆற்றிடைக்குறையில் மறைந்து கந்த சுவாமியும் வள்ளிகாயகியுமாகக் காட்சியளித்தனர். இக்காட் **சி**யைக்கண்ட அடியார் உரோமஞ்சு**வி**ர்ப்ப உரைகடுமாறி அடியற்ற மாம்போல் எட்டு அப்புர்தோய நிலத் தில் வீழ்ந்து தொழுதார். தொழுதவடியார்க்கு ஆறதலேயளிக்க விரும் பிய ஆறுமுகவேலவர் 'நின்குறையாதென வினவ' அடியா ரும் தமதுள்ளக்கிடக்கையினே வெளியிட்டார். இதனேக் கேள் வியுற்ற வள்ளிகாயகியார் தமது மனைனேப் பிரித்துக் கட்டிச்செல்லல் ககுதியன்றுமாறம் மாங்கலியப் பிச்சை பளிக்குமா ஓம் பரிவுடன் கேட்டனர். ஞானியாரும் மருது இபைக்து ஆண்டேதாமும் தமது வாணின இறைவன் பணியிற் கழிக்கத் தீர்மானித்தார். அன்றியும் கோயிலில் அமைத்து அடியார்கள் வணங்கும் பொருட்டுப் பொற்றகட் டில் எந்தொமொன்ற கீறி முருகவேட்குரிய மந்தொவெழுத் துக்களே அதன்கணமைத்து உருவேற்றிப் பெட்டியொன் றில் வைத்தார். இப்பெட்டியே விழாக்காலங்களில் யானே மேலேற்றி உலாப்போவது. இங்ங்னம் முருகன் அருள் பெற்ற அடியாசே அக்காலத் திருந்த அரசனின் உதவிபொடு கோயிலத் திருத் தியமைத்தார். இவர் ஒடுக்கமடைந்தபொ ழுத இவாது திருமேனி முத்துமயமான லிங்கவடிவாயிற் **ருகலின் முத்துலிங்கசாமியென இப்பொழுது மக்கள்** 

# (16)

வணங்குகின்றனர். இவரிருந்த இடம் கலியாணமட**ெ**மன வழங்கப்படுகின்றது.

முதலியார் இராசகாயகம் அவர்கள் இச்சரித்திரத்தைச் சிதிது மாறபடக்கூறகின்றனரௌனினும், அம்மாறபாடு மிகப் பொருத்கமுடைத்தாகக் காணப்படுதலின் ஈண்டுத்த**ருகின்** மும்,

கலியாண நாதர் கர்தசுவாமியைப் பன்னிரண்டு வரு டம் பூசித்தம காணமுடியாமையாற், பொற்றகடொன்றில் எந்திரம் கேறி உருவேற்றிப் பெட்டியிலடைத்து முருக வேளே இந்தியாவுக்குக்கொண்டுசெல்ல ஆயத்தஞ்செய்தார். அவர் வெளியே சென்ற சமயம் பார்த்து, அவருக்கு வேலே செய்துகொண்டிருந்த வேட்டுவச்சி தமி, அப்பெட்டியைத் தூக்கிக்கொண்டு கோயிலுக்கு நோக ஒடி உள்ளே துழை ந்து மறைந்தனள். சுலியாண நாதர் அவளேத்தொடர்ந்து கோயிலுக்குச் சென்றதும், வள்ளி நாய்ச்சியாரும் மணை னும் காட்டியளித்தனர். இதற்குப் பின்னர் நிகழ்ந்தனவாகச் சேர். பொன். அருணைகலம் அவர்கள் குறிப்பிட்டனவும் முதலியாட அவர்கள் குறிப்பிட்டனவும் ஒத்திருக்கின்றன.

17-ம் நாற்றுண்டில் இலங்கையில் இருபதாண்டுவரை சிறைப்பட்டிருந்த சொபேட் நொக்ஸ் (Robert Knox) எனும் ஆங்கிலேயன் (1681) எழுதிய 'இலங்கைச் சரித்தி ரத் தொடர்பு' (Historical Relations of Ceylon) எனும் துலிற் கதிர்காமத்தைப்பற்றிய குறிப்புக்கள் கிலவள. அவையிற்றை ஈண்டுக்காண் க.

் நான் கேள் விப்பட்டவரையில், இலங்கையின் கிழக் குக்க**ை நி**லப்பாகப் மலேகளாலும் கப்பல் செல்ல வசதிக் ருறைவான கடலாலும் சூழப்பட்டிருக்கின்றது; சுகமுடைய இடமுமன்று. இதற்குக்காரணம் அண்மையிலிருக்கிற பட் டினத் திற் கோயில்கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் 'கொட் டாகன் ' எனும் தெய்வத்தின் ஆற்றல் என்பர். உப்பு அள்ளச்செல்லும் யாவரும் இத்தெய்வத் திற்குக் காணிக்கை யிட்டே செல்லவேண்டுமாம். போர்த்துக்கேயருக்கோ அல் லது ஒல்லந்தருக்கோ, தங்கள் நாட்டு மன்னவனுக்கு எதி ராகத் திண்செய்த இராசத்துரோக்களாய கிங்களர்க்கும இத்தெய்வத் தின் பெயரும் வல்லமையும் பெருந்திகிலயுண் டாக்கின்றன. அவ்வழியாற் படையெடுத்துப்போக அவர்கள், திண் தானும் செய்யமாட்டார்கள்."

ொக்ஸி னுடைய காலத்திற் கண்டிப்பொ ஹாாவிற் புத் நர் பற்கள் சேர்க்கப்படவில்லேயெனவும் அவ்விழாவில் அலு ந் தவரை தெய்யோவும் (விஷ்ணு), கொட்டாகன் தெய்யோ டிம் (கதிர்காமக்கடவுள்), பத் தினி தெய்யோவும் (கண்ணதி) நிருவுலாவக்தன எனவும் அவ்வறிஞர் குறிப்பிட்டிருத்தல் ாண்டு கிண்வு கூர்தற்பாற்று. பத்தினி வழிபாடு, முதலாங் யவாகுகாலத்தில் (கே. பி. 145) இலங்கையிற் பெரிதும் பாவிற்றென்பது பெரும்பாலார் கொள்கை. இவ்வேக்தன் பெயரோ கிலப்பதிகாாத்தில்,

'கடல் சூழிலங்கைகக் கயலாகு வென் பான்'' என உரைபெறகட்டு மைக்கண்ணும், 'கடல் சூழிலங்கைக் கயவாகு வேந்தனும்' என வாந்தருகாகைக்கண்ணும் கூறப்பட்டுளதென் பது இக்கொள்கை யாளர்தம் துணிபு.

# (19)

கொண்டாற்றி கி. பி. 1876-ம் ஆண்டளவில் இறைவன் திருவடி கீழலேயடைக்கனள். இவ்வாலாற்றை இரண்டாம் இராசசிங்கன் மேலேற்றிக் கூறுவாருமுளர்.

# ையைசிங்ககிரி சுவாமி.

கண்டியாசன் கிறைப்பட்டுன்பு, 1815ல் கூட்டிய ்கண்டிச் சமாதான சங்கத் 'தில் அளித்த வாய்மையின்படி, அதிகாரமும் உரிமையுமிழர்து வருர்திய அதிகாரிகளேத் திண் யாகக்கொண்டு 1817-ம் ஆண்டு கண்டி மாகாணங்களிற் பெருங்கலகமொன்ற உண்டாயிற்று. இக்கலகம் பெரு வன்கண்மையாகவே யடச்சுப்பட்டது. ஊவா மாகாணம் இத்தகைய கிலேமையினின் றம் மீள நெடுங்காலஞ்செல்ல கோர்த்து. இக்கலகம் ஒழிர்த காலத் திற்றுன் தேசாதபதி பிகொளவுன்றிக் அவர்கள், வைத்தியத் தலேவர் டாக்டா டேவி அவர்களுடன், கதிர்காமத்தைக் கண்ணுற்றுர்கள். அப்பொழுது அவர்களே அங்கு வாவேற்றவர் ஐயசெங்ககிரி சுவாமிகளாகும். இவ்வடியாரைக்குறித்தும் கலியாணமடத் தைக் குறித்தும், 1816 முதல்—20ம் ஆண்டுவரை, படைத் தலேவராயும் மருத்துவராயுமிருந்த டக்டர் டேவி அவர்கள் 'இலங்கை வாலாறகள்' எனும் நாலிற் குறிப்பிட்டிருக் வென்றூர்கள். அப்பகு கியை மொழிபெயர்த்து ஈண்டுத் **கருகின்**றோம். "மிக மதிக்கப்**ப**டுகின்ற கல்யாண மடம் இன்றும் கதிர்காமத்தில் ஒருபு துமைப் பொருளாகக் காணப் LIGID. அது, காலற்ற சாய்வநாற்காலியொப்ப, உயர்ந்த பக் கங்களேயும் பின் புறத்தையுமுடையதாய் ஒருமேடை மீத

# (18)

#### பாலசுந்தரி.

கண்டியில் அரசாண்ட கடையாசனுகிய ஸ்ரீவிக்கொம ராசுகிங்கன் காலத்தில் இந்தியாவின் வடபாகத்திலுள்ள அரசனிருவன் மக்கட்பேறின்மையால் இத்தலத்தைத் கரிசிக்குக் தனக்குப் பிள்ளேப்பே மண்டாகுமாயின், மூத்த பிள்ளேயைக் கதிர்காமவேலருக்குத் தொண்டாற்றவிடுவே னென்ற விரதம் பூண்டு சென்றுன். பிள்ளே பிறந்ததும் அதன் அழகு காரணமாகப் 'பாலசுந்தரி' யெனப்பெயரிட் டுக் தான் முன்பு செய்த விரதத்தை மறந்திருந்தான். அதனே நின் ஆட்டற்குரிய செயல்கள் பல நிகழ்ந்தன. உட னே தனது பிள்ளேயைக்கொணர்ந்து பல தோழியருடன் அரசுளங்குமாரியும் கதிர்காமத்தில் விட்டுச்சென்றுன். தெய்வ வழிபாட்டில் ஈடுபட்டுத் தனது காலத்தை இறை வன் பணியிற் போக்கிவந்தாள். இத்தலத்திற்கு வழிபட வர்த கண்டியாசன் இவளேக்கண்டு காழுற்று அாண்டினேக்கு மீண்டதும் மணஞ்செய்யும் நோக்குடன் பல பரிசில்கள் கொடுக்தனுப்பினன். அவையிற்றை இவள் பொருட்படுக் தாது திருப்பியனுப்பினள். இவனே எங்ஙனமாயினும் ஒருப்படச்செய்தல் வேண்டுமெனக்கரு திய அரசன், அரண் மனக்கு இவளே அழைத்துவரும்படி தனது படைவீசரை யனுப்பினுன். என்செய்வாள் பாவம்! திக்கற்றவர்க்குத் தெய்வமன்றே துணே! அடியாரிடத்த அஞ்சுமுகந்தோன் றிலை ஆற முகம் தோன்று திருக்குமா? இங்ஙனம் கட்டளே யிட்ட அரசணயே இவளடைய பழி சூழ்ந்தமையால் ஆங் கிலவாசினர் சிறைப்படுத்தினர். இந்நனம் முருகன் திரு வருளாற் றப்பிய அரசகுமாரி கிழப்பருவம் வரையுமிருந்து

Digitized by Noolaham Foundation

களிமண்ணலான பி\_மாகும், அது புலித்தோல்களால் மூடப்பட்டுளது. ஆலய வழிபாட்டிற்குரிய கரு விகள் அதனருகல் தீ எரிந்துகொண்டிருந்தது. அதன் கணுள. இல்து ஒரு மண்டபத்தின் நடுவண் அமைந்துளது. இம்மண் டபம் இங்குள்ள அந்தணரின் இருப்பிடம். அப்பிராமணர், கலியாண மடமானது முதற் குருவாகிய கல்யாண நாத ருக்கே யுரியதென் றம், அக்கலியாண நாதர் பத்திமேலீட் டிறை சாதற்றயரையனுபவியாது முத்தியடைர்தபொழுது அப்பீடத்தைக் கமக்குப்பின் தொண்டாற்ற வரும் குரு பாம்பரைக்குத் தாய்மையான ஆட்சியாக விட்டுச்சென்றன சென்றம், அவருடைய அசாரிய பாம்பரையில் வந்தோர், இப்பீடத்தின் மீது கிடர்தே இவ்வுலகவாழ்வை ஒருவவேண் டுமென் மம் கூறினர். இங்ஙனம் கூறியவர், தாமும் அவர் களப்போலவே அதன் மீதிருந்தே உயிர் தறக்கும் பெரும் பேற்றினே மிகவண்மையிற் பெறம் ஆவலுடன் நம்பியிருக் கன்றார். இதன் வைராக்கியத்துடனும் பயபத்தியுடனும் அவர் கூறியது, அவர் தம்மோழி, வெற்றனையன்றெனக் காட்டிற்று. உருஷம் உறதி மொழியும் உளத்தில் ஆழ்ந்து பதியும் தகையவாயிருந்தன. ஒவியம் வரைவானுைகள் தன் தொழிலுக்குச் செறந்தவசென ஆயிரத்திலொருவராகத் தேர்க்தெடுக்கும்படியான உயர்ந்த மெல்லிய உருவுடையா கக் காணப்பட்டார். அவருடைய தாடி, கீண்டு வெண்மை யாயிருந்தது. ஆணுல், அவருடைய மெலிந்த யாக்கையில் முகத்திற்கு உயிர்ப்பளிக்கும் அக்கண்கள் இன்னும் ஒளி கிறைக்திருக்கன. அவர் வயோதிக தசையின் மெனிவு தோற்று து, கிமிர்க் து கிற்கும் கிலையுடையவாயிருக்கார்."

ஜயசிங்ககிரி சுவாமிக்குப் பின் மடாதிபதியாக விருந் தவர், மங்களகிரி சுவாமியவர்கள். இவ்வடியாரும் 1873ல் இம்மை வாழ்வொருவினர். இவருக்குப்பின் மடாதிபதி யாக விருந்தவர், பால்குடியாபா அவர்களாகும். இவருடைய சரித்திரத்தை இனி கோக்குவாம்.

# கேசபுரி சுவாமி அல்லது பால்குடி பாபா.

ஸ்ரீ கெசபுரி சுவாமியவர்கள் ஏறக்குறைய 125 ஆண்டு கட்கு முன் (1820—39?) வட இந்தியாவிற் பிரயாகையி வள்ள (Alahabad) மடத்திலிருந்த இளமைப் பருவத் திற் கதிர்காமத்தையடைந்தனர். முற்கூறிய மடத்திற் சிறிதை காலம் தங்கியிருந்தார். பின்பு காட்டுக் கேகிப் பல வாண்டுகளாத் தவம் புரிக்துகொண்டிருந்தார். இங்ஙன பிருக்கும் நாளில், சுரராஜபுரி சுவாமி என்றழைக்கப்படும் ஓரிளர் துறவிகள் கதிர்காமத்தை யடைர்தனர். இவர் திரு வும்கல்கியும் கடவுட் பத்தியும் சிறந்த உருவும் உடையவர். இவர் முதலிற் காஷ்மீர் மகாராசாவின் குதிரைப்படைத் தல்லவராயிருந்தவர் செல்வ நிலேயாமையினே யுணர்ந்து துறவறக்கை காடும் உள்ளமுடையாதலின், இவருடைய சுற்றமெனும் தொல் பசுக்குழாம் பற்றிப்பிடித்து இல்லறம் கடாத்த வேண்டுமென்ற இவரை நெருக்க, இவர் இயை யாமை கண்டு, விட்டுச்செல்ல நேரிட்டது. மகாராசா அவர் கட்கும் இதனே அறினித்து அவர் வாயிலாக இல்லற வாழ் கிற் புகும்படி நெருக்கியபொழுது, பெரும்பிறவிப் பௌவத் **தடந்திரையாற் பற்றொன்றி எற்றண்பானெருவன்,** கனி

Digitized by Noolaham Found noolaham.org | aavanaham.or

பைநேர் துவர்வாயாசெனுக்காலாற் கலக்குண்டு, காமவான் சுறவின்வாய்ப்பட்டு உய்யுமாறறியாது மயங்குதலேயாமும் பெறதமைனக்கருத், வீட்டினின் றம்புறப்பட்டு இரந்தண்டு இராமேஸ்வாத்தையடைந்தார். இத்தலத்தில் வதியும்நாளில் ஸ்ரீ பாதத்துக்குச் செல்லும்படி கடவுள் ஆணே கிடைத்தது. உடனே அவர் புறப்பட்டு இலங்கைக்கு வந்து சமனெளி பலேயின்யடைக்தார். ஆண்டுச் சிலநாட்டங்கிய தும், கதிர் காமத்திற்குப் போகும்படியும், அங்கே மலேச் சாரனிற் கடுர் தவம் புரியும் அடியாரொருவரைக் காண்பாரென்றும், தரு வருள் ஆணேயுண்டாயிற்று. சுராரஜபுரி சுவாமிகள் அங் ஙனமே பொழுகி மலேயிலிருந்த தவத்தினரைக் கோயிலுக் குக் கொணாந்தார். சிலகாலம் முருகப் பெருமானின் கட் டளேப்படி அவர் சோறண்டாசேனும், தமது உடல்நிலக்கு ஒவ்வாமை கண்டு, பால்மாத்திரம் உணவாகக் கொண்டாா. இதனைல் இவரை மடக்கிலுள்ளாரும் பிறரும் '' பால்குடி பாபா" எனவழைத்தனர். இவரொடு சுராாஜபுரி சுவாமி யும்மடத்தில் தங்கினர். இங்கனமிருந்த பால்குடி பாபா 1898ம் ஆண்டு ஆடித்திங்கள் கொழும்பு நகரத்தில் உயிர் ர்த்தார். இவருடைய சிடர்கள் உடம்பினக் கதிர்காமத் தற்கெடுத்துச் சென்று சமாதி செய்து ஒர் கோயிலுங்கட்டி யுள்ளார்கள். சுரராஜபுரி சுவாமிகளுப் இவ்வாண்டிற்றுனே கார்க் திகைக் திங்களில் இறைவன் திருவடிகிழலேயடைந்தார்.

கதிர்காமத் திலுள்ள எல்லாக் கோயில்களேயும் மடத்தி லுள்ள சுவாமிகளே பார்த்துவந்தார்கள். அங்குள்ள செங் களக் கப்புராளேமார் (பூசாரிகள்) சிறிது சிறிதாகக் கோயில் களின் உரிமையைக் கைப்பற்றினர். பிரௌவுன்றிக்தேசா நிப தியவர்கள் கதிர்காமத் திற்குச் சென்றபொழுது கப்பு ராளேமாரைக் கோயிற் பூசையினின்றும் விலக்கி ஜயசிங்ககிரி சுவாமியையே பார்க்கும்படி கொடுத்தார். வள்ளி காயகி கோயில் மட்டும் வேட்டுவக் கப்புராளமாருக் கிருந்தது. ஆனுல் அக்கப்புராளேமார் மீட்டும் கலகம் செய்து பய முறைக்கி மூலஸ்தான வழிபாட்டிற் பங்கு பற்றத்தொடங்கி முற்றையும் பிடித்துக்கொண்டனர். அவர்கள் கந்தவேளே ' மச்சிரை' (மைத்துனன்) என உரிமை பாராட்டுவது வழக்கம்.

# வழிபாட்டு முறை.

ஒரு பற்றுமற்ற அருவாய்த்தானே நீற்கும் தத்துவன் கடந்த பொருளே வழிபடும் முறையே (கந்தழிவழிபாடு) கதிர்காமத்தில் உண்டென்பது கில ஆராய்ச்சியாளர் துணிபு கந்தழி வழிபாடெனிற் கோயிலமைத்தல் வேண்டற்பாற் றன்றென ஐயுறற் பெமுண்டு. வேட்டுவர் கந்தழிவழிபாடா ற்றும் துண்மதியுடையாரோ வென்பதும் ஈண்டாராயற் பாற்று. அனற் பிழம்பு வடிவமே இங்குக் கற்பூர தீபமாக இன்றும் நிலேத்து கிற்கின்றதெனக் கொள்ளற் கிடமுண் டெனினும், துணிந்து கூறமுடியாது.

திருப்புகழ்ப் போக்கினச் கவனிக்குமிடத்தா மாணிக் கத்தாற் செய்த கிலே மதித்தற்கரிய திருவருவம் ஒன்றிருந் திருத்தல் கூடுமெனக் கருதற் கிடமுண்டு. அன்றியும் டாக்டர் டேவி அவர்களும் கதிர்காமத்திற்குச் சென்றபொ மூதை, கதிர்காமத்திலுள்ள திருவுருவம் பெருங் கலகம் நிகழ்ந்த காலத்து மறைக்கப்பட்டு இன்னும் காட்டிற் கெடக் கின்றதெனக் குறிப்பிட்டிருக்கின்றூர். இதனுலும் மூலஸ் தானத்தில் விக்கிரகம் ஒன்றிருந்த தென்பதும் அது மிக விஃயுயர்ந்த தென்பதும் பெறப்படும்.

இப்பொழுது முருகப்பெருமானின் திருவுருவம் வரைந்த திரைச் சீலயே மூலஸ்தானத்தை மறைத்து நிற் கின்றது. இத் திரைச்சீல ஒரு பொழுதும் எடுக்கப்படுவ தில்லே. கப்புராளமார், தம் வாயை மஞ்சட் சீலேத் துண்டி குற்கட்டி அமுதினே உள்ளே காவிச்சேன் ம வைத்தபின்னர் வெளியே வந்து திரைச்சீல முன்பாக நின் ம ஒங்கார வடி வாகக் கைகளிரண்டையும் கூப்பி வழிபாடியற்றகின்றனர். திருகிழாக் காலங்களிற் கற்பூரத் தீபம் இருளேப்போக்த, அடியார்களின் ' அரோகரா ' வெனும் ஒனி வானத்தைப் பிளப்ப, யானே மீதெழுந்தகுளிப் பல்லாயிரக் சணக்கான தொண்டர்களுக்குக் காட்சியளிப்பது, முன்னர்க் குறிப் பிட்ட எந்திரம் அமைந்த பெட்டியாகும், கதிர்காமத்திற் குச்செல்வோர் அங்கிருக்கும் காலம்வரையிலாயினும் தம் சுற்றத் தவரையும் மறந்து தம்மையும்மறந்து கடவுளிற் பற் றடையவராகக் காணப்படுகின் தனர்.

#### ் வேல்விழா.

E 17 - 2

'குன் நமெறிந்ததுவுக் குன் றப்போர் செய்ததுவு மன் றங் கமாரிடர் தீர்த்ததுவ — மின் ஹென் ணேக் கைவிடா கின் நதுவுங் கற்பொதும்பிற் காத்ததுவு மெய்விடா வீசன் கை வேல் (25)

'' வீரவே ருமைலேல் விண்ணேர் சிறைமீட்ட தீரவேல் செவ்வே டிருக்கைவேல் — வாரி குளித்தவேல் கொற்றவேல் சூர்மார்புங் குன்றும் தூன த்தவே லுண்டே தூணா.'

முருகக் கடவுள் சூரபன்மணக் கொல்லச் செல் அமுன்னர்த் தமது வேலாயுதத் திற்குப் பூசை நிகழ்த் திஞ்சொனவும் இத ஞன் வேலின் சிறப்பு, கூறி முடிக்கும் அளவிற் றன்றென வுங் கூறவர். சில கோயில்களில் வேலாயுதத்தையே வழிபடு தின்றனர்.

இந்தியாவிலிருந்த ஆண்டுதோறும் அளப்பில்லா அடியார்கள் கதிர்காம வேலவரைத் தரிசித்த அவனருள் பெற்றுச் செல்வது வழக்கம். கல தொண்டர்கள் வட இர் தியாவிலிருர்து கங்கை ரீரைக் குடத்தில் முகர் து நிறைத்துச் சுமந்து கொண்டுவந்து அபிஷேகம் செய்வர். யாழ்ப்பாணா,க்கிலிருந்து கண்டி வழியாகவும் மட்டக்களப்பு வழியாகவும் கால்நடையாகவே பலபுகழ்மாக களப் பாடிக்கொண்டு கூட்டங் கூட்டமாகச் செல்வது வழக் கம. கொழும்பு, கண்டி, காலி, இரத்தினபுரி, கம்பன வதுள் என்றுமிடங்களிலிருந்து ஆண்டுதோ மம் ஏழுவேல் கதிர்காமத் திற்கு வருவது வழக்கம். இவற்றடன் எண்ணி றக்த அடியார்களும் பின்தொடர்க்து வருவார்கள். காட்ட டுக்கோட்டைச்செட்டியார்கள் கதிசேசன்பால் மிக்கபத்தியு டையவர்களா தலின், இவ்வேல் விழாவில் அதிக ஊக்கமெ டுத்துவர்தார்கள். வேலுடன் அதிக நாட்கள் நடப்பதாற், சலர் இடைவழியில் நிற்க நேர் தலுமுண்டு. சிலகாலங்களில் தொற்றகோய் பாகி வேற்படையை யெடுத்துச் செல்லும்

தொண்டர்கட்குப் பேரிடையூற்றினே யுண்டாக்கிற்று. இத் தினேத் தூரத்திலிருந்து கால்நடையாக வேலெடுத்துச் செல்லும் வழக்கத்தை உடல் நலங்காரணமாகவே அரசாங் கம் தடைசெய்துகிட்டது. இங்ஙனம் தடைசெய்த காலம கதிர்காமத்திற் பெருங்கலகம் நிகழ்ந்த காலமாய் (1817— 1818) இருத்தல் கூடும். அன்றேற் கொள்ளேநோய் பர வீய காலமாயிருத்தல் கூடும். (1858). இதறை கொழும்பிற் செட்டியார்தெருவிலுள்ள கதிரேசன்கோயில்வேல், புறப்ப ட்டுப் புதுக்கதிர்காமம் என்றழைக்கப்படும் பம்பலப்பிட்டிக் கோயிலுக்கு ஆடிமாதத்திற் சென்று திரும்பும் வழக்கமுண் டாயிற்று. சிறிது காலத்தின் பின்னர் வெள்ளலத்தையி லும் ஒரு கோயிலேக்கட்டி இவ்விரு கோயில்களுக்கும் மாறி மாறிச் செல்லும் வழக்கத்தை யுண்டாக்கிக் கொண்டனர். காலியிலுள்ள கதிரேசன் தோயில் வேல், புறப்பட்டு உணு வற்றன எனுமிடத்திற்குச் சென்றை திரும்புலது வழக்கம்.

## கதிரையாத்திரை

கதிர்காம யாத் திரை செய்வது இக்காலத் தில் அவ்வ எவு துன்பமான தொன் றன்று. தொண்டர்களின் வசதிக் காகப் பலவிடங்களில் மடங்கள் அமைத்துள்ளார்கள். கொழும்பில் மருதானேயில் ஓர் மடமும், காலிச் சிவன் கோ யிற்கருகில் ஒர் மடமும், மாத்தறையிற் பெரியதோர்மடமு முண்டு இவ்விடங்களி அள்ள சபைகள், இம்மடங்கட்கு வருவோர்க்கு வேண்டிய வசதிகளே யளிக்கின்றன. கதிர் காமத் தி அம் கில தண்ணளிச்சிலமுடையாரின் உதவியால் தங்கு தற்கு மடங்களுண்டேனி அம், செல்பவர்கள் மழைக் காலங்களில் தங்கி திற்றைகுப் போதா.

# (27)

இத் தலத் திற்கு ஆண்டுதோும் இந்தியாவினின் றம் இத்தீவின் பல பாகங்களினின் றம்வரும் மக்களின் தொகை கூடிக்கொண்டே செல்கின் றதெனின், இத்தலத் தின் மகி மையினே நாயினுங் கடையேதைய யான் எடுத்து மொழி தல் எளிதாமோ.

''மாணிக்க நிறைகங்கை யாடியுன் லோப்பணிய வர்திடும் பூதலக்தோர் வாயூமர் மாடவுங் குருடர்கண் பார்த்திடவு மலடிகள்பின் மைத்தர் பெறவும்

காணிற்கு மாரவே லாவென்னு மன்பரைக் காடிபுலி யானே சிங்கங் காலிற் எனிர்தஞ்சி யோடவும் கர்தனே கண்கண்ட தெய்வ மெனவே

யாணிப்பொன் முத்திமண் டபமேவு கச்சியினு னடியேனே யாண்டு கொண்டெ ஞகத்தில் வந்தபிணி தீர்த்திடவு முன்னிற்கு மாறுமுக மெய்த்தெய்வமே

சேணிற் புலோமகை வளர்த்தபெண் பிடிகணவ செங்கீரை யாடியகுளே தேவரொடு மனிதர்பணி கதிர்காம வேலனே செங்கீரை யாடியருளே. ''

( சுப்பிரமணிய தலக்கோவைப் பின்னேத் தமிழ்.)

## (28)

கதிர்காம மலோாத துமெர்தை தனேயேத்து கடவுளர்கண் முனிவர் கித்தர் கந்தருவர் கின்னரர்கள் கருடர் கிம்புருடரொடு ககனர் வருமுரகர் முதலாம்

பதினெண் கணத்தடிய வர்க்கெலாக் திருவருள்ப ரிக்து பாலித்து சாளும் பரிவினிற் கதிரைமலே தவிராது வைகினுள் பரமசுக மூலகுபயில

முதிர்விசா யகர்தமலே வீரவா கமருமலே மொழிதேவ சேனுமலே முதுவன்ளி மலேயஞ்சு காமமலே செந்தமிழின் முனிமலேக னயலின் முடுகுஞ்

சதிரிலுன் றிருவடியடைர்திடக் ககுவதோ சார்த ராயகி சமேத சர்த்ரமௌ லீசனே யெர்தொழில் விலாசனே சர்த்ரபுர தலவாசனே.

ு ம் ம ம்

03

(சந்திர மௌலீசர் சதகமென்னும் ஈழமண்டல சதகம்,)

கொழும்பு, வெள்ளவத்தை, 18–7–37, இ<sub>ங்ங</sub>னம், குல. சபா*நா*த**ன்** 



# <sup>ஓம்</sup>: பாமுதற் குறிப்பக**ாமுதல்**.

LIT

ыπ	பாவெண்
a very and the second	
ay in m	1 <b>5.</b> -55
அன் றி	16_Q_
அன்ற	16_16_
ஆடு	Qe
<b>-8</b> .	க
ஆற	љØ
இகலு	ল
ஈசெழுத்	2.24
உணர்	<i>О</i> <sub></sub>
எளியாரை	<del>J</del> n
எறாரு	.a
ஐபா	20
கண்ணிற்	Th_ cfm
கீழ்பாலின்	Q_F#
குறிய	Э
குன் றக்	2.#
5.L	22
கூளி	#°
செம்புல	1 <u>5</u> _67
சேசன்	0.e
சேரியிற்	QA
காழை	G
	and the second sec

"	பாமலை
திருவா <b>வி</b>	/ <b>E_</b> 571
திருவேங்க	/ <b>Б_</b> .8 <sup>2</sup>
நச்சரவும்	QŢ
நாம்புக	உஎ
18 <b>ती</b> कं	QIE
தூலாத	உரு
பத்து	2.5
பாண்டியர்	/Б_
பூபேவு	0
பொய்யா	Q 5#
பொருந்து	<b>#</b> \$
பொன்னியம்	2
மணி தருவ	æ
மலாவ	đa
மலேயிறையன்	æ
மாயா	re (f)
மான்கொன் ற	#·Q
முன்னே	🎍 மெகூ
வ <b>பி</b> ரம்	IE A
வெங்கட்	20
வேய்முத்த	2.5

பாவெண்

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# பாவிற் பிழை திருத்தம்.

பிழை.

மருங்கெண் (பக்கவெண்)

திருத்தம்.

1	டுலவு,தன்
2	லொளிர் தலி
2	யொழிதா
3	மாஞ்சிணய
13	மெக
26	வடிவேல ன
39	இருசார்ப்
101	சி <b>தர் து</b> டிவரி
	2 2 3 13 26 39

in ாடை

1--- தெரிய தடியென்னும் சேகை

# pin: திருச்சிற்றம்பலம்.

கொழும்பு வேத்தியற் றமிழ்ப் யாடச்சுவடிக் கட்டளேப் பெருங்குழுவி னுறுப்பாளரும் கொழும்புச் சகொக் கஸ் லூரித் தமிழ்ப் போசியியருமாகிய, அன்பர், யாழ்ப்பாணத்து வட்டுக்கோட்டைக் திரு. மு. நல்லதம்பியவர்கள் வழங்கிய

# சிறப்புப்பாயிரம்.

நேரிசை வெண்பா.

0-3

புலவர் பாகிமகழ் பொன்னம் புலவன் குலவுதமிழ்க் கொண்டல் குணக்குன் – றுலவுபுகழ் வர்தகரு குலயனவ் வண்கதிர காமற்குத் தந்தனன் பிள்ளத் தமிழ்.

# இன்னிசை வெண்பா.

0-3

பிங்கலநூற் கொள்கை பிறழாப்பிள் உோத்தமிழ்ப்பா பொங்குபொருட் சொற்சுவைகள் பொற்பாலி சைப் பைங்கருணப் பாண்டியனென் பான். [ you and ஓம் : திருச்சிற்ற**ம்ப**லம்

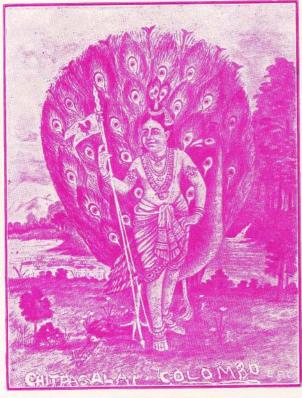
and V. A. Wite Marked Street

# சிவனடியாரை வணங்குதல்

நேரிசை வெண்பா.

ம துமைநல மீம்மையேன மாற்குௌிகோ ணீற்றர் நறுமையடிப் பூஞாறு ஞாலம்—வறுமை யமையாத வாஞேரு மஞ்சுவரே தீண்ட நமையாளு நம்பி*யி*னு நன்கு.

திருச்சிற்றம்பலம்.



இள முருகன்.

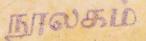
க இரகாமப் பின் வேற்று பிழ்.

SULS? 

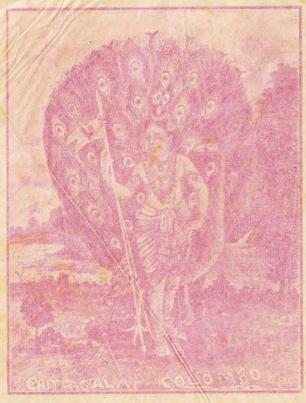
Cringe write. திருமூத்ததாயனர் காப்பு. அறசீர்க்கழிகேடில் பிரட்டை யாசிரியலிருத்தம்.

பூயேஷ சிலசெஞ்சு டாத்தவழு மிளவேயில்பொ a in Book 140 mit 5000 in 50 புள்ளாத வாரிப்ப கேருமுளரி பய்யோ அ புப்த்தொரும் ருப்பின்முக்கி Concerto CLETTILICEP D' Q DENCEPERTA CAST for daman எப்பானி இரைபுடைபெயாக கிழியை ருட்கடாங் கனு கோ காகிற்ப abituting Bitanning

மாழால்லி டைக்சுளிற பிடிமான படிமுதுவ WE THE MIL & DEPANSE in Bupy & A Mar Coll CLARDING GUILI & Der wen wan Hand wan grain g un Bey Borral Est & agen apain Baray sein umon ru loron billor gain யாபன்னி சன்முகைக் கிர்காம பாடை ஆகிழ்ச் சங்கம யாளமின் தமிழ்பெல் காடு இதிழ்ச் சங்கம



Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org



இன் மூருகன்

State of State and

ஓம்: திருச்சிற்றம்பலம்.

# கதாகாமப் பிள்ளோத்தமிழ்.

செய்யுட் காப்பு.

திருமூத்தநாயஞர் காப்பு. அறசீர்க்கழிநேடிலடி யிரட்டை யாசிரியவிருத்தம்.

(கலிப்பா.)

பூமேவு சிவசெஞ்சு டர்த்தவழு மிளவெயில்பொ ாப்பிணிமு றக்குடைந்து புள்ளார வாரிப்ப நெகுமுளரி யம்போது புய்த்தொரும ரூப்பின்மூக்கி னேமார மோப்பமுற் றெம்முயிர்க் குளனணேயி சுப்பானி திரைபுடைபெயர்ந் திழுமெனவ ரூட்கடாங் கலுழிசுர வாநிற்ப வீர்ம்பரிவு கீர்குடைவுழி

மாமால்கி டைக்களிற பிடிமாலு மழமுதுவ யச்குறா டைக்குழவிவான் மதிமுடிக் களினவோ மோமெனப் பெயர்கூயின் மன்றவோ மோமென்றவந்தி யாமீயு மிருவிணக் கவளமுண் மெஷதன் யாணாடி மாணதிண்தும் யாபன்னி ாண்டுகைக் கதிர்காம மான்புண்டுழ்ச் சங்கம யாபன்னி சண்டுகைக் கதிர்காம மான்புண்டுழ்ச் சங்கம யாண்யின் றமிழ்பொலியவே.



# பிள்ளேக்காப்பு. திருமால் முதலிய முக்டவுளர் காப்பு. எண் சாக்கழிநேடிலடி யீரிரட்டை யாசிரியலிருத்தம்.

( 2

மணி திருவ மறுலியன் மார்பமதி னவிர்வா மணமுடைய கோதையும் வைப்புண வொளிர் தலின் மடமையணி கலமணி நிலமகள்பொ அமையான் வருமார்தானி புலனியின் மடி திரை யுடையிடை வரையவிழு கிடையினண் மழமழென வொழுகுகண் மழைவருளி பொருதாடை மடியிசை மலேமுல மருஷபொழு தடுபடை வறவியகை நால்கினுள் மறையிளவ லடிகொடு மாணவ வடிகளே

யணியிதழி வளர்பொலங் காளின்மறை பின்னேயை யறிதலின் பொழிதா வாவென வெளுவா வாவுறினு மொருமுறை யானுமண் யறமக ளஃதறிய வரின்வரு மோவென வயிர்வுற வறி தயில்கொ எறிஞர் தக் நுதனடுவ ணிணே விழி யடைசியென வடைசியெம் மாளுடை பொருகுயி லவவுமொரு பாலினிற் கட்கடைசெலக்கருத் தபர்களவு சுற்பு தா லாசிரிய ரியவுனத்

தாணியவலர் மறைபுண ராரியமென் மாதராள் தொடர்பறவ ளிதுவுமோ? தொன்னிறை யிலளிறை தொடுகிழமை யுருகலள் கடியகுரல் வாயினள் சொலன் மிகுக எவடுணேத் தோள்புணே தழுவலன்

### 3

அசனியலேன வீரடிப் பாற்கு உள மொழிபுகாற் அவரிகழின் வாய்களுச் சோர்தாக் கமிழ்மொழிக் திணே வியின றம்பொருள் வழுவு கலில் கா கலின் சுவைகிறையு மின்பமார் தோனுகர் கடவுளே த

கணியுமனோ மன வரை வாழுமவர் மாஞ்சின் க தளிரடியில் வைகறைத் தாழ்துமெந் தலேகொடு தகையினின ணங்குமின் கொடியிடையர் புட்கடி தழலொழிய வெறிகவண் டழனிகர் குருமணி கலேமைபுனே யிமையவர் கையுறையொடும்பசாய்த் கழையவரு ளிழிகல்போற் ரூழக திர் மலேவருக் தமியமிட ராரிரு ளிரியமிளிர் குமாவே டணயினிது காத்தருட் சார்பினப் பெறகவே-(க)

E 0 3

ஏணேக்கடவுளர் பலர் காப்பு. அறுசீர்க்கழிநேடிலடி யிரட்டை யாசிரிய விருத்தம். பொன்னியம் புதியபுனல் கொள்கலங் குப்புறிய பொள்ளெனக் கு.ற.குபறவை பூம்புகார்ப் பொருநற்கொர் செண்டுகொடை பூண்டுலாப் புறமுயத்த காரிவள்ளல் **ுள்ளிவ**ண் மறைஞாளி யூர்காடு காள்புகல்வ னும்பரவேள் விக்கணுண வெள் ளும்பலார்க் திழிதண்பணேக்கிழவன் மாவின்மா அழையினுக் தாணங்கையாள்

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

# (4)

மன்னிவாழ் கலேஞாடி மன்னர்முடி தாழ்ப்பிக்கும் வாய்மைகாக் கொம்பர் மகடூஉ மடிகொண்டு மிடியாது வருவிருக் தோம்புமவர் மலர்முகனின் வாழ்திருமகள் கன்னிமா ரெழுவர்முப் பான்மூவ ரிவர்தமைக் கருதிவழி பாடுசெய்வாம் கதிரைக்கு றத்திமாப் பிள்ளேயைக் காக்கெனக் கால்தொறு மால்தொறுமே—

(2)

# முழுமுதற்கடவுள் காப்பு.

#### வேறு

பாண்டியர்வ ளர்த் தமுக் கழகத்த பிழ்த்தொண்டு படுசுவைப் பொதியிலடிகள் பண்ணன் முத லாயுமீ ரெண்டொழிலு முய்த்தொரேழ் பாலேயாழ் கொளுவி கோன்பு வேண்டியது றக்கமன் செல்விபா லாமகளிர் வேள்புலமை யருள்வனப்பு விறலென் றி வற்றைப்பு ஜேந்துசெப் பியதிறமி சைந்திசைக் கும்மிசைகயக்

தீண்டியபல் கறையடிக் குழுமெய்ம்ம றந்தி**ளக** வின் ற றக லென்ற **ழுவைமா** னியையத்து யின் **றடல மூரிவிடு கதிர்காம** வேந்தற்பு ரந்தருளுக (1)

லுண்டிகழு முப்பான்மை யுயிர்தொறருள் வெளியிலின் பொளிர்திருக் கூத்து கவிலு மொன்றிரண் டாயுயிரொ டுலகுமாய் வேலுமா யுடனுமா முண்மைமுகலே.

E 0 3

செங்கீரையாடல். அறுசீர்க்கழிநேடிலடி யீரிரட்டை யாசிரியவிருத்தம். மலேயிறையன் வண்பாவை யிணேசணேக் கான் மூட்டு வார்க்திருக் திடை துடங்க வள்யாமை முதுகுபுரை புறவடிய கவடுகொள வாய்ப்பக்கி டப்பேயருகே மரூவுகன் குய்மணிக் சுலனினிள வெக்கீரை வார்ப்பவார்ப் பப்பைப்பய மழமகவு யிர்ப்பெறிய துதன் பே கங்கைவிரல் வைத் துவழி கீர்ககைந்து

வீலேவிஞ்சு பசுமஞ்சள் விழு தினத் தைவந்து மீண்மீள மண்ணிமொச்குள் வீழ்சுழிக் கொப்பூழி னூதியிமை மிசுவூதி மெய்ச்சேவியி ஏறலகற்றி விழிமுனேயை யுகிர்துனியின் விரியப்பி ளந்துமுலே மேலாடு துகிவாடையான் மென்மெலென வுடலொற்றி யீரஞ்சு வற்றிதுதல் வெண்பொடிக் காப்பிட்டுவிம்.

# (6)

முஃயி மகு வார்கெகிழ வாய்மடுக் தமுதாட்டி முகமிணய முக்கமிட்டு முன்கையிற் பாராட்டி வாழ்ந்தமைந் துச்சியின் மோக் துபள் ளிப்படுப்ப முதாகுகுனி கமவனுடு மர்திபார்ப் பைக்கொஞ்சு முதுக்கிரை யாதாள்வரை முட்குடமு மாப்பலவி னிழலிளஞ் சேய்துகண் முகிழ்விரல் வாய்பகுப்பச்

சிலமுகிலி னவ்விவுச் சுட்டு விர லுய்ப்பவரு சிறதாரி வீச்வெருளுள் செவ்விவயி அங்குழிய வாய்கம்ப வழுமெழில் சிவனேடு தகாவளர்திற் சிவணுமக வைட்பொறையு யிர்த்துயத் தொழுவரிவர் செங்கீரை யாடியருளே திருவுயர்ப டைத்தலேவ! கவணியர்கு டிப்புலவ! செங்கீரை யாடியருளே— (#)

6-There 3

പേത

தாழைப் பழமுதி ரச்சிதர் வாழைத் தாறுவ முக்கு நெறி தள்ளவண் முத்துச் சூலுளே வால்வளே கட்டுக் கான் றசலுக்

## (7)

தணிமாங் கனிதலே யிடறிகி மிர்ப்பச் சாறிகழ் வாய்வடியுக் தண்பொழி லோவப் பைம்மணி மணேதவர் சான்மணி சுடசெறியும்

மாழைத் தொடுகேர் யாற்றக் கதிர்கா மக்கிழ வா! மழவா! வளவிய வயல்சூழ் வங்கக் சலிங்க மன்னன் மலம்களார் மாண்புகி மப்பச் சிங்கள வேர்கணே வன் சிறை செய்ம்மறவா! வடமன் பன்னீர் யாண்டுந் துயிலான் வழிபட வருகுறவா!

பீழைப் படுபிணி தீர்க்கும ருந்தே! பெருமித வின் கவையே! பேணிய வடியவர் ஞானப் போழல் பெற்றார கும்பொன்னே! பிணிமுக வேழவு லாப்போ தருயாழ் பிறவா வின்னிரையே! பெரியார் கதிர்மலே வருவாருண நெய் பெய்வெள் எவிழ்முறவற்

சீழைப் புட்புன் பிறவிப் பகைமைச் சி அநனக முதிழ்முதிழச் செங்கைகி லக்கின முத்திமு முந்தாள் செவ்வன்ம டித்தொன் ம

# (8)

சீர்ப்பகி மிர்த்துத் திருமுக மசையச் செங்கோ செங்கீரை திருவின் றிருமகள் வள்ளிம ணுளா! செங்கோ செங்திரை---(6)

#### E 0 3

அறுசீர்க்கழிநேடிலடி யிரட்டையாசிரிய விருத்தம்.

எளியாரை யுணர்தற்கு மவ்வவர்க் குதவற்கு மெட்டுப்பக் துச்சாலுமோ வென்றுபனி பண்டுரீள் கைவிழிப டைத்துடைமை பெத்துணேக் கடவுளரினு

மளியானு மொப்புயாவி லாயாத அணாவரு மை துசான் ஹென்பவாலோ வல்லாக பிறர்போல்வி ஊக்கொடர்பி லாய்கினக் சழிவில்களி னிளமையொக்கும்

வீளியாக விருண்மைகிற் நெருடுகல்வற் றன்றுதல் வேலேகு றித்துரைக்கும் வேறுமீ ரியல்பிரும டந்தைமார் கூங்கோழி மீளிமயின் மறையருளிது

தெளியாக வேழையாவி லங்கல்ல போவைய! செங்கீரை யாடியருளே தேனருவி யுவகைவிழி கீரூற கதிர்மலேச் செங்கீரை யாடியருளே-

# (9)மொழிபயிலல்.

அறுசீர்க்கழிநேடிலடி யிரட்டையாசிரிய விருத்தம்.

இகலுமணே யங்கயற் கண்ணிமக வாய்த்தமிழி யன்றபயி லஞ்ஞைசெம்மால்! எம்மனேர் குடியான வந்துமக வாய்க்கூத்தி யற்றின்ப மார்வெள்ளமே!

தொகனனவு கனவுதுயின் மீத்துயின் மீமிசைத் துயிலிருண்டை மருண்மைதாயமை கொடராத பேசாத வாளாதி ருந்தமீ கொன் அவெண் குன்றினங்கட்

பகலிரவு மாறப்ப சுந்தபச் சைக்குமற பாலின்வெள் மோக்குநடுவட் படர்செக்கர் வானன்ன செம்மையே யன்றவர்ப் பகர்மொழிப கர்ந்தவாற்றை

யகலிடத் தடியேம வாயிரப் பேங்கதிரை யண்ணலே வாய்மலர்கவே வம்ம! வப்பாவென்னு மருமறைப் பாயிசம கத்தலா வாய்மலர்கவே-

(07)

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org Laavanaham.org

(.5.

# (10)േഖ ത குறிய மதத்த சறமெம்பாற் கூறக் கேட்ட செவிப்புண்ணுங் கொடாதா ரிரப்போர்க் கடிந்துரைத்த கொடுஞ்சொற் கேட்டசெவிப்புண்ணுஞ் சிறிய குடியிற் பிறந்கபழிச் செல்வர் வறிய புலவர்கமைச் செருக்கி யிழிப்பக் கேட்டிருந்த தீயூழ் படைக்க செவிப்புண்ணும் நறிய வழிழ்திற் றமிழ்கேடு நண்ணப் புற்ஞ்சொல் வழக்காறு நாளுங் கலந்து வால்கேட்டு நனிசீ வடியுக் செலிப்புண்ணு மறிய வொழியக் கதிரமலே யழகே! யமிழ்கம் பொழிகவே

யம்மா ! வப்பா! வென்னுஞ்சொல் லமிழ்தம் பொழிக பொழிகவே (அ)

#### പേற

மலாவ ஞன்மறை யோ,கக் கல்லான் மாநிழ லமிர்தென்னன் வாய்மையை கால்வர்க் கோதவு ரைக்கும் மன்பே ராசிரிய !

# (11)

புலரியி னிமையோர் தொழுகதிர் காமா ! புகலுரை நிற்குரையேம் பொலிசுவை யொழுகு தல் பருகிய கேட்பேம் புகழூ மைப்பிள்ளா

யுலகினி லேணேய வுயிர்மெய் யுயிர்ப்ப வுரலிடை யாப்புண்டோ ஹாதாங் குழலிசை யாழிசை கைப்ப வலர்மா முங்குழைய

வலான செக்கா வாசைய மைத்தா யஃதெங் ஙனமருளே யண்பே யார்தமை துக்தைய ழைத்தா னஃதெங் ஙனமருளே

(50)

உணவூட்டல்.

േഖ ഇ

எறாரு மவனினிது கோதாட்ட வருமெங்க ளேறே!மு ழைக்குள்யாளி யினியதின் னடைகண்டு வெள்கியுளே யக்கதிரை யேர்வடவை யாற்றின்றுறை

தோறும்கிளே யாட்டயர்க் தாங்காங்கு கீராடு தொண்டர்க்க டைக்கணிக்குஞ் சோண்பருண் மாரியே! தித்தித்த தேம்பாகு தோய்ர்தகட் டிக்கரும்பே!

## (12)

கீறமுலே யமுதாறல் பருகுகோ மானின் அ களர்கொங்கை யொப்பாகுபொற் கிண்ணத்து நறமணஞ் சிவமணம் போன்மன்பு கெழுகெய்ய ளாய்ச்சமைத்த

சோறமுது மாயர்தயிர் தொட்டுண்ட கள்வன்மகிழ் சூழ்மருக! ஆண்டருள்கவே சொற்றெழும் பாளாது ளங்கவர்க் துண்டல்போற்  $(\omega)$ சோறமுதா முண்டருள்கவே-

#### പേത

ஆழி கடைக்து குடம்கிறைத்த வமுத மிதற்கு நிகால்ல வந்தண் வேள்வி யவிசொரியு மதுவு மிதற்கு நிகால்ல

வாழி திருந்து செந்தமிழின் வழக்கு மிதற்கு நிகால்ல வள்ளி யூடிக் குழைந்துசொலும் வழக்கே யிதற்கு நிகாககும்

காழி ஞானப் பால்குழைத்த கலேயு மிதற்கு நிகராகும் கதா காமத் தன்பர்பலர் கனிவுங் குழைத்த திதுவாகும்

### (13)

கோழி கூவும் கொடியசைக்கும் கோவே சிறிதே யுண்டருளே குறித்த வருண்மெய் கொழுத்துயாக் கோவே சிறிதே யுண்டருளே—

> E 0 3 வேற

(@m)

(Q2)

ஆடுமி ரூட்டிச ளயரப் பெரியோ தைடியி கோப்பதபோ லாரிய முனிவா ருந்தக்,கண்ணன ரூந்திய முறையேபோற்

காடுக றங்கக் கதிர்மலே கூவக் கன்னியர் கூவுகல்போற் கதிர்வடி வேன்முர கா!வரு ளாகிய சுழிபசி மீதார்வாய்

கூடுவி னேத்துப் பாருயி ராரக் குற்றடி யார்நின து கொண்டா டுங்குண ரைப் பயிருங் கொண்டன் மழையார

வாடுத மிழ்ப்புல வோர்வயி ருர வாய்ச்சோ மூர்குகவே வள்ளித ருந்தேர் தின்மா வெனவே வாய்ச்சோ ரூர்குகவே ---

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

#### (14)

#### தாலாட்டல்.

#### പോ ഇ

ரீரின் முளேத்த மாவீழ கெருப்பின் முளேத்தின் னருடழைத்**து** நினேவு பூத்துப் புலங்காய்த்து திறையப் பழுத்த கற்பகமே

நேருன் னடிக்க ணிழலன்றி நிற்பார் வெப்பந் தணிவாரோ! நெடுநாள் வானேர் வாழ்வாரோ? நீதா ஞரோ? யாமாரோ?

வோரின் னெனச்சொல் வடித்துணர்வா ருலவாப் பெருமை யாராரோ? வுணர்வார் கூற்றங் கொள்ளுங்கா லுற்றூர் பெற்று ராராரோ?

காரின் மலருங் கதிர்காமக் கடம்பா! தாலோ தாலேலோ கஃலமான் பாடக் கண்வளராய் கனியே! தாலோ தாலேலோ— (மிடி)

E\_\_\_\_\_\_3

#### வேற

சோன் சோழன் பாண்டியன்முச் சீர்மைத் தமிழக முடிமன்னர் செங்கோற் கொற்றஞ் செலவரிசை சிறந்த கட்டிலி லமர்ந்தஞான்

## (15)

றீரக் தோய்க்க கெஞ்சம்போ விழைத்த கோட்டமெ முக்தருள்பே ரின்பமணித்திரு வருண்மேனி யிற்றைக் கெவனே மறையமறச்

சூான் கோட்டை சிதையவெழுக் தோன்*ருப்* பிழம்பு வெளிகிற்பத் தொல்குடி மாபின் றலேயளிபோற் *ரேே*ன்ற வொழுகிம ணிக்கங்கை

வாாங் கொண்டும ணிப்பூக்தாய் வாழ்க்துங் கழலோய் காலேலோ வக்கெக் கொழும்பு கொள்காம மணியே தாலோ தாலேலோ—

(W#)

#### வேற

0-3

உணர்கின் றக்கைகொ டாதொழிக்க வொருமாம் பழத்திற் கழுதாயோ? வுபிர்கள் பிறக்து படும்பாட்டிற் குருகிப் பொருமி யழுதாயோ?

புணருங் காழிப் பெருந்தகை,தான் புடைத்தான் கொல்லோ வேனழுதாய்? புலவர் மகளிர் கவுட்கிள்ளப் பொருதோ? பின்ண யேனழுதாப்?

# (16)

வணர்மென் குழலி முலேச்சாய்க்து மார்பம் பாய லாச்செங்கண் வளர்வாய் தவத்தரெய்த்தலச வாரா யன்பர்க்கித்துமலர்

கொணருங் கதிர மலேவக்த குழதா! தாலோ தாலேலோ கொடும்போ ரசைவு தவிர்துயிலேக் கொள்ளாய் தாலோ தாலேலோ— (௰௫)

# சப்பாணிகொட்டல்

S=11=3

#### േഖ ഇ

பொய்யாமொ ழிக்குவழு வுண்டென்ற முட்டைப்பு சழ்ச்சிவேட் டுவ !புலஉணேப் புகழ்புணக் தினிதுபா டியால்லி சைப்புலவ! புலவராற் அப்படைப்பாட்

டெய்யா தபூதத்தையுயிருண்ட வேற்குரிசி விறையஞர் களவிபற்க ணெள்ளரும் பொருள்காண வொண் ணுதற் ற**லேவி**புண ரின்குறிஞ் சுத்தலேவதிற்

சையார வழிபடக் காதலர் காதலியர் கையேந்து மிளரீரெனக் கச்சின்முலே பற்றுங்க திர்க்காட வேளேக ருக்கொண்டு நின்ணேப்பெறக்

### (17)

ைதயான திங்கட்ட வங்கெடக் தாட்கம்ம ! சப்பாணி கொட்டியருளே தா**ரகன்** சூரனிவர் சூழ்ச்சிகன் றென்றாகு சப்பாணி கொட்டியருளே— (கசு)

எண்சீர்க்கழிகேடிலடி யிரட்டையாசிரிய விருத்தம்.

0-3

ாச்சா வம்புலியும் பச்சிலே ஈச்சியிட நவையறு மாடலதின் சுவைறகர் வித்துணர்வு கல்குத லானும்வெளி புல்குத லானும்னிழி நாடுந் தண்டில்லங் காடுங் காமமதோ?

சிச்சிய தின்றிவிளே விப்பவ னுர்கீயோ? வென்றெளிர் பூமிசையே கன்றவ திருவடியோ? விட்புல வாணர்க்கு முட்புல ஞகாக வெளியோ? நின்னுடல மளியோ? நின்னியல்பே

பீச்செய னீதாமே யாயின வர்க்கன்றி யாதுக் தெரியாதென் ரேேதும் மறைமுடிபே யெம்மிரு கண்மணியே மன்னுயிர் தம்முயிரே யிள்ஞா யிற்றினெளி யெனமா மயிலிவர்வோய்

றச்சிலிருக்குமுயிர்ப் புக்கில ளிப்பலெனத் தொட்டவ ளேக்கையாற் கொட்டுக சப்பாணி சொற்பொரு ளல்லாத மெய்ப்பொருண் முனிவர்க்குச் சுட்டிய பொற்கையாற் கொட்டுக சப்பாணி (சுஎ)

# (19)

அறுசீர்க்கழிகேடிலடி யீ**ரிரட்டை** யாசிரியவிருத்தம். சேரியிற் கிள்ளேமொழி சூதிணேவெ குண்டுகிமிர் திருஞெமிரு மாமைமுலேயாற் றீப்பறப் பப்பொருத புண்கூர்த விற்கலவி செய்யிகவி டைந்தயரூரீர்

(18)

செழுகொச்சி சூடியெயில் காத்தசூ ரிண்வஞ்சி தெருமுடிவ ணக்துசென்று திகழுழினை சூடிமுற் றித்தும்பை சூடிச்செ ருச்செய் துயிர் பருகிவென்றி

யீரியற் ஆணர்வாகை சூடிப்பு லால்கமழு மெறிகாழ்க்க ரக்தை யிணர்வே லெழி வறக் கைக்கொள்ளு மள்ளரா மாறேங் ணே ? யிமையோரு முனிவோருமீண்

டிழிதாவு மீனேரு மேனுலகி னே றவுமி யைந்தகண் ணேணியென்னு மின்கதிர காமத்திருக்குன்ற வண்சார லெங்கள்பெரு மானடிகளே !

வாரியிற் புனல் வற்று மூழிமுகின் மொள்ளு அம ணிக்கங்கை யாறுகுடையும் வான் மகளிர் ,கம்மாகம் வேதுவெதென விஃகெவன் ? மடனர் ! வெர் நீர்யாதகொல் ?

Digitized by Noolaham Found

மதனேப்பொ டித்தநுத லழல்வர்த காளேயிசை வைகளு ணீபாடலின் மாறியது கொன்? மொழிமி னௌரல்கி யவர்கொங்கை வருடுமிள மென்கையினே பக்

கூரியற் குறைககைவேண் முத்தக்து கிர்ப்பேழை கொட்டமா முங்ககிக்து குழுமுதேன் கொட்டதும் மளிதுளும் பிப்புறங் கொட்டனிழி யிமைகொட்டயாம்

கொடுமையைக் கீளகொட்ட வுமையுநாக் கொட்ட்ரீர் கொட்டு திர் சப்பாணியே குன் றவர்ம கிழ்ந்து பூக் கொட்டிக்கை கொட்ட ரீர் கொட்டு திர் சப்பாணியே (கஅ)

மு*க் த ந் தரு* தல். அறசீர்க்கழிநேடிலடி யிரட்டை யாசிரியலிருத்தும்.

முன்ணயொரு பொழுது தமிழகமுடைய தாய்ப்பின்பு மு?னயாரி யர்க்குறையுளாய் முனிவர்வேட் கும்வெண்ப னித் திரட் குவையரெடு மொழிவான ளாவுவேற்பி

னன் <sup>கூ</sup>யன் பென்னக்கு ளிர்ச்சிபெரு குந்நாண லஞ்சு<sup>க</sup>னப் பொப்கைபூப்ப வாரன்மீன் றிதலேநகி லடையவுஞெ முங்குறவ ணேப்பச்சொ ரிந்தமுத்தம்

# ( 20 )

பின்னேயிம யக்கரும் பூங்கோதை யள்ளிப்பி றங்கன்முலே யூற்றெடுப்பப் பெற்றுனெ டுச்சிமோர் திதழ்வாய் கெரித்துணப் பெய்தவெழு கோடிமுத்தம்

### இன்னயவ காமமணி யாற்றங்கரைக்கொழித்

தின் அமுக் தந்கருகவே சம்பொருளு டம்பாகி யாவும்விற் பேம்வணிக! விந்தமுக் தந்தருசவே. (ககூ)

#### வேற

0-0-0

ஐயா மூறிரு ளாவியரு ளப்பா லெய்ப்பின் வைப்பேயோ? வவ்னிய மில்லாப் புலவர்கு ழீ இ யழகிது சாவுங் கெழுதகையோ?

செய்யா விபற்கைப் பொருளாக்கர் தேர்ந்த வணர்வின் றெளிவேயோ? தேனெய் கரும்பு பழமமிழ்தர் தேம்பால் குழைத்த தொள்பதமோ?

கையாக் குடிமை யளிதாய்மை கல்**வி** கற்**பென்** றிவையுடையாள் கணவன் வாழ்வோ? வெல்புகழோ? கடவு ட்செந்தமிழ் முப்பாலோ?

# (21)

வையா! முருகா! நின்முத்த மன்பே? முத்தந் தருகவே யருமைக் கதிர மலேவாழ்வே யம்மே! முத்தந் தருகவே.

(20)

ബേ ഇ

E 0 3

வேய்முத்த மும்மஞ்சின் மின்முத்த மும்மிப்பி விண்முத்த முங்கொம்பியல் விழைமுத்த மும்மாதர் கழைமுத்த மும்மீனின் விளேழுத்த மும்மேனவுக்

கேய்முக்க மெய்யறிஞர் கேடாக முக்கமுண் டீஞ்சுவையி லாமுத்தமேர் திரியமா **றம்**முத்த முத்தமோ? கதிர்மலேத் திரு**ரேற** பூத்த செந்தித்

தாய்முத்த மீன்முத்த மே!கு.ஓவெ யர்ப்புள்ளி சொரிமுத்த நேற்றி யினர்கண் டுளிமுத்த முக்கமதி முகமுத்த முத்திக்கு தொகைமுத்த முண்டு களியும்

வாய்முத்த மேமுத்த முலகெலாம் போதாத வாழ்முத்த முண்ணவருளே வானுமுயிருங்கைத்து வேண்டேப்வெ அத்தயாம் வாழ்முத்த முண்ணவருளே (உக)

# ( 22 ) வருகை.

வேறு

கூட லமணர் கூட்டழித்த குழந்தாய்! வருக வானவர்கோன் குடுமி முடியை யுடைத்ததொடிக் கோப்பாண் டியனே! வருகதுவர்க்

கோடல் புளேய வருக குலக் கொழுந்தே! வருக பிசைந்துமுலே குடிக்க வருக வொருமுத்தங் கொடுக்க வருக பொழுதொழிந்த

தாடல் வருக ரெய்யழிய லாமோ? வருக சிரூரடிப்ப ராசே! வருக வழக்க**ரட** லழகோ? வருக மாமன்மகள்

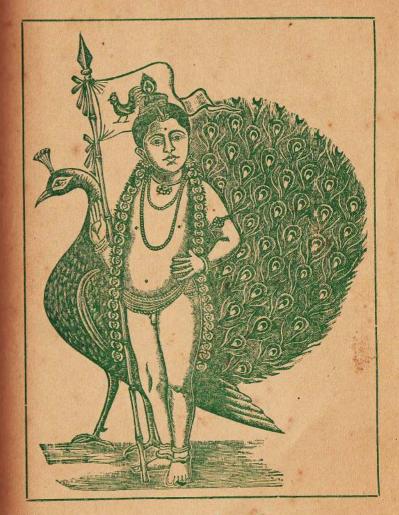
தேட வருக தெள்ளமுதே! திருவே! வருக வருகவே தெவிட்டா தொழுகுங் கதிர்காமத் தேனே! வருக வருகவே.

#### (22)

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

#### പേത

நாலாக நாலாடை யூசியொடு குயிலாக நொய்யகின் மெய்யுறையது நோன்பிற்ற ழும்பிகின் அள்ளுமுள மெனவாட நாண்ணுகன்மு டிக்கொண்டையின்



குழந்தை வேலன்

மேலாய பூச்செண்டு கண்பிணித் தாடஙில மிசையறம் எடையாடலுண் விழையாத விழுமியோர் வேணவாத் தளவாட மெள்ளமெய் தள்ளாடவெண்

ணலாய கைமுகன் பெருமிகமு மோடவிண் ணுடர்சிறை கீங்கியோட நாடோட நடுவூடு கடலசுரர் படையோட நாயணோய மவலமோட

மாலாகி யாமழன் மெழுகினேக் கென்புருகி மழையோட வேவருகவே வளர்கதிர வரைமுற்ற மமர்முருக! வெமர்சுற்றம் வாழவின் னேவருகவே— (உடி)

### പേയ

\_\_\_\_\_\_

குன்றக் தோறும் பன்றிபுனங் கொன்று கொக்கக் குறவர் செலல் குறித்துப் பகலிற் றினேகோழி கொறிப்ப வுணக்கும் பாறைமிசைச்

சென்றங் தெறிர்க விளரிலவிற் செங்கை பிணேர்து குரவைதழீஇச் சிரித்துக் குலுங்கு மகளிரொடு திரியுங் கதிர்கா மக்கள்வா!

# (24)

வீன்றஞ் சியும்யா மெடுப்பேமென் றிருந்தா யேலஃ தொக்கொல்லா தேங்கி யழக்கை காலமுக்கி யிஞ்சுச் சாறாட் டேந்தினவு

தின்றக் தோபாற் குட**ங்கொ**ட்டிச் தெக்து முலேகாண் வருகவே செங்கக் குருளே தவழ்வதுபோற் செல்வா! வருக வருகவே.— (உச)

# நிலாவழைத்தல்.

000

அறுசீர்க்கழிநேடிலடி யீரிரட்டையாசிரிய விருத்தம்.

வெங்கட் டேறற் றேட்கடுப்பின் மீக்கூர் களியா னகையரும்ப மீன்கண் மறகச் செவ்வழியாழ வெறிப்பப் பீணத்துத் தருக்கிமத

> வேளேச் சினந்து பணிகொள்ள வீரைசேர் குரும்பை வெளிவிம்ம விரும்புங் களம ரேர்ப்பகட்டை வெடிசே அழக்கி யுகைத்தோட்ட

வங்கட் கரும்பிற் களேகளேயோ டாண்மை யுளமும் பறிப்பார்கட் கமர்சூற் கமுகஞ் செறிவேலிக் கப்பா லிதணிற் கொடிச்சியர்க

# (25)

ளருமா ணிக்கங் கிழங்கு திண் யளிகண் மொய்க்குங் கொட்டுற்றே **ஞர்வம் வழங்கி நறைக்குவ**னே யார வாங்கிக் குழற்கணிக்*து* 

**தங்கட் குரிய பாண்காவல்** சாருஞ் சாரற் கதிரமலே தனித்துக் காட்டு ணிலேகின்ற **தவத்தின்** விளேவித் தமிழ்ப்புள்ளே

தனது குவியா கீலமொடு தனியே யலர்ந்த தாமரைகாண் டடுக்கு மீக்கோள் வாய்வைத்துச் சாய்ந்து மலர்ந்து சிரிக்கின்*ரு*ன்

றிங்கட் செல்வா நிணேக்கண்டு தெருக்கை போச்சி விளிக்கின்றுன் றேடக் கிடையா னின்னும்மைச் செறப்பாற் சிறிது நின்னேடு

திருவிளே யாடல் செயப்போலுர் திருவுள் ளக்கிடை வாநிலவே! திறுவன் றமப்பன் செய்ர்நன்றி திதையா தாட வநிலவே!—

#### (2.5)

#### Gam

**கீழ்பாலின் வேர்துகுடை ப**ற்றமேல் பாற்கடவுள் கிளர்கவரி விசவடபாற் கிழவன்மடி சுருள்கொடுப் பத்தென்ன வன்போற்றி செய்யகா ரதமுனிவர்பேர்

# ( 26 )

யாழ்சால வின்சுவைப் பண்செய்ய வரைதொறும் யாடுபாய் கதிர வெற்பின் யாளியணே மீதாள ளோலக்க மாயிருந்தி யாண்டுமுள விருதிணே யுயிர்

தாழ்வோடு தன்னூண் நெறிநீற்ப வுய்க்குமித் தலேவனேச் சுறியனென்ற தறுகளு டற்சூரு மலரோனு மாழுமிழி தகவினேநி ணக்கதிலவே!

வாழ்வான கடலலவ னுறழவிண் டவழலவ! வந்துயிளே யாடுவாயே வடிவேலன டைகைபிழி சாறயில லாமினிது வந்துவிளே யாடுவாயே. (உசு)

#### வேற

நாம்புக ழுருள்பூங் கடம்பினமர் நம்பி யழகு குதலேகட்கு நயமில் புல்லொடு கல்லுருகும் ந**ைக்கூ**ன் றிங்கா ணீயுருகாய்

> ாளிகார்க் கார்து நகைக்கின்றுய் நாணு தெங்கள் பறம்பினிமேல் நணுகினி துக்கா ணெற்றுவனும் நம்பன் சடைமுடி புகல்புகலின்

# (27)

வாம்பொரு சிம்புட் கழககைப்ப மதியே பொன்றக் கெடாதுய்க்காய் மதியா ஞண்டு மிதிப்பனிவன் மதலே துடுக்கன் குறம்பாளன்

> வணக்கும் பொருப்பு வில்லியுரை வாங்கா னவற்கு மாசிரியன் வாவி ரீந்து மன்னம்போல் வனப்பிற் கேய்ந்த குணனில்லாய்

காம்பும யிற்பரி மேலழகன் கானங் கோழி முட்டைகளிற் .கழனித் தாரா வடைகெடக்குங் கதிர்கா மப்பிள் ளேப்பெருமாள்

> கலேமுக மதிபோ லகவிருளேக் கழிக்கு மாற்ற லின்மையிஞற் கவற்சி யுட்கிக் குறைகின்*ரு*ப் கழ**றம்** போது கறக்கின்*ரு*ப்

தேம்பிய வாழிப் புள்ளன்ஞர் தேக்க நிலவு கொப்புளித்துத் திறம்பா மங்கு லியங்குமித செருக்கு வேண்டா கருகஞ்சு

> சோ முழுதும் பாவாமுன் , றிரும்பி மீண்டு வாநிலவே! திருக்கை தீண்டப் படினெழியத் திருந்தா யாட வாநிலவே!

(D.6T)

# ( 28 )

சி அபறை முழக்கல்.

வேற

சு**ொழுக் தீரிரு**சொன் முப்**பொருளி** னைற்பானி யைந்தமுச் செய்யுளணிக ளிசைகூத் திவற்றையவ் வக்கலேஞர் கழகத்தெ டுத்தகட் டுரைமுழக்க

விவ்வூனே மண்ணெடெரி நரிதின்னு முன்னீரி ாண்டாவ துழுதி நிலேக ளெய்துபாக் குயிர்வளியொருக்கிக்க திர்க்காம மேகிவாய் வாளாவதிக்

தோரெழுத் தறிவுவெளி யுயர்வுள்ளி யுய்ம்மினென வூறுவர்வாய்ப் பறைமுழக்க வொல்லெனவி ரைக்குமரு விச்சாால் வித்திவின யுலர்திண்யின் மடைபெதிர்படைக்

து அபுலித் தூப்பினியிர் கானவர்து ணங்கையொடு மொண்டொண்ட கம்முழக்க ஆர்ப்பொதியி லிற்குனிப் போன் முழுத் தோன்மடியு டுக்கைவன் பறைமுழக்கக்

கூரெழுத் தாணியென வன்சூரன் மார்பேடு குறிகொளப் புகழெழுதுவேல் கொண்டதிண் டிறல்பாவு மிமையோர்க எடுவென்றி கூறுவிட் பறைமுழக்கக்

Digitized by Noolaham Founda

# ( 29 )

குன் அகுடையாவெடுத் தானிரைபு ரந்தான்கு றிப்பிற்செலத் துரத்துங் கோலக்கு ளிற்றுழ வேழ்துளேயின் விரன்ஞெண்டு கூடவேய்ங் குழன்முழக்கச்

சீரெழுக்துன்னியென விணேதோளுயர்க்கிக்கி ணுக்கெனச் சாய்க்கிடக்கை சேப்புறவி டுக்கிக்க ளித்துச்சி மிட்டிவரி சிதர்துடிக் கைக்குணில்கொடு

திருமா**மி நாணவும் மிருதாயர் காண**வுஞ் சிறபறைமு ழக்கியாடாய் தொடுதாம் நா மக்கினரு டக்தோமே னப்படச் சிறபறைமு ழக்கியாடாய்— (உஅ)

# 

# ഖേ ഇ

பத்தாமு டித்தஃலயின் கொத்தாவி ழுத்தியவிற் பற்றிய கையழகன் பத்துத் தோன்மகன் பண்டும கட்பரிசு கொண்டுகொடுத்தவளம் பாடுமி லங்கைமுகி லாடுபு கழ்க்காமத்

தத்தாமி ரூற்குன்றிற் றய்த்தா சாளுமெழிற் றனியொரு மருமானே யினியொரு பொருள் தங்கியி ருக்குமிவ "ரிந்திர ரிவர்பிரமர் [கேட்பேந் தண்டமி ழன்பரிவர் கண்டுகொ வேய ! விவ

## ( 30 )

ரித்தனே பெயருமுயர் முத்திப் பேறுமிகழ்க் திவணுற் றனாஃதுஞ் சிவணற் றகுதித்தன் றென்றுநி லப்பிறனி என்றென் றெண்ணுவர்பே ரின்பக் கடலாடி யன்பிற் றுளிசொட்டத்

தித்தவெ னக்கைச்சீர் செப்பவெ ழுந்தாடச் சிவமத யானேவாச் சிறுபறை கொட்டுகவே செந்தமிழ் நாடெல்லா முய்ந்ததெ னக்கொடிய செருவிறல் பலாறியச் சிறுபறை கொட்டுகவே (உசு)

#### E 0 - 3

#### പേത

ஆறகூற் றத்தமிழ்ப் போமை யூராமை யாளாருண் முக்கீர்**தின**த் தாடுவான் வருமிருட் பொதுள்புதற் றலேகாக் தாறலேக் குஞ்சிங்களர்

வேறுவே ரூயிரிக் தோடகின் பொருள்கவா வேண்டுமயு சொப்புவேளிர் விண்தொடா வோடப்ப சுக்கமிற்ப் புலனுழுகர் மீனுவர்க் கடன்மாடரின்

மாறுசேர் முன்றிலேக் தீண்டாது போகவவர் வறமைப்ப சாசமோட மலருண்மண மாகுகின் மான்யானே மருளவரு மாவோட யாளியோடச்

# ( 31 )

சிறுமா லாவோட நாததத் துவவிடிச் சிறுபறைமு முக்கியாடாய் சேண்கதிர வெற்புமுத் தமிழ்நால்கள் சுற்பநின் சிறுபறைமு ழக்கியாடாய்— (ந.0)

சிற்றில் சிதைத்தல்.

0-3

#### வேற

அள்ளித் திரட்டு மணிப்பாலி னழித்துக் திருத்தி மணேகோலி யாய்த வடுப்புக் குவைகூட்டி யதிற்செம் பவழத் தீமூட்டிப்

பள்ளித் தவர்பொற் பழங்காகப் பானே மணியாற் முமான்வெண் பசும்பா அலேகீ ரூற்றியமைப் பருமுத் தரிசிச் சோறுக்கி

வள்ளிக் கிழங்குக் கறிகுழம்பு வைக்கே மிற்றைப் பகன்முழுதும வீளக்கை கடுக்கு முதுகுபுறம் வீளக்து சுளுக்கு மிதனருமை

யெள்ளித் தகர்க்கொம் பீர்த்தாடு மெந்தாய் ! சிற்றி லழியேலே பெங்கதிர் காம**னி எக்கே**திற் கென்னுஞ் சிற்றி லழியேலே—

(5.5)

# ( 32 )

#### வேற

அன்றி லங்குருகு குன்றி ஹாடுபுக வம்பு கிட்டதக வொன்ற கெஞ்சிண யன்று வீடுமற் பொன்று விப்பவம் பாளி னங்கையின லங்க றந்த3ன

நன்றி நல்லியக் கோடன் வெல்லவே னட்ட பாடிவே லூரு மாய்த்துசெந் நாவ டங்குதலி லாத பூவனுயி ஞால மேன்மகனு மாதல் கேட்டுமா

லின்றி யாஙினக் கஞ்ச லின்றியுமி றைஞ்ச லின்றியுமி ரூப்பெ மோவடி யேழை யேமொடுஙி னக்கு நேர்ந்தபகை யென்ன வோவிதியை யன்றி நின்னிவட்

சென்றி பென்றவளே நோவெமோ கதிரை சேர்ந்த சேந்த!சிதை யற்க சிற்றிலே சீற டிக்கொடெர் தலேயே ழுத்**தது**சி ஏைதக்க வேர்த! சிதை யற்க சிற்றிலே—(ந.உ)

പേற

E 0 3

அன்றதொ டங்கி யாளாவே மகம்போக் தாண்டா லாகாதோ? வழிக்கும் பூக்தா ணேவாதோ? வணியுங் குலேக்து போகாதோ?

# ( 33 )

வென்றகி னக்கிடர் செய்தோமோ? வீறைவன் பிழைக்கின் முறையுண்டோ? வெம்மா மிக்கு நேற்றந்தி யார்நின் குறம்பு சொன்னோ?

ான் அமை யாள்புனே யுஞ்சுற்றி ஞணவ ழிக்குஞ் சுவன்மகனே ! ானேக்கோங் கெம்மக லம்புடைக்கு ஞான் அத மிழ்க்கா மப்பொதும்பர்

சென்று முயங்கா மோ?கேண்மோ சீறேல் சிற்றில் சிதையேலே சிதையாப் பேரில் செய்பெரியோய்! சிறியேஞ் சிற்றில் சிதையேலே— (ஈ.மிஈ.)

சி அதேருருட்டல்.

வ ന

நிருவேங்க டக்கோடு வடவரைப் பாவுடைய செந்தமிழ் வளநாடதன் றென்வரைக் கதிரக்கு றஞ்சோலே கெழுமுஞ்செ ழுங்கதிரை யம்புரவல !

Digitized by Noolaham Found noolaham.org Laavanaham.org

# (34)

பெருகாளு மாடியக் திங்களின் றேகிற்பி றப்பித்த வான்கங்கையாள் பீடுபெற முகமதியு ககைகிரம் பிற்றப்பி றங்கு திரு **கீற்ற**வெள்ள

மொருவாம லாகாசி வாவென்னு மார்ப்பொலியு றங்குமா லிணபெழுப்ப வொருகோடி கப்புானி ளக்கிலகு மெய்க்குறிப் புன்னுமவர் தம்மிழப்பத்

தெருவோகை யயிலயிற் றிருவிழாப் பூமழைச் திறதேரு ருட்டியருளே தேடுமுழு மாணிக்க மே!குணக் குன்றமே! திறதேரு ருட்டியருளே— (ஈ.0ச)

எழு சீர்க்கழிநேடிலடி யிரட்டையாசிரிய விருத்தம்.

5-11-1

மாயாக் களிமண் ணியனுல் வாய்மை வாய்ந்தகொ டிஞ்சுயி மிழ்சு றகேர் மடனுயி சச்சினி னிருவீண் யீருருண் மாறிக் கோத்து மருளுமவா

வீயா வாணி செருகிவே அம்பாழ் வெட்டவெ ளிக்கண ருட்கையினுல் வீன்பல விளேதா வீர்த்துமு ருட்டியும் விளேயா மும்முரே வன்புதல்வா!

## (35)

பேயா மதமுற கோள்களெ லாமுறை பிறழ்புரு எப்பயி லாராண்மைப் போண் மைத்தமி மூரசிய லாழி பெட்பவொ ராழியொ டுருளவொளி

சீயாக் கதிர்கா மப்புக மூருளச் சிற்றில் சிதையவு ரூட்டுகவே சிறிபோ ரீட்டிய திருவில் பொருள்பொற் சிறதே ருருளவு ருட்டுகவே—

அறசீர்க்கழிகேடிலடி யீரட்டையாசிரிய விருத்தம்.

(E.G)

திருவானி நன்குடி திருப்பருங் குன்றமிகு தெண்குள் அதொறுமோகஞ் சேக்கையலே வாயினிய பழமுதிர் சோலேயித் திண்பாடி வீடாறமே

யுருவாகு மாறகக் களமாவை யாறெழுத் தோரா ற பேற்றுமுகமு மொழுகுபன் னிருகண்மடை யாறருள்பு றம்பொசுய வோவாவி ராறுபடையும்

மருவாம லீராறு தாடொடுகை கன்றவார் வட்டுடைவ னப்பசையவும் மாமுனிவர் கண்டவெளி மட்டுமிக் கதிர்காம மறுகுதொறு முள்ளந்தொறுஞ்

Digitized by Noolaham Fou

## ( 36 )

செருவீற சேவலங் கொடியாட நிற்குமஞ் சிறுதேரு ருட்டுவாழி திருவாள ரீழவள நாடர்கொணர் பொன்மணிச் சிறுதேரு ருட்டுவாழி.— (ந.சு)

# பூணணிதல்.

0-0-3

செம்புலமு ழாகிற்கு மைக்துமலி புனவன்றெ விட்டக்கொ டிச்சுகொடுபோக் திணேயினது வெய்துகெய்ப் பாற்பொங்க னெறியிடைத் திறவாது கண்முகைத்துத்

தப்புலமி றந்தபழ வேங்கையின்ம சாடியின் றண்ணிழந் குளிர்தூங்குறஞ் சான்றேர்ப்ப ணிந்தவர்தம் வாய்ப்பெய்க ருத்தித்த ழைக்குங்க திர்க்காமனே!

யும்பரொரு வர்க்குமில் கட்டழகு னக்குண்டு கப்பி,தற் கழகுமுண்டோ? வொப்பணசெயக்காமு அம்பேதை மைக்குண**ெனை** ழித்தலுமெ மக்குளுண்டோ?

விம்பாத பொழுதறிபொறிப்பூட்டு கைப்பூட்டி ணேப்பொலர் தொடிபூண்கவே யிறைவ !கமு சங்கமுத் தியையுமுத் தாரிமாடி மைப்பொலம் கொடிபூண்கவே— (ங.மஎ)

# (37) வேற

**வபிரம் பதித்துக் தெருளுள்ளம்** வீனயவ ளேக்கு நான்ஞெசிழம் வள்ளிக் கொடிகண் மணிபதிக்கு மார்பிற்ப தக்க முகிலூர்தி

செயிரின் றியமும் மணிக்கோவை தெளிகான் முகனுன் மணிமாலே தேளிள வன்மா ரொன்பதின்மர் இகழ்ந்த வொன்பான் மணிமாலே

**தமிரு**ண் டோடிய கல்லம்மான் றக்க துயல்பன் மணிமாலே தனியாண் **பால்**பெண் பாலொருவர் சாக்**து**ம் புன்னகை மணிமாலே

யுயிரின் பு.மாகதிர் மலேக்குமார! வணர்வு திருடப் புணேந்தருளே யுலகினே யணியும் கின்வடிவ முரவோர் வருடப் புணேந்தருளே— (நூ0அ)

> ©\_\_\_\_\_ வேறு

கண்ணிற் சனரிகண் ஹேடுகன் மாந்தர் காண்டக வுரைவினவுங் கல்விக் கணிபோருள் கசடற, மொழிதல் கரு,கற் கணியருளே

## (38)

மண்ணிற் கணிகதிர் காமக், கோட்ட மதிதாற் கணியுவமம் மன்பெரு மைக்கணி பொறையே மணேயற மாட்சிக் கணிமகவே

யெண்ணிற் சால்பிற் கணிரா ணுடையை யிளேஞர்க் கணிபணிவே யெங்கண்மு டிக்கணி நின்றிரு வடியே யெழுதரு மழமுருகே!

விண்ணிற் கணிரீ கின்றிரு செய்க்கணி வீணேயேம் பொற்பணியே வேச*ல* மடியார் விழிவாய் பருகவி துத்தனர் பொற்பணியே— (ர

(நடுகு)

Digitized by Noolaham Four

உடைவாள் செறித்தல்.

0 11 3

#### പോ

மான்கொன்ற முடைநாறி றைச்சுயொடு திரிதாடி மயிரணற் கொடுவிலெயினன் வழிபாடு தாவருளி வலவையாற் றங்காடு வந்தகதி ரைத்தெய்வமே !

யூன்குன்ற மாமசுரர் வண்கண்மை யாற்றலா ஷம்பரார் நுர்தையடிவிழ்ந் துளறிப்பு லம்பிமுறை யிட்டனர் கிடியற்க ணுர்தையஞ் சறகவென்று வான்குன்ற லொழியு நாக் தலேவனின் னுஞ்சிறிஞன் மழலேயுகி ரம்பிற்றிலன் வருகநா லேந்தாண்டி னிப்போச வென்றருள்வ ழங்கினுங் கடிதுபோர்க்குத்

தான்சென்று வாவிடுப் பான்போலு நின்ணவாள் - சாலுடைசெ றித்தல்பயிலே தகுமிளம் பருவமங் கையர்பெறழ்கண் வாளோடு தாழுடைசெ றித்தல்பயிலே— (சமி)

#### ഖേ ഇ

0-3

பொருந்து மெளியே மவவின்மைப் பொதியோ விபமெய் யுறைபோர்க்க பொல்லா விருசார் பற்றின்மைப் பொன்னஞ் செருப்பிற் கழல்சேர்க்க

முருந்து மூரன் முகமனிக்கு முதல்வா! கதிரை பெம்பெரும! முந்து குறங்கில் வட்டுடைஞாண் முழந்தா டொடங்கி துசுப்புவரை

னீருந்து பொடிப்பச் சுருக்கிப்பல் வேறு கலேயின் செல்வமெனும் விளிம்பிற் பச்சை மணிநிரைத்த வெருள்பாம் பன்ன கச்சிரோயார்த்

# (40)

தெருந்து முமிழ்காழ் மறைத்தடற்ற ளீர்வாண் ஞானஞ் செறித்**தருளே** யெண்செந் நிலேக்கைப் பிடிவயிர வீர்வாண் ஞானஞ் செறித்தருளே— (ச0க)

8 - M- 3

#### வேறு

கூளிச் சுற்றத் தூசிப்பஞிலங் குணலேக் கூத்தியலுங் கொன்புத் தேளிர் யாழ்சூழல், முழவிசை குவிபூப் பொதுளுமரோ

வாளிச் செலவிற் றேகைக், குடைபயில் வடிவிக் திரன்வந்தான் வண்டமிற் ஞானத் தொண்டர், படையணி வலனு வலங்கொட்டுர்

தாளிப் பொடிமூ வுலகும், பூசச் சூரடி மைவாற்வு தொலேவுற வுலவிவ ரப்போறமுர் துண்ணென வேரியிரத்

தாளிற் றரியலர் நாணஙி மிர்ந்து, தார்வா ஞடைசெறியே தமியேங் கதிர்மலே யாண்டகை! வாழி தார்வா ஞடைசெறியே—

# குறிப்புரை.

ைம்:

ச. பூ—பொலிவு (மங்களம்) சிவவென்னுஞ் சொற்குப் பொருள், உயர்வற வுயர்ச்தவன் என்பது. கில, வென்பது மசு, விளவெனவர்த அகாவீற்றீரைழுக்தொரு மொழித்தினேப் பொதுப் பெயர், தஃறினேப் பெயர்கள்போலவர்த அகாவீற்றீரெழுத்தொரு மொழியுயர்திணப் பெயராகவிற் சிவச்செஞ்சுடரென வொற்றிரட் டியாத இயல்பாற் புணர்ர்து கின்றது. முற்கூறிய பொருட்கு இவ்விரண்டெழுத்துச் சிறப்புப் பெயருண்மை.

> " சிவசிவ வென்றே தெளிகிலருமர் சிவசிவ வாயுவுர் தேர்ந்துள்ளடங்கச் சிவசிவ வாய தெளிலினுள்ளார்கள்

சிவசிவ வாகுர் திருவருளாமே" என்னும் தண்டிருவைர்தெழுத்தத் இருமர் இரச் செய்யுளான் உணாப்படும். சிவவென்பத போற்றலு டையதும் தவ்வாற்றலுமாயிருப்பானுரு வன் என உறுப்புப்பொருள் படும் காரணக்குறிப்பெயர். கி. ஆற்ற லுடையது. (செம்பொருள்.) வ. ஆற்றல் (சத்தி) உயிரைழுத் தும் மெய்யெழுத்தும் இணேர்து கிடர்த வோரெழுத்திற்கு உயிர் மெய், என்பது உம்மைத்தொகை கிலேச்சளத்தப்பிறர்த அன்மொ ழித்தொகைப் பெயராயவாறுபோலச் செரப்பொருளும் வசாப்பொ ருளும் இணேர்து அமைர்துகிடர்த வொருபொருட்குச் சில, வென் பது உம்மைத்தொகை கிலேச்சளத்துப் பிறர்த அன்மொ ழித்தொகைப் பெயராயவாறுபோலச் செரப்பொருளும் வசாப்பொ ருளும் இணேர்து அமைர் துகிடர்த வொருபொருட்குச் சில, வென் பது உம்மைத்தொகை கிலேச்சனத்துப் பிறர்த அன்மொழித்தொ கைப் பெயராயிற்றேனச் கொள்க. சிலவன்னுமில் விரண்டெழுத் தும் தச்தம்பொருளேச், சொல்லுவாதன குறிப்பாலுணர்த்தும் இடைச்சொற்களாக கின்ற ஒரெழுத்தொரு மொழிப்பெயர்ச்சொற் றன்மைப்பட்டுப் புணர்த்து தொடர்ச்சொற்களாய் கின்றன. "மன்

igitized by Noolaham Fou oolaham.org | aavanaham

( 402)

### (42)

னிய சிலன்யான் " எனச் சிவன் தன்னே த்தான் சிவன் எனப்பெயர் கூறியதம் இத்தமிழ்ப்பெயர்ச் சொல்லுண்மைக்குத்தக்க மேற்கோ வாகும். ஈண்டுச் சிவன் எனனகாவொற்று இறைவன், உமையாள் என்ருற்போல் உயர்திணப்பாலே விளக்கவர்ததன்றி அல்து அப் பெயாது ஈற்றெழுத்தன்குமென்க. ஏனேயிடங்களினும் இவ்வாறு கண்டுகொள்க.

செஞ்சுடர்\_\_செக்கிறவாளி. செஞ்சுடராகிய இளவெயில் என இருபெயரொட்டாக்குக. சிவசெஞ்சுடர் என்பது கிவத்தினு டைய செஞ்சுட பெனப் பண்புத்தற்கிழமைப் பொருளின் கண் வந்த ஆளும் வேற்றுமைத்தொகை கிலத்தொடர். தவழும் என்பது இள வெயிலச் சிறப்பித்து கின்ற இடைப்பிறிது வாலெனப்படுமாதலிற் செஞ்சுடர்த்தவழு மிளவெயிவென்னும் பண்புத்தொகை, தழாஅகி லத் தொடராமென்க. தவழும் எடிவயில் என்பது அடையடுத்த குறித்துவருதிளவி. இனிச்செஞ்சுடர் என்பதனே ஞாயிற (சூரியன்) என்பதாகக்கொண்டி ஞாயிற்றினது இளவெயிலெனவிரித்தச் சிவ மாகிய செஞ்சுடர் எனப்பெயரொட்டாக்கிச் சிவவென்பது வட சொல்லாதலின் ஒற்றிரட்டித்துப் புணராதா கற்பாற்று என்பாரும். அவ்வாளக்கிச் சிவம் என்பது தமிழ் பொழிப் பெயர்ச்சொல் எனக் கொண்டு ரிவம் என்பது செய்யுணேக்கி மகாவொற்றுக்கெட வல் லெழுத்து மிகற்பாற்றன் அதல் கூடும் என்பாரும் உளர். செஞ்சுட ரிளவெயிலெனவே திலவென்பான் ஞாயிருகும் என்பதம் பெறப் படும். சிவன், இயற்கைப்பேசொளி ஞாயிருதலிற் கிவனே மேல் ஞாயிறைனக்குறிப்பிற்கொண்டது குறிப்புருவகமன்று, தவழும்-மெள்ளவூர்ந்து பார்தலிரியும். இளவெயில் — எப்பொழுதங் குளிர்க்கவெயில்; பிறிதினியைபு கீக்கிய அடையடுத்து கீன்றது. ஈண்டு இளவெயிலென்பது பாசத்தியென வழங்கப்படும் அருளாற்ற லென்க, பொட\_தீண்டுகலால், எண்டு இனவெயில் பொருதலா வது: உயிர்களது அணைவமல சீக்கத்துக்கண் திரோதான சத்தி

யென வழங்கப்படும் சிவன து மறைப்பாற்றல் பாரசத்தியாகிய அரு ளாற்றலாகக்காணப்பட்டுத் தனிகிலேயுயிரிற்படி தலாகிய சத்திரி பாதமாமெனக்கொன்க. பிணி—கட்டு: பூவின் இதழ்கள் கூம்பித் தம்முன் ஒன்றனேடொன்று அழுக்த அமுக்கியிறுகி கிற்றலும், ஆணவமலக்கட்டுமாம்.

முறுக்கு—பின்னல்: பூவினிகழ்கள் கம்முடகலக்து செறித லும் ஆணவடலக்கட்டினுைய உயிரது மயக்கவுணர்வுமாம். உடை ரது, செகு—மலகும். முளரி—தாமரை. அம், சாரியை; அழகு மாய், போது—பூ. முளரியம் பேர்து என்றது சிவனடியன் பருள் ளத் தாமனையை '' மலர்மிசையேகிஞன் '' என வள்ளுவஞர் அவ்வுள்ளத்தின் மலர் என்றது கண்டுகொள்க. ''உலகந்தழி இயதொட்ப, மலர்தலுக், கூட்பலமில்லதறிவு'' என்னுர் திருக்குற ளில் அறிவிற்குவேருகிய உள்ளம் மலர்தலுங் கூம்பலமுடையது; எனக்குறிப்பாற் பூக்களின் விணயை உள்ளமும் உடையசாகக் கூற லானும் உள்ளமுர்தாமரை யென்பது உணரவரும். இதனே இலக் கணேயாகிய சமாதியென்னுங் குணவணியென்பாருமுளர். அல்ல தாடம் பெரியாரொல்லாரும் உடம்பினகத்து ஆகிலேக்களங்களில் உள்ளம் அமைர் ஓகிற்கும் எலேயினப் பலபலவி சுழ்ச் காமனாப்பூர் களாகக் கண்டு கூறியுணாத் துவதா உம் எண்டுக்கரு தற்பாலது. இவ் வாற்றுல் உள்ளமும் புறத்தாமரைபோலும் அகத்தாமரையாதலிற் பிணிமுறக்குடைக் த கெகுமுளரிப்போது என்றது இயைபுருவக மன்ற; குறிகிலயணியென்க. காணப்படும் குளக்தத்தாமறையென வொலி, த் தலான். அன் றியியைபுருவகமெனி லுமாம். முளரிப்போது உடைதல் கலஞானம் உயிரதுள்ளத்தின் கட்பிறத்தலாகவும் செகு தல், சிவபத்திச்சுவைதோன்றி யின்புற்று மகிழ்தலாகவும் கொள்ளப் படும். உயிர்கள் கட்டுசீங்கிச் சிவபத்தியாவின்புற்று மகிழுங்காற இவப்பொலிலினே காவாற்பலபட வாழ்ச்திப்புகழுமியல் பிளைப் புள் ளாசவாரித்தலென் றது உருவகவணி. புள் — வண்டு: தாமனைப்பூ

ized by Noolaham Fo aham.org Laavanahar

#### (44)

மலர்ந்தால் அதன்கண் வண்டுகளொலிக்கும் எனக்கொள்க, ஆர வாரிப்பவென்பத காரியப்பொருட்டுச் செயவென்விசையேச்சம். புய்த்த—பதித்த: பொ உடைந்த நெகு முளரிப் போதினப் புய்த்து என்க. ஒரு மருப்பு ... ஒற்றைக்கொம்பு. மூக்கு ... புழைக்கை. யானேக்குப் புழைக்கையே மூச்குமாமாதலின் அதனே மூச்சென லழங்கு தலுமுண்டு, மருப்பின்யுடையவென்க, மூக்கின்; இன், வழனுருபு. மூக்கின்வைக்கு எனவொருசொல் வருவித்துரைத்தல் இசையெச்சம். எமம்-இன்பம். அம், கடைக்குறை. ஆச-கிறைய மோப்பமுற்று\_மோக்த, யானே தாமரைக் குனத்திற்குளித்து விள் யாடப்புக்கால் அதன்கண் உள்ள தாமரைப்பூக்களேப்பறித்து மோர்த பழைக்கையில் வைத்தக்கொள்ளுகலியல்பா மென்க, சண்டு யானேக்கன்றென்றது செர்கிலப்பிழம்பை (சார்தவடிவத்தை) யாசலின் அந்நிலக்கண் மெய்யன்பருள்ளம் வேண்டுதல் வேண் டாமையொழிர் த முயற்சயற்றப் பொறிவழிப்புலன்களிற்போகா அ பாழ்போலக்கிடத்தலே இவ்யானேக்கன்ற அன்பருள்ளத்தாமரைப் புவைப்பதித் சலாகக்கூறியது உருவசமாமாறு கண்டுகொள்க.

உபிர்க்குளன் \_\_ உயிராகியகுளம் என இயைபுருவகம். குளம். களன்: ஈற்றெழுத்து மயக்கம். ஆனே -- குளக்கரை. என்றது ை நவழியுணர்வு. (உயிரது எகதேசஞானம்.) வரையறைப்பட்டு கிற்றலின், இகப்ப-கீங்க; என்றது. ஒருவழி யுணர்வழிக்கு முற் அணர்வுண்டாக வென்றவாறு, ானிடயிக. திரை— அலே: அன் பிலைாசிய ஆர்வத்திற்கு உருவகம். புடைபெயர்க் த\_\_மிக்கெழுக் த மோது சலாற் புடைபெயாவென வெச்சத் திரிபாக்குக. இழுமென. அளுவிபொழுகு மொலிக்குறிப்பிடைச்சொல். கடாம்—மதகீர். கலுழி \_\_ அருவி. சாவாகிற்ப \_\_ ஊறிலழிர் தகொண்டிருப்ப, சர் \_\_ குளிர்ந்த, பரிஷ \_\_ அன்பு, பரிவாகிய கீர் எனவருவகம், "ஈரமனே இ" யென முப்பாலுள் அன்பின் காமென்றது கண்டுகொள்க. குடை வழி—முடிதிக்குளித்த விளயாடுங்கால், யானே தாமரைக்குளத்திற்

#### (45)

குளித்த விளேயாடு தலின்கண் மிகவிருப்பமுடையனவாதலியல்பு. குடைவழி; வழி, விசோயெச்சவிறுகி கிலயருபு. மாமால் \_\_ திருமால். விடை — திருமாலாகிய அனேறு, விடைக்களிற — ஆனேற்றின்யூர் ர் தலருங்களிற. என்றது சிவபெருமானே. விடைக்களிற என்பத மோண்விளைக்கழிவணி. பிடி\_பெண்யான, என்றத உமையான. களிறும் பிடியும் உருவகமல்ல. பெருமானம் பெருமாட்டியும் முறையேகளிற்றியானயும் பிடியாளேயுமாகக் கோலமாறித்தம்முட் புணர்க்து யானேக்கன்றினேப் பயர்தார் என்பதாகப்பு காண முன் மையான் மாலும்—மயங்கும், மயங்குதல்; விழைவுவெறப்பற்றச் செம்மை (சாந்தம்) யினின்ற அவ்விரண்டும் தங்கன்றின்கட் பற்றுச் செய்த அதனது திருவிளேயாடல் கண்டுகளிக்கல், மாலும் என் னும் பெயரொச்சவினே குழவியென்னும் எதப்பெயர்கொண்டு மூடியும், மயங்கு சற்கு ஏதுவாகிய வெனலிரிக்க, மழ-இளய முத \_\_ மூத்த. வய \_\_ வவிய. யானேக்கன்றைக்குழுவி யென்றலு மாபாம். "கஞ்சாம் பெறமேகழவிப்பெயர்க்கொடை" என்பத தொல்காப்பியம். புய்த்துமோப்ப மூற்றக்குடைவுழி யென்க. உயிர்க்குளனது அண் திரைபடைபெயர்தலால் இகப்பக் (அழிந்த கீங்கக்) குடைவுழியென்க, சுரவாகிற்ப நீரிற்குடைவுழியென்க. குடைவுழிக்களிற பிடிமாலும் குழவியென வியைக்க. வால்—வெள் ளிய. வான்எனக் கொள்ளினுமாம், கலின்— அழகாகலினங்க. திருமுத்தபின்ளயார்க்கும் மதி திருமூடியிற் சூடப்பட்டிருத்தல்,

> மதிபாய் சடைமுடித்து மாசுண்ப்பைப்பட்டுச் சதியாய் குறுக்தாட்டுத் தான\_நிபாய்

இருகவுட்டு முச்கட்டு நால்வாய்த்தெனுள்ள

முருகவிட்டு கின்ற வொளி " என்னும் பழைய வெண்பாவானுணாப்படும். ஒம் என்னும் பெயர் யானே முகக்கட வளுக்குச் திறர்தது. இவ்வண்மை, அர்சடவட்குரிய நிலைக்களமாகிய மூலாதாரத்தாமரையிகழிலமையமொழுத்து ஒம் என்பது எனச்செப்

Digitized by Noolaham Foundat

### (46)

புகலாற்றுணியப்படும். அல்லதாஉம் அக்கடவளது திருமுகம் ஒம் என்னும் வடிவெழுத்தப் போலுகலானும் அக்கடவுள் தான் எனே பெயல்லாக்கடவுளர்க்கும் முந்துற வணங்கப்படுகலானும் மேற்கூறிய பொருள்வலியறும். கூயின் — கூப்பிட்டு அழைத்தால், மன்ற, சேற்றப்பொருள் குறித்துணர்த்தும் ஒரிடைச்சொல், '' மன்றவென் இளவிதேற்றம் செய்யும்'' என்பது தொல்காப்பியம். '' மடவை மன்றவாழிய முருகே '' என்னும் சூறங்தொகைச் செய்யளில்வரும் எடுத்தக்காட்டும் காண்க, ஒம் ஒம் என்றவர்து \_\_ ஒம் ஒம் என்ற தன் வோயுணா த்திச் சொல்லிக்கொண்டுவர்து. ஒருவர் ஒருவணைப் பெயர்கூலியழைத்தால் அவ்வழைக்கப்பட்டார் தம்மையுணர்த்தித் தாம் கேட்டற் குறிப்புணர்த்து தற்கு ஒம் ஒம் என்றல் வழக்காற; சாத்தா! எனவிளித்தாற் சாத்தன் ஒம் எனச்சொல்லித் தன்னே யுணாத்துவான் என்றவாறும். ஒருவர் வியைசெயற்கு உடம்பட் டானும் ஒம் என்பன்; சாத்தா! இதுசெய்வாயோ? வெனவினவிற் சாத்தன் ஒம் என்பான் என்றவாறு. ஒம் ஒம் என கின்ற இவ்விரண டடுக்குக்கள், விரைவு பொருண் கைமயினின் மன. மேற்கூறிய யா?னக்கன்றை ஒம் ஒம் எனப் பெயர் கூவியழைத்தால் அக்கன்று ஒம் ஒம் எனச் சொல்லிக்கொண்டோடி வரும் என்றதாகக்கொன்க. இரு: என்பதினாக் கவளத்திற்குங்கூட்டியுரைக்க. இருவினயிரு கவளம் என்றது உருவகம். இருவினே: இன்பதுகர்ச்சியுக் துன்ப நாகர்ச்சியுமாகிய இரண்டு ஊழ்வினேகள். கவளம்—யானேயுண்ணு முணவு. குளித்தலும் வருதலும் உண்ணுதலும் உலவதலும் ஒரு வின முதலின் முறையே நிகழுஞ் செயல்களாதலின் குடைவழி மாலங்குமவிவர் த உண்டு உலவமென்றது வினமுதல் விளக்கணி. குழலியாகிய தன் என வியைக்க. யாணர்— அழகு. மாண—திருந்த: **கன்றாக, கினதம்\_கினப்பாம், யாவென்பது அசைகிலயிடை**ச் சொல். இதற்கு '' யாபன்னிகு வருளர் மானுக்கர் தகத்தியனர்க்கு'' என்னும் எடுத்தக்காட்டினேயே தொல்காட்டியலை யாசரியர் பல ( 47 )

ரும் வரைக் து போதகுவர். பன்னிரண்டுகையான யெனக்கூட்டுக. இத சிறப்புருவகவணி. முருகக்கடவான யானேயென்றவின், யான முகக்கடவின முதயானயொவே இவ்யான இளயானயாம் என்க களிற்றினேயானேயென் மலுமாபாம். கதிர்காமமான் \_\_ வன்ளி சாய்ச்சி. யார். மானுக்குப்பிறத்தலான். உவமையாகுபெயருமாம், உருவக வயர்வு எலிற்சியணியுமாம், காதல்பற்றிவர்த திணைவழுவமைதி யெனினுமாம், கதிரகாமம் என்பது கதிர்காமம் என மருவிவர்த தாதலிற் கதிர்க்காமம் என ஒற்றமிகாதாயிற்று. கதிர்க்காமம் என் றே வழங்காமையிற் கதிர்க்காமம் எனத் திருப்புகழ்ப்பாடலில் வருவ தா உ மரு உவேயாம், காமப் \_\_ ஊர் \_\_ கதிர, என்பது ஒரு கச்சுமாம் கதி வென்னும் ஒருவகை சச்சுமாங்களே யுடைய வூர் என அவ்வூர்க் குக் கதிரகாமம் என்பது காரணக்குறிப்பெயர் எனக்கொள்க. இப் பெயர், சிங்களச்சொற் சிதைந்த தமிழ்ச்சொல். கதிரகிராம, என் னும் ஆரியச்சொற்கிகைக்கு கதிரகம; எனச் சிங்களவட சொல்லா யிற்று. இனிக் கதிரம் என்னும் உடகொல்லிற்குக் கருங்காலிமாம் எனவும் பொருளுண்மையிற் கருங்காலி மாங்களேயுடைய வூர்; என்று மாம். இனிக் கார்த்திகேய தொமம் என்னுஞ்சொற் கதிரகாமம் என்று மருவிற்று என்பாரும் கஜாதொமம் என்னுஞ் சொற் கதிரகா மம் என மரூஉவாயிற்று என்பாரும் உளர். கார்த்திகேய தொமம் என்பது முருகவேளா எனப்பொருள்படும். கஜாகொமம் என்பது யானேக்காட்டூர் எனப்பொருள்படிம். இனிப் பிடியைப்புணாற்பால களிற்றியான மானப்புணரும் எனமுாணக்கூறியது முாண்விளர் தழிவனி. யானேயின் நமிழ் \_\_ பிள்ளோ த் தமிழ் என்னும் செய்யுள். யாளேயென்பது உவகைபற்றிலர்த திணைவழுவமைதிப் பெயராத விற் பின்ளேயெனப் பொருள்படுதற்குரித்தாதல் கண்டுகொள்க செய்யுளும் வழக்குமெனத் தமிழ்மொழி இருகூறுபடுமாதவிற்றமிழ் என்பது எண்டுச்செய்யுண்மேல் கின்ற பொதுப்பெயர், ஆகுபெய ாற் செய்யனே யணர்த் கிற்றன்று. ஒரு செய்யுளும் செய்யுளேயாம்.

itized by Noolaham Four

# (48)

பல செய்யளு நகேய்யுனேயாமாதலிற் பல செய்யுளாகிய செய்யட் டொகுதியென்னும் நூல்யுணத்தங்காலும் தமிழ் என்பது இயற் பெயராதலன்றி யாகுபெயராதலில் லேயென்க. பிள்ளேத்தமிழ் என் னும் செய்யுள் சமிழ் மொழிச்சே திறந்தக றுபாடு: ஆதலின் அடை பிறர்த தமிழ் என்னும் பொதுப்பெயராலே வழங்கப்படும். **தமி**ழ் மொழிக்கேயுரியது, தமிழ் என்னும் பொதுப்பெயராலே வழங்கப்படு தலுமுண்டு என்பது தமிழ் மொழிக்கே சிறந்த அகத்திமனப்பொருள் துகலிய இறையஞர்களவியலேத் தமிழ் துதலிற்று என அவ்வுரை யாளர் அப்பாயிரத்துட் கூறுதலாற்கொள்ளக்கிடக்கும். பின்வோத் தமிழ் என்னஞ் செய்யுன். இயற்றமிழும் இசைத்தமிழும் கூத்தத் தமிழுமாய் விரவிக்கெடத்தலான் அம்மூன்றற்கும் பொதுப்பெயாகிய தமிழ் என்னும் பெயால் வழங்கப்படுதற்குரித்தாதல் பெறுதும். பிள்ளோத் தமிழின் மாட்டுக்கிடக்கும் எழுத்தும், சொல்லும் அணியும் இயற்றவிழ், பாட்டு இசைத்தமிழ், பொருளும் மெய்ப்பாடும் கூத் துத்தமிழ். முருசனப் பின்ளயாகப்படைத்துக் கருதிக்கொண்டு புலோந்து எண்வகைச் சுவையுக்கோன் றச் செப்பிக்கூறு தலிற் பொரு ளும் மெய்ப் ாடுக் கூத்தெனப்படும். இங்கனம் உள்ளோன்றலேவ ரைக வில்லதோர் பொருண்மேற் செய்தல், கூத்திற்கு ரியவிலக்குக் கள் எனச்சொல்லப்படும் பாட்டுக்களுக்கு உறப்பாய்லரும் பதினுன் சனுட்பிறப்பென்னும் உறப்பாமென்ச, பிறப்பினயோனியென வழங்குவர். பின்ளேத்தமிழ் என்பது பின்ளேப்பாட்டு எனவும் உழங் கப்படும், பொலிய-இடையூறின்றியினி த முடிர்த விளங்கி நீல பெற்றுவாழ. பொலியக்குழவீயாகிய தன் வடியை கினே தம் என வினமுடிக்க, வெயில்பொருதலால் உடைந்த செகு முளரியம் பூவைப்பயத்த மூக்கிற்கொண்டு குடைவுழி மயங்கப்படுங் குழவியா கிய தன்னுடைய அடியைத் தமிழ்பொலிய கீன தம். எனவும் உயி ாரகிய குளனில் ஈர்ம்பரிவாகிய கீரில் திரைபடைபெயர்தலால் அணே யிகக்குமாற அருவிசுரவாகிற்பக் குடைவுழி; யெனவும், ஒம் ஒம் (49)

எனப்பெயர் கூயின் ஒம் ஒம் எனக்கூறித் தன்னேயுணர்த்திக் கொண்டு முடியில் மதிகவினவர்து உண்டு உலவு தன்னடியைத் தமிழ்பொலிய கிளேதும் ராம். எனவும் தொகுத்துத் தொகுத்து விளே முடிவத்திறங்களெல்லாம் கண்டுகொன்க.

க. மணி—சௌத்துவலிரத்தினம். மணியலிர் வா எனக் கூட்டுக. திருவென்பது திருமாலின் திருமார்பின்கட் கிடக்கும் மறுவிற்குப் பெயர். அகாம், சாரியை. வியல்—அசலம். மார் பம்,: அம், சாரியை. அது, முதனிலேப் பொருளிறதி கிலையுருபு. இன், எழனுருபு

அவிர்வா — ஒளிவிட்டு விளங்க. வரு, திண வினே முகளிலே, கோதையென்பது கோதை சூடிக் கொடுத்த ராய்ச்சியார்க்குப் பெயர்; இஃது ஆகு பெயரால் திருமகளேயுணர்த்திற்று. வைப் புணல் — வைக்கப்பட்டிருத்தல் உம்மை, இறந்தது தழீஇயவெச்ச வும்மை. மார்பதிற்கோதையும் வைக்கப்பட்டிருத்தல் ஆண்டு மணி விளக்கு அவிர்வருதலான் ஒளிர்க்தது — விளங்கிற்று.

' மணமுடைய சோதையும் வைப்புண வொளிர்தவின் என் புழி முன்னே பிறனே மணஞ் செய்த பெண்ணுருத்தி வைப்பாட்டியாக வைக்கப்பட்டிருந்தது மணிவீளக்கொளியில் தெரிதலால் என மற்றெரு பொருளும் பலபொருட் சொற்றொடாணிபற்றித் தெரிந்து கொள்க, இது புளேவுளிப்பல்பொருட் சொற்றொடாணி. தனி புலலி, உய்மைத்தொகை. "தனியும் புலவீயு மில்லாயிற் காமங், கனியுங் கருக்காயு மற்று " என் பது இன்பத் துப்பால். மடி திரை கனியுங் கருக்காயு மற்று " என் பது இன்பத் துப்பால். மடி திரை வீனர்த அலே; மடித்த மடிப்பு. உடையாவது கடலெனக் கொள்க. இடைவரைய வெண்பதின் இடத்தை நீக்க வெனவும் மருங்குலே நீக்கவெனவும் கடலுக்கும் உடைக்கும் பொருந்தக்கொண்டு இரு பொருள் கொள்க. இடம் நீகக வென்றது கடல் லற்றி நீலம் வெளிப்படுதலே எனவும் மருங்குலே நீக்க வென்றது கடல் லற்றி நீலம்

Digitized by Noolaham Four

### (50)

தால் கிலமக ளுடல் மெலிய இடையினின்றும் உடை சழலுகலே பெனவும் கொள்க, விழுகிடை \_ விழுர் துகிடத்தல், கண்மழை \_\_ அழுச் கண்ணீர்; உருவகம், திருமாலின் தடைமடியில் நிலமக ளிருக்கின்றுள் என்றன் மாபு. மடிமிசைவைத்து என ஒருசொல வருவிக்க; இசையெச்சம், மகிழ்வித்தற் பொருட்டு மடியிசை வைச்து என்றது தற்குறிப்பேற்றம். மீலமுலே யென்றதனே உவமத் சொகையும் பண்புத் கொகையுமாய் முறையே உவமவணியும் உரு வசுவணியுமாகப் பெண் என்றதற்கும் கிலம் என்றற்கும் பொருர்தப் பல்பொருள் கொள்ள கின்றதாகக் கொள்க, சில மலேகளிற், கிடந்த திருக் கோலத்தோடு எழுக்கருளியிருத்கலே முலே மருவுகல் என்றது சற்குறிப்பேற்றம். மருவுபொழுது வறுவியகையெனப் புணர்க்க. வறவிய\_ இல்லாத நால்கு\_நான்கு. ''பால்புரை புரவி நால் குடன் பூட்டி " யென்பது பொருகாற்றப் படை. மறை \_\_ மறை யோர் பிறப்பு, மறையோன் எனினுமாம், கொல்லர் பிறப்பைபும் சொல்லரையும் கொல்லின்யும் கொல் என வழங்குமா றபோலக் கொள்க. இளவல்—இளயாழ்வார். ( மாமம நஜாசாரியார் ) உடை யவர் எனவும் வழங்கப்படுவர். உடையவருடைய அடியைத் சொட்டு வணங்கு மாணவதைய வடிகள் என்றது திருமாலே. திரு மால் உடையலரிடம் கோலமறைக்கு உள்லரி கொண்டு சென்று அவரைப் பணிந்து தன்னே மாணவரைக ஏற்றுக்கொண்டு தனக்கும் ஐர்திரு கல்லாக்கம் ( பஞ்சம்ஸ்காரம் ) செய்தருளுமாற வேண்டிப் பெற்ற மறைந்த அவ்வைந்திரு நல்லாக்கத்தின் சிறப்பின்யும் உடை யவர் சிறப்பின்யும் மெய்யுணர்தலின் சிறப்பினேயும் உலகிற்கு வற் புறத்தியுணர்த்தியருளினுன். உடையவரைத் திருமாற்கு இன்லல் என்றது உடையவர் இராமன் தம்பி இலக்குமணனது அவதாரம் என்பதுபற்றி. காமந்தறந்தமையின் இளவல் பெரியனுயினன். காமந்து றவாமையின் மூக்கோளுயினும் திருமால் இளஉலேவழி பட்டான் என்னும் பொருளும் ஒலித்தது காண்க, அடிகள் \_\_பெரு

மான், "சாவக சோன்பிக ளடிகளாசலின்" என மாதரி கோவ லின அடிகள் என்றது கினத்துக் கொள்சு. இசழி—கொன்றை. சிவபெருமான் திருமுடிமே லணிர்த கொன்றைப்பூலினேக் காவென் றது மிகுதிபற்றி. தாமரைக்காடு என்ற கம்பராமாயணம் திருவவதா ாப் படலம் கருதுக. பின்னே—தங்கை; என்றது கங்கையை. கங்கையும் உமையும் மலேயாசன் மகளிர் என்பர். அம்முறை பற்றி யும் சிவபெருமானுக்கு இரண்டாமனேவி யென்பது பற்றியும் சங்கை உமைக்குத் தங்கையெனப்படுவன். கொன்றைப் பூலோடு கங்கை மேற்கொள்ளப்பட்டிருத்தலேக் காவில் மறைய வைத்திருக்கின்ற மனேவி யென்றது தற்குறிப்பேற்றம்.

கங்கையை உமை அஞ்சிப்பாராதிருக்கற் பொருட்டுப் பாய்பு வைக்கப்பட்டிருப்பினும் என்றதாக் சற்குறிப்பேற்றம், ஆனும்---ஆயினும். மனேயற மகள் \_\_\_ கூம. காஞ்சுபாத்தில் முட்பத்திரண் டறமுஞ் செய்தலின். நதல்—புருவம். அறி தாயில் \_\_\_\_\_த கிட்டை. அறிஞர்—ஞானிகள், நாதல்—புரூவம், கடுவண்— ஆறு ஆகாரங்களுள் ஆஞ்ஞையெனப்படுவது. இன்ன - இபண்டு. விழியும் என் லும் உம்மை தொக்கது. நுதல் சடுவண் விழிசெருகுகல், பிரத்தியாகாரம் எனப்படும் போகாங்கம், அடை ஜியன\_\_செருகி றைபால. குயில் என்றது உமையாளே இது உமைக்குக் குர லினிமையும் நிறமும் என்னும் ஒப்புமைபற்றி வர்த உவமை யாகு பெயராகிய உருவகவுயர்வு கவிற்கியணியாதலன் றியும் கெபெருமான் கட்டளேயாற் குயிலாய்ப் பிறந்து அயிரம் யாண்டு கூவித் திரிந்தான் என்னும் புராணா கதையும் உண்மையின் இயற் பெயருமாம். அவ வம். பெயரெச்ச விசேச்சொல், அவா என்பது குறியதன் கீழாகார வீற்ற அஃறின்ப் பெயராதனின் அவ எனக்கு ஐகி உகாச்சாரி யை பெற்ற வின் முசனிலயாய் நின்றது. '' அவவுக்கைவிட லது மனும்பொருளே " என்னும் பாலேக் கலியினும் அவா, அவவு என நிண்றது கண்டுகொள்க, சிவபெருமான் யோகம் செய்தல

போலக் காட்டித் தன் கருத்தை உமையாளுக்கு மரைத்ததாகக் கூறியது பொருர்துமாற்றணி (யுத்தியணி)யின் பாற்படும். இய வள்— கலேவன். களவு கற்புதூலாசிரியர் தலேவன் என்றது மிகுதி பற்றிக் களவியல் எனப் பெயர் சொல்லப்படும் தூலே இறையஞர் ஆக்கியமை கருதி.

தணிய வென்பத தொடங்கிப் படைப்புக் கடவுளேக் கூறு கின்றது. படைப்புக் கடவுளே திருவன்ருவனாக வந்து முப்பால் நாலருளிச் செய்தனன். எண்டுப் படைப்புக் கடவுள் திருவன்ளுவ ஞாக வட்கொண்டு பூனயப்படும். வள்ளுகனர்க்கு வடமொழி யும் தமிழ் மொழியும் ஒரு மனேவியாகப் படைத்த வைத்துக் கொண்டு, அவருள் வடகொழியைத் தமிழ் மொழியிடம் புறங்கூறித் தமிழ் மொழியின் ஊடல் நீர்த்துத் தமிழ் மொழியைப் புணர்க்து இன்பம் நகர்ந்தவாறு பல்பொருட் சொற்றொட (சிலேடை) ருருவக வணியாற் கூறப்படும். தாணியவலர்மறைபுணர்—உண்றைமப் பொருளேத் துணர்தற் பொருட்டு விரிர்து பார்து சென்ற வேதம் பொருந்திய; எல்லாரானும் ஐயமின் நி யறியப்படுமா ந, பழித் தாக் கூறுதலியுடைய களவிற் புணாப்பட்ட. ஆரியமென் என பதனே என் என்றுவது மெல் என்றுவது பிரித்துக் கொண்டுமைக்க. தொடர்பு—எழுத்துக்களுள் ஒன்றேடொன் உதொடர்ந்து கிற்றற் குரிய பிறப்பையும் ஒசையொற்றுமையையும் உடைய எழுத்துக்கள் கொடர்க்த கிற்றல், மனேவிக்கு, மணம் செய்த கோடர்குளிய குடிமுறையென்க. எழுத்தத் தொடர்ந்த கிற்றல் தமிழ் மொழி யின் மாட்டுண்மையும் வடமொழியின் மாட்டின்மையும் கண்டு கொள்க. ஒகாரம், எதிரமறைவினுவோகாரம். உயமை, முற் மம்மை, இதுமட்டுமன்ற: இன்னுமுண்டு; அவை வருமாற என்றவாறு. தொல்—பழமை, கிறை—கிறுக்தல். அஃதாவது ஒரு மொழி முதலி மத்களில் கிறுத்தப்படவேண்டும் எழுத்துக்கள் கிறத்தப்படுதல்- அன்றி ஒரு மாட்டெல்லக்குள் கிறத்தல் எனி

னிமாம். இவையிரண்டும் வடமொழிக்கில்ல; தமிழ் மொழிக் குண்டு. பெண் என்றற்கேற்ப ஐம்பொறிகளேப் புலங்கள்தோறும் சொல்லாமல் கடுத்து கிறுத்தலாகிய கற்புடைமையிலாள் என்ற தாகக் கருத்துக் கொள்க. இறை முன்னங்கை; கடவுள். தொடு \_\_\_ பிடிக்க; தொடர்க்க. கிழமை—உரிமை. கைப்பிடித்து மணஞ் செய்த வுரிமைபற்றி என்னிடம் அன்பாற் கரைந்தாருகுகின்றிலள் என்றவாற. இனிக் கடவுளோடு உயிர்கள் ஆண்டான அடிமையி யைபுடையை கண்டு அச்சடவிள சோக்கிக் கருங்கல்லும் கரைந் தாருக மனங் கரைந்தாருகிக் கூறும் தேவார திருவாசக நாலாயிரங்கள் முதலியன போல்வன வடமொழிக் கில்லாமையும் குறிக்கப்பட்டது. கடிய குரல்வாயினள் — அஞ்சத்தக்க ஆரவாரச் சொற்களேச் சொல் லும் வாயின்யுடையளாயிருக்கின்றனள். இத்தன்மையாளும் மனே வியாகக் கொண்டு கூடிவாழத்தகுதியளல்லளாவள் என்றவாறு. இனி உாப்பியும் எடுத்தும் கணத்தும் முயன்ற கூறவேண்டும், அரிய இன்தை வல்லோசை வடமொழிக்கு மட்டிம இருத்தலும் தமிழ் மொழிக்கு அரிதின் முயன்ற கூறவேண்டாது எளிதின் எவ் வுயிர்களானுமியலும் மெல்லிய வினிய வோசையே யிருத்தலும் உணர்ந்துகொள்க. சொலல் மிகுநள் — ஒரு பொருணமேற் கூறி யது கூறல், மிகைபடக் கூறல் மூதலிய வழுப்பட அடக்கமின்றி ஒயாமல் வாயாடிக்கொண்டிருப்பவள். இப்பெற்றி வாய்ர்தாளும் வாழ்க்கைத் துணேவியாதலிலள். இனி வடமொழிக்கட், சுற்பார் கற்றற்கு மனங்கொள்ளாதவாற தாருயிரம் பத்த தாருயிரம் முதலிய தொகையளவான பாக்களேயுடைய பாரதமுதலிய செய்யுட்கள் மிக் கிருத்தலும் தமிழ் மொழிக்கட் சின்னைட் பல்பிணிச் சிற்றறிவி னுடைய மக்கட் பிறப்பினருமைக்குத் தககவா தம் கற்றற்கு உள்ளம் மடி சொள்ளாதவாறும் ஏறக்குறையப் பன்னீராயிரத்திற்கு மேற போகாத தொகையளவான பாக்களேயுடைய செய்யுட்களே யிருத் தலும் அவற்றுளெல்லாம் இடைச் செருகலே யொழித்து ஆராயிற்

கூறியது கூறல் முதலிய வழுக்கள் காணப்படாமையும் அலர்றுக்கு மாளுன சாநங்கச் சொல்லல் முதலிய மாண்புகளே காணப்படுதலும் ஆராய்க் தகொள்ளப்படும், அவன் என்றது வடமொழி மாதரான. தோளப் புணேயாகத் தழுவல்செய்யேன் என விரிக்க, தழுவ லன் — சமுவேன் என்றது இனி வடமொழி உலக வழக்காற்று மொழியாய் வாராத என்பதனேயுட்கொண்டு. அதனுல் என்பது இசையெச்சமாக விரித்துரைத்துக்கொள்க. துனியல்—ஊட வேண்டா; எதிர்மறைவியங் கோள்வினே முற்று. ஈரடிப்பாற் குறீன மொழிபு என்பது பல்பொருட் சொற்றொடர். (கலேடை) மீனவிக்கேற்ப இரண்டு காலடியின்கண் வீழ்ந்த வணங்கிப் புறன் சொற் சொல்வி; யெனவும் சமிழிற்கேற்ப இாண்டு பாவடிகளே யுடைய. முப்பா வயுணர்த்தும் குறள் வெண் பா வாலாசிய திருக் குறள் என்னும் நாலச்சொல்லி பெனவும் உரையுரைக்க. மொழிபு\_\_\_ சொல்லி. நால்வாய் என வியைக்க, படைப்புக் கடவுட்கு நான்கு முகமுண் மையின் நால்வாய் என்பது கூறப்படும், தவர்—பவளம் செம்மை நிறம் எனினுமாம். இசழின்யுடையவாய் என்க. கறு — கேன. சோர்சா—சொரிய, நால்வாயும் என்னும் முற்றும்மை தொக்கது. சோர்தா மொழிபு எனக்கூட்டுக, கால்வாயுக்கேனேச் சொரியச் சொல்லி என்றவாறு, தமிழ்மொழியாகிய தணேவியின்: சோள்என இயைக்க. இன்பம்—காபவின்பம். ஆர்—கிறைந்த; பொருந்திய வெளினுமாம். திணேவியின் தோளின்பம் அறமும் பொருளும் எழுவுகவில்லாததாய்க் காதற் சுவை திறைந்துள்ளது. எனவே வடமொழியாளின் தோளின்பம் அறமும் பொருளும் வழுவ யதும் காதற்சுவை கிறையாத்துமாயிற்று என்பது பெறப்படும். அ+த்திண்யியல் என்னும் நால் தமிழ்மொழிக் கண்ணேயே கிறந்து காணப்படுதலும் வடமொழிக்கண் அங்ஙனம் காணப்படாமை யும் உலகமறியும். அறம்பொருள் இன்பமெனவே திருக்குறளிற் கூறப்படும் முப்பாலும் பெறப்பட்டன, கடவள் \_பிரமதேலன்.

துனியலெனச் சோர்தாக் குறீள மொழிபு தோன் நகர் கடவுள் என முடிக்க. தணியும்—காமம் முதலிய குற்றங்கள் குறைந்த அடங்கிய தணியு மனமாகிய மணேயுழையென மாறிக் கூட்டுக. மணே \_\_ லீற் றிருக்கும் பலகை உழை \_\_ எழனுருபு. அவர் \_\_ முற்கூறிய கடவு எர் மூவர். கிண் \_\_ தொம்பு. தளிரடி \_\_ தளிர்போலச் சிவர் த மெல்கிய திருவடிகள். வைகறை \_\_ தாயிலெழும் விடியற்பொழுதா, தலேகொடி \_\_ தலேயால். தல்கொடுதாழ்தும் என் க. சலையினின் \_\_ அழ்கினுல். அணங்கும் \_\_ வருக் தும்; ''தலைகயணங்கு அத்தல்'' என் ஹர் துறைப் பெயரும் ஈண்டுக் கருதற்பாலது. மின்கொடி \_\_ மின்ன வொழுங்கு. புன் \_\_ தினக் கதிர்மேய வரும் கிளி முதலிய குருவி கன், கடி \_\_ ஒட்டும. தழல் \_\_ குருவியோட்டும் சருவிகளுள் ஒன் த.

" சழலுக் கட்டையுக் குளிரும் பிறவுக், கிளிகடி மாபின" என்பது பெருங்குறிஞ்சி. சழலொழிய—சழலப் புடையாமல். எறி—வீசியோட்டும். கவணெறியென மாறிக் சுவணுல் வீசியோட் டும் என விரிக்க. சழல்—ரெருப்பு. குரு—ரிறம்வாய்ந்த. மணி— மாணிக்கக் கற்கள். இவை கதிர்காம மலே படுவளம்.

"கல்லிற் பிறக்குங் கதிர்மணி" பென்பது சான்மணிக்கடிகை. கலேமை புனேயிமையவர் என்றது கீழ்பால் முதலிய எண்பாற் காவற் கடவுளனர். கையுறை—காணிக்கைப்பொருள். பாாய்—வாழ்த்தி. அருள் தழையவென மாறுக. இழிகால்—வானுலகினின் றமிறங்கி வருகல். அருள்—முருகக் கடவள் திருவருள். தழைய— தம்பால் மிகுதற்பொருட்டு. தாழ்—கீழ் வீழ்கின்ற; இடப்பொருட் பெய ரொடு முடிந்த பெயரெச்சத் தொகை. புனங்காக்குங் குறச்சிறமி யாரற் கவணில்வைத்து எறியப்பட்டு மேற்போன மணிக்கற்கன் தாழ்கின் ற கதிர்மலே யென்சு. இமையவரம் மிக்கவொளி யுடைய மாதலின் மாணிக்கக்கற்கள் வீழ்தல் இமையவர் கீழிறங்கு தலே யொக்குமாயிற்று. இனி து—இடையூறின்றுக. சார்பு—தினே.

zed by Noclaham Fou

#### (55)

# ( 56 )

" அறக்திற்கேயன் புசார் பென் பல தியார், மறக் திற்கு மல்தே தனே" யென் பது முப்பால். அருளாகிய சார்பென் க. ஈண்டு அருள், முக் கடவளர்க்கும் மன்னு யிர்களேக் துன் பம் தீண்டாதவாறு காக்க வேண்டும் என்றெழும் இரக்கம். அகனேப் பெறுதலால த: உள்ள வகனே இழவாமற் காத்தோம்பல். பெறாக: வியங்கோள், வேண்டிக் கோடற் பொருண்மைத்த; பெறவேண்டும் எனவுரைக்க. பெறாக என்னும் வியங்கோட் பயனிலக்கு அவர் என் பது இசையெச்சுவெழு லாய். இனி வாழுமவர் என்பதனே யெழுவாயாகக் கொண்டு அவர, அருட்சார்பினப் பெறுவாராக வெனப் பொருளுரைத்து, அதன் பொருட்டு அவருடைய அடியில் என அதன் பொருட்டு என்பதம் அவருடைய என் பதும் இசையைச்சமாக வருவித் தரைக்கப்படும் என க்கொள் வினுமாம்.

2. பொன்னி—காவிரியாற அம். அழகுமாம், சாரியையு மாம். கொன்கலம் – கமண்டலம். குப்புறிய – தாவிக்கவிழ்ந்தரு ளுதற்கு. பொன்னென, விளைவுக்குறிப்பிடைச்சொல் குறகு – வந்தடைந்திருந்த. பறவை – காக்கை; என்றது யானேமுகக்கட அளே. யான்முகக்கடவுள் இந்திரனுடைய சோழிப்பூர்தோட்டம் அழிந்தபோகாது செழித்தற்பொருட்டு அவனுடைய வேண்டு கோளாற் காக்கைவடிவமெடுத்துப் போய்க குடகுமலேயில் வந் தெருந்த அகத்திய முனிவருடைய காகத்தினுள் இருந்த காவிரி கீனைக் கொட்டிக்கவிழ்த்து வாருகப்பெருக்கெக்தேத்தைச் சேகுழிப் பூருதோட்டத்திற்கு அந்தீர்போமாற செய்தவாலாது கந்தபுரா ணத்து அசுரகாண்டத்துப் பெறப்படும். புகார் – காவிரிப்பூம் பட்டினம். பொருகன் – அரசன். அவன்: கரிகாற்சோழன். இவனுக்கு ஐயரை செண்டுப்படைகொடுத்ததனேக்

'' கச்சிவலாக்கச்சி காமக்கோட் டங்காவன் மெச்சி யினி இருக்கு மெய்ச்சாத்தன் — கைக்செண்டு கம்பக் களிற்றக் கரிகாற் பெருவளத்தான் செய்பொற் கிரிதிரித்த செண்டி '' எனச்

# ( 57.)

கலம்பதிகாரத்து இந்திரவிழவூரெடுத்தகாதையுரையில் அடியார் க்கு கல்லார் எடித்துக்காட்டிய மேற்கோள்வெண்பாவான் உணர் ந்துகொள்க. உலாப்புறம் – திருவுலாப்புறம் என்பதொரு நூல் இது ஞானவுலாவெனவும் ஆதியுலாவெனவும் தெய்வீசவுலானெவ வும் வழங்கப்படும். இத சோமான்பெருமாள் நாயனால் அரு ளிச்செய்யப்பட்டு நம்பியாண்டார் நம்பிசுளாற் பதினென்றுந்தொ கைத் திருமுறையிற் கோக்கப்பட்டுள்ளது. இஃத அங்காயனுாற் கிவபெருமான் திருமுன் கயிலமலையிற் களமேற்றப்பட்டதின ஆண்டுக்கேட்டுக்கொண்டிகுந்த சடவுட் சாத்தன்கொண்டுவந்து திருப்பிடவூரில் அந்தணர்கட்கு வெளிப்படச்சொல்லிக்கொடுத்தார ளிப் போயினைன் என்னும் வாலாற்றி?னச் "சோர்காவலர் விண் ணப்பஞ்செய்தவத்திருவுலாப்புறமன் நு, சாரல் வெள்ளியங்கைலே யிற்கேட்ட மாசாத்தனர் தரித்திக்தப்,பாரில் வேதியர் திருப்பிடவூர் தனில் வெளிப்படப்பகர்க்தெங்கும், நா ப வேலே சூ முல கினில் விளங் கிடகாட்டினர் மலத்தாலே '' என்னும் திருத்தொண்டர் புராணத்த வென்ளா வோச்சருக்கத் திருப்பாட்டான் உணர்ந்துகொள்க. உய்தத --கொண்டுவந்துகொடுத்த. காரி-மாசாத்தன்; கரியோன சலின். வள்ளல் \_\_பெருங்கொடையாளி. உன்னி-(தனக்குத்தகு தியாகக்) கருதி. வள்.—அழகிய, மறை—வேதம். ஞாளி—நாய், ஊர்— எறிச்செலுத்துகின்ற காகொன்—மாரியம்மை. காடுகிழாள் என்பதன் மருஉ; காடுகளுக்கு உரியவன் என்றவாறு. இவன் வைரவக்கடவுள்தாய். உம்பர்--தேவர். ஆகுபெயர். உம்பர் வேள்வி \_\_ தேவர்களேக் குறித்துச்செய்யும் வேள்வி. உண \_\_ (வேட்போன் மந்திரமூலமாகக்கொடிக்கும் தனக்குரிய அவிப்பா கத்தின்) உண்ணுதற்கு. உம்பல்—யானே. இழி—இறங்கிவரு கின்ற. தண்\_வேட்ட மருதமிலம். கிழவன் \_\_\_\_ மியோன், மா\_\_ திருமகள். மாவின் நாத்தூணங்கையாள் என்க. மானுமைட உழைமான்; இருபெயரொட்டு மானுழையின் ஊர்தியாகவுடைய நாக் தாணங்கையாள் என்க. நாத்தூணங்கை — கணவனுடன்

# (59).

#### ( 58 )

பிறந்தான். எண்டு நங்கையென்பது புதல்வன் மனேவிக்குக்கூறம் முறைப்பெயான்ற: சிறந்த பெண்பாற்பொதுப்பெயர். நாத்தூ ஞுசிய நங்கையென விருபெயரொட்டாக்குக மகன் மனேவி பெயராகிய நங்கையேன்பதும் கணவனுடன் பிறந்தாளுக்கு வழங்கப்படுதல் இச்சாலத்தர் கொங்குநாட்டு வழக்கு. நாத்தூ ஞன் என்பது இச்சாலத்து உலகவழக்கிலுமிண்டே திருமகளுக்கு நாத்தூணுள் என்றது பாலக்கிழத்தியாகிய தூர்க்கையை. மதனை யிற்கண்ண ேடு ஒரு வயிற்றில் தேவகிக்குப் பிறந்தானாகவின். சத்தியின் கூற என்பதுபற்றி அங்ஙனம் கூறியதோ உமாம்.

மன்னி-- ஒரு தன்மையாய். கிலேபெற்று எனினுமாம், கலே ஞாடியில் மன்னர் முடியை வணங்கச்செய்யுமகடேவென்க. ் மண்கண்டவெண்குடைக்கீழாக மேற்பட்டமன் வருமென் பண் சண்டள விற் பணியச்செய்வாய் '' என் னும் சகல கலாவல்**லி** மா**?**ல ஈண்டுக்களுதற்பாலது. மகதே—பெண்மகள். கொம்பர்மகதே— (வன்கைக்) கொம்புபோலுமுருவமுடைய பெண் என உலமத் கொகை. நாமகடே—நாவில் வீற்றிருக்கும் மகவேவென ஏழாம் வேற்றமைத்தொகை. வாய்மையென்பது ஆகுபெயாரற் செய்யுள் அல்லத நாலேயுணர்த்தி கிற்கும். செய்யுள் அல்லது நாலே யோதும் அல்லது செய்யும் நாவென்க. நாமகஉே—காமகள். மடிகொண்டு-மடியை யின்பமெனக்கொள்ளுகலால் — எனவே பொருள்வரு வாய்த்கொழிலே மூயலுகலால் என்றதாயிற்று. மிடியாத—வற மைப்படாமல் — செல்வமுடையாக யென்றவாற, முகன் — முகம், போலி. மலர்போலும், கன்னிமாபொழுவராவார்: பிரமணி, மாராயணி, மாயேசுவரி, கொமாரி, வராகி, உருத்திராணி, இந்த ாணி, என்றிவர் எனப் பிங்கலந்தைகூறம். முப்பான் மூவர்-முப்பத்து முக்கோடிப் புத்தேளிர். அவராவார்: பன்னி ாண்டுகோடி ஞாயிற்றோரும் பதினெண்கோடி யருத்தொரும் எட்டுக்கோடி வசுக்களும் இாண்டுகோடி மருத்துவரும் என்றிவர் என்பர். மாப் பிள்ளே—மணவாளன். காக்க, ஈறதொருக்கல். எகாசம் ஈற்

றசைகிலே யிடைச்சொல், யாம் தோன்றுவெருவாய், யாம், பிள் வேயைக்காக்கெனக் காலேதொறும் மாலேதொறும் இவர்தமைக் கருதி வழிபாடுசெய்வாம் என விளே முடிக்க.

உ. பாண்டியர் வளர்த்த; "மருவுமுத்தமிழை முன்னுள் வளர்த்த பாண்டியரேபோல" என்பது நிகண்டு குடாமணிச் செறப் புப்பாயிரம். முக்கழகம்: முதலிடைகக்கைடத்தமிழ்ச் சங்கங்கள். தொண்டு – ஒன்பது. ஒன்பதாகிய சுவையாவன; ககை, அழுகை, இளிவால், மருட்கை, அச்சம், வெகுளி, பெருமிதம், உவகை, இளிவால், மருட்கை, அச்சம், வெகுளி, பெருமிதம், உவகை, இளிவால், மருட்கை, அச்சம், வெகுளி, பெருமிதம், உவகை, நிகிலே, என்பனவாம். இவற்றுள் இரக்கமும் தன்பமும் அழு கையெனப்புகும். இளிவாலெனினும் இழிப்பு எனினும அரு வருப்பெனினும் ஒக்கும், மருட்கையெனினும் வியப்பு எனினும் ஒக்கும். பெருமிதம் எனினும் லீரம் எனினும் ஒக்கும், சுவை யை தகரும் அடிகன் வன விரிக்க, அடிகள் என்றது அகத்திய கைகை.

பண்ணல் முதலாக ஆயப்படும் இருவகை எண்டொழில் களாவன: பண்ணல் முதலிய வெட்டேம் வார்தல் முதலிய வெட்டு மாம். அவற்றட் பண்ணல் முதலிய வெட்டாவன: பண்ணல், பரிவட்ட?ண, ஆராய்தல், தைவால், செலவு, விளேயாட்டு, கை யூழ், குறும்பொக்கு, என்பனவாம் எனேயெட்டாவன: வார் தல், வடித்தல், உந்தல், உறழ்தல், உருட்டல், தெருட்டல், அன் எல், பட்ட டையென்பனவாம். இவற்றின் விரிவெல்லாம் சிலப் பதிகாரத்திலும் அதன் உரைகளிலும் விளங்கவுணாப்படும், ஈண்டு எடுத்து ைப்பிற்பெருகும். இவை யாழ் காம்பின்கண் இசைமீட் டற்குரிய தொழில்கள். உய்த்து (யாழ்காம்புகளிற்) செலுத்தி. பாலையாழ் என் பத ஒருவகை யாழ்ப்பண்ணுக்கு ஆகுபெயர். அதன் வகையேழாவான: செம்பாலே, படுமலேப்பாலே, செவ்வழிப்பாலே, அரும்பால், கோடிப்பால், விளரிப்பால், மேற்செம்பாலே பென் பனவாம். பாலையாழ், காற்கூற்றப் பெரும்பண்களை ஒன் ந

ized by Noolaham Foun aham.org I aavanaham.

இது பண்களுட் சுவைமிகுதியும் சிறப்புமுடையது என்பர். இதன் விரிவைச் சிலப்பதிகார அரங்கேற்றுகாதையுலாகள் முத லிய வற்றிற் கண்டுகொள்க கொளுவி \_ மூட்டியெழுப்பி. (தொ டங்கிவாசித்து) செல்வி---தேவசேனேகாய்ச்சியார் அரமகளிர்---சேவவலகத்துப் பெண்கள். வேள்—முருகக்கடவுள், புலமை— சல்வியறிவு. விறல்—வெற்றி. மிசைந்த இசைக்கும் இசை— (திறத்தைப்பாடுங்கால்) அனுபவித்தப்பாடும் இராகப்பாட்டு. உய்த்தாக்கொளுவிப் பாலையாழ்ப்பண்ணில் திறத்தையிசைக்கும் இசையைவிழைக்து என இயைத்தக்கொள்க. முருகவேள் தேவ சேலினாய்ச்சியானை மணமுடிக்கப்போவதாகக் கேள் வியுற்ற பொழுது தோழிகளாகிய மற்றைக் தொய்வப்பெண்கள் தேவ சேனே நாய்ச்சியாரிடத்து அவருடைய மாப்பிள்ளயாருக்குரிய புலமையும் அருளுடைமையும் வனப்படைமையும் போர்வெற்றிப் போண்மையும் என்னும் சிறப்புப் பண்புகளே எடுத்து விளக்கிக் கூறித் தேவசேசீனமாய்ச்சியார்க்கு உவகையும் மாணமும் மிகச்செய் ககீனப்பாலப்பண்ணிற் பாட்டாகப்பாடி முருகக்கடவுள் கதிர்கா மத் திருக்கோயிலிலிருந்த முருகின உவகை மிருவித்துத் தாம் இன்பவடிவமாதற்பொருட்டு அகத்தியனர் யாழ்வாசிக்கும் இசை யை விரும்பியென்றவாறு. யான்கள் யாழிசைக்குருகியப்படு கல் ''கைவலத்தியாழ்வரை கின்றது களிறு '' என்பதனும் பெருங்கதைச் செய்யுளிற் கூறப்படும் உதயணன்வாலாற்று னும் பொப்படும். கறையடி —யானே. இளக —உருக. இன் துறுகல் — (படுத்து உறங்கு தற்கு) இனிய குண்டுக்கல். உழுவை—புவி, உழுவைமான்; உம்மைத்தொகை. ஒன் றற்கொன்ற பிறப்புப்பகை யாகிய அவ்வி ாண்டு விலக்குகளும் முருகக்கடவுள் திருவருளாற் பகைமையொழிக்தாட்புற்ற ஒரிடத்து உறங்குவனவாயின. அவ் வி ாண்டும் யா?னயைக் குண்டுக்கல் என்ற ஒப்புமைபற்றி மயங் தனவென்றது மயக்கவணி. மூரிவிடுதல் — தயின்ற சோம்பிலப் போக்குதற்கு உடலே கெளித்து கிமிர்த்து ஒசைவாச்செய்தல்,

### (61)

எந்தல், தலேவன், ஊண் இன்பதன்ப நகர்ச்சி, திசமும் \_\_ விளங்கும். ஊணுற்றிகழும் என விரிக்க. அஃதாவது: விலோப் பயனுகர்ச்சியால் ஆணாவமலர்தேய அறியாமை குறைந்து அறிவு விரிதல். பான்மை—வகைமை, மூவகையுயிர்கள்: தாழுக்குயிர், சாழுக்குயிர், மூவழுக்குயிர், என்பனவாம். வெளியில் என்ப தற்கு ஆதாகமின் றியென் பது கருத்து. மன் னுயிர்களாகிய பிற வற்றிற்குப் பேரின்பம் விளங்கு தற்குக் காரணமும் இதைவனுகிய தனக்குப் பேரின்பம் விளங்கிற்றலின் காரியமுமாகிய கூத்து என விரிக்க, கூத்து—படைப்பு முதலிய ஐந்தொழிலாகிய வி?ள யாட்டு வரிக்கூத்து. தில்லேவெளியிற்கூத்து எனின் உருவசவணி யாம். மறைத்தலும் அருளலும் உயிரின் கண்ணும் ஏனோப்படைப் புக்காப்பு அழிப்பு மூன்றம் உலகின்கண்ணும் நிகழ்த்தப்படுமாயி னும் உலகோடு உயிர்க்குள்ள ஒற்றுமை கயத்தான் உயிர்தொறும் காழிற்கத்தா கலிலும் எனக்கூறிற்று. கலிலும்—பயிலும். என்றது உயிர்கள் கட்டுண்டு மயங்குங்காலும் வீடுபெற்று விளங் குங்காலும் ஒப்ப இடை விடாத செய்யும் என்றவாற; இஃத இன் பக்கூத்து எனப்பட்டதனுல் இஃது இறைவறைம் செய்யாத செய் யப்படும் எனவும் இயற்கையெனவும் அதனுல் இறைவற்கு இனப்பும் வருத்தமும் ஒய்வும் கட்டும் உண்டாகாவெனவுக்கௌிக ஒன்றி ாண்டாய்; என்ப சீன ஒன்ற இரண்டாய் எனவும் இரண்டு ஒன்றுய் என மாறியும் இருமுறை இரட்டுறமொழிந்த இருபொ ருள் உடைத்துக்கொள்க. இறைவனுடைய இர்நிலே, ஒற்றமையு மாகாது வேற்றுமையுமாகாது அவ்வி மண்டும் வி மவியதொரு நிலே யாமென்க. ஒன்றுய்—வேறன்றி. இசண்டாய்—வேறுய். இறை வன் சத்தியோடு வேறன்றி கின்றே வேளுயும் வீடிபெற்றவுயிர் sளோடு வேருய் கின்றே வேறன்றுயும் கிற்பன் என்பசனேக் கேட்டு அராய்க்து தெளிக்து நுகர்க. உலகிற்கு இடம் உயிர்களும் உயிர்கட்கு இடம் இறைவனுமாதலின் இறைவன் உலகினே நேரே ார்க்த கிற்றவின் றி உயரோடு சார்க்து கிற்கும் வாயிலால் உலகின

Digitized by Noolaham Foundation Foundation

# (62)

யும் சார்ந்து நிற்கு முறைமை தோன்ற உயிரொலெகு எனக் கூறிற்ற. இறைவன் உலகுயிர்களோடு கலப்புத் சன்மையால் அவையேயாயும் பொருண்மையாகிய தன்னியல்பால் அவற்றின் வேருகியும் அவற்றைத் தொழிற்படுத்து ங்கால் அவற்றடனின் ம அவ் பிரண்டு தன்மையாயும் கிற்பன். வேரூ தல், சிறப்பியல்பு. ஏனேயி எண்டும் பொது வியல்பு. இன்னும் இத்திறம்பலவும் ஈண் வொக்கற்பாலவல்லவாம். எவிலு முதல்; உடனுமா முதல்; உண்மை முதல் எனத் தனித் தனி கூட்டு க. முதல் வண உண்மையென் றது ஏனேப்பகவும் பாசமும் பதியை நோக்கப் பொய்மமையாமத பற்றி. முதல் — முன் னேப்பழம்பொருட்கு முன் னேப்பழம்பொருள், உல கத்தோற்றத்திற்கு கிமித்த காரணம் என் றமாம். முதல் எனினும் சாணம் எனினும் ஒக்கும். இப்பொருளின் கண் இறைவனுக்கு முதல் என் பது ஆகுபெயான்றை. முதல் எந்தலேப் புரம்தளுக் என முடிக்க,

ச. இறையன் அரசன். இணே இரண்டு. மூட்டு முழங் தாளும் தடையும் பொருந்தம் பொருத்தவாய்ப்புறம். வார்ந்து இருந்து வீனயவிருந்து. நடங்க — செளிந்தசைய. வன் — அழசிய புரை — ஒக்கும் புறவடிக்கு யாமைமுதைகு வடிவுவமம். புறவடிய; உடைமைப் பொருளின் கணின்ற வீனேக்குறிப்புப் பெயரெச்சம் ஈண்டுக்கவடு — கணேக்காலும் புறவடியும் பொருத்து மூட்டுவாய்ப் புறத்தின் நியிர் வீனவு. இணே யென்பதனேப் புறவடியோடும் கவய என்பதனேடும் கொண்டுவந்து கூட்டியுளைக்க. கொள — பொருந் வாய்ப்ப — கழுவி விழாமல்,கொளக்குடப்பி;வாய்ப்பக்குடப்பியன் தாய்மார் குழர்தைகளேப் புறவடிக்கவட்டிற் கிடக்கவைத்திரு ப நீராட்டுதல் மாபு, தனதாய் என்றது உமாதேவியின் தாயாகிய மீசூயாசன்மீனவி மேனே எனப்படுவாளே. மணிக்கலன் — மாணி கச். செம்பு. (செம்பு — காகம்) பைப்பயவார்ப்பவார்ப்பகென மாறை அடிக்கு, இடைவிடாமைப் பொருண்மேற்றே. உயிர்ப்பு – மூச்சு

காற்று. எறிய-வடிதற்பொருட்டு. நகன்மீயகம்-கெற்றியில்மே விடத்தின்கண். அகம், ஏழனுருபு, வழிகீர்-ஒழுகும்சீர். தனகர்து-தடுத்து. விஞ்சு—மிக்க, பசு மஞ்சள் \_ சிறு பசுமஞ்சள் என்ப கொருசாதி மஞ்சள், விழுத \_\_ைம; என்றது அரைத்த மஞ்சளே. தைவர்து \_\_\_\_\_\_வி. மீண மீள \_\_ மீளமீள: அடுக்குத் தொடர். மண்ணி\_சீராட்டி. மொக்குள் \_ நீர்க்குமிழி, வீழ\_ஒப்ப, வரு\_ கோன்றனின்ற. அறல்—கீர், உனர்—நசும், குழங்கைசளின் கண் கள் பெரியவாதற்கு அவற்றின் மூனேக் கேற்றுக்கவோத் தாய்மார் தம் **நகத்தி**ரைவ் மெவ்லெனக் கீது தலுமாபென்பர். பிரபுவிங்க லீலேயில் இந்தனம் சொல்லப்பட்டுள்ளது. ஆடு—அசைகின்ற. கதிர்காம மலேச்சாதலில் திருவெண்ணீற போல்வதொன்ற மண்ணின்கண் விமாதலின் ஆண்டுத் திருவெண்ணீறே மண்ணும் என்பது கருதி மண் காப்பிட்டு எனக் கூறற்பாலது வெண்பொடிக் காப்பிட்டு எனக் கூறிற்று. விம் மூல -- விம்மும் மூலே; வினேத்தொகை. வார்—தச்சு, செகிழ—ஒதுங்கச்செய்து, செய்து என்பது இசை யெச்சம். மடுத்து—பகுத்தி வாரை நெகிழ்த்த முலேக்கண்ணின வாய்க்குட் பகுக்தியென்சு. அமுது\_பால், இணேய\_இாண்டா எத் தோன்ற. வாழ்ந்திருந்து \_\_\_ மகிழ்ந்திருந்து. அனேக்கண் \_\_\_ படுக்கையின்கண். கிடப்படடடுத்தக்கிடவா கிற்ப. முத—பழைய. கதிரை, கதிர்காமம் என்பதன் மரூடிமொழி, மேலுங்கண்டுகொள்க, கதிரையின்கண் என விரிச்துக்கொள்க, மான், ஈற்று மயக்சம். கொஞ்சும்றன் என்க. கொஞ்சுமென்பது நிலப்பெயர் கொண்டு முடிர்தது. கீழ்—ஏழாம் வேற்றமையாபு கிழற்கீழ் அணேக்கள் உச்சியின மோர்த கிடப்பவெனக் கூட்டுக. மொய்– செறிர்த. தைகள் \_\_ தாசி. தகள்விரல் \_\_ தாசிபடிர்ச விரல், முகிழ்விரல் \_\_ தாமரையின் சிற மொட்டுப்போலக் குவிர்ச விரல். அடங்க—எல் லாம். குழறி\_தடுமாறி. விதிர்ந்த\_நடுங்கி சிலேமுகில்—ஒலிக் குழுதில்: கை. நிலத்தல் \_\_ ஒலித்தல், வில்கே யுடைய முதிலெனிற்

A வடசொல். கைய்மாறு கருதாத உயிர்களுக்கு உடல் பொறி நிலம் புலங்களேக் கொடுத்தலான் உமாதேவி கைக்கு முகிலுவம மாயிற்று. உய்ப்ப \_\_ வாய்க்குட் செலுத்த. வரு \_\_ வெளிவருகிற. செவ்வி \_\_பொழுதில். வயிறுகுழிய வாய்கூம்ப வழுமென் நது. சன்மை எவிற்<del>ரி</del>யணி. **எ**ழில்—அழகினே. நகா—அநபவிக்க. பாவை சிவனேடி நகரவென வியைச்சு, பாவை நடங்கவார்ந் திருந்து, கிடப்பி, வைத்துத்தகைக்து, தைவந்து, மண்ணி, ஊதி, அகற்றிப்,பிளர் த.ஒற்றிச், சுவற்றி, ஊட்டி, இட்டுப், பாராட்டி, வாழ்ர் சமைக் த மோக் த கிடவா நிற்குங்காற் சேய் புகுவிப்பக் குழுறி விதிர்ந்து அஞ்சத் துகள்கள் வீசி வெகுளுஞ் செவ்வியில் அழும் எழில அவள் கண் கணாவனேடு அனுபவிக்க வளர்ந்த நின்னே எனக் கூட்டி முடிக்க. சிவண—ஒப்ப. கன் மகவு, புலமை, அருள், உனப்பு, வெற்றி, புகழ் முதலியன பெறமகவு, வயிறவாய்த்த — சூர்கொண்டு உய—பெற்ற உயிர்வாழ்க்து இன்பு அதற்பொருட்டு. இவர்— இங்குவர் தா வாங்கிடக்கும் இச்சற்புடை ம்களிர். தொழுவர் — பிள்ளோ வாம் வேண்டிக் கும்பிட்டுப் பாடுகிடப்பர். இவர்க்குப் பிள்ளே கிடைத்தற்பொருட்டு என்பது குறிப்பெச்சம், திருவயர் படை—புக்தேளிர் படை. படைத்தல்வன் என்றது சேகுதிபதி என்ற பெயர் விளக்சியவாறும். சவணியர் குடிப்புலவ! வென்றத முருகன் ஆளுடைய பிள்ளேயாராய் வருதலினல். கவணியர் என்பது கௌண்டின்யவென்பது கிதைந்த வடசொல் கௌண் டினியர் என்பது ஒரு சிறக்க தவமுனிவர் பெயர், அவருடையமாபு. கௌன்டினிய கோத்திரம் எனப்படும். கோத்திரம் எனினும் குடியெ னினும் ஒக்கும் சௌண்டினியன் குண்டினிமென் னும் முனிகன் மா ன் எனப்பொருள்படும் வடசொல். திருமுருகாற்றுப்படைத் திருவே ாசக் காட்சியிற் கூறிய '' இருவர்ச் சுட்டிய பல்வேறுதொல்குடி.'' என்னும் அடியினுரையில் சச்சிரைக்கினியர். ''குடி – குண்டினர், காசிபர் என்றுற்போக்கன" கேனப் பார்ப்பார் குடிட்டெயர்க்கு (65)

எடுத்தைக்காட்டாக இச்குண்டினர் பெயரை யேடுத்தாளு தலாண் இச்குடிப்பெயரின் உண்மையுக் பெருமையுக் புகழுக் தணியப்படும்.

டு. தாழை – தெங்கு, சிதர்தாறு என்க, தாறு – பழக்குலே. தன்ன\_விலக வள்\_பெரிய, உள்\_வருந்தம். வால்\_வெண் மை. வீள—சங்குகள். தட்டே—தடுத்து. தீளாத்து என்பது தட்டு எனவரும்; களேக்து என்பதை கட்டு எனவருமாப்போல பாக்களிற்றளே கட்டும் என்புழியும் இப்பொருட்டு. கான்று – கக்கி. உகலும் — சிக்க. சூலாலிளேயும் வாலியவிள்கள் விலகிரை கால் **கட்டு முத்தைக்கக்கி**ச் சிந்தவெண்க. தணி—தாழக்கொங்குகின்ற. தூலையை கிமிர்ப்பவென்க. சா.ம., தலேயிடறிச்சிதைக்க மாம்பழச் சாறு. வாயிலேவடியும் பொழில் என்க, ஓலம்— ஒலியம். பைம் மணி — மாசதவி ரத்தினம்; பொழிலாகிய மீன்யெனவருவசமாக குக. பொழில்கள் மாணிக்கக்கங்கையாற்றினிருகளையினும் ஒழுங் **ாகப் பல**கிறப்பூக்களோடு இலைகளாற்பசுத்துக்காணப்ப**டு**தலின் ஒவப்பைம்மணி மனேயெனச்சிறப்பித்தாருவதிக்கப்பட்டன. துவர் —செந்திறம். சால்—அமைகர்த, மணி—மாணிக்கவிரத்தினம் இவை மாணிக்கக்கங்கையாற்றினுற் கொண்டுவர்து கரைப்பொழி லில் ஒதைக்கப்பட்டன. அன்றிக்கதிசகாமம?லச்சாாலில் விளேவன வெனினுமாம், சடர்—விளக்கொளி. எறியும்—வீசம். எறியும்— வீசு தற்கு இடமாகு இன்ற; என நான் காம் வேற்றுமைக்கோடற் பொருளில் வந்த பெயரொச்சம் தெரு, வென் ஹம் இடப்பெயரொல முடியும். மீன, மணி, விளக்கினெளி வீசுதற்கு இடமாகின்ற தைகுடைவன்க. மீனமின்றொழில் தெருவின் நெறுழிலாகக் கூறப்பட்டது. மாழை—பொன், தெருகேர் — தெருவையொக் யாறு — மாணிக்கக்கங்கை. தாழ்ந்துகீனச் செல்லுதலா orio. றும் இருகரையினும் பொழில்கள், ஒவியர்தீட்டிய, மாசதவிரத் நினத்தாலான, மாணிக்கம் விளக்காக வொளிவீசும் மேனிலே மனேகள் போலத்தோன் அதலானும் மாணிக்கச்சங்கை மக்கள் டக்கும் ஊர்த்தெருப்போக்வதாயிற்று. ''யாறெனக்கிடந்த

தெரு" வென்பது மலுபகொம். "யாறதிடக்கன்வைகளை டுக்கொரு" என்பது மதனைக்காஞ்சு. கதிர்காமக்கிழவா—கதிர காமத்திரு ஆர்க்கு உரியோனே ! மழலா - வீரனே ! வங்கக்கலில் கம் \_\_ வங்காளாாட்டின் ஒரு கூருகிய கலிங்காடு. மகளார், ஆர்; உயர்வுப் பன்மைப் பொருண்மை குறிக்கு மிடைச்சொல். தவ மகள்—முருகன் திருவருளால் அவனுடைய திருவடிப்பேற்றின் பொருட்டு உலகவாழ்வில் வெறப்புப்பிறக்து துறவுபூண்டு கதிர சாமத்த வீற்றிருந்த முருகளே வழிபட்ட இன்புற்ற நோற்கு ழுதிப்புகழும் சிறப்பும்பெற்று வாழ்ந்த பாலசுந்தரியெனப் பெயர் வழங்கப்படும் நங்கையார்; இவருடைய வாலாற்ற வினக்கம், மூதற கட்சேர்க்கப்பட்டுள்ள கதிரகாமவாலாற என்னும் கட்டுரைக்கட் பெறப்படுமாதலின் ஆண்டுக்கண்டுகொள்க. மாண்பு— தவச்செய லும் ஞானப்பேலம். கிறப்ப– அழியாத கிலேபெறச்செய்தற் பொருட்டே, இங்கள வேந்தன் — கண்டிநாடாகிய, இங்களநாட்டின் கூற்றத்தை யாண்டுவந்த வோராசன். இவன் பெயர் திருவிக்கொம **ா**சசிங்கன் என்பது. இவன் இயற்பெயர், கண்ணுச்சா**யி**யென் பது என்ப. இவன் ஒர் ஆர்தொத்தமிழன். இவனே, கிடபி. 1798 முதல் 1815 வளையும் கிங்களமாட்டை யாண்டுவந்த கடை மன்னன். இவனுக்குக் கோட்டை (இராசதானி) கண்டி. இவன் கிடபி. 1815-ம், ஆண்டிற் பிருட்டன்படைகளாற் கைக்கொண்டு காவல்செய்து 1816-ம் ஆண்டில் தமிழகத்துத் தொண்டை காட்டு வேலூரிற் கிறைப்படுத்தப்பட்டிருந்து கி. 1832-ம் ஆண்டில் இறக்கபோயினை, என்பர். இவன் பாலசுந்தரியாருடைய பெய ருக்குத்தகவுள்ள கட்டழகினுல் ஈர்ப்புண்டு அவர்மேற் காதல் செய்த வாலாற்றின் முன்னுளைக்கட்கண்டுகொள்க. வடமன்— ஆரியன். இவன் வடவிக்தியாவினின் அம் சதொகாமத்திற்குவர் அ யாதோவொரு காரணங்களுதி வேலவனே எந்திரமந்திரவலியால் தன் ஒட்டிற்குக் கொண்டிபோதற்கு முயன் றவொருதவமுனிவன். கலியாணதிரி யென்பது இவன் பெயர். இவன் வாழ்ந்தகாலவரை

Digitized by Noolaham Foundatio

யறை இன்னூர் தாணியப்படவில்லே. சலியாணதிரி யென்னும் இலன் பெயர், இம்முனிவனே கதிரகாமமலேக்குக் காரணம் பற்றி யிட்பு வழங்கியதாய்த் தனக்குந்தானே வழங்கிக்கொண்ட பெயர் போலும். இவினப்பற்றிய வரலாறும் முன்னுரைக்கட்குறிக்கப் பட்டுள்ளது ஆண்டேவிளங்கக்கண்டுகொள்க. இவனுல் நிறைத்தப் பட்ட முருகமற்திரவடிவமே கதிரகாமத்திருக்கோயிலில் இப்பொ மூது வழிபாடாற்றப்பட்டுவருவது என்பர்.

அச்சோயிலில் இப்பொழுது விச்சொக வடிவமில் லையாயினும் முருகன் திருவருள் ஆண்டு வெளிப்பதற்குக் காசணம் அம்மந்திச வடிவம் ஆண்டு கிலே பெற்றிருப்பதேயாம் என்பர். அம்மக்திர வடிவமடங்கிய தக்கொன் பெட்டிச்குட் பொதியப்பட்டுச் சிரப்புச் செய்யப்பட்டு வருகின்றது எனக் கூறகின்றனர். இக்கூறிய வாலாற்றுல் அவ்வடநாட்டு முனிவன் கதிரகாமத்திற்கு வருமுன் னரே முருகக் கடவுள் ஆண்டு வீற்றிருந்தருளியது பெறப்படும். பெறப்படவே முன்னிருந்த முருகன் கோயில் எக்காரணத்தாலோ சிதைக்கப்பட்டுப் போனதன்பின்னர் அவ்விடத்திலேயே பின்ப இப்பொழு தான்ள சிறிய குடிசைக் கோயில் அமைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்பது தெரியவரும், மாணிக்க விக்கொகமும் மறைக் கப்பட்பேப் போயிற்றப்போலும். இன்னும் இகனே என்கு ஆசாய வேண்டும். டீரை தன்பம். பெருமிதம் \_\_ லீரம். சுவையென் றது ஒன்பது சலைகளுள் ஒன்ரொன்றவாற. பெருமிதச்சலைக் கக்கடவன் மருகளுதலின் மராகன் பெருமிகச் சுவை வடிவமா யிருப்பன். சவையென்றது புளேர் தனாயன்ற. பொண் உருகு தற்குத்தக ஞானத்தைப் ுராழல் என்றது ககுதியணி. ஏது வணிப்பாற்படேப்பர் தண்டியார். இத்தகு கியணியினுள் உருவக வணிகலத்தலும் கண்டுகொள்சு பிணிமுகம், என்பது முருகக் கடவளைடைய யானேக்குப் பெயர் அவனுக்கு யானேயூர்தியும் உண்டு. யாழிற்பிறவா வின்னிசையென்றது விலக்குருவகம்.

### ( 68 )

முறவல்—பல். முறவற் கிறாகையெனக் கூட்டேக. அவிழ்முற வல் \_\_சோறபோலும் வெள்ளிய திறிய பற்கள். திறாகையைக் கண்டார்க்குப் பிதவி கெடுமாதலிற் திறாகை பிறலிக்குப் பகை யாதற்றன் கையுடைத்தாயிற்று. முகிழ் முகிழ—கிறிது கிறிதாக அரும்பிவெளித் தோன் திவா. சிர்ப்ப—லாய்ப்ப. தருமகள்— செல்வ மகள். திருமகளாகிய வள்ளி. வள்ளியைப்பெற்ற மாகுக வர்சது திருமகளாகிய இலக்குமியாதலின் வள்ளி திருவின் திரு மகளாயினன். இனி வள்ளி முற்பிறப்பின்கண் திருமாலின் வலக் கண்ணிற் பிறக்திருக்கவாறே இப்பிறப்பின்கண் உக்கு தோன் அ தலால் திருமகளுச்சு மகனென்றவாறமாம். இளித் திருவின் திருமகள் என் பதற்கு எல்லார்க்கும் நல்லஆக்கத்தைக் கொடுக்கின் ற திருமகளாகிய கடவளுக்கும் தான் அக்கங் கொடுக்கின்ற திருமக ளாதிய கடவுள், வள்ளியென் றதாகக் கொண்டு வள்ளியை இலக்கு மிக்கும் இலக்குமியாக்கித் திருவினுடைய திருவாகிய மகள் என விரித்தப் பொருளுவாப்பினுமாம். திருமாலக்கும் இடுக்கண் செய்த சூரீனக்கொன்ற திருமாலயும் வாழ்வித்துக்காத்தலின் முருகளுல் திருமாலின் மனேவியாகிய திருமகளும் வாழ்ந்தாளாயி னன். ஆகவே முருகனுடைய சத்தியாகிய வள்ளி திருமகளுக் குர் திருமகள் என்பது பொருர்தமாதல் கண்டுகொள்க. அன்றி முருகளேப்பாகிலமாகக் கொள்ளுங்கால் லள்ளி பாரசத்தியாமாத லானும் வள்ளி திருமகளுக்குக் திருமகள்; எனக் கூறப்பட்டனள் எனினுமாம். செங்கோ வென்பது செங்கீடையென்பதன் மரூஉமொழி. செக்கீரையென்பது இசையெச்சம். செக்கீரை யாடுக வென் றதெனக் கொள்க.

சு. எட்டுப்பத்து என்பது உலகவழக்கு நவிற்கியணியாய்க் குறிநிலையுமாயிற்று, இந்தாறு என்றல்போல் எட்டுப்பத்து என இணேத்தும் உலகம் வழங்குதல் ஒலித்தது. பிரமதேவனுக்குக் கையும் விழியும் எவ்வெட்டு. உருத்தொனுக்குப்பப்பத்து. அவை உணர்தற்கும் உதவற்கும் போதாதனவாம் என்றவாறு. பன்னி

ized by Noolaham Fou

ாண்டு கைலிழியுடைமையான் முருகன், அவரினுமிக்கான் என்ற வாற. சாலுமோ\_போதுமோ; ஒகாரம் எதிர்மறை. போதா வென்றவாற. பன்னிாண்டு; னகாவொற்றத், தொகுத்தல். பன்னி ாண்டுகீள் என்னும் அடைமொழியை விழிக்கும் கூட்டிக் சொள்க, 28 து—அழகியதாகிய, சான்று—மேற்கோள் (சாட்சி) ஆலம், ஒவும் அசைகிலேயிடைச்சொற்கள். என்ப; வென்பதின யும் அசைகலையாக்கினுமாம், விளியாத—கொத. இருண்மை— ஆணவமலத்தின் தன்மை. அல்தாவது: அறியாமை, வற்று.... வல்லது. வேல், ஞானசத்தியைக்கு நிக்குமாதலின் இருண்மை, தீண்டாமை குறித்தாக்கொள்ளப்படும். வேற, எண்டெயன் னும் பொருட்டு. ஈரியல்பும் என உம்மைமாறுக. எனவே ஞானசத்தி யொழிந்த இரண்டு சத்திகளே சுரியல்பு என்றவாருயிற்று. இரு மடக்தைமார்: வள்ளிகாய்ச்சியாரும் தேவசேணே காய்ச்சியாரும். வள்ளிகாய்ச்சியார் இச்சாசத்தியும் தேவசேணே காய்ச்சியார் சிரியாசத் தியுமாகக்கொள்க. இரு மடர்தைமாரும் ஈரியல்பாம் எனமுடிக்க. மாரும் என்னும் முற்றம்மைதொக்கது. ஈரியல்பும் என்னும் முற் ழம்மையைக் கூட்டிக்கொள்ளி னுமாம், இங்கனம் வேற்படையும் மீண் வியரிருவரும் ஞான சத்தியும் ஏனேயிாண்டு சத்தியுமாம் என் 45.

'' ஞான சத்தியினுல்வைகு கலையறு சிலன் பாகத்தி ஞன பேரிச்சா சத்தியரி தசெய் கிரியாசத்தி யூன மின் மூன் துமொன் ருயுயர்வுடனிருத்தல்போல மான வேற் படையான் சிந்து மாகர்வதிர்தான் மாதோ

என்னுந்திருச்செந்தூர்த்தலபுராண வள்ளியம்மை திக்கலியாண வத்தியாயச்செய்யுளானும்.

''கல்லகங்குடைந்த செவ்வேற்கந்தனேர் தருவதாகி, வல்லியர் திரியை ஞானவல்லியின் கிளயாய்ச்சூழப்,பல்லுயிர்க் கரு?ளப்பூக் தப்பலநெறி காய்த்திட்டன்பர், எல்லவர் தமக்குமுத்கியிருங்களியு

#### ( 69 ).

# (71)

மணம் ஆன்மாவைக் கடவள் ஆட்கொள்ளூ முறையோடு ஒருபுடை பொப்பமையடையதா தலின் இருக்கோவை முதலிய செய்யுட்களே நவலா நலற்சியணிபற்றிப் பெரியோர்கள் கூறிரைகள் எனத் செரிகலானும் பெண்களுக்கு இன்றியமையாத கற்பு என்னும் அரம்செட ஆட்கொள்ளுமுறையாகிய ஞானத்தை யேற்றுகல் கடாமையானும் கூடுமேல் சற்பென்பது இறைவன் சொல்லி யாகளிய அறம் எனப்படாமையானும் முற்கூறியலாற்றுல் வன்ளி கடவுள் நிலனவின்றி மயங்கியிருந்தாள் என்பது பொருந்தாது எனப் பெறதலிற் குறவனை 8ம்புலவேடகொனல் பொருந்தாமை யானும் அவர்களும் முருகனே வழிபடுந்தன்மையுடையாரதலா ைம் ஃம்புலவேடாாயின் வள்ளியை முருகனுக்கேயல்ல வேறியா ர்க்கும் மணத்தசெய்து கொடுக்கக்கடவால்லாரதலாதனும் அங்கணம் சொல்லுதல் பொருந்தாமையானும் முருகனும் தங்களேக் கேனாது வள்ளியைக்கொண்டவதற்கே மகண்மேற்கொண்ட வுலகியற்காத வால் வேடர் முருகனேடு பொருதார் எனச் சொல்லு தலன்றி வள்ளியை மணஞ்செயதுகொண்டதற்குப் போர்பொாவில்ல யாதலானும் முருகனும் அழகிய செல்வ வேட்டுவக்கோலத்தோடு வள்ளியினிடம வந்து கேட்டதுபோலக் குறவரிடம்போய் வள்ளி யை பணஞ்செய்த தாவேணலம் எனக்கேட்டிருப்பானுயின் அவர களே வள்ளியை முருகனுக்கு மணஞ்செய்த கொடாமலிருக்க மாட்டார்களாதலானும் அங்ஙனம் கொடுக்கத்தக்கவனை பியபுல வேடர் என்றல் தகாமையானும் அவரும் வள்ளியைக்காதது வளர்த்ததன் நி முருகனே வழிபடச்செய்யாமல் வள்ளியை மயக்க விலலையாதலானும் அங்கினாமயக்குதல் குறவர்சாதி வழக்கமன் ருத லானும் தம்பின்ளேகளே முருகவழிபாடுசெய்யப் பயிற்றதலே அச சாது வழக்கமாதலானும் முன்னேரும் வள்ளியை ஆனமாவெனக கானமையானும் இச்சாசத்தியெனவே கூறு தலானும் பிறவாறா லைம் வள்ளியை ஆன்மாவென்றல் பொருந்தாமைகண்டுகொள்க. கோமியமயிலு முறையே ஆசமஞானமும் அனுபவஞானமுமாகிய

# ( 70 )

தவு மென்றம்." என்னுங்கந்தபு ராண வள்ளியம்மை நிருமணப் படலச் செய்யுளானும் பிறமேற்கோள்களானும் பெறப்படும். வள்ளியை ஆன்மாவென்பார்க்குத் தேவசேனேயாகிய சிரியாசத் தியோடொக்க இச்சாசத்தி வேறவேண்டுமாதலானும் அஃதின் மையானும் வீடுபெற்ற ஆன்மாவைப்பக்கத்துவைத்த வேறபாடு தோன் நக்காட்டி கிற்றல் பொருந்தாமையானும் பொருந்துமேல் சிவபெருமானுக்கும் வீடிபெற்ற ஆன் மாவோடுவே **றபட**த்தோன் நி கின்ற வடிவங்காட்டி வழிபடவேண்டுமாதலானும் அங்கனம் வழி படக்காணமையானும் வீடுபேற்றின் கண் ஆன்மாச்சிவத்தை தைகர்தலன்றி சிவம் ஆன்மாவை நகருமென்றல் கடாமையா னும் அங்ஙனம் நகருமேல் அல்து ஆன்மாவை நகர்வித்தா லாமாதலன் நித் தான் நுகர்தலாகக்கொள்ளப்படாது கொனும் வேட்டுவக்கிழவான மணஞ்செய்துகொள்ள வள்ளி உடம்பட்டு விட்டுப் பின்னர் முரு கவடிவத்தை மணஞ்செய்தகொண்ட தனேயுய்த்தாணருங்காற் கற்புக்கு இழுக்கு நேருமாதலின் வள்ளி இயற்கையாகவே மருகளுக்கு வாழ்க்கைப்படவேண்டும் என்னும வேண்டுகோளும் முருகன்பாற் போன்பும் உடையளாயிருந்தி ருக்க வேண்டும் என்பது தெரிதலின் அலீன வலிந்து ஆட்கொள் எவேண்டியதில் வயாதலானும், முருகக்கடவுளே கினக்திருப்ப வளே வேட்டுவன் முதலிய வடிவத்தால் மயக்குதல் கடாமையா னும் கிரியையின் றிச்செய்யுமணம் இச்சையினைவதாதலிற் களவு மணம், வள்ளி இச்சாசத்தியென்பதனேக்காட்டி கிற்றலானும் முரு கன், வேட்டுவன் முதலியவடிவத்தால் வாபாது தன்னியல்பால் வள்ளிக்குக்காட்சியளிப்பானுயின் அவள் உடனே தன்னே மணஞ் செய்துகொள்ள வடம்பட்டு விடுவள், அதனுற் களவொழுக்கச் சவை நிகழ்ந்து வள்ளி இச்சாசத்தியென்பது தோன்று தாதலா னும் வள்ளி பக்குவமில்லாத ஆன்மாவாயின் அவள்போலும் இன் ஹம் பல மகளிடை அல்வாற மணஞ்செய்தவாலாற சொல்லப்பட வேண்டுமாதலானும் அங்ஙனம்சொல்லப்படாமையானும் களவு

Digitized by Noolaham Foundatio

# (72)

மறைகொழியும் திருவருளுமாம் என்றது கிசனிறைபணி. எழை யர்—பிறமதத்துமாக்கள்.

எ. இகலும்—மாறபடும். இணே—இாண்டு, இயன்ற பயில்—சொல்லிப்பழபிய. அஞ்ஞை அன்னே. கண்ணியாகிய அன் வேன்க, செம்மல்—மகன், தொகல்—கூடு தலேயுடைய தயில் சழுத்தி மீத்தயில் தரியம். தயின் மீயென்பத மீத்துயில் என கின்றது. கண்மீயென்பது மீகண் எனவரு மாப்போல, மீமிசைத்துயில் — துரியாதீதம், துயின்மீமிசை யென்பது மீமிசைத்துயில் எனமாறிற்று. தயிற்குமேலிற்குமேல் என்றவாது; அல்தாவது. சுழுத்தியவத்தைக்குமேலாகியதுரியா வத்தைக்குமேல் எனப்படும் துரியாதீதாவத்தையென்பதாம். இருண்மை—சேவலாவத்தை, மருண்மை—சகலாவத்தை, தூய் மை — சுத்தாவத்தை. வாளாதிருந்த — சும்மாவிருந்த. தொன்ற — முன். வெஸ்குன் த—கயிலாயமலே. குன்றினங்களை —குள் றினிடத்து, பகவிரவுமாற---பகற்பொழுது இராப்பொழுதாக வேறபட. பச்சையென்றது உமையினிறத்தை. மறபால்—முரு கக்கடவுட்கு வலப்பக்கம். வென்ளேயென்றத் கிலபெருமான கிறத்தை. செக்கர்வான் — அக்திமேகம், செம்மையென்றது சிவனு க்கும் உமைக்கும் கடுவேயிருந்த முருகன து நிறத்தின. செம்மை; ஈண்டுமுருகக்கடவுள். பச்சையையும் கெவன்?எபையும் முறையே உமையும் கிலனுமாகக்கொள்க. செக்கர்வானன்னசெம்மை வென் றது கிலனும் உமையும் முறையே பசுற்பொழுதம் இராப்பொழுத மொப்பர் எனக்குறிப்பான உவமங்கோடற்கு. அவர் என்றது அவ்விருவரையும் பகர்மொழி: அம்மா அப்பா, என்பன. அக விடம்—உலகம், மன்போசிரியவென் நத குறிப்பேது.

க. புலரி—விடியற்காலம். புகலுரை—ரீசொல்லப்பழகிக் கொள்ளவேண்மே சொற்களே, உடையேம்—சொல்லிக்கொடுக்க முயன்றேமல்லேம். பருகிய—குடித்து இன்புறதற்கு. கேட் பேம்—ரீசொல்கவென்ற கேட்கின்றேம். ஊமைப்பிள்ளா

> Digitized by Noclaham Foundation. noclaham.org | aavanaham drg

பென்ற மூருகளேக்கூறியது, உப்பூரிகுடிகிழான் மகன் உருத்திர சன் மனுகிய ஐயாட்டையகவை யூமைப்பிள்ளேயாகவக்தது கருதி. உயிர்மெய்—உயிசெழுத்துக்களும் மெய்யெழுத்துக்களுமென உம் மைத்தொகை. என்யவுயிர்:— அகாமொழிந்த பதின் மூன் அயிர். உயிர்ப்ப—ஒலிப்ப. அலர்-தாடிகையிதழ், செக்நாவாசு—திருநாவுக் காசுகாயஞர். அவமையழைத்தது: ஆளுடையபிள்ளேயார் அப்பா ! என்றழைத்தது. உயிர்ப்பவும்கைப்பவும் குழையவும் அரசையழை த்தாயெனவும் உயிர்ப்பவும் கைப்பவும் குழையவும் அருள் எனவும் தனித்தனிக்கூட்டிக்கண்டுகொள்க. உயிர்ப்ப அழைத்தாயென் றது லாயக்காப்பவென் நவாற; வாய்திறத்தலோடே அகாவெழுத்தும் பிறத்தலானும் அதனுல் எனவெயல்லாவெழுத்துக்கட்கும் அவ்வக ாம் இன்றியமையாதகாரணமாய் கிற்றலானும் அசாமுதலாகிய அம்மா அப்பா என்னும் இயற்கைத்தமிழ்ச்சொற்களேயே சொல் லத்தொடங்கு தலானும் அன்றேல் அகாமட்டுமேயாவது ஒலித் கொழிதலானும் அவ்வாறு கூறப்பட்டதா என அறிக. அல் து:----அவ்அப்பா அம்மா என் னுஞ் சொற்கள். அண்பேயார்,— அனுகிய பேயார் என வினேத்தொகை பேயார் காணாக்காற் பேயம்மை யார். தங்கைத — சிவபெருமான், அவன் அவரையழைத்தது: அம்மாவென்றது.

0. கோதாட்ட — குற்றத்தைக்குணமாகப்பாராட்ட; இது சி அகு முந்தைகளிடத்துத் தாய்தர்தையர் முதலியபோன் புடையார் க்கு நிகழ்தல் வழக்கிற்கண்ணொர்க. எறேயென விளித்தது ஆனே ஓமாம் சிங்கவே மமாம்; ஆகுபெயான் ற; உவகைபற்றி வர்த்திணே வழுவமை தி. யாளி — சிங்கம். வெள் கி — ராணி. உள் ப வருந்திக்கிடப்ப; என் றது தற்கு றிப்பேற்றவணி. எர் — அழகு. கீர், மேலெழுந்தவென் அமாம். மாணிக்கக்கங்கையாறறிற்கு வட வையாறு என் பதும் ஒரு பெயர். இது வே முற்பட வழங்கிய பெயர் போலும் இல் தி அருண கிரி நாதாருளிச் செய்த கதி சகாமத்திருப் பு துழு தன் இருண கிரி நாதாருளிச் செய்த கதி சகாமத்திருப் பாகு — குழம்பு. தோய் ந்த இறகிய, கட்டிக்கரும்பு என் றதினை க் கு தல் தி தால் வந்து இதிய, கட்டிக்கரும்பு என் றதினை க பாகு – குழம்பு. தோய் ந்த இறகிய, கட்டிக்கரும்பு என் றதினை க

# ( 74 )

கரும்பின் கட்டியெனமாற்றிப் பொருள்கொள்ளப்படும். கட்டி— வெல்லச்சக்களை. கீற-முருகன், பால்குடிக்குங்கால் நகத்தாற் தீறிய; என்றவாற. அருத—பால். ஊறல்—ஊற்ற. கோமான், அண்மைவிளி. போலும் என்னும் முற்ற, ஈற்றுயிர்தொக்குத் திரிக்து கின்றது. போனம் என்னும் முற்றவினேச்சொல்லின் பின்னர் அத்தகை கறு மணத்தையுடைய செய்என இசையெச்சம் வருவித்துரைத்தக்கொள்ளப்படும். அன்பாகப்பொருந்திய நெய என விரிக்க. எனவே அன்பை மெய் என்ற குறிப்பும் பெறப் படும். அன்பை கெய்யாக உருவகிக்கும் குறிப்பிற்குப்பொருந்த நறமணத்தைச் சிவமணம் என்ற உருவசமும் படக்கூறியவாறு கண்டுகொள்க அங்ஙனங்கொள்ளுங்காற் போலும் என்பது உவ மவுருபன்ற. உரையசைகிலேயிடைச்சொல்லாகிய ஒப்பில்போலி. அவ்விடத்து நறமணம் வெமணமாகவுடைய அன்பாகிய நெய்**என** விரித்தணர்ந்ததொள்க. இங்கனம் கொள்ளவே இரட்டுறமொழி தலுமாவிற்று. சோறென்றது ''பாதகமேசோறபற்றினவா'' என்புழிப்போலவும் ரின்றது. தொட்டு—தோண்டி. சொற்றோ மும்பாளர்—பொய்யடிமையில்லாதபுலவர். உனங்கவர்ந்துண்டல் என்பதை ''என்னுள்ளங்கவர்கள்வன்'' என்னும் பிள்ளேயாரரு ளிச்செயலே நினப்பிக்கும். கவர்தல்:—தன் ஊயே நினேக்குமா த செய்தல். உண்டல்: அத்தியான முதிர்ச்சியாற் சமாதியிலொடுக் கச்செய்தல்.

லக. ஆழி— திருப்பாற்கடன். குடம் – அமுதகலகம். அக் தண் – அந்தணர்; மறையோனே மறையெனவும் கொல்லினக் சொல் எனவும் அரசனே அரசுஎனவும் வழங்குமாறபோல. அன்றி வேள்விக்கேற்ற அடையாக்கினுமாம். செக்தமிழின் வழக்கு: உலக வழக்கு செய்யுள் வழக்குக்கள். குழைக்துசொலும் வழக்கு-ஊடிச்சொல்லாடும் தருக்கவாதம். காழி—சீகாழியூர். பிள்ளே யார் திண்ணப்பாற் சோற்றையுண்டவளவிற் கிவசு பந்தஞானம் பிறந்தமையான் அச்சோற ஞானத்திற்கேற்புடைத்தாகிய கலே

> Digitized by Noolaham Foundatio noolaham.org | aavanaham.org

(75)

யென உரு வகிக்கப்பட்டது. செய்யுளும் பண்ணும்பாடு தலாற் கலேயும் சிவனேப் புகழ்கலால் ஞானமும் உடையாாயினர். கனிவு-உருக்கம்: பாவச அன்பு. குறித்த—குறிகொண்ட. குறி: பெயரும வடிவும் குணமும் முதலாயின. அருண்மெய், அருளா செய திருமேனியெனவும் அருட்சத்தியாலாகிய திருமேனியென வும் கொள்க. சோற்றணவண்டால் உடம்பு பெருத்த வளரும் வழக்கியல் குறிப்பித்தது.

ல் ஆடும் என் தது இந்தொழிற்படுதலே. இருட்டிரள்.\_\_ மும்மலம், அயா—இனப்ப; ஈண்டுக் கருத்து: பக்குவமாக என் பதாம். பெரியோன் —பாமசிவன் ஆடியினேத்தல்: இர்தொழில் செய்த உயிர்கட்குத் தன்?னபடையும் பக்குவம் வருவித்தல். ஆரிய முனிவர்: தாருவாசர். தாரியோதனன் வேண்டுகோளாள் காடுறை வாழ்க்கைப் பாண்டவர்பால் உரியபொழுத கழிக்த விருந தாக வர்த தருவாசர் வெகுண்டு வைதிடாமைப் பொருட்டுத் தரோபதையினது அன்புடைமைக்கருளிக் கண்ணன் வர்த தோண்றி,க் கழுவிக் கவிழ்த்திய பானாயில் ஒட்டிக்கிடந்த ஒரு சோற்றவிழை யுண்டவளவில் காடப்போன தாருவாச முனிவர் கிறையச் சோறண்டவர்போன்ற வயிற கிரம்பப்பெற்ற விருந் தாண்டலே வெறத்து. விருந்து படைக்கமாட்டாமைரால் நோ விருந்த வெருளியும் சாபமு மொழிந்து பாண்டவரையும் துரோ பதையையும் வாழ்த்திச் சென்ற வரலாற பாரதத்துட் கேட்கப் படும். அவ்வாறேபோல் முருகன் உண்ண உலகமுண்ணும் என்ற வாறெனக் கொள்க. ஆர என்பனவெல்லாம், நிறைய உண்ணும் படியாக என்னும் பொருளனவாம். மலேகூவுகல்: எதிரொலி யொலித்தல். மீல யெதிரொலி செய்தீலக்கேட்டு மகிழ்தற் பொருட்ட மலேயையழைத்தல் கிறுபியர் விளேயாட்டுக்களுன் ஒன் று.

லங. ரீர்—கடல்ரீர். மா—ரூரபன் மனுகிய மாமாம். இனி, ''அவுணசொல்லாருக் தம்முடனே பெதிர்ந்தார்வலியிலே பாதி

# (76)

தங்கள் வலியலே வந்து கூடும்படி மர்தொட்கொண்டிருந்து சாதித்த தொருமா" மாம் எனினும் அமையும். இங்ஙனமாகியவொகு மா மாம் முருகக்கடவுளால் வெட்டப்பட்டது என '' அவுணார் மல்வல மடங்கக்கவிழிணர், மாமு தறடிந்த மறுவில் கொற்றத்து " என்னும் முருகாற்றப்படைத் திருப்பாங்குன்றக் காட்சியடிகட்கு எழுதிய ாச்சினூர்க்கினியருமைாயால் தெரியவரும். இது மாயை மரமாத லிற் கீழ்நோக்கின பூங்கொத்துக்களே யுடைத்தாயிருந்தது என்பார் ாக்கோர் ''கவிழுணர்மா'' வென்ரூர், இனிச் சூர்மாவை அவ்வாற கூருமல் வேர் மேலாகித் தலேகீழாக மூளேத்திருந்தது என்பர் பிறர். நெருப்பு— நெற்றிக்கண்ணெருப்பு. நெருப்பின் முளேத்த என்றது ககு தியின்மையணி. கீ?னவு---அனுபவ கத்துவ ஞானம். புலங்காய்த்து என்பது பல்பொருட்சொற் ரெடாணி (சிலேடை). ஐம்புல அவாவின யகியச்செய்து எனவும் புலத்தினக் காயாகக் காய்த்து எனவும் இருபொருள் தோண்றகிற்றலின், காய்காய்த்து என்பது புளேவுளியாயும் அவியச்செய்து என்பது புளேவிலியா யும் கொள்ள வருகலின் இருமைப் பல்பொகுட் சொற்றொடர் என்க. கிறையப் பழுத்தவென்பதும் இருபொருன்படும். ஆன்மா அணுவாகாது வியாபசமாகப் பக்குவமாகி கிற்குமிடமானவென வும் மாத்திடமெல்லாம் கிறையப் பழம் பழுத்தவெனவும் கொள் னப்படும். எனவே வீடுபேறேபழம் என் நவாருவிற்று கக்கொள்க, கற்பகம், சிறப்புருவகம். கேர்–வாய்த்த. அடி, மாத்திணடியும் காலடியுமாம். வெப்பம்—புழுக்கம். என்றது பிறவியான் வரும் முத்திறத்துத் துன்பங்களே. அவையாவனை: தன்னுல் வருவதும் பிறவுயிர்களால் வருவதும் ஊழால் வருவதுமாம். தணிவாரோ வாழ்வாரேவென்னும் ஒகாரங்கள் எதிர்மறை, வாழ்வாரோ வென்ற கருத்த முன்னமே சூரபன்மன விறந்துபட்டிருப்பா பொன் றவாறு. ஒரின் — ஆராய்க்தால். ஒரின் கீயார் யாமார் எனச் சொல்வடித்துணர்வார் பெருமையென்க, கீயாரோ? யாமாரோ? வென்னும் ஒகாரங்கள் அசைநிலேயோகாரங்கள். என — என்ற 84 ம்ற ஆராய்க்து. சொல் – ஞான நால்களே. வடித்த – ஆராய்க்த

## (77)

தணிக்து. உணர்வார் அனுபவித்துணர்பவர். உலவா கெடாத. பெகுமையை உணர்வார் எனக் கொண்டு கூட்டேக ஆராரோ வென்னும் ஒகாசம் அசைரிலே யிடைச்சொல். ஆர் ஆர் என்பன எதிர்மறைப் பொருள் குறிக்கும் விளுவினேக் குறிப்பு முற்றுக்கள் கொள்ளுங்கால் என்பதற்கு அக்கான முணராரையெனச் செயப்படு பொருளும் அவாய்கிலே யான் இசையெச்சமாக வருவித்துரைக்கப் பசிம். கலேமான் — காமகள்

மச கொற்றம்—அரசியல் செல, காடெங்கும் பாவ. வரிசை-மேம்பாடு. சிறந்த--வணயாசர்க்கும் பொதுவாகாது தமக்கேயுரித்தான. கட்டில்—செம்மாதனம், சுரம்— அன்பு; ் சாமனே இப்படி நிலவாம்'' என்பது முப்பால். தோய்ந்த— லீனந்த; மனத்திற்கு லீனதலாவது: ஆர்வமிகுதல். இழைத்த— செய்த. கோட்டம்–கோயில். மணிமேனி–மாணிக்க விக்கொ கம; அழகிய வேனியுமாம். எவனே—எக்காரணத்தாலோ. சோட்டை \_\_ இராசதானி. எழும் \_\_ படையெடுத்துப் புறப்பட்ட. பிழம்பு—வடிவம். வெளிகற்ப வென்பத கட்புலனுகவேனவும் உருவின்றிப் பாழ் வெளியே வடியமாகக் கொண்டு வழிபட நிற்ப வெனவும் இரு பொருள்படும். தலயளி—அன்பான் முகமலர்ந்த இன்சொற் கூறல். கொல்குடி—பழம் பெருங்குலம். மாபு— பாரம்பரியம். தொல்குடி மாபின் தூலயளி, யாரையு மூலப்பிக் தலிற் குளிர்ந்து, இடையருது வழி வழியாகத் தொடர்க்கொழுதி வருமாறபோல மாணிக்கக் கங்கையும எவ்வுயிர்ச்கும் குளிர்ந்து வற்று த நடைய**ரு** து தொடர்ந்து ஒழுகி வருகலின் அவ்மாற கொல்குடி மாபின் தல்யளியொழுகு தல்போல ஒழுகும் எனப்பட் டத. இனித் தலேயளியாவது: முருகன்பால் அவ்வாற மேற் கொண்ட தலேமையன்பு எனக்கொண்டு அக்கர்கை நீரின் இடை யரு தகுளிர்ச்சியுடைமையைத் தலேயளியெனத் தற்கு றிப்பேற்ற மாகக் கூறியதெனக் கொள்ளினுமாம். இப்பொருட்கு,ப்போல என்பது ஒப்பில் போலியாகிய அசைகி?ல இடைச்சொல்லாகவும்

#### (79)

(78)

கொல்குடி மாபு என்றது, அவ்யாற உயர்ந்த மலைக்கட் பிறந்து பண்டுதொட்டே இடையருது சீசொழுகும் ஒழுக்கத்தையெனவும் கொள்ளல் வேண்டும், வாரம்: அன்பும் யாற்றங்கரையுமாம். அலேயெறியு மாணிக்கத்தை அடிதாவும் பூவென்றது உருவகவணி தூய்—தூவி. தூவுகலும் வாழ்த்தைதலும் தற்குறிப் பேற்றம்; மணி சிதறு தலேப் பூவருச்சித்தலாகவும் அலேயும், வெள்ளமும் ஆா வாரித்தலே வாழ்த்து தலாகவும் குறித்தமையான். காமம்; கதிரகா மம் என்னும் பெயரின் இசையெச்சம்; மரூஉமொழி யெனினு மாம். இவ்வாற முன்னும் பின்னும் வருமாறாணர்க, தர்தை— **சிவபெருமான். ஒரு மாம்பழம் – தன்னே வலம் வருதலால் உல** கத் தொருதியை வலம் வந்தவளுகிய மூத்த பின்ளேக்குத், தான். சொன்னவாறே சிவபெருமான் பணேயமாக கல்கிய மாம்பழம். பெருந்தனை — சிலபாதவிருதயர். புடைத்தல் — அடித்தல் கொல்லும் ஒவும் என்பனவற்றன் யாதானுமொன்றனே விளு விடைச்சொல்லாகக் கருதிக்கொண்டு ஏனேயதின அசைகிலே. யிடைச்சொல்லாகக் கொள்ளல் வேண்டும். புலவர்—தேவர் sவுள்—கன்னம். வணர்—சருண்ட. குழலி—ஏற்புழிக்கோட லான் வள்ளியென்க. முலச்சாய்க்து – முலை தல்யணேயாக அதன் கண் தலேவைத்து. பாயல்...புடுக்கையணே. அலச – தளர்ந்து வருந்த. கொணரும் கொண்டுவந்த உழிபடும். அசைவு இளப்பு, தவிர-கீங்கு தற்குக் காரணமாகிய. கொள்ளாய்-கொள் என்னும் எவல் வி?ன.

மக. பொய்யாமொழி—பொய்யாமொழி யென்னும் புலவர் பெருமான், தஞ்சைவாணன் கோவையாக்கியோன். வழு— மாறபடக்கூறல் என்னும் மலேவு. முட்டையென்பது, கோழிக் குஞ்சையும் பாமவதில் லேயெனப் பரியாயவணிபடக் கூறித் தன் வேண்மகோட்கு உடம்படாத அம்முரட்டுப் புலவன் அக்குஞ்சைக் காட்டினும் குறைந்த முட்டையைப் பாடின் குகச் செய்தற்கு வேட்டுவக் கோல முருகக் கடவுள் தனக்குத் தானே இட்டுக்

igitized by Noolaham Foundat

கொண்ட விடுகுறியாக்கப் பெயர். முருகக் கடவுள், ஏனேச் செல் வரைப் பாடும் புலவரைப் போலாது புலவனேப்பாடும் புலவனுயி னன் என்ற கூறியவாறு காண்க.

" வீழுந்ததளி வாணத்தே வேமென் றம் வீழ்ந்தா லெழுந்து சுடவருமென் றேங்கிச்—செழுங்கொண்டல் பெய்யாத சான கத்தே பெய்வளேயும் போயினளே பொய்யா மொழிப்பகைளுர் போல் "

என்பத வேட்டு முருகன் பொய்யா மொழியைப் பாடிய திருப் பாட்டு. புலவாரற்றப்படை — திருமுருகாற்றப்படை. பாட்டு என்றது, பத்துப் பாட்டு என்னும் சான்றோர் தொகைச் செய்யு ளின் கட் டொகுச்சுப்பட்டுள்ளது என்றவாறு. பாட்டால் உயிருண் டவென விரித்தப் புணர்க்க. பாட்டின் பெருமையை அறியாத பூதம் எனினுமாம். கையார–கைகிறைய, கையேர்தம்–ஒழுக் கத்தோடு தாங்கும். அஃதாவது: இடைக்குக் கீழ்ப்படாமல் மேற் படத் தாங்கும் என்றவாற. காதலியர் முலேகளே, அவர், முரு s வே வழிபட மார்பினணேத்துக் கைகிறைய ஏந்திக்கொண்டு வந் திருக்கும் இளக்பாகும் என இளகீபல்லாததனே யிளகீரென மயங் கக் கருதிக் காதலர் கைப்பற்றியதென்றது மயக்கவணி. முருக வேளேக் காமவேள் என்ற நயமும் உணர்க. தவங்கிடந்தாட்கு-தவங்கிடந்தவுமையம்மை, மகிழ்வெய்தற் பொருட்டு, அமம-உரை யசை நிலேயிடைச் சொல்; யான் சொல்லுவதனேச் சேன் என் னும் எவற் குறிப்புணர்த்தும். கன்றை என்பது இகழ்ச்சிக்குறிப் புச் சொல், நல்லதன் ஹென்பது கருத்து; ''கற்கறித் நன்கு அட் டாய்" எனக் கூறுவதுபோலப் படிற்றுப் புகழ்ச்சியணி,

ல்எ. அரவு—பாம்பும் பதஞ்சலி முனிவரும். புலி--புலி விலங்கும் வியாக்கிரபாத முனிவரும். கதிரகாமத்தில் முருகக் கடவுளது திருவருளாற் பாம்பும் புலியும் அறிவு வர்து முருகக் கடவுளே யருச்சித்தின் புறாந்தன்மையனவைன் கட்கவை—குற்றம்.

# ( 81 )

ஆடல் — செகம்பாத்திற் கூத்தாசவும் கதிரகாமத்தில் தருவினயாட லாகவும் கொள்க. வெளிபுல்குதல், தெம்பாத்திற்கும் கதிரகாமத் திற்கும் ஒப்பக்கொள்ளப்படும்; வெளி வடிவமாகக் கோயில் கொண்டெழுந்தருளி நிற்றல், தில்லங்காடு – தில்லவனம், சிதம் பாம், காமம் கதொகாமம், அது பகுதிப்பொருள் விகுதி. விறைவோகாரம் தெரிஙிலப் பொருள் குறித்துகிற்கும் விளேவிப் பவன் \_\_\_ பாமசிவன். வென்ற \_\_\_ பலங்கீளவென்ற. ஒளிர் \_\_ உண்மையறிவு தோன்றம். பு\_மனம், "மலர்மிசை யேகினுன்" என்பது முப்பால், கன்றவ, கூத்தாடிச்சிவப்பன வெளவும் விளேயாடிச் சிவப்பனவெளவும் கொள்க, உள் வெளியெனக் கூட்டி மனவெளியென்க, புலஞசாத பொறிசளாற் பற்றப் படாதவைனவும் உருவமில்லாதவெனவும் இரு பொருள் கருதிக். கொள்க உடலம் \_\_ வடிவம். அளி \_ அருள் இயல்பு \_\_ குணம் இதைகாறம் கதிரகாமத்தைச் சிதம்பரமாகவும் முருகக் கடவினச் சிவபொமாதைவும் கூறியதாகக் கொள்க நீதாமேயாதல் என்றது ஞானயோக சமாதியுடையார் தம் உயிர்த்தன்மை மறையச் சிவமே யாய் நிற்றல், மறை முடிபு-வேதாந்தம்: உபகிடதம், இன ஞாயிற்றினெளியெனவென்றது 'பலர்புகழ்ஞாயிற கடற்கண் டாங்கு" என்ற நக்கோஞர் வாய்மையினே நிணந்து. துச்சில்-தைக்குப்புறமான விடம் ஈண்டுத் துச்சிலென்றத உடம்பி னாகத்து நெஞ்சினுள் ஒரு விரலளவாய சிற்றிடம், உயிர்ப்புக்கில்-உயிர்க்குப், புறம்போகாது கிலேத்துக் தங்கி வாழ்தற்குரிய வீடு. அளிப்பல் \_\_\_\_\_ காடுப்பேன் தொட்ட\_\_ அணிந்த வீன \_\_\_ைகக் காப்பு. ஒரு காரியத்தைத் தொடர்கி முடித்தன் றி நில்லேன் என னும் நோன்பிற்கு நின் குறியாகக் கங்கணமணிதல் அக்காலத்துச் சூளை றவுகளுள் ஒன்று. மெய்ப்பொருள் \_ சுட்டிறங்க பொருள்

ம்அ. சேரி—குறச்சேரி. கிள் °ோ –- கிளி, கின் °ோ மொழி– வள்ளிகாய்ச்சியார்; உவமத்தொகை நிலேக் களத்தப் பிறந்த அன் மொழித்தொகைப் பெபரெழுவாய், சேரியில் வளர்ந்தவென

விரிக்க. பயனி?ல தொக்க தொகை. இரு—வீற்றத்தெய்வம். ஞைமிரும்—பாம்திருக்கும். " தருமணன் நெடியிய திருநகர் முற் றது" என்பது நெடுகல்வாடை. "வரிமணன் ஞெடிரக் கற்பக கடக்கும் " என்பது புறம். மாமை—சுணங்கு, இகல்—போர் இடைந்த \_\_தோற்று. அயரும் \_\_சோர்ந்து விழும். முற்றி \_\_ (மதல்) வீனர்து. சூலன யுயிர்பருகியைனக்கூட்டுக. வென்றி வாகையென்க. கல்வி வெற்றிவாகை முதலியனவு முண்மையின் இது போர் வெற்றிவாகையென விதந்து கொக்கப்படும் ஈரியல்---இாண்டு வகை; அவை: பொன்றுற் செய்த பூவும் மலர்ப் பூவுமாம் துணர்—பூங்கொத்து. எறி—கைவிடும். காழ்—வேற்காம்பு. இணர்—பு. சூான் கவர்ந்து கிறைசெய்து வைத்த புத்தேளிரை மீட்டலிற் கார்தைப் பூவுஞ்சூடிற்று. எழிலுற—அழகாக, மன் ளர் வீார். ''செருவிலொருவ பொருவிறன் மள்ள;'' என்பத பெரும்பாண். கலவீப் போரில் தோற்கும் சீர் இங்கனமான வேற் படையைக் கைக்கொள்ளும் வீரராமாறென்?ன? யென் றது கூடாமையணி. தண்டியார்க்குச் சிறப்பணி. இனி அங்கனம் வியக்தது வியப்பணியுமாம், இங்கனம் பலவணிபட நிற்றல் சல வையணி. ஈண்டே இந்திலவுலகத்திற்கு. இழிதா - இறங்கிவா. எனுலரு—ஏனேத்துறக்கவுலகம். கண்ணேணி—கனுக்களேயே படியாகக் கொண்டு எதியிறங்க இணேத்தப்பிணேக்கு மூங்கிலேணி. பொமானடிகள் என்றது—முருகக் கடவுளே. இல்தொரு பெயர்ச்சொல் என்பதின '' ஆலவாயிற் பெருமானடிகள்'' எனக் களவியலுரை வழங்குமாற்றுன் உணாலாகும். இல்து ஒருமைப் பன்மை மயக்க வழுவமை இத் தொடர். பெருமான டிகள த வெற் றியை வேற்படைக்குக் கூறியது; "கீடியவாக்கர் சே?ன நீறபட் டழிய வாகை சூடிய சில் "பென இராமன் வெற்றியை அவன் விற்குக் கூறியதுபோலக் கொள்க

வாரி—கடல் ஊழி—உலகமுடியும் கடைக்காலத்தில். ஊழிக்கண் எனவுருபுவிரித்து மொள்ளு தமென்பதனெடுமுடிக்க.

# (82)

ஊழிச்சாலத்து முட்பட கீர்வற்றற்பாலதல்லாத கங்கையெனற்பால தனே அம்முக்ல் மொள்ளும் கங்கையெனவேருருவாற்குற் குறிப்பித்தது, பிறிதினவிற்சியணி. வற்றற்கு ரியகங்கையை வற் ருது என்றது தொடர்புயர்வு நவிற்சியணி. ஆகம்—உடம்பு. இசை—புகழ். வைகலும் என்னும் உம்மைதொக்கது; நாள்தோ ழம் என்பதுபொருள். நாள்கீராடல் என்பது நாள்தோ ஜம், விடி யற்காலயிற் குளித்தற்கு ஒருபெயர், நாள் - விடியற்காலம். மாற தல், ஈண்டுவெதும்புதல். கொல், ஐயக்குறிப்பிடைச்சொல். என — என்ற தோழியனாகோக்கிக்கூறி மருகவேண்மேற்சென்ற காமவெப்பம் பொறுத்தலாற்று து போய்ப்புழுங்கிவருந்த, வான் மகளிர், தமக்கு முருகனது கட்டிளவனப்பின் மேனிகழ்ந்தக்லோ வாலுண்டாய காமவெப்பத்தைக் கங்கையாறு தக்ததாகக்கூறு வது, பயக்கவணியும் தண்ணீர்யாற்றினே வெக்கீர்யாறென்றது வியப் பணியும் இயற்கைவெந்தீர்யாறுகொல்லோ? முருகன் தோடலா குயசெயற்கை வெந்தீர்யாற போலங்கொல்லோ? எனவையுற்ற வையுறவு, ஃயவணியும், இங்களமாதலிற் சலவையணியுமாம் எனக்கொள்க. நல்தி \_\_ அங்கனம் அம்மகளிர்படும் ஆற்றுமைக்கு இரங்கி அவர்— அவ்வானவர் மகளிர். வருடுதல் — தடவதல். அவ் வெப்பமொழிதற்பொருட்டி வருடுமெனக்கொள்க. பேழை-பெட்டி. பற்கோவைகளே முத்துக்கோவைகளாகவும் அவற்றைப் பொதிக்து கிவக்தவாயை அம்முத்த ககைகளேப்பொதிக்து மூடி வைத்திருக்கும் பலழப்பெட்டியாகவுங்கொண்டு வாய்திறப்பமுறவ னகைவெளிப்தெலேப் பவழப்பெட்டியைத் திறந்த முத்தாகை களேக்கொட்டு தலாகக்கூறியவாறென்க. இஃத இயைபுருவகமும் வண்ணவருவ் மமாம் அருள் ததுப்பிப் புறங்கொட்டவென் றது, ஒருகொள்கலம் நிறையவிருந்த தண்ணீர் முதலியன, அச்சலம் அசைந்தவழித்துளும் பிப்புறங்கொட்டுமியல்புதோற்றிற்று. சப்பா ணிகொட்டுங்கால் திருமேனிரு லங்கு உலக் கலமசைலாகவும் திரு வருன்மிக்கு கன்கு விளக்கமாசலே நீர்ததும்பிப் புறக்கொட்டுதலாக

#### ( 83 )

வும் இலக்கணேயாக்கியுருவகித்தவாற கண்டுகொள்க. களேகொட் தெல்—களே செதிக்குதல். உலகத்தி அறம்வளா வொட்டாமற் றடைசெய்து இடுக்கண்விளே த்தலான் மறம் களேயென்ப்படும;

"கொலேயீற் கொடியானை வேக்கொறுத்தல் பைங்கூழ் களே கட்டதனுடு மேர்" என்னும் வாய் மொழியை கோக்குக. காக்கொட்டல் ஆர்வமீ தார்க் து முத்த மிட காவால் இச்சிச்சென்னுங் குறிப்பொலிபடவொலித்தல்: இல்து

" ஆற்றங் கரையினருகிருந்த மாமாத்திற் காக்கை யிருந்து கலகல்கொக்—காக்கைதனே யெய்யக்கோ லில்லாம விச்சிச் செனவெய்தான் வையக்கோ ஞர்தம் மகன் '' எனவரும்

வெண்பாவிலும் கூறப்பட்டிருத்தல் உணர்க. கைகொட்டல்— கைதட்டிக்கூத்தாதேல். கொம்மைகொட்டிக் கூத்தாதேலாகக் கொள்ளிற்குன் நவரை மகளிராகக்கொள்க. கொம்மையென் பது கும்மியென மரூஉலாய் வழக்கிற்பயிலும். இச்செய்யுளிற் பிள்ளே முரு களேப் பன்மைப்பாலாகக்கூறியது, அன் புமிகு தியான உயர்த் தகற் பொருண்மைக்குறிப்பின் கண்ணதாகும். ஈழகத்திற் கிற பிள்ளேகளேப், பெற்றேருமுட்பட கீர் என ஷயர்த்தைக்கூறு தன் மாபு. (ஈழகம்—ஈழகாடு)

லக. தமிழகம் என்பது தமிழ் நாட்டின் இயற்பெயர். தமி ழகத்தின் யுடையதாய் எனச் செயப்படுபொருன்படவிரிக்க. தமி ழகத்தினுடையதாய் எனச்திழமைப்பொருள்பட விரிப்பின் தமி ழகமூடையராற்கைக்கொண்டு தம்முடையதாக ஆளப்பட்டது என்னுங்கருத்தன் நித் தமிழகத்தின் கட்பனிமால அமைந்துகெடந் தது என்னுங்கருத்தப்பெரப்படாது. மு?ன—போர். குவைய— குவியால்யுடைய. கெடுமொழி—புராணப்புகழ். வானனாவுதல்,

itized by Noolaham Foun

கொடுமாழிக்குமாம் வெற்புக்குமாம். வெற்பு; இமயமலே. முருகக் கடவுளேப்பயக்தது பொய்கையாதலிற்றுயக்கு இயல்பாகவாய்க்த அன் புடைமையே பொய்கைக்கு இயல்பாகவாய்ந்த குளிர்ச்தியுடை மையெனத்தற்கு றிப்பேற்றிக்கூறியவாறு கண்டேகாள்க, என்ன வென்பத ஈண்டேவமவுருபன் ம; ஆகவெனமாட்டேற்றப்பொ ருள்படும் பண்புருபு. இமயமலேச்சுண்குளிர்ச்சிமிக்கிருக்கலியல்பு. அன்னே, இருதிணப்பொதுப்பெயர்; தொகுதியொகுமை, சுன யாகிய பொய்கையெனப்பெயரொட்டாக்குக. பொய்கை—மார்த பாலாக்கப்படாத்கீர்கிலே. பொய்கையிற்றிறந்ததற்கியையப் பூப்ப வெனவும். காயமைமீனெனவும் ஒலிப்பித்தது குறிகிலயணி.ஆரல் \_\_கார்த்திகை. மீன் \_\_விண்மீன். திதலே\_\_ சுணங்கு. இளம்பரு வத்திற்தேற்பமகளிர் கிலவுறப்புக்களிலமையும் கிறவேறுபாடு. **எதில்—மு?லகள். அடையவும்: உம்மை, இசைகிகை**றயிடைச் சொல். அடைய—எல்லாம்: கார்த்திகைப்பெண்கள றவர்க்கும் இவ்லி பண்டாகவுள்ளமுலேகள் பன்னி பண்டுமென் றவாறு. ஞெ முங்கல்—அழுந்தல். கோதை— உடையான். அவ்ளி—வாரி பெடுத்து. பிறங்கல்—மலே. இன்னயவ—மிகவினிமைபயப்பன வாகிய. காமம்—கதிரகாமம்; விருப்பம் எனவும் ஒலித்தது. மணியாறு—மாணிக்கக்கங்கை. யாற்றங்கரையில் முத்தங்கொழிக் கப்படும் என் லும் இயைபும் ஒலித்து மின்றது காண்க. யாவும் லிற்பேம் என்புழி உயிரும்பிறவும், இறைவனுக்கு முறையே அடி மையும் உடைமையுமாம் என்னும் மெய்ம்மைதோன்றக்கூறிய வாற கண்டுகொள்க. உடல்பொருளாவியைவிற்பேம் முத்தர் தருகவென்றது மாற்றஙிலயணி (பருவருத்தனே)ப்பாற்படும். வணிகவென் றது, இப்பொழுது விலக்குமுத்தங்கொடுக்கவென் பது கருதியுருவகித்ததுமட்டுமன்று; வள்ளிக்குவளேயல் விற்கும் வணிகளுகவக்கமையும் மதுமையில் மாணிக்கம் விற்கவக்க வணி கன்மகதைதலும் உப்பூரிகுடி. இழான் என்னும் வணிகன் மாட்டு 88 யாட்டையகவை யூமைப்பிள்றோ யாகிய உருத்திரசன் மஞசவர்து

ized by Noolaham Four

### ( 85 )

தோன் றினமையும் உடன் கருதிக்கூறியதன்மைகவீற்சியணியு மாம் எனக்கொள்க. சொரிந்தமுத்தமும் எழுகோடிமுத்தமுமா பெ முத்தத்தையாற்றங்கரையலே கொழித்து இன்ற (எமக்குத்) தருக எனக்கொண்டு கூட்டிவிணமுடிவுசெய் தகொள்க.

உல. ஃயாற, பண்புக்கொகை. ஃயாறுற, உம்மைத் தொகை, முப்பத்தாற என்றவாறு. இது சிவாகமதத்துவங்க ளக்குறிக்கும் தொகைக்குறிப்புப் பெயர். இருள்-ஆணவமலம். ஆவி-ஆன்மா, அருள்-சுத்தி அப்பால் என்பது தனித்தனிப் பிரிக் துசென்று கூடியுக்தன்பொருள் விளக்கி கின்றது. அல்தா வது: ஐயாரு றதத்துவங்களினப்பால் ஆணவம்; அதற்கப்பால் ஆன்மா; அதற்கப்பால் சத்தி; அதற்கப்பாலுள்ளது கிவமாகிய வைப்புப்புதையல் என்க. ஐயாறு என்பத இரட்டுற மொழிதலாய்த் தத்துவங்களேயும் அவற்றின் முதற்காரணங் களாகிய ஒரிருமாயையையும் குறிக்கும். அங்ஙனம் குறிக்கு மிடத்து, மாயைக்கு அன்மொழித்தொகைப் பெயாகக்கொள்க. மாயைகூறவே அதன்ப்பற்றுக்கோடாகவுடைய கருமமும் கூறப் பட்டது என்பது, பொருட்பேற்றளவையால் தட்டப்பம்போலத் தானேபோதருமென்க. ஈண்டு மூவைந்துபதினந்த அவத்தைக ளும் அவத்தாதீதமும் பெறப்படுதல் காண்க, இன்னும் விரிப்பிற் பொருகும். உய்த்தாணர்க்து விரித்தக்கொள்க. அழகிது, குறிப்பு மற்ற வினயெச்சம், உசாதலுக்கு அடை கெழுதகை-கட்புரிமை. இயற்கைப்பொருள்—பௌதிக மூலப்பொருன். பொருளால் என மூன் நன் இருகை. ஆக்கம் \_\_ செயற்கைப்பொருள் தோன் தால். தேர்ந்த — கருவிகளாலாராய்ந்துணர்ந்த, அச்செயற்கைப்பொரு ளாவன: ஞாயி ஐதிங்கள் முதலியனவும் இப்பொழுதைய ஊர்திப் பொறி, விண் செய்பொறி, வினக்குப்பொறி முதலியனவம் மருந்த முதலியன பலவுமாம். செய்யாமை ஈண்டுத்தனிமையைக்கு நித்த கின் நது. கலப்பின் நித்தனித்த மூலப்பொருள் என் நவாறு. தேனு பை செய் என இருபெயசொட்டாகக்கொள்க, தேன்யும் கெய்

### ( 87 )

#### (86)

யென்பர். பன்னடையின் பெயராகெய செய்யரி என்பதற்குத் தேலேவடிப்பது எனப்பொருளுமுபைத்து மேற்கோளுங்காட்டு வர் ''அன்னமாவே''யென்னும் நன்னூற்பாயிரச்சூத்திரத்திற் குறிப்புரையாசிரியர், உ.வே. சாமிராதையரவர்கள்,

தீம்பால் ஆன்பால். குழைத்த கட்டிக்கலக்து சமைத்த. தாள்—பக்குவமான. பூப்புத்தொடங்கி நார்தற்குரியபக்குவமா யிரைவாத் தொண்டாள் என வழங்கும் உலகம். பதம்\_செவ்வி யுணாவு. கையா—இகழ்ந்த வெறுக்கப்படாத. குடிமை—உயர் குடிப்பிறப்பு. வெல் என்பது காணப்பொருட்டுப் பெயசெச்சத் தொகை. காரியப்பெயர்கொண்டது. கல்வி முதலியவற்றின் வெற் றிப்புகழும் மிகக்களிப்புப்பயக்கும். கடவுட்செர்தமிழ்—கடவுனாற் பேசப்படும் செந்தமிழ்மொழி. மக்களாற்றேற்று வியாதது; என்ற வாற. முப்பால் என்பது அடையடுத்தவாகுபெயர், திருக்குறன் என்னும் தாலின் இயற்பெயர். இதுபதினொண்டீழ்க்கணக்கிற் ரொகுக்கப்பட்டது. இப்பொழுத தமிழ்மொழிக்கண் நூற்பேற நாற்பொருளும் பாற்படுத்தக்கூறி முடிக்கும் முதனால் இஃதொன் றுமேயாம். தாற்கு ஆகாவெனக்கடியப்படும் குன்றக்கூறல் முத லிய குற்றம்பத்தம் முற்றச்செறத்தச் சருங்கக்கூறல் முதலிய மாட்சிபத்தும் காட்சிப்படுத்த உடன்படல் முதலிய எழுதிறக்கோ ளும் தழுவுறவமைக்கு நகலிப்புகுதல் முதலியவாகிய நூற்புணர்ப் புப்பலவுமேற்புறப்பெற்ற உரைக்கிடனுத்தமிழ் வரைப்பினில் கிலவிச்சொற்சவைபொருட்சவை பொற்புறமிளிருமிவ்வருமாத **தா**ல்

#### " கவிறை மம் கானயம்போலும் பயினு மம் பண்டிடையாளர் தொடர்பு " எனத்தானே

கூறியவுவமைக்குத்தானே யெ®த்துக்காட்டாயமைர்து வீற்றிருக் கும், இர்தூற்படைப்பு, உலகப்படைப்புக் கடவுளாகிய ராண் முகன் திழுவள்ளுவனுரெனவர்து திருவாய்மலர்க்கருள்செய்தது.

zed by Noolaham Found

" திருத்தகுதெய்வத் திருவன் ளுவரோ நெருத்தரு கற்பலகை யொக்க—விருக்க உருத்திரசன் மரொனவுரைத்து வானி லொருக்கவோ மென் றதோர் சொல் "

என்னும் வெண்பாவினுள் இவ்வெண்பாப் பாடினவன் பெயர் ஒம் என்பது எனவும் எனவே அவன் முழுமுதற்கடவுளாம் எனவும் எனவே அவனே திருவன்ளுவர் வாயிலால் முப்பால் மொழிர்கரு ளினுளும் எனவும் ஒம் என்பதன் கண்ணுள்ள மூன்றெழுத்தே முப்பால் எனப்பமே எனவும் அம்முதன்மறைமொழியே முப்பா வின்றொகையாகிய முகவுனைப்பாயிரமென்பதெனவும் அதனுன் அதனே ஒவ்வொருகுறட்பா முதற்கண்ணும் ஒவ்வொருபான் முதற் எண்ணும் தான் முதற்கண்ணும் கூட்டியும் தனித்தும் ஒதவும் கின்கேவு துதாவும் வேண்டும் எனவும் பிறவும் பெறப்படுதல் உய்த் தாணாக்கிடத்தவின் இர்தாற் பெருமையுணர்ந்து சொல்லுவாசேல் லாம் "தேவர்கு தனும் " எனவும் "வன்ளுவர் தாலன்பர் மொழி வாசகம் " எனவும் பிறவிடங்களினும் கிறப்பித்து முதற்கண்வைத் தூப் புகழப்படும் பெற்றிவாய்ர்தன இம்முப்பால். தமிழ்மொழிக் கண் உள்ள சுவைமிக்க தால்களேயெடித்தோதும்

> " **திருத்தக்க மாமுனி**சிர் தாமணி கம்பர் விருத்தக் கவித்திறமும் வேண்டேம்—உருத்தக்க கொக்குவேண் மாக்கதையைக் கூறேம் குறளணுகேம் எங்கெழிலென் ஞாயி றெமக்கு '' என்னும்

அருமைவெண்பாவின் நிருக்குறன் எனேயசுவை நால் களினும் சுவைவிஞ்சியது என்னுஞ் சிறப்புக்கோன்ற இடமுகலாகிய விது திக்கண்வைத்து அதனேயணுகேம் எனக்கூறுங்குறிப்புமொழி யால் ஆன்றோது அவியுணவுபோலுஞ் செவியுணவாகிய அம்முப் பாலின் ஒப்புயர்வில்லாச்சுவைகயமிகு நிதெளியப்படும்.

# ( 88 )

. உலக, மஞ்ச-மேகம், விண்முத்தம் – விள்ளுமுத்தம். விசோத்தொகை, வெடிக்கு முத்தமென் றவாறு. கொம்பு, எனப் பொதுவிற்கூறினமையான் யானேககொம்பும் பன்றிக்கொம்புல் கொள்க. இயல்—உள்ள; ் வேண்டினுண்டாகத்துறக்க துறந்த பின், ஈண்டியற்பால பல'' என்னுந்திருக்கு றளின் வந்த இயல் என் ஹமொழிக்குவனைக்க பரிமேலழகருமை நினேக்க. கொம்பின் கண்டள்ளவெனவிரிக்க, விழை – விரும்பப்படும், மாதர்; காதலே யணர்த்து முரிச்சொல் காதலப்பிறப்பிக்குங்கரும்பு முத்தமென்க. மீனின் — மீனிடத்து. எனவும் – பிறவும், வடங்கோத்தற்குத் தினத்தல் முதலியவற்றுல்தேயுமுத்தம் என்க ஏர்-அழகு; எழுந்து திரிய-கெட; ஆல்ய, மாறம்-வேறபடும்; விற்கும். அழகுகெட வேறபடுழுத்தமெனவும், எழுந்து ஆல்லய விற்கப்படு முத்தமெனவும் இாட்டு றமொழிதலால் இருபொருளும் கொள்ளப் படும். முத்தமோ; ஓகாரம், எதிர்மறை. முத்தமன்றென்பது. தாய்முத்தமென்ற சிவபெருமானச்சொன்றுள். அவன் மூங் கிலிற்பிறக்கானென்பதனுல். என்முத்தம், என்றமுத்தமென இறந்தகாலவினேத்தொகைக. முத்தமென முருகினக்கூறியது, முத்தக்குமாரசாமி, முத்தையன், சாவணமுத்து; என் மூற்போ லும் பெபர்வழக்கமுடைமை கிணர்தென்க, துளிமுத்தம்–துளிக் கன்றமுத்தம். மதியென்றது முத்துப்பிறக்குமியையுடையது என வாலித்தற்கு. (ஒலி–தொனி) முத்தப்பிறக்கும் கிலன் இருபதனுள் இந்துவும ஒன்றெனக்கூறப. முகம்-- முகத்தில். முத்தமுத்தி-முத்தமிட்டு. எரு-அதனுல் அம்மகளிர் நாணிச்சிரிக் கின்ற, தொகை – கூட்டம், முத்தமென்றது பற்களே, உருவக வுயர்வுகவிற்கியணி. கனியும் -- சிவக்து இனிக்கும், மூத்தமே ---முத்தமொன் றமே. எகாரம், பிரிரிலப்பொருளில் கின் நதேற்றே காரம். போதாத—விலேயாககிரம்பாத. வான்—வீட்டுலகம். வாழ தல் – கிலைபெற்ற மகிழ்தல், வாழ்என்னும்பெயசெச்சத்தொசை யின வாழ்தற்குவாயிலாகியமுத்தமென எதப்பெயரொடுமுடிக்க.

#### ( 89 )

இதனுள் முத்தமெனப்பலகால்வருதல் சொற்பொருட்பின்வரு கிலேயணியும் சொற்பின் வருகிலேயணியுமாகக்கொள்க. முன்னும் பின்னும் இங்ஙனம் வருவனவும் இங்ஙனம் பிரிச்தறிர் தகொள்க.

உல்உ. கூடல்—மதனையம்பதி; இ**து மதா**னையென்னும் வடமொழிப்பெயர் வழங்குமுன் வழங்கிய தனித்தமிழ்ப்பெயர்; இசண்டியாறவர்தகூடிய நிலத்தின் எண்ணதாயிருந்தமையாற்கூ டல் என ஆருபெயர்த்தாயிற்று. பின்னுள்ளோர்பிறவாறு கதை கூறவாருமாயினர். கூட்டு, – எண்ணையிரவர்தொள். குழந்தாய்! – ஆளுடைய பிள்ளாய்! குடுமிமுடி, – மயிர்க்குடுமிமறையக்கவித்த மணிமுடி. கோப்பாண்டியன்: அரசுகட்டிலிற்றத் ஞ்சியபாண்டியன் சொடுஞ்செழியன். இவன்தொடியான் வானவர்கோன் முடியை யுடைத்தது.

> " இடிப்படைவானவன் முடித்தலேயுடைத்த தொடித்தோட்டென்னவன்கடிப்பிடுமாசே"

என் னஞ்சிலப்பதிகார ஆய்ச்சியர்குகவைச் செய்யுளடிகளினும் பிற வற்றினும் பெறப்படும். இவன்செயற்கரும்போண்மைச்செய லான் முருகக்கடவுட்டன்மைவாய்ந்திருந்தான் எனத்தெரியலருத வீன் இவனே முருகக்கடவுள் எனமுன் னேர்கூறப. இங்ஙனமே முருகக்கடவுட்டன்மை கிரம்பலாய்ர்திருர்த, உப்பூரிகுடிகிழான் மகனர், ஆளுடையபின் மோயார்போல்வானைப்பெரும்பான் மை பற்றி முருகக்கடவுள்ளனக்கூறி வழிபடிதல் மறுக்கப்படுவதன்று மாற உய்த்தாணர்க. திருமாலின் கூறுகிய இராமன் கண்ணன் மூதலியோரைப் பெரும்பான்மைகருதித் திருமால்எனக்கூறிவறி படுமாறம் சீணிலங்காக்கும் காவலர்பிறரையும் அங்கனம்கூறி வழிபடுமாறம் கினேத்தாக்கொள்க. தாலர்க்கோடல் – செங்காந்தள். ஆடல் – விளேயாடவேண்டா; எ தாமறைலியங்கோள், வேண் டிக்கோடற்பொருண்மையினின்றது. ரெய், தேய்த்துமுழுகிய எண்ணெய்க்காப்பானுளதாயபயன். ஒசாரங்கள், எதிர்மறை.

#### ( 90 )

ே கட, – கின் ேரு கொடிக்கொரு வில் விளே யாடவருகின் நவன் கின் மோயிவ் விடத்துக்காணமையாற் பிரிவாற்றகில்லா துவருக்கித்தே டிக்கொண்டிருப்ப. அமுதே! திருவே! தேனே! என வொரு பொருண்மேற்பலவருவகங்களே ஆர்வத்தாற்கொல்லுதல், ஆர்வ மொழியணி. முற்பிற்பாட்டுக்களினும் கண்டுகொள்க. பல பெயர்களே க்கூறினுமது. தெவிட்டாதொழுருக்தேன் என் நது விலக்குருவகவணி.

உலக. நாலாத நால் – மக்கள் கையாற்கருவியாற்செய்யாது பட்டுப்புள் இழைத்த தால்; என் றது: பட்டு நால். ஊசியொடு-தன் ஹாசியால். குயீலாத—தையாத ' ஊசியொடு குயின்ற தூசும் பட்டும் " எனப்பயிலும் எடுத்துக்காட்டு கிணக்க. கொய்ய\_ மெல்லென்ற. கல்—சிறிய, கில்பலியரிசியைச் சிறுபலியரிகி யென்ப. எறிதினச் சிலவென்றல் மரூஉ வழச்சென்ப. மெய் யுறை \_\_ சட்டை. அங்கியென்னும் வடமொழி வழக்குச் சொல்லி னுறப்புப் பொருளுமிது. தெய்வத் தன்மையாற்றலால் தையா மலே பட்டாடையில் முருகனுக்குச் சிற மெய்யுறை யமைந்தது. சிற சட்டை செய்து குழங்தைகளுக் கணிதல் வழக்கம். அது, முதனிலப் பொருட் டி றதிகிலையுருபு. நோன்பு \_\_ தவம், தழும்பி-அடிப்பட்டுப்பழதி. கின் உள்ளும் கின்லோ கிணத்தாருகும். உளம்என --- தொண்டருள்ளம்போல. ஆட-- அசைய, மெய்யுறை ஆட என்க; சிறு கட்டை, முருகன் திருமெய்யிற் போர்க்கப்பட் டிக் கிடர்தனைக்கு அழசாக விளங்கிக்கொண்டிருப்பவென் றவாறு. திருமேனியைப் பொதிதலும் அசைதலுமாகிய வொப்புமையால் முருகன் சிற மெய்யுறை தொண்டருள்ளத்தோடு ஒப்பிக்கப்படும். "பெரித பெரித புவனம் பெரித" என்னும் அகவலுள் இறை வினத்தொண்டருள்ளத்தொடுக்கம் எனச்செப்புகல் ஈண்டு நினேக் கப்படும். துண்ணுதல் — இறு நதல். முடிக்கொண்டை - கொண்டை முடி. விழுமியோர் - முனிவர். வேணவா – வேட்கையினை கிய அவா, மூன்றன் ொகை. வேட்கை, பொருள்கண்மேற்

ேருன் றம் பற்றன் எம். அது மேன் மேலெழுதல், அவாவெனப் படும். வேணவா வொடு கூடியுகளவு என விரிக்க. தளவு– முல்லே : ாகை. எண்ணலாய கைம்முகன் என் பது நிரனிறை யணி. எட்டாயகையும் நான் காய முகமும் உடையவன் என விரித்து கிரனிறைப் பொருளாமாறு கண்டுகொள்க. பெருமிதம்-செருக்கு. நனி–செறிவு. கடலிடைக்குடை திவகம். கொடு வினையர்–ருரன் முதலிய அசுரர். அவலம் தான் பம். மாலாகி– அன் பான் மயங்கி. மெழுதின் –மெழுகுபோல. நெக்கு– கெகிழ்ந்து. என் பு – என் பும் என விரிக்க. உருகி– உருக. எச்சுத்திரேபு. மழை \_ கண்டு என் க

உலச. புனம்—தினப்புனம், சொன்ற—மிதித்தழித்து. கொக்க—தின்ற குறைத்தலால். செலல் இரவிற் புனங்காத் தற்குப் போதல், குறித்து— சாத்திருந்து நோக்கி. பகலிற்றின யை யுணக்கும் பாறையென்க, கோழி:காட்டுக்கோழி. கொறிப்ப-கொத்தித் தின்ன; காரியப்பொருட்டு வினேயெச்சம். உணக் கும்—காயலிரிக்கும். இனிப் பகலிற்குறித்து எனமாறி மகளிர் புணங்காக்கும் பகற்பொழுதிலே இரவுக்குறி யுணர்ந்துவைத்து எனினுமாம். பிணேந்து—கைகோத்து. தழிறு—மெய்யணேக் தாடி ஒல்லாது \_\_ இயலாது. அங்தோ \_\_ ஃயோ; இடைச்சொல்; தனக்கும் குழங்தைக்கும் பயன்படாதூறி வாளாவழிக்கோடு தலேக் குறித்திரங்குதலேக் குறித்தை கின்றது. பாற்குடங்கொட்டிச் சிக்து மு<sup>2</sup>ல—பாற்குடத்தைக் கவிழ்ப்பப் பால் வழிந்து சிக்*து தல்* போல அமுதப்பால் அன்பு மிகுதியான் மிக்கூறிச்சுரக்கு வழிக்கு சிந்தியோடும் முலே. இவ்வனம் குழந்தைமேற் செல்லும் அற்புள் னத்தால், மாவை முலேப்பாலாட்டாத வழியும் மூலேப்பால் சுரத்த லன் கைடு.

> •• சாந்த திருமு?லக்கே துய்யசில ஞானஞ் சுரங்துண்டார் பிள்?ளயெனச் சொல்லச்—சுரந்த

Digitized by Noolaham Foundation

( 91 )

#### (93)

# (92)

தன முடையாள் தென்பாண்டி மாதேவி தாழ்ந்த மன முடையா ளன் பிருந்த வாறு. ''

என் ஹம் திருக்களிற்றப் படியாரானும் உணரப்படும்.

"மோட்டெருமை வாவிபுக முட்டுவாால் கன்றென்ற வீட்டளவும் பால்சொரியும் வெண்ணெயே."

என் புழியும் இத்தாய்மைபெறப்படுதல் கண்டுகொள்க.

உறகு. வெங்கள்—காய்ச்சினகள். தேறல்—தெளிவு. கள் ளின் கடுப்பிற்குத் தேட்கடுப்பு, உவமை. "தேட் கடிப்பன்ன நாட்படுதேறல் " புறம். களி – கன்றுண்ட மயக்கம். மீக்கூர்ந்த களி – மாற்றமுடியாது மீதூர்ந்த களி. கடுப்பினுல் மீதூர்ந்த வென்க. மீன்கண் .... மீன்போலப் பார்வை பிறழுங்கண். மறுக-சுழல செவ்வழியாழ்—மருதகிலப்பண். வெறிப்ப— இசை பிறழ்ந்து பண் உருக்கெடுதல், பிணத்து—பெருத்து. மதவேள்-மன் மதன். பணிகொள்ள என்றது தற்குறிப்பேற்றம். விரை-அதிற் குழம்பு முதலிய மணப்பொருள்கள். குரும்பை—முலு; உருவகவுயர்வு கவிற்கியணி. வெளிலிம்ம-மறைப்பின் றிப்புடைத் தைத் தெரிய. விரும்பும் அம்முலைகளேப்பார்த்துக் காமமீதூர்ந்து தொடர்ந்து உழாமல் கின்றுகொண்டிருக்கும். களமர்—உழவர். எர்-கலப்பை. பகடு ஆணொருமை. வெடிசேல் துள்ளிய சேன் மீன்கள். உழக்கி—சேற்றைக் கலக்கி. உசைத்து—அவ வோப்பகட்டைப் பாய்ந்துகைக்கு. அம்—அழகு. கண்—கணுக் கள். கலோகளே — கலோந்து எறியவேண்டிய கலோகள்; என விணத்வொகை. அவற்றேடு ஆடவருள்ளங்களேயும் பறிப்பார் என்றது அவர் தம்மை விழையச் செய்தல; புணர் கிலயணி. பறிப்பார்—பறிக்கும் மருதகிலவுழத்தியர். அமர்—விரும்பப் படும். இதன் —பாண். இதணிலுள்ளவெனப் பயனிலத்தொகை. கொடிச்சியர்-குறிஞ்சில் மகளிர். அரு-மருத கிலங்களில்

விளேயமாட்டாத. அளிகள் — வண்டுகள் : தேனீக்கள் . நறை — ேதன் ; நறுமணமெனினுமாம். ஆர—கிறைய, வாங்கு—பெற்று. கதொமலே தன்னியல்பால் தனித்துக் காட்டுள் நிலை கின்றதலனத் தலம் என்றதும் தமிழ்ப் பிள்ளேயை அத்தலத்தின் விளேவு என் றதும் தற்குறிப் பேற்றவணி, தவமாவது பிறகொடு கூடாது *கனித்தைக் காட்டெபோய் ஊண் உறக்க முத*லிய**ன வி**ழையாது குளிர் வெப்ப மூதலிய விரட்டைகளாற் றளர்வெய்தாது கிலே கிற்ற லாம். தமிழ்– இனிமை, தமிழ்நாட்டுப் பிள்ள யெனினுமாம். குவி யா—மலர்ந்த. நீலம்\_கரூநெய்தற்பூ; பண்பாகு பெயர்; என்றது: பின் வோயின் கண்ணினே. தனியே—ஏனத் தாமரைகளுக்கு மாறுய் வேறுகவே. ஏலோத் தாமனைகளெல்லாம் நிலவிலோக் கண்டு குவிய இஃதொன்றமே குவியாத மலர்ந்தது எ**ன்** த**.** கூற வாள் தனியே யென்றது பொருந்துதல் கண்டுகொள்க. அன்றி யேணேத் தாமனைகளின் கூட்டத்திலன்றி யொன்றுகவே வெனி னுமாம். அன்றி யேலனத் தாமனைகள் போலக் குளத்திற் பூவா தே எனினுமாம். அலர்ந்த—விரிந்த, தாமபையென்றது பிள் வோயின் முகத்தினே. அது கிலவினேச்சண்ட அளவிலானக தோற் றிய கின அலர்க்க தாமரையெனக் கூறினாள். தாமனை, முதலாகு பெயர்; பூவையுணர்த்தி கிற்றவின். தனியே யலர்ந்த தாமரை பென்றது ஒட்டணி. நீலம் என்றது உருவகவணி. நீலப்பூ வொடு கூடி விரிந்த தாமனைப்பூ வென்றது வியப்பணி. தடுக் கும்—கால் கைகலாப் புடைப்பெயர்க்குங்கால் தடை செய்கின்ற மீக்கோள்—போர்வை. உம்மை—முற்பிறப்பு, கிறப்பு—ால் வினே போலும், ஐயக்குறிபிடைச் சொல். ஈண்டு ஐயமாவது: குறிப்பானன்றிச் சொல்லா லானாராமை. கிடை – ஈண்டுக் கருத்து. கிடந்தவாறு என்க, தமப்பன் — சிவபெருமான்; அவன் கிலவிற்குச் செய்த கன்றியாவது: வீசபத்தொன் சாலாற்றேய்ப் பண்டு இறர்தைபட்டொழியாதவாலு தன் திருமுடிமேல் எடுத்து வைத்தாச்குடி யுயிர் பிழைப்பித்கருளிய வுகவியாம். கிதையாது

#### (95)

என் நது வீளேயாட வருதற்குக் குறிப்பேதுவாய் நின் நதாதலின் ஏதுவணிபாற்படும்.

உலக. கீழ்பால் — கிழக்குத் திசை, வேக்த — இந்திரன், மேல்பாற் கடவுள் – வருணன், வடபாற் சிழலன் — குபோன், சுருள் — வெற்றிலே மடிப்பு தென்னவன் — தென்பாற் காவல ஞசிய கூற்றுவன். பேர்யாழ் என்பது மகதியாழ் என வழங்கும் வடமொழிச் சொல்லோடொத்த தனித் தமிழ்மொழிச்சொல் மக தியாழ்: நாரதமுனிவன் மீட்டேம் யாழ், இஃது ஆகியாழ் எனக் கூறவும்படும், இஃது ஆயிரம் நாம்பு தொடுத்தியன்றது. வெற் பின்: இன், ஏழனுருபு, யாளியணே – சிங்காதனம், மீது, ஏழனு ரூபு, நாளோலக்கம் – சொலுவிருத்தல், இருகிண்; உயர்திணே, அல்றிண் பென்பன; இயங்கு இண், (சாம்) கிலைத்திண (அசாம்) யெனினுமாம். ஆழும் – அழுந்தும், இழித்கவு இளிவால், (அவமானம்) இழிதகவினே கிலைக்கடுன்றது

#### " இகழ்ச்சியிற் கெட்டாசை யுள்ளுகதார்தம் மகிழ்ச்சியின் மைர்து றம்போழ் து"

என்னும் பொய்யா மொழியின் பொருளினே கினேக்த. தறகண்– பழிபாவமஞ்சாமை. ஆடல்–போர் வெற்றி. சூர்– சூரபன் மன் அலரோன் : பிரமதேவன் ; பூவிற் பிறக்கிருக்தோன் எனவும் பழிமொழியை யுடையோன் எனவும் முதனிலே, இருபொகுள் பயக்த இரட்டுற மொழிதலாயிற்று. கடல் வாழ்வான அலவன் என மாறாக- உறழ–ஒப்ப, கடல்வாழ்வான வெனவும் விண்ட வழ் எனவும் கின்ற அடைமொழிகள் அலவன் என்னும் பல பொரு ளொரு சொற் பொரூளே வெளிப்படுத்த கிற்றல் வெளிப் படையணி. ஒருசார் ஒட்டணி பென்பது பிது. அலவன் என் பத தெண்டிற்கும் சக்தொனுக்கும் பெயர். சக்தொனுக்கு இருமடி யாகு பெயர் ; கடகாடுக்கு உடையானென் பதனுல், இரண்டலவ

னுக்கும் பொதுத் கன்மை: உருண்ட வடிவும், வெள்ளியகிறமும், கீல கிறக்தோற்றப் பாப்பின்கண் ஊர்தற் **நெழி**லுமென்க. கீனி றக்கடற்கு கீனிற விண், பொருளாகும். அடை–தேனடை: தேன்றட்டு. கையாற் பிழியும் என விரிக்க. சாறு-தேன். அயிலலாம் – உண்ணலாம். தேன் : ஞானைர்தமுமாம், இனிது– வருத்தமின் றி: வலிர்து பிடித்துக் கொணாப்படாமல் நீயே வந்து விதேலால் வருத்தமின்றி பெயன்றவாறு. வேலன் சாறென்க, அடை கைபிழியென்பது, சாற்றிற்கு அடை. வேலன் பிழிந்த வென்ற தன் றென்றவாறு. வேலன் மலேயினுள்ள தேனுகலால் வேலன் தேனுகும் எனக் கொள்க இது, கதிரகாமக்குறக்குல வடியார்களால் முருகனுக்கு மடை கொடுக்கப்படுவது. இத் தேனே ஞானைந்தமுமாம் எனவும் உடைத்தது உருவகவுயர்வு கவிற்கியணி பற்றி. ஞானைங்தத்திற் காட்டிலும் தேன் உயர்ந்த தன் ருயினும் மச்களால் நகருஞ் சுவைசளுள் உயர்ந்தது என்பது கொண்டு ஞானைக்தம் தேனுகவருகிக்கப்படுதல் மறக்கப்படுவதன் றென்பது மாபு. இங்ஙனங் கொள்ளுங்கால் வேலன் சாற என் புழி வேலன் என்பது, மீலத்தேனன் றெனப் பிறி தினியைபு ரீச்சி கின்ற அடைமொழி. இச்சருத்து இவ் அடைமொழியை எடுத்த லோசைப் படக்கூறத்தானே பெறப்படும்.

உலஎ. உருன்பு—உருளும் பூவென வினேத்தொகை. தேரு ருன் போன்றிருக்குமாதலின் உருள்வதாயிற்று. ''உருள்பூர் தண் டார்'' என்பது மூருகு. முருகக் கடவுள் கடப்ப மாத்தின் கண் வீற்றிருத்தல், முருகினுட் காணப்பட்டது. ாயம்—அறிவின்பம். கல்லும் என்னும் இழிவு சிறப்பும்மை தொருக்கப்பட்டுள்ளது. கணா—வெண்மை. கூன்—வளேர்த. எளி—செறிர்த. கார்— மேகம். கார்து—மறைர்து. ககைக்கின்றுய் என்றது தர்குறிப் பேற்றம், பறம்பு—மலே. இதுக்காண் என்பது ''உதுக்காண் டோன்றும் " என்பதுபோல கின்றது. எற்றுவன்—உதைப்பான். ஆம் என்பது துணியாமைக் குறிப்புணர்த்தும் ஒரிடைச் சொல்,

gitized by Noolaham Foundation

# (96)

இது செய்யுளினின்றி வழக்கின்கண் வழக்கும். இது புகியன புகு தல். ரம்பன் – திலபெருமான், புகல் – அடைக்கலம், வாம் – வாவும் என்னும் பெயரெச்சம் ஈற்றுயிர்மெய் மறைந்து கீன்றது. தாவிப் பறர்து செல்லும் என்றவாறு. செய்புள்—எண்காற்புள். என்றது வீரபத்திரக் கடவின; எண்காற்புன் வடிவமாயிருத்தலின். தனைப்ப—மிதித்தத் தேய்ப்ப. பொன்றக் செடுதல்—மீனாது இறக்தொழிக்து போதல். மதலயாதலால் தக்தை தலேயென்றம் பாராமல் அவ்விடத்தும் நின்னே மிதிப்பான் இவன் என்க, தடிக்கு-விரைந்து செய்தல். குறும்பு— ஆராயாது செய்தல். வணக்குப்-வினக்கும், பொருப்பு\_மில, கில்லியென்றது சிலபெருமான. உரைவாங்காண் என்றது முருகளேச் சிவபெருமான் பார்த்துப் பிரம ாச் சிறைவீடு செய்கவென் ஹங்கட்டஙாயை அவன்னேற்றுக் கொ ள்ளாமை கருதி, சிவபெருமானுர்குப் பிரணவபபொருள் செவியறி வதுத்தினமையால் அவற்கும் ஆதிரியன் என முருகன் கூறப்பட் டான். வாவி \_\_ குனம், வனப்பிற்கேய்ர்த குணனில்லாயென்றது: ஒருவர்க்கு அழகு எவ்வளவு மிக்கிருக்கும் அவ்வளவு மிக்கிருக்கும், கணமும் என்னும் உறப்பியல் தாலார் கூற்றுக்கு முரண்பாடு கின் னிடத்துக் காண கின்றுய் என்றவாறு. உறுப்பியல் நூலுடையார், ஒருவர்க்கு அவர் எழிலின்ளவாகக் குணமிருக்குமெனக் கூறுவார் என்பது கைடதத்துட் காணப்பட்டது. குணனில்லாய் என்றது வியப்பணி, காம்பு-முங்கில், முங்கிலின் மேலிருக்கும் மயிலென விரிக்க. பரி....குதிரை. எண்டுக் குதிரையென்பது, குதிரைப் பொருண்டேல் கில்லாது சிறந்த வூர்தியென்னும் பொருண் மாத்தி மைரயாய் நின்றது. மயிலாகிய பரியென இரு பெயரொட்டாக்குக. பரிமேலழகன் என்புழித் திருக்கு உளுரையாசிரியருன் ஒருவனென வும் ஒலித்தது குறிகிலயணி. காட்டுக்கோழி முட்டைகளே தம் முட்டையென மயங்கக் கருதித் தாராப் பறவை அடையடக்கும் என்றது மயக்கவணி, திரிபதிசயவணியென்பர் தண்டியார், கலே,

#### ( 97 )

பல்பொருட் சொற்றொடாணி. ( இலேடை) கல்வியெனவும் பிறைக் கலேயெனவும் இரு பொருள்படி சலின். முகமதியென்றது சேற் றியலுருவ்கம் (விரூவக உருவகம்.) அசுயிருள் — அறியாமை, இயல் பால் வீளர்து சக்தொன் தேய்தலேப் பொருமையிற்கவன்று ராணிக் குறைகின்றுய் என்றது, தற்குறிப் பேற்றவணி. கழலம்போது கறைக்கின்றுய் என்பது இங்கனம் அழுக்காறு மதலாகாதுகாண் என **கினக்கு இடித்த**ரைக்கும்பொழுதில் வெகுள்கின் ருயெனவும் சொல் லுதல் போல மலர்ந்த தாமனைப் பூவை வாடிக் கூம்பச் செய்கின்கு பெனவும் இகு பொகுள்படும். இது பல்பொருட் சொற்றொடர்த் தற் குறிப்பேற்றவணி. தேம்பிய உணவின் றி வருக்கிய. ஆழிப் புள் — சக்காவாகப் பறவை. இது நிலவையுண்ணு மியல்பினது என்பர். அப்புட்போல்வார்—முருகன் திருவருளுண்ணும் ஞான யோகொள், தேக்க\_நிறையவுண்ண, கொப்புளித்து—வெளிப் படச் சொரிக்து. திறம்பா\_தோற்றமும் ஒடுக்கமும் இல்லாத. மங்குல்-விண்வெளி, இது-இம்மதி; என்றது, பிள்ள முகத்தின. இது இயங்கும் என முடிக்க. களங்கத்தைக் கருகெஞ்சு என்றது உளபுலவேதத் சற்குறிப்பு; பாம்பு தீண்டியதுண்மையின். சோ\_\_\_ ஒருக்கு. முழுதம்-இடமெல்லாம். திருந்துகல்: எஞ்சால் வரும் சோயும் சாக்காடும் கீங்கிப் பிழைத்த இன்பு முதல்,

உலஅ. ஈரெழுத்து: முதலெழுத்துச் சார்பெழுத்து என்பன. முதலெழுத்து முப்பதும் சார்பெழுத்து மூன் அமாக எனக்கொள்க. அன்றி உயிரேழுத்து மெய்யெழுத்து என்னும் தவ்லிருசா ரொழுத் துக்கள் எனினுமாம். அங்ஙனம் கொள்ளுங்காற் குற்றியலிகா குற் றயலுகாங்களுட்பட வுயிரெழுத்துப் பதினுலும் ஆய்தப் புள்ளியுட் பட மெய்யெழுத்துப் பத்தொன்பதுமாம் எனக் கொள்ளப்படும். சுரிருசொல்— இயற்சொல், திரிசொல், காட்டுச்சொல், வடசொல் என்னும் கான்கு சொற்களுமாம். பெயர்ச்சொல், விளேச்சொல்,

Digitized by Noolaham Foundation

( 99 )

#### ( 98 )

இடைச்சொல், உரிச்சொல் என்னும் நான்கு சொற்களும் எனினும் ஒக்கும், முப்பொருளாவன \_\_ அகத்திணப்பொருள், புறத்திணப் பொருள், அகப்புறத்திச்சனப்பொருள் என்பனவாம், அறம், பொருள், என்பனவெளினுமாம். நாற்பாக்களாவன — வெண்பா, இன்பம் அசவற்பா, கலிப்பா, வஞ்சிப்பா; என்பனவாம், நூற்பா, மருட்பா, பரிபாடற்பா வென்னு மூன்று பாவும் பன்னிரண்டு பாவினங்களும் மேற்கூறிய நான்கினுடைய குறைவும் கலப்பும் கிதைவுமல்லத வேறன்மையின் அர்கான்கன்பாற் பட்டடங்கும். இயைந்த—அப் பாக்கள் தனித்தின்றம் சேர்ந்துநின்றும் உண்டான. முச்செய் யன் முவ்வணிகளை மூன்றின அணிகளுக்கும் கூட்டியுளைத்துக் கொள்க. முச்செய்யுட்களாவன: \_\_ தனிகிலேச் செய்யுன், தொடர் கிலேச்செய்யுன், அவ்விரண்டுமாகிய தொகைகிலேச் செய்யுள் என்பன வாம். முவ்வணிகளாவன ....பொதுவணி, பொருளணி, சொல்லணி என்பனவாம்; இவ்வைர்திறமும் இயற்றமிழ். இசையும் கூத்து மெனவே முத்தமிழும் பெறப்பட்டன. அறபத்தாதும் பிறவு மாகப் பிறதாலார் விரித்துக் கூறிய கலேகளெல்லாம் மேற்கூறிய மூன்று கலேகளாகத் தொகை வரையறைப்படுதலிற் றமிழ்நாலார் தமிழ்க்கவேயை முத்தமிழென்றல் தொன்றதொடு வழக்காறுகும் இர்நெறி இவர்க்கே சிறந்ததன் றிப் பிறர்க்கும் பொ தவன் ற.

கூட்டம்; எண்போயம் என்புழியுணர்க் அகொள்க. அவைக்களம் என்றவாறு. எடுத்த—சொல்லுகற்கு மேற்கொண்ட. கட்டுரை— மாணவர்க்கு ஒதும் பொருள்பதிர்த சொற்றொடரும், பெருங்குழான் களின் கண் எடுத்துவிளக்கும் செடுமொழியாலிய களமுமாம். களம் போசங்கம், கோட்டியென்பன ஒகு பொருளன. ஆகுபெயர்கள் ஊன் \_\_\_\_ ம்பு, ஆகுபெயர். உ\_ம்பை ஆணென் றது, அதன த அரு வருப்புத்தன்மை கிளேவுகோடற் பொருட்டு. ாரி தின்னுமுன் என்றது அறிவு வாய்த்தற்குத்தக்க மக்கட் பிறப்பு உன்னபொழுதே டுயன் நவாறு. ஈரிண்டாவது என்பதனே கிலேயென்பதனேடும் கூட்டி கான் காவதாகிய கிலேயும் எனவுரைத்துக்கொள்க, உறுதி கிலே கன் உன்பது உம்மைத்தொகை. உறு தியும் கிலேயும் என்றவாறு. உறுதிப் பொருள்கள் நான்கு. கிலேகள் நான்கு, நான்காவது அதி. வீடிபேது. கான்காவது கிலே: துறவு. வீடிபேறும் துறவுகிலையும் ஒன்றற்கொன்ற முறையே ஆக்கமும் முதலுமாய் நின்று இனமா வனவாம், எய்துபாக்கு-- அவ்விரண்டையும் அடைகற்பொருட்டு. எய்துபாக்கு என்பது செயவென் வாய்பாட்டின் பாற்படும் வினேயெச் சம். உயிர் வளி—பிராணவாயு. ஒருக்கி—ஆயாமம் செய்து: கடுத்து கிறைத்தி. பிராணுயாமம், உபலக்கணம்; இயமம் முதலிய எட்டு யோகாங்கமும் செய்து என்றவாறு. வாய் வானாமை—பேசாமை இதுவும் உபலக்கணம்; பட்டினி பொறுத்தலும் தட்ப வெப்பம் பொறுத்தலுமின்றி வாய் வாளாமை முடியாதாகலின் அவ்விாண்டு பொறைகளும் அவற்றுல் எனேப் பதினுரு பொறிகளும் கான்கு உட்பொறிகளும் தாமே தொழிலொழிர்து வாளா, இருக்குமா தலின் அவ்வெல்லாப் பொறியடக்கங்களும் தழுவிக்கொள்ளப்படும். ஓ பெழுத்து: ஒம்என்பது, மெய்யெழுத்துச், சார்தற்றன்மையான் எண்ணப்படாதாதலின் ஒரெழுத்தாயிற்று. யோக ஞானமுடை யார்க்கு அதுவல்லது ஒலிக்கமுடியாதாதலானும் ஒலிக்கப்படாது ஆசலானும் ஒலிப்பின் வேறு பயனில்லயாதலானும் ஒரேழுத்தும்

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org Laavanaham.org

#### (100)

என எதிரது தழீதியவெச்சவும்மை கொடுக்கப்படாதாயிற்ற, அறிவு வெளியைப் பாமாகாசம், சிதாகாசம் என்றுற்போல வழங்குவர் வட நால்வழிவர்த தமிழாசிரியர். உயர்வினப் பாத்தவம், அல்லது பாதத்துவம்என வழங்குவர் வடதாலார். உய்தல்—எல்லாத் துன் பங்களினின் றும் கீங்கி மிற்றல. உறவர் ... முனிவர், வாய்ப்பறைக்கு **நாக்கடிப்புக் கொள்க**. இரைக்கும். **மடை**—பலிச் து னை மை ை \_\_\_\_\_ கானவர் \_\_வேட்டுவர். கப்பு\_வலி. Gan D. கைமடக்கி விலாவிலடித்துக்கொண்டாடு ஆடிங்கூத்து. இது சிங்கிக் கூத்து எனவம்படும், சிக்கியடித்தல் என வழக்கிலும் வழங்குத தொண்டகம் — குறிஞ்சிலிலப்பறை. ஊர் \_\_\_\_ த்கலயு WING B. பொதியில் \_\_ திருச்சிற்றம்பலம். குளிப்போன் \_\_ கூத்தாடு COLU. வோன். முடை, புலால் காற்றம்; இது தோலின் சாதிக் கன்மை யணி. தோல்மடி \_\_ லிலங்கின் றேலே உள்பு றமாகவும் புறம் உள்ளா கவும் மடித்தப் பறையின் கண்ணுகப் போர்த்த. விட்பறையினத் தேவ தாந்து பி யென்பர் பிறர். இமையோர்களுடைய விட்பறை பெனவியைக்க, முருசனுடைய, சூரனக் கொன்ற வெற்றியைக் கூறும் பறையென்க. மாடுகளே யடித்தோட்டப்படாகாதவிற்கண் ணன் ஆச்களேக் குறிப்பிற் செலத் தாத்தவானையிறது. அக்குள் ---கைம்மூலம்; கம்புக்கூடு என இக்காலத்து உழங்கப்படும். சக்கம் எனவும் வழங்குவர். மாடுமேய்ப்பார், வழியிற் குழலூ தங்கால ஆச் தாத்துக்கோலே இடக்கக்கத்தில் வைத்து இடுக்கிக்கொண்டு இடத் தோளிற் றீலசாய வைத்துக்கொண்டு குழலாதுதல் மரபு. புல்லாங் குழலா தங்கால் எழ்தின் மிலும் மூன்றும் நான்குமாகிய எழ்வி கலும் தனித் தனிச்சேர்ந்து உள்வனந்த மாறிமாறிப் படை பெயர்ந்து வருதல், என்றாகலோடொக்கும் எனக்கூறுவர். எரண்டு, வடி வம் தொழிலும் விரவி வத்த விரவுவமம், சோ அழகு, எழு-தாண்; கணேய மாமுமாம். தான் னி ்யன \_\_ திண்ணெனச் செறிர் தாற்போல, இணைதோள், இணைந்த தோள் என வினேத்தொகை,

#### ( 101 )

இணாக்க— இரண்டாய்த் தம்முன் ஒக்க. ஒருதோளே யுயர்த்தி ஒருதோளேச் சாய்த்து என்க. சாய்ச்த—தாழ்த்து. சேப்பு— செவப்பு, உற—மிக. குணில்— பறையடிக்குங் குறைக்கடி. திரு மாமி— திருமகளாகிய மாமி. இரு தாயர்—கங்கையும் உமாதேவி யும். தொதோம்: பறையடிக்கும் ஒலிக்குறிப்பிடைச் சொல். தொதோமைத் தர்தோமென் றது சற்குறிப்பேற்றவணி.

உலக. அழகன்— இராமன் என்னும் வடசொல்வின் கனித் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு. பத்தைக் கோன் — தசாதன், தேர் மற வர் பதின்மர் அசாருடைய பத்துத் தேரையும் அழித்தோதைகவின் அவன் அக்காரண குறிப் பெயானுயீனன். எண்டு மகட்பரிசு என் பது ஒருவர், தம் புதல்வியரை மணஞ்செய்து கோடலுரியார்க்குக் கொடுக்குங் கையுறை. (தக்தினோ) அல்லது ஈண்டுத் திருமால் வள்ளி செய்லயானேயார்க்குக் கொடுக்கும் பரிசு என்க. கொண்டு இதா வண்றைடி போர் செய்து வென்ற கைக்கொண்டு. திருமால் பரி சாகக் கொடுத்த இலங்கையாடு என்க. இங்ஙனங் கூறியது, தற் குறிப்பேற்றவணி. இராமன் திருமாலெனவும் முருகக் கடவுளின் இரு மனேலியரும் திருமாலின் புசல்வியரௌவும் வழங்கும் புராண மூணர்க்துகொள்க. வளம்— வருவாய்; விளேபொருள். காமக் குன்றென வியைக்க. கதிரகாமமென்றவாறு. தத்தும்—உடைர்து குதித்த விழும். இருல்—தேன்கூடு, தய்த்த—மாமனர் வீட்டி லிருக்த நகர்சற்குரிய பலவகைத் தப்புரவுகளேயும் நகர்க்து. சர்\_\_ சிறப்பு. மருமான் \_\_ திருமாவின் மருகன். இனி-இப்பொழுத. விணமாற்றிடைச் சொல்லுமாம். பொருள்—(செயப்படுபொருள்) காரியம். அல் தாட் – அம்முத்திதானும், உம்மை, உயர்வுச்றப் பும்மை. சிவணல் தாம் அடை சற்கு. தகுதிக்கன்ற-ககுதி MEDLUSON M. எனவே வீடிபேற்றின் சலையினும் கதிரகாம வேலனேக் காண்டற்சுவை ானிவிஞ்சிற்றுயிற்ற. என்றைனவும் என்றம் எனவும் பிரிச்துக்கொள்சு. கிலட்பிறவி—மண்ணுலகிற் கதிர

Digitized by Noolaham Founda

### (103)

### (102)

காமக்தோடு யாதானுடோ ரியைபுடைய யாதானுமாப்ப் பிற்க்கும் பிறவி கடலாடித் துளிகொட்டவென்றது கீராடிஞர்க்கு அர்கீர் கமமுடலினின் றம் சொட்டிக்கொண்டிக்கும் இயல்பு தோ**ன் றக்** கூறிற்றும். கைச்சீர் — கையாற்றட்டுக் தாளம்; செப்ப — சொற் சொலு கல் பால வொலிப்ப. ஆட — கூத்தாட. யானேவருங்கால் முன் என பறை சொட்டுகலும் போரில் வென்றுல் வெற்றிப்பறை சொட்டு லுமான்ப வியல்புணர்க்குகொள்க.

ந. ல. தமிழ் — தமிழகம். தமிழகத்தின் ஆற கூற்றமாவன: பாண்டி, சோழ, சோ, கொங்கு, தொண்டை, ஈழவளார்கேள்• போமை — போர்க்கட் புறங்கொடுத்தோடாமை. ஊராமை — புறங்கொடுத்தோடினுளை வலிந்து சென்ற வருத்தாமை. ஆளர் – உடையார். போமையும் ஊராமையும் உடையார் என்றவாற எனவே போர் மறவர் என்பதாயிற்ற.

'' போண்மை யென்ப தறகணென் றற்றக்கா தொராண்மை மற்றதெனலேகு'' எனவிப்பொழுது வழங்கும் குறட்பாடம். ''போமை யென்ப தறகணென் றற்றக்கா லாமை மற்றத னெலைகு''

என முன்னர் வழங்கியிருக்கவேண்டும்போல இப்பொழுத கோன்றகின்றது. பரிமேலழகர் எழுதிய விளக்கவுளை ஊராண் மைக்குப் பொருத்தமின்மையும் ஊராமைக்கு மிகப் பொருத்தமு டைமையும் இராவணனே இராமன் வலிந்து மேற்சென்ற வருத் தாமையையே எடுத்துக் காட்டுதலும் உற்றக்கால் என்னும் வினே பெச்சத்திற்குச் செய்து என்னும் ஒருசொல்லே இசையெச்சமாக வருவித்தன்றி அதனேயினிது முடிக்க மாட்டாமையும், உற்றக்கால் என்பது '' உற்றழி யுதவியும்,'' எனவும் '' உற்றிடத் துதலி '' யெனவும் வருமாறுபோல இடையூறற்றுல் எனப் பொருள் தர்து நிற்றலின் எதிரிகள் இடையூறற்றுல் எனப்பொருள் கூறவேண்டு

மாயின் ஒன்று என்றும் அடைகொடுக்கமாட்டாராதலும் ஒன்றுற் றக்காலெனின் எதிரிகள் பிறாரஸ் ஒரிடையூறற்றுல் எனப் பொருள் படுமன் மித் தன்றைல் ஒரிடையூறற்றுல் எனக்கருத்துப் பொருள் படாமையும் தான் எதிரிகளால் ஒரிடையூ மற்றுல் எனவே யினிது நடைப்போக்கிலேயே பொருள்படிதலும் ஒன் றற்றக்கால் தான் போமையைத் தறகண் என்பவென வினித பொருள்படுதலும் மற்ற எனும் விளேயாற்றிடைச் சொல், ஒன் அற்றக்கால் என்னும் உடம்பாட்டு வினேயையும் அதன் பயனிலே யாதிய போமையென்னும் எதிர்மறை விணயையும் மாற்றி எதிரி ஒன்றாரதை புறங்கொடுத்துப் பெயர்ந்தோடு தலின்கண் எனப் பொருள் தோற்றிகிற்றலும் போமையும், ஊராமையும் முறையே தான் புறங்கொடுத்தோடாமையையும் பிறர் புறங்கொடுத்தோடின் அவர்மேற் செல்லாமையையும் உணர்த்தித் தம்முன் இயைபுடை யன வாயின மாய் நிற்றலும் இங்ஙனம் இன மா தலேயே மற்றென் பது சுட்டி கிற்றலும் குறட்பாவும் ஒரு பொகுண்மேல் வருதலும் பிறவும் எம்கருத்தினபே வலியுறுத்தவல்ல சான் றகளாகக் காணப் படுகன்றன. இன்னும் அறிஞர்களெல்லாம் தூரய்ந்த உண்மை பைத் தாணிக்து கிறத்தக்கடவாராக, அக்கீர்—கடல். கதிரகாம வேலன் திருவருளாகிய முர்கீரொன்க. திளேத்து—முழுகிக் குளித்த ஆடு தல் \_\_ கி பாடு தல். ஆடுவான் \_\_ ஆடும்பொருட்டு என வி?னயெச்சம். வரும் ஆற கனக்கூட்டேக. பொதன்— தழைத்த. செறிந்தவெளினுமாம்; விளேத் தொகை. புதல்– தாற. அலேக்கும் --- பொருள்பறித்து வருத்தும். வேறவேருய்-தனித்தனியாய். இரிந்தோட –துடுக்கிட்டோட. வேண்டும் – விரும்பின. அயுமொப்பு என்பது யுமொப் என்னும் இங்குலிச் சொல்லின் தமிழ்த் திரிபு. இது, ஆசயம், அயுரொப்பு, அப்புரிக் கம், அமரிக்கம், அசுற்றேலியம்; என்னும் உலகத்தின் இப்பொழு தைய பிட்பெருங் கூற்றங்களுள் ஒன்று. வேள் என்பதன் பன் மை, வேளிர். வேள்---வெளியவன்; வெள்ளே நிறமுடையான், கரி யினக் காரியெனவும் செய்யினச் சேய் எனவும் வழங்கிய சாய

Digitized by Noolaham Foundat

### (105)

# (104)

லான் வெளியீன வேள்எனக் கூறினேம். வெள் என்னும் முதனிலே வேள்என நீண்டு திரிந்து வேறபட்டதற்கேற்ப வெள் ளேயவனைகிய, இயைபுடைய வேற பொருள் படுதல் தக்கதாமென்க. ரண்டு வேளிர் போர்ச்சுக்கியர். இவர்நாடு போர்த்சுகல் என்பது. இவர் இ.பி 1615 முதல் 22-6-1658 வரையும் ஈழ நாட்டின யாண்டுகொண்டிருந்தனர். அப்பொழுது கதிரகாம வேலனது உண் டியற் பொருட்டிரலாக் கவர்ந்துகொள்ளவேண்டும் எனக் கெடு வினே கினர்து இருமுறை கதிர்காமக் கோயிலுக்குப் படை தொண்டு சென்ற சேர்ந்தபொழுத அவ்வுண்டியற் பேழையைக் கண்டு சொள்ளவமுடியாத போயிற்று. இவ்வாலாறம் மன்னப்ப பெறப்படும். புலன் — கல்வியறிவ. புலனுழுகர் — கல்வியறிவை யே உழு தொழிலாகக்கொண்டு வருவாய் பெற்றண்டுதவி வாழ் பவர். '' புலனுழு தாண் மார் புன் கணஞ்சி '' **யென்பது புற**ங னூறு, மாட – செல்வம் மாடர் – செல்லர், நன்றியில் செல்வ முடையார்க்கு உவர்க்கடல் உலமம். கடல்போலமாடர் என வுவமத்தொகை. "உவர்க்கடலன்ன செல்லாரமுனரோ" பென் பத புறம் சிர்– செல்வம். சீர்மாற முன்றில் என மாறுக செல்லம் மாறிவிடும் மன்றிலென்க தீண்டுதல்—புலேயாத பு?லமை. அவர்: அப்புலனுழுகர். வறகமைப் பசாசம் ஒடவென் வென்பது பறைசொட்டிப் பசாசம் ஒட்டும் நாட்டு வழக்குக் குறித்த கின்றது. மலருண் மணம்போன்ற கின்மான் யான பென்றது முறையே மான் பெற்ற வள்ளியம்மையையும் தெய்வ யா?ன யம்மையையும். மருள, வியப்பவெனவும் மயங்கவெனவு மிருபொருள் கொள்க. வியப்பவென்புழி ஒடவென்னும் எச்ச விசோகளொடு முடியும், மயங்க வென்புழி வரும் என்னும் பெய போச்ச விணவொடு முடியும், மான்யான் மருளவருமாவோட யாளியோட வென்பத பினவுளிப் பட்போனட் சொற்றொட I with மா—குதிரையும் குதிரை முகமுடைய சூரபன்மனும். யானி – சிங்கமும் சிங்க முகமுடைய சூரன் றம்பியும். பின்னர்க் கேட்கும் வள்ளியம்மையும் செய்வயான யம்மையும் தன் 2007

Digitized by Noolaham Foundatio, noolaham.org Laavanaham.org

யுவக்கும்படியாக முருகன் தன்மேற் போர்க்கு வரும் சூரபன்ம னும் சிங்கமுகாசு எனும் தோற்றோடவெனவும் கதிரகாம க்காட்டுள் வாழும் மானும் யானேயும் வருந்தி மயங்கும்படியாக அவற்றைக் கொல்ல வருகின்ற, அவற்றின் முறையே பிறவிக் பகைகளாகிய குதிரையும் சிங்கமும் அஞ்சிக் கொல்லாது ஒட வெனவும் இருபொ ருள்படுதல் கண்டுகொள்க. மலருண் மணம்போலு மான் யா?னயெ னக்கூட்டிமுடிப்பிற் பல்பொருட் சொற்றொடாணி யெனக்கொள் ளாது ஒலியாபய குறி கிலேயணியெனக் கொள்க மால்---மயக்கம், ஈண்டு ஆகுபெயால் மாயா மலத்தை யுணர்த்திற்று மாயையாகிய பாம்பிற்குக் கரும மலத்தைச்சிற்றமாகவும் ஆணவ மலத்தை கஞ்சாகவும் கருதிக்கொள்க. அரவோட்டத்திற் கிலைய இடிபென் நத இபைபுருவகம். ஏனேய வோட்டத்திற் கியைய இடியென்பதான இடிபோலும் என உவமவணியாகக் கொள்க. அரவிற்கு இடியாகிய நாத தக்றுவம் எனவும் நாததத்துவமாகிய சிற பறையெனவும் மாறி உருவகவருவகமாக்கிக் கொள்க. ஏ?னயவற் றிற்கு நாததத்தவம்போலம் இடி; இடிபோலம் இறுபறையென வுவமைக்குவமை வழுவாக்காது நாத தத்துவத்தையும் இடியையும் ஒக்குஞ்; சிற பறையென இடைப்பிற வாலடைமொழியாக்கித் தனித்தனியுவமையாக்கிக் கொள்க, சேண்—உயர்ச்சி, வெற்பும் எனும் உம்மை பொதியின் மலேயேயன் றி யெனப் பொருள் தரும்; இறர்தது தழீஇயவெச்சவும்மை. பொதியின் மலையில் அசத்திய ஞர்க்கு முத்தமிழ் தால்கீன முருகக் கடவுள் கற்பித்கருளின னைனவே பொதியின் மலேயும் முத்தமிழ்நால் கற்றது என்பது கொள்ளப்படும். இப்பொழுத முருகக் கடவுட் பிள்ளேயின் திற பலை மயினினின் அம் எழுத்தோசைகளும் இசையோசைகளும் கூத் தாகிய தாளமும் எழக் கதிரமலையில் எதிரொலி யெழுதலைக்கருதிக் கதொமலேயை மூத்தமிழ் தால் கற்பதாகவும் முருகன் அதினக் கற்பிக்கும் ஆசிரியனுகவும் கூறியது தற்குறிப்பேற்றம். ஆசிரியர் பாடம் சொல்லிக்கொடுத்தவுடன் மாணவரும் ஆசிரியர் செயல்லிய வாறே அடுத்து எதிராக இடையீடின்றிப் பாடம் சொல்லுமியல்பு

### (107)

#### (106)

போலச் சிறுபறையொலித்தவாறே கதிரம?லயும் அடுத்து எதிராக இடையீடின் றி ஒலித்தல் அமைந்து காணப்படும்.

நம்க, பால்--- சிற பருக்கைக் கற்கள். மாணிக்கமே ஆண்டு சிறு பருக்கைக் கற்களாய்க் திடக்கும். குவை-குவியல். பள்ளி— மூனிவ ராதிரமங்கள். தவர்—முனிவர் பொற்பழங்காகம்— பொன்றை செய்யப்பட்ட, பழையதாய்க் கழித்தப் போகடப்பட்ட சமண்டலம், இவை இல்லறத்தாராற் கதிரகாம மு**னி**வர்கட்குத் தானமாகக் கொடுக்கப்பட்டன. பாஜா-சோற பெங்கும்பாஜா. பாணயில் வார்த்தவென அருபும் பொருளும் விரிக்க. மணியாற– மாணிக்கக் கங்கை. ஆமான் – காட்டுப்பசு. யாற்றுப்பால் எனக் கட்டியாற்றின் கட் பெருதிவரும் பால் என் க. எனவே மாணிக் கைக் கங்கையாற்றிற் காட்டுப்பசுக்கள் கறந்தபால், வெள்ளமாய்ப் பெருகி வருவது அல்லது தண்ணீர், வெள்ளமாய்ப் பெருகி வருத லில் வ யென் நதாகக் கொள்க. பசும்பால் - குளிர்ந்த பால். யாற் றின்கட் பெருகிவரும் பாலே முகந்த காகப்பாலனயில் உல ரீசாக வார்த்தார் அச்சிறமியர் என்க. உலேரீரிற் பெய்தவென விரிக்க. அமை—மூங்கில். எள்ளி—இகழ்ந்த தகர்—யாடு ஈர்த்து \_ இழுத்து. ஆடும் \_ விளோயாடுகின்ற. நாரத முனிவர் வேள் வியிலெழுந்த உயிர்களேப் பாய்ந்து கொல்லவந்த ஒர் யாட் டினேக் கொம்பைப் பிடித்து அடக்கி ஊர்தியாகக் கொண்டருளி னைன் முருகன். அதனே கினேந்த சிறமியால் தகர்க்கொம்பு ஈர்த்தாடும் எந்தாய் என விளிக்கப்பட்டான் அம்முருகன், என் ஆம்—அழித்ததனைல் (கிற்கு) என்ன கன்மை கிடைக்கும். என் என்னும் வினுவிலாக் குறிப்புப் பெயர், ஈண்டு எதிர்மறைப்பொருள் குறித்தை கின்றது. ஒரு என்மையும் உண்டாகாத என்றவாற.

நம் உ, பாசு பாக மோக கேடி முருகக் கடவுள் சிவபெருமா னிடம் விற்கல்வி பயின் மகொண்டிருக்கு ங்கால் ஒரு பொழுதின் கண் இமயமலேச் சாபலில் முருகக் கடவுள் பாசு பாமனேடு உலாவி வருங்கால் அன்றிற் பறவைகள் : கொடுமுடியீனுயாத்தால் வட

பாற் செல்லமாட்டாத வருக்தி முயன் றதனேக் கண்டிரங்கி அம் மலேயை அம்புவிட்டெய்த தலாத்த வழியுண்டாக்கி எளிதாகப் பறக்குபோய் வருமாற முருகன் செய்தான். அதனுல் அம்மலே அன்றிற்குன்ற எனப் பெயர் சொல்லப்படும், வடமொழியிற் தாவஞ்ச பருவதமென வழங்கப்படும். தாவஞ்சம் \_ அன்றில். '' குருகு பெயர்க்குன் நங்கொன்றேன் '' என்பது மணிமேகலே குன்றை திலாத்தது பாசுபாமன் எனவும், ஒற்றிமை கட்புரிமை பற் றியும் எவன் விஜா முதலென்பதுபற்றியும் முருகன்மேல் ஏற்றிக் கூறப்படும் எனவுங் கூறுதலுமுண்டு. அங்ஙனங் கூறுதலின் கருத்தை: முருகன த அடியார்க் கெளிமை, '' சால்பிற்குக்கட்டன யாதெனிற் றேல்வி தூலயல்லார் கண்ணும் கொளல் " என்னும் குறளின் பொருள், தங்தையே ஆசிரியனுமாயிருத்தலால் மக்கட்குக் கல்வி திறவாமை, மகன் என்னும் உரிமைபற்றி மற்றை மாணுக் கர்க்குக் காட்டிலும் மறைப்பொருளே மகனுக்குச் செலியறி வுழைத்தி நடுவு கிலையும் வாய்மையும் பிறழ்தலில்லாத ஆசிரியன் தன்மை முதலியன வற்றை விளக்கு தலாம். ொஞ்சிண—மன முடையாய். அன்ற–பாரதகாலம். லீடுமன்–சந்தனுமகன் அம்பாள், காகிகாட்டாசன் மகள். " இலள் வீடுமனுல் வலிக்து கொணாப்பட்டுப் பின் அவன் விரும்பியவாறு சாலுவ நாட்டாசன் பாற் போகலிட அவனும் புறக்கணிப்பப் பின்னர்ப் பாசுராமனு லும் வீடுமன்பாற் சோமுடியாது நொக்து வீடேமனேக் கொல்லுதற் பொருட் மருகக் கடவுளே மோக்கிக் தவஞ் செய்த அவன் தோன் றி வீடுமனே த் கொல்லத்தக்காரால் அணியப்படும் ஒரு பூமால சொடுக்கப்பெற்றுள். நல்லியர் கோடன், சிறபாணுற்றப்படைப் பாட்டுடைத் தலேவன். காகர் குடிகளுள் ஒவியர் குடிப் பிறங் தவன். தொண்டைவள காட்டு இரு பத்தாளலு கோட்டங்களுள் எழிற்கோட்டம், ஆஷர்க்கோட்டம், வேலூர்க்கோட்டம் என்னும் மூன்ற கோட்டங்களே யுடைய ஏறமாகாடாண்ட குறில் மன் னன். இவன், தன் பகைமிகு திக்கு அஞ்சி முருகீன வழிபட்ட

### (108)

பொழுத முருகன் கனவிற்றோன்றி இன்ன கேணியிலுள்ள புவைப்பறித்தப் பகைவனாயெறி பென்ற கூறி மறைய, நல்லியக் கோடனும் அவ்வாறே செய்ய, அப்பூ, வேற்படையாக மாறிப் பகை வரைக் கொன்றது. வேல் பூவாகப் பூத்திருந்தவூர்க்கு அதனைல் வேலார் என்ற பெயருண்டாயிற்ற. அவ்வூர் இப்பொழுத உப்பு வேலூர் என்ற வழங்கப்படுமென்பர். செர்நா – நால்கள் பயின்ற ா, பூவன் – தாமனைப் பூவிற்றோன்றிய படைப்புக் கடவுன். உம்மை, உயர்வு சிறப்பும்மை. இஞ்ஞாலம் என்பத தொக்கது. மாகக் கடவள் அசாரை அழித்தப் புத்தேளிலைாக் காத்ததற்காக இந்தான் தன் மகளார் தெய்வயா?னயாரை முருகக் கடவுளுக்குக் கொடுத்தபொழுது முருகக் கடவுன் தம்கையிலுள்ள வேலேநோக்கி ் நமக்கு எல்லார் தர்தது இவ்வேல் " என்ற சொல்ல அருகிருந்த பிசமன் ' இங்வேலிற்கு இந்நில என்றைல் வந்ததன் றே ' என்று தைக நம்கையில் உள்ள வேலுக்கு நீ கொடேப்பதோராற்ற லுண்டோ? என்ற வெகுண்டு ' இங்ஙனங் கூறியக் மண்ணிடைச் செல்லாய் என்ற வைய அவனும் அவ்வாறே மண்ணிடைப் பிறக்கான் என் பர். சிறடிக் கொடெ இடிய திருவடிகளால், சிறடிக்கொடு எம் தலேயெழுத்துச் கிதைக்கவென்றது: கின் காலடியில் எம் சலே தோய விழுந்த யாம் கும்பிடுகின்றோம் என்றவாற.

உலங. அன்று அசாதி. ஆளாவேம் அடிமையாயிருப் பேமுடைய, அகம் அச்றில், போக்து வக்து, ஒகாரங்களெல் லாம் எதிர்மறை, எம்மாமியென்றத பிள்ளேயார் காயாமை. சொன் ரூரேவென்னும் ஐயவோகாரம், யாம்சொல்லவில்லேயென்னுங் குறிப்புணர்த்திற்று, ான்றும் மிகவும், சிற்றிலேயழிக்கும் என்க. செய்சிற்றிலென்றது உலகத்தொகுதியை, அழிக்குர்கோறங்காமக் குறிப்புக்கோன்றியுள்ளமொடுங்குகலின் மாணுவள், உமை. கோன்கு மீண்பெனமாறுக, மீன — அரும்பு, கோங்கரும்புபோலு மூலே யென்க, வடிவுவமம், அகலம் — மார்பு, புடைத்தல் — முதிழ்த்தெழு

### ( 109 )

தல், சமிழ்—இனிலை, காமம்—கதிரகாமம், பொதும்பர்-சோல இனித்தமிழ்மொழிக்குச் சிறர்த அகத்திணக்களவொழுக்கத்திற்கு வாய்ந்தபொழிலெனவேருகுபொருளும் ஒலித்தது குறிலிலயணி. முயங்குவாமோ? எனவாற்பாலது "ஆடாமோவூசு" லென்பதுபோல முயங்காமோ? என மரீஇவர்தது. முயங்குவாம் வருவாயானத் தழுவிப்பேசிச் சிற்றிலழியாதவாற சிறுமியர் முயன்றதுகாண்க. கேண்மோ; மோ: முன்னில்யசைஙிலயிடைச்சொல். சிதையா— எஞ்ஞான் றங்கொத. பேரில்—பேரின்பப்புணர்ச்சிக்குரிய பெகு தே. கிதையாப்பேரில்செய்பெரியோயென்றது கருத்துடையடை கொளியணி. சிறியாதுகிற்றிலுச்சிதைக்தல் பெரியாரதுபெருமைக் குத்தவாது என் இனிச்சிற்றில்ச்சிதைக்கல் பெரியாரதுபெருமைக் தேத்கவது என் லுங்கருத்தைப்பெரியோயே என்னும் அடைகொளி உடையதாயிருத்தலின், இனிச்சிற்றில்சிதையற்கவெனக்க அமூன் ந செய்யுனின் கண்ணும் பலதிறப்பட்ட விலக்கணிலருமாறோர்த்து ணர்க, வருகைச்செய்யுள் முதலியவற்றினும் இவ்விலக்கணிவருத லுய்த்துணர்க்குகொன் க

கற்சு. கோடு மலே. வடவரைப்பு வடவெல்லே. சென் ூதற்கு. வரை எல்லே. கதிரம் கருங்காலிமரர். கதிரை கதிரகாமம், பெருநான் திருநாள், ஆடிக்கிங்கள் ஆடிமாதம். அம்,சாரியை, இவ்வாடிமாதம் என இதாச்சுட்டு இசையெச்சமாக வருவித்தனைக்கப்படும். பெருநாளும் இன்றேயாம் எனக்கூட்டி யுரைக்க, கிற்பிறப்பித்த கின்னேப்பெற்ற, வான்கங்கை ஆசாய கங்கை, பீடு பெருமை, மதியைக்கங்கையாள் முகம் என்தது தற்குறிப்பேற்றவணி, நகையென்பதனே முதவல் எனவும் பிறைக் கலேயெனவும் இரட்டுறமொழித்த கொள்க, ஆடித்திங்களின் கண் கிறையுவாவிற் (பௌர்ணம்) கதிரகாமவேற்றிருவிழா கேழ்த்தப் பெதுமாதலின் மதிகிரம்பிற்ற எனக்கூறப்பட்டது. திருநீற்ற வெள்ளம் என்றது சைவமதத்தினர் திருக்கூட்டம், வெள்ளம்

### (111)

(110)

அற்றகீர்ப்பெருக்கு. திருக்கூட்டம்; இடையருத மிகப்பெருதி இடமறைய ஒலித்த அலையால் வெளுத்து வர் தகொண்டிருத்தலின் வெள்ளம் என ஒட்டணி தோன்றகூறப்பட்டது. இனிவெள்ளம். மிகுதிபற்றியும் ஆரவாரம்பற்றியும் அலேசல்பற்றியும் கடல் என்னும் பொருள்படக்கூறப்பட்ட துமாம்; அல்லது ஒரெண்ணின்பெயருமாம். ஒருவாமல் \_\_ இடைவிடாமல். மால் \_\_ திருமால், திருபபாற்கடலில் உறங்குமால் என்க. எழுப்ப— அயிலுணர்த்த. மாலின்யெழுப்ப வென்றது தொடர்புயர்வு கவிற்சியணி, ஒருகோடியென்னும் வரை யறைப்பெயர் ஈண்டு அளவின்மையைக்குறிக்து நீன்றது. சப்புரம்-கற்பூரம். வேறுசெய்வினக்கு முதலியன கதிரகாமவேலவற்கு இடப் படாமையிற் கப்புரவினக்குமட்டும் கூறப்பட்டது. வேறுவினக்கு டொமைக்குக்காரணாம்,முருகனுக்கு ஆண்டுவிக்கொகவடிவமில்லாமை யேயாம். மெய்ச்குறிப்பு-உண்மைச்சருத்து. அஃதாவத வெளுத் சகப்புரம் செருப்பப்பற்றப்பட்டு எரிர்த முறையே ஆவியாய்க்கரை ர் த மேற்சென் றமறைர் து காணப்படாதவா றபோல மும்மலங்களி னின் மம் சீங்கித்தனித்துத்தனக்குத்தானே விளங்கின் றவுயிர் சிவ ஞான நெருப்புப்பற்றப்பட்டுச் சிவஞானவடிலமாய் விளங்கியெரிர் த சிவமாப்க்களைக் து மேற்செல அதான் மறைக் துசாணப்படா துபோம்; என்னும் அனுபவஞானமாகிய கருத்து. இனிக்கப்புரத்தை உயிர்க ளோடு ஒப்பியாது முருகக்கடவுளோடொப்பித்து முருகக்கடவுன் ஆன்மாவிள்கண் ஞானவடிவமாய்கின்ற அஞ்ஞானத்தைப்போக்கித் தத்துவப்பொருள்களே விளக்கிப் பின்னர் அவ்வான்மாக்களோடு கதொசாமக்கோயில்வெளிவடிவமாய் மறைந்தநிற்கின்றுன் என்னும் உண்மைக்களுக்கொணமாப். விக்காகவடிவமெல்லாம் கடவுளுக் குரிய மர்திராத்துவாவடிவமாகிய உபசாரல்டிவம் என்பர். விக்கிரசு வடிலம் என்பது ஐப்பூசங்களுள் ஒன்றைத்திருமேனியாகப் பாலின யாற்கொண்டு பற்றிகிற்றல், கதிரகாமத்திருககோயிலில் ஆசாயப் பூகத்திருமேனிக்குரிய மர்தோவோசைவடிலம் கிறத்தப்பட்டிருத்த

வின் ஆண்டுவெளிவடிவமாக வழிபட்டார்க்குத் திருமுருகன் திரு வருள் சுராக் துகிற்கின் முன். அம்மர் திரவடி வக்கிற்குவேண்டும் பீட மாகிய சகடும் விக்கிரகமும் ஒருபெட்டிக்குள்வைத்தப் பூட்டப்பட் டுச்சிற்றுடல்போலும் சிறுருடிற்கோயிலினுள்வைக்கு உபசரிக்கப்படு கின்றன. அப்பெட்டியே திருவீழாக்காலங்களில் யானேப்பிடரில் வைக்கப்பட்டுவீற்றீருக் த திருவுலாப்போர்சருளுகல் இப்பொழுத வழக்கமாகக்காணப்படுகின் றது. அதனே அங்ஙனம் வழிபட்டு எழுர் தருளுவிப்போர் இப்பொழுது இங்களப்பார்ப்பார். இவர் வேட்டுவர் பாற்பட்டவர். அப்பெட்டிக்குள்ளே தான் முருகனுக்குரிய மாணிக்கவிக்கொகம் இருக்கவேண்டும்போலும், அவ்விக்கிரகம் மாணி க்கவிரத்தினமாயிருத்தலும் பெட்டிக்குள்லைத்து மறைத்தர்கு ஒரு காரணமாயிருக்கவேண்டும்போலும், தய்மிழப்பவென்றது தந்தன் மையாகிப உயிர்த்சன்மையிழர்து சிவத்தன்மையெய்தவென்றவாறு. செருவில். ஒகை-மகிழ்ச்சி, அயில் கூர்மை, அயில் வேற்படை. அயிற்கிறகேர், திருவிழாச்சிறதேர், பூமழைச்சிறதேர் எனத்தனித் தனிக்கட்டிக. அயிற்கிறதோ்—வேற்படையையுடையகிறதோ். முருகன் தன்கையில்வைத்திருந்தவேற்படையைச் திறதேருருட்டு தற்பொருட்டு அத்தேரின் மேல்லைத்து அவ்வேற்படையையுடைய தேரிணே அவ்வேற்படைவைத்திருந்தகைகளாலுருட்டி குளை தவிற **சிறுதேர்,** வேற்படையுடைக்காயிற்**ற ஆ**டி**வேல்வி** ழாவென்னும் பெயர்க்குப்பொருள் ஈண்டுக்கற்குறிப்பேற்றியுரைத்கவால கண்டு கொள்க. திருவிழாச்சிறதேர்—திருவிழாக்கொண்டாட்டத்தைப் பயக்கும் கிறகேர். பூமழைச்சிறதோடமார்சரும் கடவுளரும் பெரு மகிழ்ச்சியாற்சொரியும் பூமழையையுடைய சிறதேர். ஒசையும் அயி அமுடைய அயில். முருகன் திருக்கையைத்தீண்டப்பெற சலால் வேற் படைமகிழ்ச்சியுடை சதாகும். தெருவிலாருட்டியருளைன் பற்ற அத்த இன்பம் விளேத்கலான்முருகன் அறிஞராற்றடத்தக்க முழு மாணிக்கமாம். வின்யுலகியன்மாணிக்கம், பற்றைவளர்த்துத் துன்

# (113)

# (112)

பம் விளேத்தலிற்றேடத்தக்கதன் மூயிற்று. முழுமாணிக்கம் இலக் கணமெல்லாம் கிரம்பப்பெற்ற மாணிக்கம். பெரியமாணிக்கமெனி னுமாம், முருகன் எல்லாகற்குணங்களும் ஒருங்கு திரண்டிருக்கப் பெற்று கிடைபெறுதலிற் குணக்குன்றமெனப்படுவன்.

ந. லரு. மாயா; என்பத**னே** ஆசார**லீ**ற்றுத்தனித்தமிழ்ப்பெ**யரெ** னக்கொண்டு உலகப்பரப்புக்கோன் றியொடுங்கற்கு ஆக்கமுத (முதற் காரணம்) லாயிருப்பது என உறப்பப்பொருள்தோன் றவரைகூறுவர், சிவஞானபோதப்பேருரையானர் மாதவச்சிவஞானயோகிகள். மாய் —மாய்ர் த: மறைர்து. ஆ—ஆசல்: உண்டாசல்; வெளிப்படிசல்; முகனிலத்தொழிற்பெயர். மறைந்துவெளிப்படுதல் என்னுந்தொ ழிற்பண்பின்பெயர், அப்பண்பின்யுடைய முதற்பொரூலோ யுணர்த்தி கிற்றவின் அடையடுத்தபண்பினைகுபெயர். மாயாவென்பது மரூட வால் இறுதிகியைருபுதொக்குப்புணர்ந்த விணமைச்சத்தொடான் **தி**ப்பாடாண் என்ருற்**பா**லத்தொகை கிலேக்தொடான்மையான் அன்மொழித்தொகைப்பெயான்று, உடல், பொறி, கிலம், நகர்ச்சி யென்னும் கான் கன் இரைகு தியா திய உலகம் என்னும்பகுப்பொருட் காரியவடிவமாகத் திரிந்து விரிந்து வெளிப்பட்டுக்காரணவடிவமாகிய துண்டொருளாக மடங்கியொடுங்கி வெளிப்படாது கிற்றற்றன்மை யமைர்தது என்றவாறு. பின்னர் உயிர்களுக்கு இருவினேயுண்மை கூறதலால் ஈண்டுமாயாவென்றது மாயாவினது. அழுக்குப்படிக் து தாய்தல்லாத ஓரிடத்தின்யென்பத குறிப்பாற்பெறப்படும். களி யென்பது சழாலணி (கலேடையணி) பசைப்பிசுமண் எனவும் மயக் கம் எனவும இருபொருள் தருதலின். மண்ணியல்—மண்ணுலான. வாய்மை— வாக்குக்கள். சால்வாய்மைகளாகன: நணுக்கம், (சூக் குமை) பான்மை, (பைசர்தி) இடைமை, (மத்திமை) கேள்வி, (வை கரி) என் பன வாம்: இச்சான் குவாய்மைகளும் தாமாயா (சுத்சமாயை) வினது இயப்பொருண்மை (காததத்துவம்) (இயம்—காதம்.

பொருண்மை—தத்துவம்.) யின் வளர்ச்சித்திரிபு ( விருத்திப்பரிணை மங்) சளாமெனக்கொள்க; ஈண்டுமால் வாய்மையென்பது, ஐம்பால் (கூர்தல்) ஐயுணார்வு (திருக்குறன், மெய்யுணர்தல்; ச) என்பனபோல அன்மொழிக்கொகைப்பெயாரககின்று நால்வாய்மையுடைய தாமா யாலினேயுணார்த்திற்ற; தாமாயா, சிலபெருமானது திருவருளாற் றல் சென் முபற்றித்தொழில் செய்யும் இடமும் செயப்படுபொருளு கொடிஞ்ன:--கேரில்வீற்றிருப்போர்கைப்பற்று தற்கனுமர்த LOTIO. சோர்தேரு மப்பு; இது தாமனைப்பூலம் வமாகவமைக்கிருக்கும் என **சச்சிரைக்கினியாக மலர். இமிழ்**— தலிச்சின்ற கொடிஞ்சிமையு ைய சிறதேரென்க, மண்ணுனியன்ற சிறதேர். அச்சு—உருளே கோக்குமிடம். மன்னுயிராகிய அச்சின்கன் ; எனவுருவகம். இரு வின்யாதிய ஈருருள். உருள் — தேர்ச்சக்காம். தச்சினின் ஈருரு ளேமைக்கோத்து. மாறிக்கோத்தல்—ஒரச்சின்கண் ஒருவினேயா திய ஈருருளேயை மாறிமாறியிணேத்தல். மருளும்—மயங்குதலான மயங்குதல்: ஒருபொருளேமற்றொருபொருளாகத்திரியக்கோ Au டல். அவாவாகிய ஆணி. வீயா—கெடாச. ஆணி: அச்சுருவாணி. உருள்கழலாமல் அச்சிரும்பில் சடைக்கட் செருகும் அது. வெறம் பாழ்வெளி: உயிர்மூதலிய எல்லாப்போருட்கும் பற்றுக்கோடாய் **அவற்றுற்று ச்குண்ணுது** கிற்குமுழுமுதற் சி**வன**தொருகனிலில மை. வெட்டவெளி: அப்பொருள் சனக்கொருபற்றுக்கோடின்றி கிற்கும் நில்மை. அருள் — திரோதானசத்தி (மறைப்பாற்றல்) அது வே மாயையைத்தீண்டித் சொழில்செய்தலிற் சிவபெருமான் கையெ னப்படும், வின்பலவின் தானன்பது தழாலணி; (ஈலேடையணி) சேரீர்த் தாருட்டற் நொழில்கள் பலவர்தோன் நலைனவும் உயிர்கள த விணத்தொகுதி, ஆணவமலம் பச்குவப்பட்டுச்சழிதற்கு இன்ப தன் பப்பயன் தாகர்விப்பவெனவும் பலபொருள்படும். ஈர்த்தல்: தான் முன் னின் றதேர் பின் வாக்கயிற்று விழுத் துச்செல்லல் 2 TELON: பின்னின் அதள்ளியுருட்டலும் தேர்மேலே நியிருந்த கால்களாலா

### (115)

# (114)

தல் பொறிகளாலா தல் உருளேகளேச்சு மற்றியுருட்டலுமாம். ஈர்த்த லம் உருட்டலும் முறையே உயிர்களின் ஒடுக்கமுறை கிகழ்ச்சிமுறை (பிாவிருத்திமார்க்கம் கிவிருத்திமார்க்கம்) களேக்குறிப்பனவாம் போம் \_\_பேய்த்தன்மைபெறதற்குக்காரணமாகிய; பேய்த்தன்மை: பேயாய்ப்பிறத்தலும் பேய்கோட்படுதலும் பேய்போல அறிவுதிரிக்து வழக்கமின்றி வேண்டியவாற, திரிந்த ழன்ற பிறவுயிர்கட்கு இன்றை செய்கொழகுதலுமாம், கோள்—கொள்கை, முறை: காரண காரியமுறையும் முன்பின்றொடர்ச்சிமுறையும் இலக்கணமுறையும் கீதிமூறையுமாம், பிறழ்பு\_பிறழ்ந்து: தடுமாறி, உருள\_தெட. பயில்—பழகிய, ஊராண்மை—ாசாசரீசம்: கல்வியறிவொழுச்சுங் களான் மேன்மேலுயார் துசெல்லல். ' ஊாண்மையௌபதோங்கிச் செல்லல்" என்னும் பிங்கலர்கை நூற்பாவிற்குமி தவேகளுத்த. ஊராண்மைக்குப்பொருள் நாசரீகமென்றுரை கூறியவர், ஆண் றைமலேப் பல்கலேக்கழகத்தமிழ்ப் போசிரியர் சோமசுக்தா பாரதியாரவர்கள். ' ஊராண் மைக்கொத்தபடி றனட்த்தென்ப் த' கலித்தொகை, போண்மை – செயற்கருஞ்செயல்செய்தல், ' பே ாண்மையென்பதரியசெயலே" யென்பது பிங்கலர்தை, ALLA யலாழி\_\_\_ ஆணேச்சக்காம். பெட்ப\_\_\_ விரும்ப. ஒராழி: ஞாயிற்றுச் செல்வனது தேர்க்குரிய ஒற்றையுருளே. சீயா—கீக்கர்த. திரு— ால்வினே. திருவில்பொருள் \_ அறத்தானன்றி மறத்தான் ஈட்டப் பட்டுத்தீசெறியிற் செலவீடும்பொருள் உருளும் \_\_ கீலபொறு கீங்கிப்போய்க்கொண்டிருக்கும். திருவில் பொருள் உருளும் என 山西.

> "அருகொாடு மன்பொடும் வாராட்பொருளாக்கம் பல்லார் புரளீவிடல்" என்னு

முப்பாலாற்பெறப்படும். உருளுமெனினும் புாளுமெனினும் ஒச கும், ''சசடக்கால்போலலரும் என்பத காலடி.''

நமிகு, பழந்தமிழ் வழக்கு என இப்பொழுத தெரியவருத லால் ஆவிகன்குடியெனவும் பருங்குன்றமெனவுங் கூறிரும். ஆவிகன்குடி பென்பது ஆவியது கல்ல குடியிருந்தவூர் என அன் மொழித் தொகையாய்க் காரணப் பொருள்படும். ஆவி: வேளாவி என்னும், வேளிர் குடிப்பிறந்த ஒரு குறகில மன்னன். இவன் ஆலியர் குடிக்கு முதல்வன். பருங்குன் நமொன வழங்கிய கீன ஒலிவேற்றுமை பெரிதாக் தோன்றுமையானும் சிறக்க பொரு ளடையது என்பகளையும் பாண்டியர் தமிழ்க்கழகச் சான் ஹோ லேயே பாங்குன்றம் எனச்சிறிது திருத்திச் செய்யுளினும் வமக் கிறைம் பயின் நதாகல் வேண்டும். குன் நம் – சி நமலே. உருண்டு பெருத்த சிறிய கற்களேப் பருக்கைக் கற்கள் என்றல்போல உருண்டு பருத்த சிறிய மலேயைப் பருங்குன்றம் என்றல் தக்கதே யாம். கிரிவென்னும் வடசொற்குப் பான்என்னும் சொல்லியையு மாறபோலக் குன்றம் என்னும் தமிழ்ச் சொற்கு இயையாமையும் பரு என்னும்தமிழ்ச் சொல் இனிதியையுமாறம், பாங்கிரியென் பது செய்யுளினன்றி வழக்கிற் பயிலாமையும் நுனித்தாராய்க்து இருங்குன் றமென் ருற்போலப் பருங்குன் ற மென் றிருத்தல் வேண் **கெமன்** பது தெளிக. கூடலே மதுரையெனப் பிறர் வழங்கியத ளேத் தமிழரும் வழங்கியவாறபோலப் பான்குன்றம் எனப் பிறர் வழங்கிய தனேத் தமிழரும் வழங்கிரைசெனக் கொள்க. தமிழர் தாமே பான்குன்றமென வழங்கு மியல்பினால்லர். இனிப் பரு மையைக் குன்றத்திற்கு அடையாக்கிக் குன்றமென்பகேகின்ற ஒழிபளவையானும் இனத்தானு் பொதுமை சீங்கித் திருப்பாங் குன்றத்தினச் சிறந்தணர்த்திற்றெனக் கொள்ளினமமையும். தெண்குன் ம — தெளிந்தகுன் மு : புகழான் விளந்திய குல் றென்ற வாறு. ஏரகம்: மலோட்டகத்தொரு திருப்பதியென்பர் திருமுரு காற்றப்படையுளை யாசிரியர் நச்சினுர்க் கினியர், சுவாமி மலேயென இச்சாலத்து வழங்கப்படுவது என்பர் திருப்புகழ்ச் செய்யுளுடை யார் சேக்கை-கங்கதற்கு உரிய ஆல்லவாய்- திருச்சோல்லவாய். இக் காலத்தைத் திருச்செந்தூர் என வழங்கப்படும்; இத. - சேந்தனூர்

# (116)

என்பது செக்தூர் எனவும் சேக்தனில் என்பது செக்தில் எனவும் E sin மரீ வழங்கப்பட்டுத் திருச்சிலவாயைப் புகலும். பாடிலீட அழுவின்றி கிலேபெலம் பாசறை, உரு—உட்கு: **கன்**ரு மதிப்பு. ஆரும்---தோன் **ம**தற்கு வாயிலாகிய அகக்கள மாவை – மூலாதாரம் முதலாகவுள்ள, உள்ளம் மின்ற மினையும் வி வோயால வோயும் பிலேக்களங்களாக வடையக்; முன்னில் பெயர். ஆற படை வீசெனும் ஆருதாரங் எரமென்றவாற. அறெழுத் தென்பது முருகண் திருமறை. அது: நாமோகுமா ராய வெல்பதென்பர் நசதிரைக்கிளியர். சாவணபவ என்பத இக்காலத்தப் பெகுவழக்கு. வேறம் முருகன் பெயர்த்தமிழ்த் திருமறை, ஆறெழுத்துக்களே யடைத்தாயின் அஹனக்கொள்ளிற மாம். அறெமுத்தான் உணாப்படும் அற செல்வ முதங்களின் கண்ணும் எனவுமைக்க ஆறு செல்வங்களுமே ஆறுமுகங்களாயு முள்ளன ஆற செல்வங்களுமாவன: ஆட்சி, திண்மை, புகழ், மெய்யுணர்தல், திரு, அவாவின்மை பென்பனவாம். மடை—கீ<sup>ர</sup> போகும் வாயில். அருளே கீரென்னுமையால் மடை, ஒருவழி யுருவகம். ஆற—வழி; மடைவழியாக வெண்க. ஒழுகு மடை கண்சுளாகிய மடைவழியாக, செஞ்சகக் குனத்தற் றேக்கிக் கிடந்த அருளாகிய நீர் வெளியே கசிர்தொழுக வென்க. ஒவா-விட்டே கீங்காத. தேபோட்டுதற் பொருட்டுத் தன்பன்னிரு கைகளிலும் பன்னிரு படைகளும் மருவாவாயின. முழந்தாள் வரையும் படக்கைகீண்டு வளர்ந்திருத்தல் தலேவனியல். கையும் என்னும் முற்றும்மை தொக்கது, கன்ற--கொர்த கமும்பு பட. வார்க ீண்ட வட்டுடை: முழந்தானளவு முடுக்கும், போர் மறவ**ருடை**. முருகன், படைத்தலேவனை தலின் வட்டுடை கூறப்படும், வனப்பு~ அழகு. வட்டுடையாலேயாகிய வனப்ப. வனப்பசைதல்-கட்ட மகு: இலாவணியம் என்பர் வட நூலார் மாமுனிவர் கண்டவெளி; முழு முகலாகிய அறிவுவெளி ஆதுவகையுக் தோராட்டுவாவது: அறிவால் தத்துவங்களேக் கடந்து திருவருள்வெளியைச் ேர்ந

### (117)

மேயாம் என்பது கருத்து. மறகு—தெரு. செரு—போர், வீறு—சிறந்த; விளத்தொகை. பொன்மணிச் சிறுதேர்—பொன் குற் செய்து மணிகளழுத்திய சிறதேர். வாழி என்பன வரழ்க வென்றுமாம் அசைகிலையிடைச்சொல்லுமாம். ஆற திருப்படைவீ மே ஆரு தாரங்களாக வடையக், பொசியவும் கன்றவும் அசையவும் கருட்சே எனமுடிக்க. உம்மையில்லனவற்றிற்கு உம்மை தொக் கனவாக்கி விரித்துரைக்க.

நற்எ. செம்புலம் – முன் உழாது கிடர்ச கொல்லே கிலம் • ழாரிற்கும்—உழுகின்ற. மைக்**த**–இளமைப் பருவத்து வலிமை **பலி -- மிக்க** புன்வன் --- சூறவன், தெவிட்ட-வெறப்ப: வேண்டு மளவு முண்ணு தற் பொருட்டு, கொடோம் \_ கொண்டுபோகின்ற. தின்பின த சோம ; வெய்தசோம ; செய்ச்சோம ; பாற்சோத, எனத் தனித்தனிக் கூட்டிமுழக்க, பொங்கல் \_\_\_\_ வடியாத பொங் கின சோறு. வெய்து பொக்கல் — வெப்பமுடையதாகிய பொக் கல். டெய்து என்பது வின்க்குறிப்பு முற்றப் பெயரெச்சம்; இரு பெயரொட்டாகக் கொள்ளின் முதனிலேயிற் பொருள் சிறந்து அஃது எடுத்தலோதையாற் சொல்ல கிற்றலில்லயாம் பாற் பொங்க லேயென விரிக்து அருத்தி என்பதனேடு கொண்டிபேய் முடிக்க. நெறியிடை – வழி கூடேவ, கண் திறவாது முகைக்கு என்க. முகைத்து—மூடி, கண்மூடியிருத்தல், போத்தியாகாரம் என்னும் யோசுவறப்பு. யோகிகள் உள்ளம் மடங்கி உண்ணுட் டங் கொள்ளுகை ந் புறப்பார்கையைக் கண்கூறடி பொழித்தலியல்ப. தம்புலக - ஆன்ம ஞானம். இறந்த - கடந்த அப்பாற்பட்டு நின்ற. பழவேங்கை—பலை ழய வேங்கை; என நது முன்னர் வள்ளியோல களவோழுக்கமொழுகப்புக்கு வேட்டுவர் வாவையஞ்சி மறைதற்கு வேக்கை மாமாய் கின்ற முருக்க் கட்ஷின. இனிப் பழவேங்கை யென்பதற்குப் பழம்பழாத, உலகத்து வேங்கைகமாம்போலாது முருகக் கடவுளாகிய வேங்கைமாம் பழம் பழுக்கும் வேங்கை மாம் என வெளிப்படுத்துக் கூறியதாகக் கொண்டு பொருளுமை (த்துப்

#### (118)

பழமாவ : முத்திப்பழம்; என்றதாகக் கொள்க " முத்திப் பழம்'' என்னும் ஆட்சியின

> '' முத்தி முதற்கொடிக்கே மோகக் கொடிபடர்ந் தத்தி பழுத்த தருளென்னுங்—கத்தி**யீஞ**ல் மோகக் கொடியறுக்க முத்திப் பழம் பழுக்கும் எகக் கொடியெழுங்கா ணின் றூ''

என்றைந்திருக்களிற்றப்படியாரிற் கண்டுகொள்க, பழவேங்கை பென்றது வெளிப்படையணி யென்னும் ஒருசார் ஒட்டணி. வேள்கையின் என்னும் இன், ' திருவின் செய்யோன் போன் றினிதிருப்பு " என்னு மணிமேகலையடியிற் போல அல்வழிச்சா ரியை. மாவடியென்பது மராடியென மருவி வழங்கும். வேங் கையாகிய மாத்தின் அடியென்க. மாத்தினடி திருவடியாய் கின் தது. தண்மையும் கிழலும் திருவடிக்கியையப் பேரின்பமும் பிறவி வெப்ப மொழி தலுமாமாற கருதிக்கொள்க குளிர்ந்து என் னும் வினேயெச்சம் குளிர் எனச்சி றபான்மை தொக்குகின் நக; · வரிப்புன்பந்து " என்றுற்போல, குளிர்தல்—தங்குதல். இஃதொரு நாட்டுச்சொல் என்பதாக்கு அம் என்பத யோக சமாதி யொடுக்கங்கொள்ளும் என்னும் கருத்தாமாறுக் காண்க. சான்றோர் \_ துறவானமைக்கோர்: பன்னுட் பட்டினி கோன்பு கிடர்தமையாலுற்ற மெய்த்தளர்ச்சியால் அம்முனிவர் தாமே எந் அண்ணமாட்டாமையாற் குறக்கி அம்முனிவர் வாயிலாட்டவேண் டியதாயிற்ற அருத்தி—உண்பித்து. தழைக்கும்—மனமகிழும் குறத்தியானவள் தன் கணவனுக்குக் கொண்டு போம்பாற் பொங் கலே முனிவர்க்குக் கொடுத்தலாற் கணவனும் வெகுளாது மகிழ மியல்புடையான் என்க, தமக்கு இம்மை மறமை வாழ்வு எளி திற் கிடைக்கும் என்பசளுல் அவர் இருவரும் அவ்வாறு மகிழ்வ ராயினர். தழைக்கும் என்னும் பெயரெச்சம் கதிர்க்காமம் என்னும் இடப்பெயரொடு முடியும். உம்பர்—தேவர்; ஆகு

உகப்பு—உயர்வு; உரிச்சொல்; "உகப்பேயுயர்வு" பெயர். என்பது தொல்காப்பியம். உசப்பிதற்கும்—உயர்வாகிய இவ்வழ சிற்கும். அழகும் என்னும் உம்மையை இதற்கும் எனமாறுக. ஒசாரங்கள் எதிர்மறை. ஒப்ப?ன – அலங்காரம். ஈண்டு ஒப்ப?ன செய்தல்: அணிகலம் பூணுதல். இம்பாத – இவ்வுலகத்தின் கண்ணதாகிய. பொழுதறி பொறி—கடிகாரம், சிற கடிகாரத்தைப் பொற்றொடர்க்காப்பிற் பூட்டி முன்னங்கையிற் பூட்டிக்கொள் ளதால் இக்கால வழக்கு. இணே – இரண்டு, பொலக்தொடி – பொற்காப்பு: தொடர்க் (சங்கிலிக்) காப்பு. பொறியைப் பூட் டின பொலக்தொடி பெயன்க, கையிற் பூட்டுதற்கமைக்க பொலக் தொடியென்க. கமுகு போலும் கழுத்தென விரிக்க. அம்: சாரியை. கழுத்தை: முருகக்கடவுள் கழுத்து. கழுத்து கண் டம். இயையும் ககுர்க. முத்தாரம் – முத்துமாலே, முத்துக் கமுகிலிருத்தல் பொருந்துமென்றது கருதியணி. முத்துபபிறக்கு மிடங்களுட் கமுகமாமும் ஒன்று. இமை – விட்டு விளங்குதல்; முகனிலேத் தொழிற் பெயர், இமைத்தலே யுடையவென்க. பொலங்கொடி—பொன்னரிமாலே. பூண்கஎன்னு உவிபஙகோள் முன்னார் வந்த வியங்கோள்போல வேண்டிக் கோடற்கு றிப்பின் स किंग ही कांग मा का .

ாடல் அ. வபிரம் — வபிரவிரத்தினம், தெருள் — ஞானம், காற் கெலம்பினயே நோக்கி நிற்கு முன்ளம், நினேவு முதிர்ச்ரியான் அச் கிலம்பாகவே காணப்படுமாதலிற் சிலம்பின் வ'னவினே உள்ளத் தின்மேலேற்றி உள்ளம்வளேயவெனக் கூறியது காண்க. இனித் தெருளுள்ளமான து முருகனுடைய திருஉடிகள், தன்னினின் றம் போகாமல் தனக்கு அகப்பட்டுக் கிடக்குமாற அத் திருவடிகளே வளத்துத் தடுத்தப் பற்றிக்கொண்டாற் போலும் ஞெகிழம்; எனினுமாம். வளேய— அகப்பட, வளக்கும் — தடுத்து கிழுத்திப் பற்றிக்கொண்டாற்போலும், நால் – ஒலிக்கின்ற; வினேத்தொகை.

# (120)

கொதிழம் - கலம்பு. வள்ளிக்கொடி - வள்ளி நாய்ச்சியார். அவர், முரு கனுடைய திருமார்போடு சேர்தலாலழகு மிக்க பதக்கத்தின் வாய்ப் பட்டுப் பதக்கத்தையே கோக்கிய நோக்கு மீட்கமாட்டாமையைக் கண் மணி பதிக்குமெனக் கூறினைன். இனிக் கண் மணி பதிக்கும் என்புழி மணியென்பது ஒரு சிறப்புவாய்க்க விரத்தினம் எனவும் ஒலித்து நின்றது காண்க முகிலார்தி– இந்தொன். செயிர்– குற்றம். இன்றிய—இல்லாத. முட்மணிக்போவை—புருடாாகம், வயிரேரியம், கோமேதகம் என் ஹமும்மணிகளாலாகிய மாலே. திரு வால வாயுடையார் திருவிளயாடற்பு ாணாம், மாணிக்கம் விற்ற திருவிளா மாடல், இருபத்திரண்டாஞ் செய்யுளும் அதன் கீழ்ச் குறி ப்பும் பார்க்க, முகிலூர்தி கொடுத்த மும்மணிக்கோவையென்க, கான் முகன் தந்த நான் மணி மாவேயென்க. இளவன்மார்-தம்பிகள். ஒன்பதின்மர், வீரவாகு தேவர் முதலிய ஒன்பதின்மர் என்க. திகழ்ந்த-பிறத்தற்கு வாயிலாகிய; என்றது: அவ்வொன்பதின்ம ருடைய தாயர் ஒன்பதின் மரும் ஒன்பது இரத்தினங்களினின் றம் பிறக்தார்என்னும் புசாணவழக்குக் கருதியவாறு, ஒன்பான் மணிமாலு – கவமணிமாலே. தயிருண்டோடிய கல்லம்மான் : திரு மால். கல்லம்மான் – தாயுடன் பிறந்த மாமன் தயல் – அசை யும், பன்மணி மால்ல பொன்பது ஒரணிகலம். மும்மணிக் கோவை, நான் மணி மாலே, நவமணிமால், பன்மனி மணிமால யென்பன அவ்வப்பெயர்களேயுடைய தொடர் நிலேச் செய்யுட்களே யுணா கிற்றல் குறிகிலேயணி, தனியொருவர்– உவமையில்லாத வொருவர்; பிரிவில்லாத வொருவர் எனினுமாம்! ஆண்பால் வடிவமும் பெண்பால் வடிவமும் தம்முன் ஒன்றனுள் ஒன்ற மறைந்து கில்லாது வேறு வேருய் வெளிப்பட்டுக் காணப்படு **கின்** ற வொருவரெனினுமாம். இவ் வடிவ**ல்களுள் ஆண்பா**ல் வடி வம் பெண்பால் வடிவத்தைத் தன்னுட் கரங்தொடுக்கி கிற்கும் என் LS

### (121)

# ''பெண்ணுரு வொருதிறனுகின் றவ்வருத் தன்னுளடக்கிக் காக்கினுங் காக்கும் ''

என்னும் புறத்திற் கண்டுகொள்ளப்படும். ஆண்பால்—ஒருவன் பெண்பால்—ஒருத்தி. ஒருவனும் ஒருத்தியுமாகிய ஒருவர் என் றது பெண்ணுருகூற்றுக் கண்ணுதற் கடவுளே. ஆண்பால் பெண்பாலொருவர் என்பதற்கு ஆண்வடிவுக் கூறும் பெண்வடி வுக் கூறுமாயிருக்கு மொருவர் எனினுமாம், (பால்—கூறு சிவ இம் உமையும் ஈண்டு ஒருவர் என்னும் பொறுச் சொல்லாற் கூறப் புகேன் நனர். ஒருவர் என்பது ஆண் பெண் பொறுப் பன்மை யாகக் கொள்ளப்படாத வழி உயர்வுப்பன் மையாகும் எனக்கொள்க. ஆண் பெண் வடிவமாதிய சிவசத்தியினே ஒருங்கு உடன் குறித்தற் குத் தமிழ் வொழியிலுள்ள இவ்வொருவர் என்னுஞ் சொல்லன் றி உலகத்து வழங்கும் வடமொழி முகலிய வேறு பல்லாயிசு மொழிக ளுள்ளும் இல்லபென்பர் குமா குருபாவடிகள்.

" அருவருக்கு முலகவாழ் வடங்க கீத்தோர்க் கானக்தப் பெருவாழ்வா மாடல்காட்ட மருவருக்கன் மதிவளிவான் யமானன் றீகீர் மண்ணெனுமெண் வகையு அப்பின் வடிவுகொண்ட ஒருவனுக்கு மொருத்திக்கு முருவொன் மூலவ் வருவையில் தொருத்த னென்கோவொருத்தியென்கோ இருவருக்கு முரித்தாக வொருவரொன்றே ரியற்கொலிலதெனில் யான்மற் றெண்சொல்கேனே

என்பது அப்பெரியார் திருவாய் மொழிர்த சிதம்பாச் செய்யுட் கோவைச்செய்யுள். இச°ன விரித்துரைத்து மேற்கூறிய கருத் தலைமர்தவாற நோக்கி மகிழ்க.

இசனூற் சிவவழிபாடு தமிழரிடத்தே முதன் முதற் பிறர்து உலகமெலாம் பாவிற்று என்பதூ உம் அதனுன் அது கடவுண் மொழியென்பதூ உடி பிறவும் பெறப்படும். இவ்வாய்மை திரு

### ( 123 ")

#### (122)

வருனான் உணாப்பெற்ற தனைன்றே இருவாதவூரடிகளும் ''தென் குடிடைய சியனே போற்றி '' யெனவும் '' நில்லூயுட் கூத்தனே தென்பாண்டி நாட்டானே '' எனவும் '' பாண்டிநாடே பழம்பதி யாக '' எனவும் '' சிரிய வாயாற் குயிலே தென்பாண்டி நாடலோக் கூலாய் '' எனவும்

> " **ஏ**தமிலா வின் சொன் மாசுதமே யேழ்பொழிற்கு நாதனமை யாளுடையா ஞூரையாய்— காதலவர்க் கன்பாண்டு மீளா வருள்புரிவா ஞடைன் றுந் தென்பாண்டி நாடே தெளி ''

எனவும் பலகாலும் வற்புறத்தி மொழிர்து போதருவாயினர். சாக்கம் \_\_ குட்டும். புன்னகை \_\_ குறமுறவல். மணி \_\_ முத்த; என்றது பற்களின் ஒளிகளே. மாலு--வரிசை இவனும் உமை யம் மரிழ்ந்து சிரிக்குங்கால் அவர் பல்வரிசைகளின் ஒளி வரிசை கள் மாதகள் திருமேனிமேற்றேன்றதல், புன்னகைமணி மாலே யெனப்பட்டது. உயிர்—ஓரறிவுயிர்முதல் ஆறறிவுயிரீரு கிய வயிர் களெல்லாம். இன்புற-இம்மையின்பம், மறமையின்பம், வீடு பேற்றின் பங்களேப் பொருந்துதற்குக் காரணமாய் கின்ற. இனி இன்புறுஎன்னும் அடைமொழியைக் கதிர்மீலக்கே கூட்டேதலன் றிக்குமானுக்குங் கூட்டி அறம்பொரு ளின்பங்களாகிய மூன்றின் பங்களேப் பொருந்துதற்கு வாயிலாகிய கதிரமலையில் எழுந்தாகளி யிருக்கும், வீடிபேற்றின்பத்தைப் பொருந்துதற்கு வாயிலாகிய குமானே! என விரித்துணைப்பினுமாம், உணர்வு: பலங்சளேயே அவாய்ச் செல்லும், உயிர்களது உனர்வு; திருநேதல்: தன் 2னயே அவாய் கிற்குமாற திருத்துதல், பிறருடைமையை அவரறியா மற் களவாடச் செல்லுவார், தம்மைப் பொய்க் கோலஞ்செய்து காம் பிறர் மனேகளுட் புகுமாறபோலப் பிறருணர்வின அவாறி யாமற் களவாடச் செலலும் கீயும் கின் மேப் பொய்க் கோலஞ் செய்த அவருள்ளங்களிற்பு குகவென்பது கருத்து. இங்கனமே

இறைவன் மெய்யுணர்வுள்ள மில்லாதா**ளை**த் தன்னகப்ப®த்தற் பொருட்டுச் செயற்கைக் கோலங் கொள்ளுத®லத்

"சோமேடைய செவீயன விடையேறியொர் தூவெண்மதிசூடிக் காமீடைய சுடலேப்பொடிப்பூசி யென் னுள்ளங்கவர்கள் வன் "

என ஆணுடைய பிள்ளயார் கூறினர். அணியும்...தாக்கிய உலதினாத் தாங்கிய கின் வடிகமென்றது விசுவ ருபத்தை. முரு கனுடைய திருமேனி யுறப்புக்களில் உலகமெல்லாம் தாங்கப்பட் டுத் தங்கிற்ற?லக் கந்தபுராணத்துட் சூரபன் மனுக்கு அறு முகக் கடவுள் தன் உலகெலாமாகிய வடிவங் காட்டிய இ கூறியவாற்றுன் உணர்ந்துகொள்க. உரலோர் \_\_ திண்ணிதாகிய மெய்யணர்வுடை யோர். மெய்யுணர்விற்குத் திண்மையாவது: 81யர் திரிபு அறி யாமைகளின்மை. புலங்கடோறம் செல்லாமை யெனினமாம். வருட-கடவ. கிணர்தாரு தகல், வருடுதல் எனப்பட்டது. வரு டப் புனேதலாவது: முருகக் கடவுன் தன் திருமேனியிற் சாத்திய மணிமாலே முதலியன, விண் மீன் இறுடை, ஞாயி ம, திக்கள் முத வியஒளியுலகங்கள் போலச்சுடர்விடு தலான் ஆவ்வணிகலம் புண்ட காட்சியைக் கண்ணற்ற அறிஞர்கள் உலகங்களேயெல்லார் தாங்கி கிற்கும் முருகன் திருக்கோல கினேவு பிறந்து அக்கோலத்தைக் கண்டு மெய்ம்மறக்க உருகுமாற அங்ஙனங் கோலங் கொள்ளு தலாம் என்றவாற. கொதிழமும் பதக்கமும் கோவையும் மா?ல களும் பனேந்தருள் என முடிக்க. கண்ணேடு தல்—பயின் ரார் சொன்லியன மறக்கமாட்டாமை; (தாட்சண்ணியம்) ஆகு Quuit.

கலக, சுண்ணிற் எனி கண்ணேடுதல் என்பதனேக் ''சண் ணிற் கணிகலங் கண்ணேட்ட மஃதின்றேற் புண்ணென் றணாப் ப0ம்'' என்னு முப்பாலாற் பெறுதும். காண் — அழகு. தச பொருந்த, உடை — நூற்பொருள். வினவும் — ஆசிரியரிடத்துக் கேட்டே தோய்க்து தெளிக்த, பொருள் : தாங்கற்ற அறம் பொரு

# (124)

ளின்பம் வீட பேறாகன். கசட-அறியாமை, திரிபு ஐயங்கள். மொழிதல்: மாணைக்கர்க்கும் அமைக்களத்தி லுள்ளோர்க்கும் வினக்கி வழுவின் றி மனங்கொள்ளக் கட்லைரத்தல். கப்பிக்கணி பொருள் கசடறமொழிதல் என்பது ''கல்விக்கழகு கசடறமொழி கல் என்னும் கறுக்கொகையாற் பெறதும், மண்-கிலவலகம். கோட்டம் – கோயில். மதிதால். – மதியாலாராயும் நால் மதி– இயற்கையறிலு; மதியை வளர்க்கும் நாலெனி ஹமாம். மதிக்கு நால் வேண்டுமென்பதான ' மதி தட்பம் நாலோடையார்க்கு '' என்னுங் குறவான் உணர்க. நூற்கணி பிறவும் உளவேனும் சொப்படைமைபற்றி உவமமே அணியெனப்பட்டத. இனிச் சிறப்படைமை கருதாது பிறவணிகள் அணிகளல்ல; உலமம் ஒன் மமே அணியெனக்க அவாரு முளர். மன் – மிக்க, பொறை. குற்றங்கண்டு வெகுளாதொழிதல். "பொறையெனப்படுவதா டவர் தமக்குப் பூண்." என்பது வில்லி புத்தூராழ்வாட் பாரதம். மனே \_ இல்லாள். அறமாகிய மாட்சு; மாட்சி \_\_ கற்கனை நற் செய்கைகள். மீனயறமாட்சிக்கு அணி மகவு என்பது

> "மங்கல மென்பமனேமாட்கி மற்றத னன்கல னன்மக்கட் பேற"

என்னும் திருவள்ளுவாரற் பெறுதும். எண்ணின் — ஆராய்ந்தால் சால்பு – எல்லா நற்குணங்களாலும் நிறைந்திருத்தல் : சான்றுண் மைக்கு நாணுடைமை அணியென்பத

அணியன்றோ நானுடைமை சான்றோக்கஃ கின் வேற் பிணியன்றோ பீடிகடை "

என்னும் பொய்யாமொழியாத் பெறக. பணிஷ— அந்தணர், சான் சேர் அருந்தவத்தோர், தம்முன் இருர், தந்தை, தாய், ஆனிரியன் என்றிவர்க்கு இருக்கை விட்டெழுதல் முதலியன செய்தல்.

### " பணிவுடைய னின் சொல ஞதலொருவற் கணியல்ல மற்றுப்பிற"

என்பதா குறன். எழுத அரு என்பதா எழுதரு எனத் தொக்கது, எழுதனரியவெனினுமாம், '' ஒவியத் தெழுதவொண்ணுத '' என்ற மழ, இளமைப் பண்புணர்க்று மூரிச்சொல். அரசன BUS ..... அரசு என்பதிபோல முருகனே முருகு என்றலும் பொருந்த மென்பது முருகாற்றப்படை யென்புழி யுணாப்படும். விண்: துறக்கவுலகமும் வீட்லேகுமாம் அணி என்பனவெல்லாம் அணிகலம் என்னும் பொருளனவாம்; சொற்பொருட் பின்வரு கிலயணி. இதற்கு இல்த அணியெனக் கூறியன நிகரெடுத்துக் காட்டொப்புமைக் கூட்டவணி. வினேயேம்பொற்ப -- வின யேமால் கின் வே அணிவீக்கப்படும் பொன்றைலாகிய அணிகலத் கள். இனி அருவமும் உருவமுங் கடர்தர் உருவத் திருமேனி கொண்டதற்கு அழகாவது வினயேமை ஆட்கொள்ளத் லேயாம் என்னுக் கருத்தாற் பொற்பணியென்னுக்தொடர்க்கு அழகாகிய அடிலைத் தொழில் எனப் பொருளுமைப்பினுமாம். அழகென் பரை எண்டுப் பயன் என்னூர் துணயாய்கின் மது.

> " வண்ணந்தான் சேயதன் தடவெளிதேயன் ந கேனேக ன ணுவணுவி லிறக்தா யென் நங் கெண்ணந்தான் றடுமாறி பிமையோர் கூட்ட மெய்துமா நறியாத வெந்தா யுன் நன் வண்ணந்தா ன அசாட்டி வடிவு காட்டி மலர்க்கழல்க வலைகாட்டி வழியற் நேனே த திண்ணந்தான் பிறவாமற் காத்தாட் சொண்டா யெய்பெருமா னென் சொல்லிச் சிந்திக்கேனே."

என் ஹம் திருவாசகச்சதகத் திருவிருத்தத்தன் மேற்கூறிய கருத்து வினர்கப்பட்டுள்ளது. வோறம்—தம்மைத்தாம் வெறத்துத்

### (127)

#### (126)

தளர்ந்து வருந்துகின் ந. அடியார் முன்னபொல்லாம் முருகக்கட வுளேக்காண முயலாததங் குற்றத்தின் பொருட்டுத் தம்மைத் தாம் வெறுத்துத் தனாந்து சோர்வாயினர். ''எசினும் யானுன்?ன யேத்தினு மென் பிழைக்கே குழைந்து வேசறுவேனே விடுத கண்டாய் " என்னும் நீத்தல் விண்ணப் பத்துள்ளதம் வேசறு தல் என்பத இப்பொருட்டாகல் காண்க, விழிவாய் கண்களாகிய வாயால். பருக—குடிக்க; கின் திருமேனி யிளமையழகாயிய அமு திலாப் பருகவென்றவாறு, வாய் என்பதும் பருகவென்பதும் உருவகம். விதுத்தனர்—விசைந்தனர். விதுத்தற்குப் பொருள் இஃதாம் என்பது ''கண்கி தப் புறுதல்'' என்பு மிப் பெறப்பு மே. பொற்பு—அழகை. அணி—பூண்களால் அழக செய்வாயாக. விதுத்தனர் என்பதன் பின் அதனுல் என ஏதுவருவிக்க பல கும் தட்ட பார்க்க வருவாராயிற் திரூர் தம்மை ககை முதலியன அணி வித்துக்கோடல் விரும்புவராதலான், அடியார் பலரும் கின் வோப் பார்க்க விரைந்தனாரதலால் நகைகலோயெல்லாம் பூட்டிக் கொள்வாயாக எனக் கூறுகின் றனன்.

சல. முடை–பலால் நாற்றம். திரி–முறக்குண்ட காடி-மோவாய் மயிர். அணால்—கதுப்பு. வேட்டுவர் மயிர் கீரோக்கு கொள்ள மாட்டாமையால் மயிரணலும் திரிதாடியும் கூறப்படும். கொடுவில் \_\_ வினர்தவில் உயிர்க்கொலே செய்தலிற் கொடிய வில் லுமாம் எயினன் —வேட்டுவமறவன், வழிபாடு \_புகை. தா-செய்ய அருளி—அதற்கு இரங்கி வலவையாற – மாணிக்கக்கங் கையாறு. இது வலவையாற்றின் கிளேயாகலால், வலவையாற என்பதான வடவையாறு என அருணகிரி நாதர் வழங்குவர். இவ் யாற சமனெளி மலையிற் பிறந்த ொருகி மாணிக்கம் விளேயும் காட்டில் ஒடும் மாவலி கங்கை, வலவையாறு, சம்பின, கல்லிண என்னும் நால்யாறகளுள் ஒன்ற எனப் பெரும்பற்றப் புலியூர்நம்

திருவால வாயுடையார் திருவிளேயாடற் புராணாம் கூறம். அக் கூற்ற வருமாற :

் காத திடிற் கங்கை மாவலிகங்கை கம்பின் கல்லிண் பென்றக் தாரசமனைரி சூழ்நதிகளுன் கிடமாஞ்சாதி நான் கந்தணன் வெள்ளே பரிவறமாசன் சிவப்புவாழ்வணிகள்பச்சைருத்திரன் கருப்பலைதா மருவிய பெயர்கோ மளங்குரு விந்தம் பதுமராகம்பணுமணியே "

என்பது. வேட்டுவனருவன் கதொகாம மருகளே வழிபட அதற்கு முருகன் மகிழ்க் தெழுக்கருளிய வாலாறு

> ் வன முறை வேடன ருளிய புசை மன்ழ்கதாகாம முடையோனே"

என்னும் திருப்புகழடிகளிற் காணப்படும். இன்றம் கதிரகாம வேட்டுவர் மானக் கொன்ற இறைச்சியை முருகனுக்குப்படை த்து விழாத் கொண்டாடி வழிபட்டு அவ்விறைச்சியைத் தம்மூட் கூற செய்த உண்டு மகிழ்வர் என்பாரதலின் முதற்கண் வழிபட் டான் எனப்பட்ட வேட்டுவன் மானிறைச்சி படைக்கு வழிபட் டமை புலகுகும். ஊன்குன் றம்-இறைச்சிமீல. ஊன் குண்ற மாமசுபர் என்றது சிறப்புருவகம், வன்கண்மைட\_கொடுமை. ஆற்றலா—பொறுக்கமாட்டாத. உம்பாார்—தேவர், துர்தையென் றது சிவபெருமானே. உளறி – குழறி: அச்சமிகு தியால் நாத்தடு மாறி. புலம்பி— அழுது முறையிட்டனர்— தய்மைக் காத்தருள வேண்டும் என விண்ணப்பித்தனர். உம்பார் விடியற்கண் நுக் தையடி வீழ்ந்துளறிப் புலம்பி முறையிட்டனர் என்க. வாண் ---துறக்கம். குன்றல் – கெடுதல். ஒழியும்— சீக்கிலிடும். சிவ பெருமான் புத்தேளிரைக் கடைக்கணித்து நோக்கி நாந்தலேவன் என்றது தன் இளய மகளுத்த மாககின, கடவுளர் படைத் தல்வஞக முருகளேக் கருதி அங்கனங் கூறினை. இன் ஹஞ சிதன் — இப்பொழுதாம் சிறியனுயிருக்கின் அன். 104200-

### (128)

காலைச் சொல் காம்பிற்றிலன் — எழுத்தொலி காம்பப் பெற்றி லன், சிவபொதமான், மகவின்மேற்சென்ற காதலான் அவனே விட்டுப் பிரியமாட்டாமையின் இப்பொழுது அசுரரொடு பொரு தற்குத் தகுதியிலன்; அதனை முருகின இப்பொழுத போர்க்குச் செலுத்த முடியவில்லே பென்பான் மழல கிரம்பின மருகலன மழலை காம்பிற்று மிலனென்றுன். பிரம்பிற்றும் என்னும் உம்மை விரித்துக்கொள்க, தாடகை சுவாக மாரீசர்களப் போய்த்தொலத் தற்குக் கௌசிக முனிவன் இராமனே வந்தகேட்டபொழுது தச **ாதன்** கூறியவாற **ஈண்டுக் கருதத் தக்கது. இனி நாலைந்தாண்டு** வருக என்றுன்; இப்பொழுது உடைவாள் செறிக்கும் பன்னிர் யாண்டகவையதைலாற் பதிறைருட்டையகவைக் காளப் பரு வமே போர்பொரத் தொடங்கத் தகு இயுடைத்த எனக் கருதி; இவ்வாற முருகின அசாப் போர்க்குத் தகுதியிலனென்றது தகு தியின்மையணி. நாலேந்து என உலக வழக்கச்சொல்லாற் கூறி யது உலகவழக்கு நவிற்பியணி. இங்கனம் சிவபெருமான் முரு களப்பிரியமாட்டாமையாகிய விறலினே (சத்துவத்தை) மறைத் தனையாடினது கொய்ம்மையணி. (இலேசவணி) போக— அது வணையும் நங்களுலகம் புக்கிருக்க; என்ற அருள் – விடை. வழங்கினம் — கொடுத்தாழையினும் தான் — சிவபெருமான், தான் அருள் வழங்கினும் நின்லோக் கடிது போர்க்குச் சென் அவா லிடுப் பான் போலும் என இயைக்க. உடிது – விரைந்து, விடுப்பான்-விடுக்குங் கருத்தின தையுள்ளான், உயர்வறவுயர்க்த கடவுளாயினும் மகவின் மேற் சென்ற காதன் மயக்கங் கடக்கமாட்டாமையாற் புத்தேளிருடைய பரிபலம்பற்கும் இரசுகமில்லான் போலச்சொன் தைதையினும் தம்போறிவான் ஒருவாற தேறி விரைவில் கின்?னப் போர்க்குச் செலுத்திக் கடவளரைக் காப்பானென்னின்னின் என் றவாறு. அதனுல் வாட்படையை எடுத்து உடையின். இடையிலிறுக்கிய கச்சிற்கோத்த உறையிற் செருகி அடக்கிப் பழகுவாயாகவென வுமைாக்க அதனுல் எனவொரு சொல் இசை

#### (129)

யெச்சமாக வருவிக்க. சால்-அமைந்த உடை--கச்சுடை. ஆகுபெயால் அதிலே கோத்துக்கட்டிய வாளுகை நடை உணர்த் திற்று. செறித்தல், உறையில் அடக்குதலுமாம்; உறையிற் பொதிர்த வான உடையிற் கச்சிறைற் கட்டுதலுமாம். கண்வா ளோடு உடைவாளேச் செறித்தல் பழகுவாயாக வென்றது வினப் புணார் தலேயணி. முருகன் உறையிலே வாளேச் செறிச்சும் எழி வினேத் தகுதியான இளம்பருவ மங்கைகயர்கள் காதலித்துக்காமுற் றக்கண்ணு ஞேச்கு தலேக்கண் வாள் செறித்தல் என உரு வகித் தைக்கூறினுள், தாழ்—கீண்ட, இச்செய்யுளிற் பண்டு கடக்க கழிந்த புத்தேளிர் புலம்பலும் முருகளேச் சிலபெருமான் சூர பண்மப் போருக்கு விடுத்தலும் இப்பொழுது கிகழ்வனபோலக் கூறியது நீகழ்வின விற்பையனி.

சலக எளியேம் பொருந்தும் எனமாறுக, ஈண்டும் அவா; என்பத அவவு என கின்றது. ஒலியம் பொதிர்த என மாறி யனைக்க, மெய்யுறை—கவசம்: சட்டை, பொதி—மறைக்க: மெய்யுறைப்புறம் முழுதும் பல்வேற ஒவியமமைத்து கிரப்பிய: என்றவாறு, புலங்களிற் பாவும் அவாவில்லாமை, அப்புலங்களி னின்றம் வரும் கேடு புகுதாமற் காத்தலான் மெய்யுறையாக வரு உதிச்கப்படும். அதனே முருகன் போர்த்தலாவது நம்மனோது அவாவில்லாத வுள்ளத்தின் கண்க அவன் புக்கிருப்பானுகல், அவா வின்மையாகிய மெய்யுறையென விரிக்க, பொல்லா; என்பது பொலியும் என்பதன் FDGSLL எதர்மறைப் பெயரைச்சம். பொலியும்-கன்மைபயக்கும். எனவே பொல் லாத என்பது: கேடியக்கும் என்பதாயிற்ற. இருசார்ப்பற்ற– இாண்டு வகைப்பற்றக்கள்; ஆவன: அகப்பற்றப் புறப்பற்ற என்பன. பற்றுவது: தம்பாலுள்ள பொருளே விடமாட்டாமை. அவா, அன்னதன்ற; தப்பாலில்லத2னத் தமக்கு வேண்டுமென் றிருத்தல். பற்றம் அவாவும் தம்முண் முறையே காசண காரிய வியைபுடையன. பற்றின்மையாகிய செருப்பு; எனவுருவக

itized by Noolaham Foundatio

## (131)

#### (130)

மாக்குக, பொன் னைகிய அழிய செருப்பு என்க. இருவகைப் பற்றம் அற்றக்கால் கிகழும் தன்வயமிழத்தலும் இறைவயப்படு தலும் என்னும் இரண்டும், இறைவனுடைய இரண்டு திருவடிகள் எனப் புணிக்து கூறுவராதலிற்பற்றின்மையாகிய செருப்பிற் கழ லேச் சேர்க்க; எனச் செப்பினுள் செவிலி. முருக்து மயிலி றகின் அடிமுள் ; அதுபோலு மூரல் என மெய்யும் கிறனும் பற்றிவக்த விரவுமமாக்குக. மூரல்—பற்களும் ககையுமாம். மூரலால் முக மனிக்கும் என விரிக்க முகமனிக்கும்—உபசரிக்கும் ; கடைக் கணிக்கும் என் பதுபோலப் பெயாடியிற் பிறக்த விண. அன்பர் களே உபசரிக்கும் என்க. கதிருகாம முருகன் தன் அடியார்களேக் கண்டுழி அருள்காக்கு முறுவல் பூத்தல் மாத்திரையால் உபசரிப் பான் என்றவாறு.

# '' குளித்தபுருவ முக்சொவ்வைச் செவ்வாயிற் குமிண் சிரிப்பும் ''

என்பர் ஆளுடைய வாசுகள், முந்து—உடைவாள் செறிக்குமுன் னர், குறங்கு— தடை வட்டேடை — முழக்தாளளவு முகேக்கும்போர் மறவருடை வகை. முருகணும் போர் மறவனுதலான் இவ்வுடை கூறப்படும். ஞாண்: வட்டுடையை நசுப்பிலே சுருக்கிக் கட்டே தற்கு வட்டுடை விளிம்புறையினுட் கோத்த சிறக்த கமில இனி வட்டுடையைப் பழிபாவம் அஞ்சு தலாகிய ஈல்ல இல்லை துறவற, வொழுக்கமாக உருவகித்துச் சிலேடையாமாலுக் கண்டுகொள்க. நசுப்புவரை இடையளவும். வீருந்த—புதமை; ஆகு பெய ராற் புதுமைபற்றி உள்ளத்தின் கணிசமும் உவப்பின் மேற்று யிற்று. பொடிப்ப—தேரன்றிவிரிய, சுருக்கி—குறுக்கிக் கட்டி " கல்யாழாகுளி பதலேயொடு சுருக்கி" என் பது புறம். துசுப்பு வரையும் மறையவுடுத்தியென வருவித்துரைக்க; இசையெச்சும். வட்டுடையை துசுப்பு வரையும் மறைய விரித்துக் குறக்கிலுடுத்தி நாணுற் சுருக்கியேன வியைக்க. வேறு—பல,

### '' ஒரு பொருள் குறித்த வேறு சொல்றாகியும் வேற பொருள் குறித்த வொரு சொல்லாகியும் இருபாற்றென்ப திரிசொற் கிளவி ''

என் ஹாக் தொல்காப்பிய நாலின் கண் வேற என்பது பல என் ஹம் பொருட்டாய் நின்றது நினக்க. கலவின் செவ்வமாவது: கல களினைதிய அறிவு நிரம்புதல் கலையின் செல்வமென்னும் சச்சு என்க, விளிம்பு-இரண்டருகும். பச்சைமணி-மாகதலிரத்தி னம். கிடைத்த—வரிசையாக வைத்துப் பதித்த கிடைத்தகச்சு என்க, பாம்பு, கச்சுக்கு வடிவுலமம். வெருன் — அஞ்சும், வெரு ளும் பாம்பு சுருளுமாதலின் இடைவளேயும் கச்சிற் கினி தவம மாகும். ஆர்த்த—கட்டி; ஆர்ப்பத வட்டிடை மேலென்க. எருந்து — கடல்வின களிஞ்சில். உம்மை இறந்தன தழீ இயிற்ற மாம. உமிழ்-ஒடி உடைந்த வெளிப்படித்தும். காழ்-முத்த காழ்த்தட று எனக்கூட்டி முத்துக்கள் தைத்ததட ற எனவுனைக்க. <u>கடறு</u> வாள் புருத்தும் உறை மறைத்தடற-வேதமாகிய வாட்கூடு எனவருவகம். வாளாகிய ஞானம் உறையும் இடதை வின் வேதம் வாளுறையாதல் பொருந்தியவாறு காண்க. ஞான மாகிய ஈர்வாள் எனமாறிக் கூட்டிப் பொருளுமைக்க. ஈர்வாள்---அன்ஞானமாகிய அசாளை வெட்டிப் பினக்கும் வான். தடற்றன் உறையும் ஈர்வாலாக் கச்சிற் கட்டியருள் என்க. எண்ணும் செங் கிலே, எண் செந்நிலை, எண்ணும் — கருதும், ஞானத்திற்கு வாயி லாகக் கருதப்படும் என்றவாறு; நன்கு மதிக்கும் எனினுமாம செந்தில் — சாந்தம்; அல்தாவது: இன்ப துண்பங்கள்தோறும் முறையே விழைந்தும் வெறத்தும் தந்நிலை கெடத் திரிந்து பிற ழாது ஒரு கிலேயே கிற்றலே சாந்தம் எனப்படுமாதலிற் சாந்தம் செந்நிலவெனப் பெயர்வழங்கப்படும், செம்மை — திரியாமை: இய ற்கை. கைப்பிடி வாளின் பிடி: வாளிற்கைப்பற்று மிடம், சாந்தமே ஞான வாளுக்குக் கைப்பிடி யாகலிற் செந்திலையாகிய கைப்பிடி என அருவகத் தொகைகிலையாக்குக. கைப்பிடியுடைய ஈர்வாள்

Digitized by Noolaham Foundation

# (133)

# (132)

வப் வீர்வான் – வயி சவி சத்தின த்தாலிழைக்கப்பட்ட ஈர் வாள் ஞான த்திற்கு வயி சம், உறதி; அஃதா வது: மறவி வாயிலாகப் புகும் அவாவி ரைற் கெடுதலில்லாற ஐயக்திரிபு அறியாமைகளினீ க்கி கீற் றல். இச்செய்யுளில் வந்தன இயைபுருவகம். ஞானஞ் செறித் கருளு தலென் பது ஞானத்தைத் உயிர்க்கட்டே சற்றா வித்தகுளு தல் என்னுக் குறிப்பிற்று. ஞானத்தை வாட்படையாகத் திருவாத வூ மடிகளும் திருப்படையெழுச்சியிற் கூறி மருளியவாறு கி?னக்கப் படிகளும் திருப்படையெழுச்சியிற் கூறி மருளியவாறு கி?னக்கப் படிகளும் திருப்படையுக்கும் எண்டுக் கூறிய மருகன் படைத் தலைவன். இச் செய்யுளின் கண்ணே வட்டு கைடக்கும் கச் சுக்கும் வான ஹைக்கும் வாளுக்கும் தொடர்பு காணப்படிதல் போல வே மாணுகிய நல்லொழுக்கத்திற்கும் தாற் கூலக்கும் வேதத்திற்கும் ஞானத்திற்கும் தொடர்பு காணப்படுதலும் கருதைக.

சமிஉ, கூளி பூதம். தாசி-முன் செல்லும் படை: கொடிப் படை, பஞிலட்—படைத்தொகுதி, பைஞ்ஞிலம் என்பத பஞிலம் எனத் திரிந்து நின்றது. 'பன்னூறமிக்கிய வேறபடு பைஞ்ஞிலம்" எபைது புறம். தூசிப்பஞிலமாகிய சுடற்மெனப் பெயரொட்டு. படைத் தலேவனுக்குப் படையே சுற்றமாதலிற் றாசிப்பஞிலர் சுற்றமெனப்படும். குணலேக் கூத்து – வெற்றி பெற்றக் களித்தாடும் ஒருவகைக்கூத்து. வெற்றிபெறதல் ஒரு தலேயாகலின் வெற்றி பெற்றதாகவே கொண்டு கூளிச் சுற்றங்கள் குணலைக் கூத்தியலுமாயின. இயலும்—ஆடும். கொன்—பெகு மையையுடைய; இடைச்சொல், புத்தேளிர்—தேலர். புத்தேளி ருடைய வருடும் யாழிசையும் ஊதம் குழலிசையும் அடிக்கு முழ விசையும் தூவு பூக்கொகு தியும் என்க. இசைபென்பகின யாழோடும் குழலோடும் கூட்டிக்கொள்க குலிபு—பூக்குவியல் கள் பொதுளும் – செறியும்; இடையீடின்றிக் கோன்றம் என்ற வாற இது படையெழுச்சிக் கொண்டாட்டம். வாளிச் செல வின் — அம்பின் செலவுபோலும் விணைர்க்கொலவின யுடை

தோகை—மயிற்றாலி. தோகைக்குடைவிரிக்கு மயில். தோகை யாசய குடை. மயிலின்மேல் வீற்றிருக்கும் முருகக்கடவுளுக்கு அரசியற் குடையாகவும் வெயில் முதலியன காக்குங் குடையாக றம் தோகை விரிந்து கிழற்றமாதலிற்றேகைக் குடையெனப் படும். தோகைக் குடையெனப் பழனிப் பிள்மோத் தமிழும் கூறும். மயில் வடிவாகிய இர்தொனும வக்தான். உம்மை விரிக்க. முருக தைக்குப் பண்டு இந்தொனே மயிலாகப் போர்க்களத்துத் தாங்கினுன் என்பர். படையணி—படை வகுப்பு. வலன்—வெற்றி; வெற்றி தோன்ற. ஆவலங் கொட்டல்-வாய்கொட்டி ஆரவாரம் செய்தல் இது வெற்றி முழக்கங்களுள் ஒன்று. தூளிப்பொடி சுருங்கச் சொல்லலணி. புழுதியாகிய பொடியன்றித் திருவெண்ணீற்றப் பொடியைனவும் வேற பொருள் தரும். தாளிப்பொடி, கீருட் குழையாத வெண்ணீற்றப் பொடி, ரூரடிமையென் பதும் சருந் கச் சொல்லலணி; சூரனுக்கு அடிமைப்பட்டு வாழ்தலென் பதன் தி நடுக்கத்தைச் செய்யும், பிறர்க்கு அடிமைப்பட்டு வாழும் எம்மனே **ாது வாழ்வு எனவேற தகுதியான பொருளு**ங் குறித்தறிய கிற்ற லின். தொலேவுறவென்பது காரண காரியப் பொருட்டுச்செய வென் விளேயெச்சம். பூசவும் தொலேவுறவும் உலவிவா; என்க. உலவிவால் – திருவுலாப்புறம் போர்கருளு கல். உலவிவாச்செறி; யென முடிக்க, உலவிவா; என்பதலோயும் உலாவிவருதற் பொருட்டு எனக்காாண காரியப் போருட்டு விணயெச்சமாகக் கொள்க். போறம்—வைதிகமதம், உம்மை எதிரது தழீலுயிற்று எதிரது: முருகண் கியிர்தல், தரியலர்—பகைவர் நாண—வெட்க முற்ற வணக்கஞ் செய்ய, நிமிர நிமிர்ந்து நாண நிமிர்ந்து என்க நிமிர; என்பதூ உம் காரண காரியப்பொருட்டு வின் யெச்சம் நாண; என்பது காரியப்பொருட்டு விசோயெச்சம், தார்—மாவே, ஆண்டகை; என்பது அண்மைக்கண் வந்த இயல்பு விளி. வாழி-வாழ்ச; வியங்கோள். வாழியென்றது வாழ்த்தென்னுமோாணி'

34106



விற்குமிடம்:

விவேகானந்த சபைப் புத்தகசாலே, கொழும்பு.

> சாஸ்வதி புத்தகசாலே, யாழ்ப்பாணம்,

திருமகள் புத்தகசால,

சுன்னை.